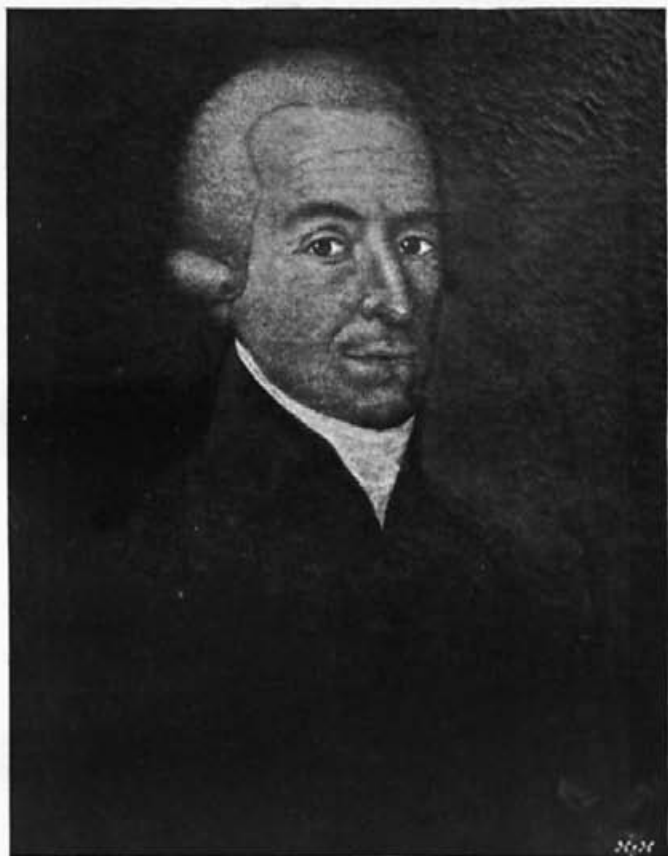


Andrej Herrlein:

Lastni portrèt.



Izvirna slika v deželno-stanovskem strelišču.

Fot. dr. Josip Cerk.

Slikar Andrej Herrlein.

Spisal Viktor Steska.

Naši veliki slikarji 18. veka so drugi za drugim legli v grob. Valentin Mencinger je umrl 12. marca 1759., Frančišek Jelovšek 31. maja 1764., Fortunat Wergant 31. marca 1769., istotako sta zapustila svet Frančišek Jamšek in Anton Cebej (Zebey), sebi vrednih naslednikov pa ti moške niso zapustili. Kakor splošno v Evropi se je tudi pri nas v drugi polovici 18. veka mnogo izpremenilo. Cesarica Marija Terezija je zlasti l. 1747. izpremenila upravo svojih dežel. Vsa moč naj bi se osredotočila v osrednji vladi; mestni in deželni zastopniki so izgubili skoro ves vpliv. Od vladne strani so se pričele tudi cerkvene preuredbe, ki so jemale svetnim duhovnikom in redovom veljavo in pogum za nove naprave. Obenem se je ves tok javnega mišljenja nekoliko zasukal. Na mesto umetnosti je stopila veda, ki je potegnila skoro vse duhove za seboj. Umetnosti je ostalo le še malo prostora. Osrednja vlada ni imela časa in prilike, da bi pospeševala umetnosti, krajevni zastopniki so bili brez vpliva, cerkev, ki je prej največ storila za umetnost, je imela vezane roke. Kako naj bi umetniki veselo delovali, če jim je manjkalo vzpodbude in zaslužka? Po taki lepi pomladi na polju umetnosti v Ljubljani, kakršna je bila od l. 1700—1770, je nastopila nenadno zima; vendar tudi v tej zimi življenje ni popolnoma zaspalo. V Kranju so Leyerji delali častno izjemo, v Ljubljani sta pa nastopila dva slikarja, ki sta vredna naše pozornosti: Janez Potočnik in pa Andrej Herrlein. O tem poslednjem naj sledi tu nekaj vrstic.

I.

Andrej Janez Herrlein je bil rojen v Würzburgu¹ na Bavarskem okoli l. 1739.² Kdaj in kako je prišel na Kranjsko ni znano. Edvard pl.

¹ Jahresbericht der k. k. Musterhaupt- und Lehrerbildungsschule zu Laibach, 1868, str. 5.

² Müller-Singer, Allgemeines Künstler-Lexicon, II, 167 piše o nekem drugem slikarju Janezu Andreju Herrleinu, ki je bil rojen v Würzburgu l. 1720. in je l. 1796. umrl v Fuldi. Slikal je najraznovrstnejše stvari. Njegova risba je pravilna, izpeljava marljiva, barve pa neokusne. Bil je dvorni slikar fuldskega škofa. Njegove slike hranijo nemški muzeji: Frankfurt, Darmstadt, Kassel, Nürnberg in Praga. Gotovo je bil sorodnik, morda bratranec našega slikarja.

Strahl³ sodi, da je še mlad došel v Ljubljano in da ga je knez Auersperg priporočil za učitelja risanja na ljubljanski normalki, ki je bila 5. novembra 1775. otvorjena. Na tej učilnici so izpočetka delovali ravnatelj Blaž Kumerdej, štirje učitelji in en namestnik.

Grof Edling je deloval na to, da bi se namestil na tej šoli tudi risarski učitelj. Res je dunajska dvorna kancelija 7. maja 1778. dovolila takega učitelja, da bi pouk koristil posebno takim učencem, ki bi se posvetili rokodelstvu ali umetnosti.⁴

Prvi risarski učitelj na ljubljanski normalki je bil Andrej Herrlein, ki je službo nastopil l. 1778. V začetku je imel malo učencev in malo posla. Šele, ko se je normalka preselila v licejsko poslopje, t. j. od l. 1789. dalje, je imel na teden po osem ur. Najprej je imel, kakor drugi učitelji, plače letnih 250 gold., pozneje po 300 gold., kar je bila za ono dobo dovoljna plača.

Že l. 1804. pa je stopil Herrlein v pokoj. Njegov naslednik je bil Dunajčan Vincenc Dorfmeister, ki je dobil plače letnih 400 gold., iz česar smemo sklepati, da je nazadnje tudi Herrlein toliko dobival.⁵ Dve tretjini tega zneska je potem dobival za pokojnino, namreč 266 gold. 40 kr. kovanega denarja. Po odhodu Francozov s Kranjskega mu je bil ta znesek zopet nakazan 18. novembra 1814, št. 16.291.⁶

Plačo so pa v tistih nemirnih časih Herrleinu zelo neredno izplačevali. Šolska komisija toži spomladi l. 1781., da Herrlein že poldrugo leto ni dobil plače. Ko je začetkom l. 1782. Herrlein zopet tožil in prosil, naj mu izplačajo zaslužek za dve leti in pol, je morala šolska komisija beračiti na Dunaju za 1000 gold. iz državne in 500 gold. iz jezuitske zaloge. Leto pa je preteklo in Herrlein ni dobil zaslužene plače. Naposled so mu na Dunaju dovolili pokritje iz normalnošolskega zaklada.⁷

Jasno je, da pri teh razmerah Herrlein ob svoji učiteljski plači ne bi mogel živeti. Kje je torej dobil potrebne zneske? Delal je kot slikar zasebno za cerkve in za gospodo in si pri tem potrebno zaslužil.

Časa je imel dovolj na razpolago, saj je učil le po 8 ur na teden, pa dostikrat še teh ne. Ko je konec prvega polletja 1797. francoska vojna pod Bernardottom zasedla Kranjsko, so šolarje razpustili domov. L. 1801. so šolsko poslopje porabili za vojaško bolnico, šole so se pa

³ E. v. Strahl, Die Kunstzustände Krains, 1884, str. 33: „Einer schwäbischen Künstlerfamilie entsprossen, kam er schon in früher Jugend nach Laibach“.

⁴ Apih v Letopisu Matice Slovenske, 1894, str. 306.

⁵ Jahresbericht der k. k. Musterhaupt- und L.-B.-Schule, 1868, 5.

⁶ Arhiv c. kr. dež. vlade.

⁷ Apih, l. c., str. 315.

potikale po raznih samostanih, na pr. frančiškanskem, kapucinskem in uršulinskem.⁸ Poleg teh izrednih počitnic je pa imel Herrlein tudi še redne počitnice, ki jih je pridno uporabljal v korist svoji slikarski umetnosti.

Herrleinovo risarsko šolo je obiskal 16. aprila 1791. knez Ivan Adam Auersperg. Herrlein mu je pri tej priliki pokazal sliko medvedjega lova na Igu, ki je knezu izredno ugajala. Cesar Leopold II. je namreč prišel 17. marca 1791. v Ljubljano. Spremljalo ga je več nadvojvodov in knezov. Tu sem je že dan poprej dospel neapolitanski kralj, da bi se udeležil medvedjega lova na Igu. Ta lov je trajal dva dni, 17. in 18. marca. Priprave so bile velikanske. 4500 gonjačev je 8 milj na okrog gonilo divjačino in zverjad na manjši prostor. Neapeljski kralj je res ustrelil 17. marca medveda in volka in naslednji dan zopet velikega medveda. Herrlein je uporabil to priliko in pokazal sliko tega lova prireditelju knezu Iv. Ad. Auerspergu, ko je posetil njegovo šolo.⁹

Herrlein je bil oženjen. Svojo zlato poroko je obhajal 23. maja 1813. Otroci so mu pa vsi pomrli. Hči Rozalija je umrla 13. junija 1778. stara 4½ leta. Leto pozneje 23. aprila 1779. mu je umrl sin Janez Nepomuk v Kapucinskem predmestju šte. 50, šele en mesec star. V mestu št. 148 je umrl 3. febr. 1785.¹⁰ Andrej Herrlein, samski inženir, 20 let star. Je li bil tudi ta njegov sin, nisem mogel dognati; verjetno pa je. Bržkone je bil njegov prvorojenec, zato mu je dal ime Andrej.

Mnogo je Herrlein deloval v društvenem življenju. L. 1794.¹¹ je vstopil v akademijo Philoharmonicorum, še prej l. 1783. pa v družbo strelcev, kjer je zavzemal zvrstoma najbolj častna mesta. L. 1784. so ga izvolili za namestnega strelskega mojstra (Unterschützenmeister), leta 1803. pa za strelskega mojstra (Oberschützenmeister). V tej časti si je pridobil mnogo zaslug, da je sezidal l. 1804. novo strelišče v Strelških ulicah. Prevzel je tudi delnico za 250 gld.¹² Pročelje je okrasil s freskami sam; žal, da se slike vsled vremenskih neizbrisov niso ohranile. L. 1806., po smrti Jakoba Samassa, je dosegel najvišjo čast v tej družbi, postal je ravnatelj. Neizbrisen spomin pa je zapustil strelski družbi, ker je vse tedanje ude te družbe portretiral.¹³ Izpod Herrleino-vega čopiča visi 39 portretov v dvorani novega strelišča. Številka 27. kaže Herrleina samega. Te portrete je slikal sicer brezplačno, vendar

⁸ Jahresbericht etc., 1868, str. 8.

⁹ Dimitz, Geschichte Krains, IV, 245.

¹⁰ Mrliška matica stolne cerkve.

¹¹ Blätter aus Krain, 1862, 144.

¹² Delo je trajalo od 1. aprila do 2. decembra 1804. Stalo je 16.680 gold. 45 kr.

¹³ P. v. Radics, Geschichte d. Laibacher Schützengesellschaft v „Blätter aus Krain“, 1862, str. 61, 91, 99, 102. — Dimitz, Geschichte Krains, IV, 292.

omenja Edv. pl. Strahl, da so mu člani poklonili za vsak portret po en cekin.¹⁴

Pri ljubljanskem meščanskem zboru je bil pred l. 1807. načelnikov namestnik (Capitänlieutenant).¹⁵

Da je bil prijazen in zato splošno priljubljen mož, spričuje potopisec Benedikt Franc Hermann,¹⁶ ki se ga prav laskavo spominja pišoč: ein überaus gefälliger Mann, er besorgt das Zeichnungsfach und ist auch selbst ein sehr guter Portraitzeichner.

Herrlein je umrl v visoki starosti 78 let, dne 2. maja 1817. vsled oslabelosti, in sicer v tedanji Špitalski ulici št. 269.¹⁷

Njegov glavni dedič je bil Janez Kilian Herrlein, akademični slikar in zapriseženi slikarski in umetniški cenivec na Dunaju. Ta je prosil po svojem zastopniku Alojziju Travnu 10. nov. 1817., naj se mu dovoli vzdigniti obresti domestikalne zadolžnice iz l. 1789.¹⁸ za 400 gld. in državne zadolžnice iz l. 1796. za 200 gld. Jasno je, da je Herrlein umrl v ugodnih gmotnih odnošajih.

Herrlein je bil risarski učitelj, zato v prvi vrsti risar. Kakor je moral druge poučevati v pravilnem risanju, tako je moral tudi sam najbolj paziti na pravilnost svojih risb. Pa tudi kot kolorist ni napačen. Nekatero njegove slike se odlikujejo po lepih barvah. Slikal je navadno na rdečo podsnovo. Njegove slike so z malimi izjemami precej temne, le glavne osebe imajo bolj žive barve, da stopajo nekoliko bolj v ospredje. Jasnih, svetlih slik izpod njegovega čopiča je malo, na pr. slika sv. Florijana v cerkvi enakega imena v Ljubljani.

Mnogo njegovih slik ni originalnih. Posnemal jih je po starih bakrorezih ali pa tudi po starejših domačih slikah. Kadar je pa slikal izvirne slike, se je oziral premalo na idealne obraze, kar mu pri Marijinih slikah očita E. vit. Strahl, češ, da je kopiral vsakdanje ženske obraze. Isti sodi, da spominjajo Herrleinove slike na Veronca Cignarolija, Benečana Piazzetta, čeprav ni znano, da bi se bil v Italiji učil.

Posebno veselje in veliko spretnost je imel za portretno slikanje. Gotovo nimamo nobenega domačega slikarja prejšnje dobe, ki bi bil dovršil toliko portretov. Za strelsko društvo jih je napravil 39, za licealno knjižnico 6, mnogo za turjaške grofe in za posamezne zasebnike. Pri teh portretih pogrešamo semintja plastike in življenja, natančno so pa vsi izdelani.

¹⁴ Ed. v. Strahl, Die Kunstzustände Krains, 33.

¹⁵ Mittheil. d. Musealvereins f. Krain, 1893, 107.

¹⁶ Reisen durch Österreich, Steyermark, Kärnten, Krain etc., Wien, 1781, II, 18.

¹⁷ Mrliška matica stolne cerkve; isto Laibacher Zeitung, l. 1817. — Strahl piše v. c. str. 33, da je umrl „als Greis von 84 Jahren, nachdem er das Unglück hatte, einige Zeit vor dem Tode zu erblinden“. Število let je pač netočno zaznamovano.

¹⁸ Arhiv c. kr. dež. vlade.

II.

Herrleinove slike so:

V Ljubljani: v cerkvi sv. Florijana na velikem oltarju slika sv. Florijana iz l. 1786.; slika sv. Rozalije iz l. 1789. To sliko je prenovil L. Grilc. V cerkvi sv. Jakoba: Immaculata za advent iz l. 1814¹⁹; slikana je neki po Kremser-Schmidt. V frančiškanski cerkvi: Sv. Trije kralji.²⁰

V frančiškanski knjižnici v Ljubljani portret P. Hugona Vodnika, frančiškanskega provinciala, ki je bil rojen na Brodu pri Škofji Loki l. 1716., (Simon) in je umrl v Ljubljani 25. junija 1785.²¹

V stolnici je v zadnji kapeli na listni strani mala slika sv. Frančiška Ksav. — Na Dizmovem oltarju je pa bila slika Marije Pomočnice, dokler ni Jos. Plank sedanje napravil.²² Kje je sedaj, ni znano.

V deželni bolnici. G. konz. svetnik, kurat Karel Heidrich je našel v nekdanji bolnici ob Dunajski cesti pod streho lepo sliko Marije Pomočnice. Marijina in Jezuščkova obleka je, žal, z zlatom obrobljena. Slika se nahaja v pisarni duhovniškega urada deželne bolnice.²³

V Gruberjevi (Virantovi) hiši je vrhu stopnišča na oboku freska, ki alegorično proslavlja trgovino, obrt in tehniko. Napis Herrlein pinxit 1786.

V škofijskem muzeju: Jokajoči sv. Peter.

V licealni knjižnici:²⁴ Portreti 1. generalnega vikarja dr. Karola pl. Peera († 1776), 2. generalnega vikarja Jakoba Schillinga, 3. Sigmunda Antona grofa Hohenwarta, dunajskega nadškofa (1730—1820), 4. Sigmunda barona Zoisa, 5. Jurija Jakoba grofa Hohenwarta, predsednika »kmetiške družbe«, 6. Huberta grofa Barbo, tajnika deželnega glavarstva. — L. 1809. je namreč stavil knjižničar Wilde predlog, naj se prvim ustanovnikom licejske knjižnice v hvaležni spomin napravijo portreti. Predlog je deželna vlada sprejela in Herrlein je dobil nalog, naj te portrete dovrši. Za vsak portret je bilo določenih 25 gld.²⁵

V Rudolfinumu: Henrik Hohn²⁶ je daroval muzeju 8 slik, ki jih je naslikal zanj prijatelj mu Andrej Herrlein, pod pogojem, da ne pridejo nikdar s Kranjske razen, ko bi jih darovavec sam nazaj zahteval. Te slike je Herrlein dovršil l. 1808., in sicer prvo na baker, ostale na platno. Slike so: 1. Amor in Venera (60 × 45 cm), 2. Bog stvarnik, 3. prva človeka pred grehom, 4. prva človeka po grehu, 5. prva človeka izgnana iz raja, 6. Abelova smrt, 7. vesoljni potop, 8. Noetova zahvalna daritev.

¹⁹ Heinrich Hohn, bürgerl. Buchbinder, hat das schöne Bild Maria Empfängnis nebst vergold. Rahmen am Hauptaltar für die Novene machen lassen. Župn. spomenica.

²⁰ Slika v Dom in Svetu, 1906, 33.

²¹ Danica, 1877, 331.

²² Gustav Dzinski, Laibach und seine Umgebung, 1860, 23.

²³ Iv. Vrhovnik, Danica, 1905, 307.

²⁴ Slovník umjetnikah jugoslavenskih, od Iv. Kukuljevića Sakcinskoga. Zagreb, 1858, 113.

²⁵ Konrad Stephan, Geschichte der Entstehung und Verwaltung der k. k. Studien-Bibliothek in Laibach, str. 53. — Mittheil. d. h. V. f. Krain, 1855, 63.

²⁶ Illyr. Blatt, 1840, str. 249.

Dalje so v Rudolfinumu še nekatere Herrleinove slike: portret ljubljanskega kanonika prof. Jakoba Knauerja. Dr. Sigmund Graf je daroval muzeju 2 $\frac{1}{2}$ črevlja visoko oljnato sliko predstavljačo psa prepeličarja.²⁷

Samassa je daroval muzeju dve sliki, predstavljači prizore iz življenja.²⁸ — Polkovnikova soproga Avgusta pl. Borota roj. Malič je v novembru 1906. z Dunaja darovala Rudolfinumu štiri oljnate Herrleinove slike iz l. 1798., kažejo Ljubljano koncem 18. veka, poživljene z množicami ljudi, kar je važno za spoznavanje tedanje noše.²⁹

Istotam se nahajata dve sliki iz zadnjih Herrleinovih let: Sv. Katarina v rdeči halji in sv. Barbara v modri obleki. A. Herrlein pinx. 1815 in dva portreta Antonije Scheuchenstuel in Franca Sinn (1746—1809), ki je bil pristav bančnega nadzorništva.³⁰

Deželni muzej je prejel l. 1910. iz Šrajbarskega turna (Thurn am Hart) dva originalna portreta na eni sliki, grofa Riharda Auersperg in grofinje Beatrice Auersperg roj. grofinje Falkenheyn, ki sta bila ded in stara mati Anastazija Grūna. Pinxit Herrlein 1774.³¹

Na strelišču: Kakor že omenjeno, je naslikal Herrlein 38 portretov članov strelskega društva v Ljubljani ob času, ko je bil on načelnik. Osebe, ki jih ti portreti kažejo, so: 1. Leopold Egger, tiskar, 2. Kristjan Göck, krojač, 3. Ivan Jakob Samassa, zvonar, načelnik l. 1803, 4. Vincenc Samassa, zvonar, 5. Martin Dolinšek, puškar, 6. Bernard Peško, trgovec, 7. Anton Wallner, puškar, 8. Jakob Appey, trgovec, 9. Nikolaj Kreidel, preglednik drž. blagajne, 10. Friderik Exner, sedlar, 11. Ernest Rosmann, doktor prava, 12. Franc Zollner, mestni ranocelnik, 13. Ivan Graf, steklar, 14. Ivan Juri Herleinsperger, kovač, 15. Karol Wagner, doktor zdravilstva, 16. Vincenc Vanino, c. kr. deželne registrature uradnik, 17. Franc Pollak, špitalski oskrbnik, 18. Šimon Pessiak, trgovec, 19. Jos. Ferdinand Wagner, lekar, 20. Tomaž Dreö, trgovec, 21. Josip Alborgetti, trgovec, 22. Mihael Kukh, trgovec, 23. Franc Auerperger, mestni blagajnik, 24. Mihael Pessiak, trgovec, 25. Anton Reißmann, graščinski oskrbnik, 26. Martin Kamenisch, kavarnar, 27. Andrej Herrlein, risarski učitelj, načelnik l. 1804., 28. Valentin Dreö, trgovec, načelnik l. 1806., 29. Dizma grof Barbo, graščak, 30. Alojzij baron Tauffrer, c. kr. okrožni tajnik, 31. Ivan Nep. Rosmann, doktor in apelacijski svetnik, 32. Anton baron Schweiger, graščak, 33. Ivan Nep. Wutscher, trgovec, 34. Anton Rudolf, trgovec, 35. Alojzij grof Gava-sini, c. kr. generalni major, 36. Žiga Zois, graščak in še dva druga poleg nadvojvoda Ivana, ki se je od 23.—25. junija 1807. trajajoče strelske tekme udeležil in je bila vsled tega 4. oktobra 1807. njegova podoba v streliščni dvorani obešena. Freske na pročelju starega strelišča iz l. 1804 je uničil časov zob.³²

Brežice ob Savi. V frančiškanski cerkvi: Smrt sv. Jožefa 1780.

²⁷ Illyr. Blatt, 1837, 12.

²⁸ Ibidem, 1841, 58.

²⁹ Laib. Zeitung.

³⁰ Führer d. d. Krain. Landesmuseum, str. 77.

³¹ Poročilo prof. dr. Josipa Mantuani.

³² P. pl. Radics, Blätter aus Krain, 1862, 104.

Dobravica pri Igu: Sv. Gregor Veliki v glavnem oltarju; sv. Ignacij.³³

Ježica pri Ljubljani: Slika sv. Križa na listni strani, baje kopija po neki dunajski sliki. Oltar sta darovali l. 1802. Terezija Simonetti in Marija Soder.³⁴

Krško: V nekdanji grajski (Auerspergovi) cerkvi sv. Duha so tri oltarne slike iz l. 1775.: 1. Prihod sv. Duha, 2. sv. Elizabeta, posneta po Schoonjansovi v križanski cerkvi v Ljubljani, 3. sv. Mihael.

Leskovec: 1. Marijino kronanje. Barve so prav lepe. L. 1835. je sliko slabo prenovil M. Brodnik, bolje l. 1901. Lud. Grile, 2. Sv. Janez Nepomuk, 3. Sv. Fabian in Sebastian.

Naklo. Herrlein je narisal načrt za veliki oltar, ki ga je l. 1794. izvršil Janez Stimmer. Tega oltarja sedaj ni več.³⁵

Novo mesto. V frančiškanski cerkvi: 1. sv. Anton Padovanski. 2. Smrt sv. Frančiška. Krasna slika iz l. 1779.

Orehov (ž. Hrenovice): sv. Florijan.

Polhov gradec: Marijino rojstvo v velikem oltarju.

Postojna. Cerkev je bila na novo sezidana l. 1777 in posvečena l. 1798. Herrlein je naslikal zanjo sv. Frančiška Ser. l. 1796.³⁶

Rakitnik: Marijina zaroka.

Razdrto: Kronanje Marijino.

Sava (ž. Jesenice): Oltarna slika na ep. strani (200 × 127 cm): Sv. Anton Padovanski.³⁷

Senožeče: 1. Sv. Trojica, 2. sv. maša, simbolična slika.

Smerja (ž. Prem): sv. Janez Krstnik 1799.

Stara Loka. V Strahlovi zbirki se nahaja mala slika Darovanje v templu poleg nekoliko portretov. Tu je tudi Herrleinov portret, ki ga je narisal z rdečim črtnikom Josip Hauptmann, njegov mnogoletni prijatelj.³⁸

Šempeter pri N. M. Stene te cerkve so bile znotraj poslikane s podobami iz Kristusovega trpljenja. Sedaj o njih že več let ni nobenega sledu.³⁹

Šmarjeta na Dolenjskem: za postni čas se rabi lepa slika Kristusa na križu. Bila je nekdanj na Slapéh med zavrženo šaro.⁴⁰

Štanga. Podoba velikega oltarja kaže sv. Antona Padovanskega pred Marijo z Ježuščkom s skupino siromakov.

Turjak. V turjaškem gradu so portreti starih turjaških grofov, posneti po starih slikah, v naravni velikosti po celi dolžini.⁴¹

³³ Poročilo g. Jos. Dostala.

³⁴ Schumi, Archiv, II, 165.

³⁵ Zgodovina nakl. fare, str. 41.

³⁶ Mittheilungen d. h. V. f. Krain, 1853, 52.

³⁷ Poročilo župnika Fr. S. Pokorna.

³⁸ Strahl, o. c. 36.

³⁹ Ivan Šašel, Zgod. Šempeterske fare, 14. — Strahl, o. c. 34.

⁴⁰ Jan. Volčič, Življenje prebl. D. M. in sv. Jožefa, X, 268. in Zgod. šmarjetske fare, 44.

⁴¹ Iv. Kukuljević Sakcinski, o. c. 113 id. in Mitth. d. h. V. f. Krain, 1857, 28: „Der Saal und das Audienzzimmer waren ehemals mit Aufwand meubliert und mit

V Erbergovem gradu v Dolu je bil portret barona Erberga in mala slika pod steklom maročanskega poslanika, ki je l. 1780. potoval skozi Ljubljano.⁴² V tem gradu je bil tudi portret jezuita Antona Erberga (1695—1744), ki ga je Herrlein s tušem narisal po drugi sliki. Sedaj je v cesarski ročni knjižnici na Dunaju v zbirki:⁴³ *Sammlung der grösstenteils in Kupfer gestochenen Porträts geborener Krainer*.⁴⁴

Herrlein je ilustriral tudi knjige. Svojemu prijatelju in podporniku knjigovezu in založniku H. Hohnu je napravil ilustracije za knjigo: *SVETI KRISHOVI POT*, ki je izšla l. 1806. v Ljubljani v velikosti $9,8 \times 16,5$ cm. Bakrorezi so natisnjeni na boljši papir kakor besedilo. Slik je 14, pa so drugačne, kakor sedaj navadne pri križevih potih, ker se prva postaja začne s Kristusom, ki krvavi pot poti. Imenuje se ta vrsta križevih potov janzenistovska.⁴⁵

V tretjem zvezku *Hermanns Reisen durch Österreich* se nahajata dve podobi, namreč kranjski kmet in kmetica v narodni noši.⁴⁶ Pisatelju se je zdela ta noša najznačilnejša v celi južni Avstriji. Zato je edinole ti dve sliki sprejel v svoje obširno delo. Narisal mu jih je pa Herrlein.

Kulturnozgodovinski paberki iz let 1842–1849.

Sestavil prof. Jos. Wester.

V arhivu deželnega muzeja Rudolfinia se nahaja rokopisna knjižica v mali osmerki (brez invent. štev.), ki bi po svoji splošni vsebini sicer ne zbuja znanstvenega zanimanja, a v posameznem nudi dokaj verodostojnih, tedanjo dobo kaj dobro osvetljuječih podatkov kulturnega in zgodovinskega značaja. Ta rokopis je namreč oznanilna knjiga škocjanske fare na Dolenjskem; vezana je v trdo lepenko in šteje 236 strani, prvih 227 je paginiranih s tekočimi številkami, 228. (nepagin.) ima župnikovo nemško opazko, zadnjih 8 pa je praznih. Na prvi strani

schönen Porträten der Inhaber dieser Grafschaft und anderer aus dieser Familie, nach den uralten Originalstücken von der Kunsthand des Herrn And. v. Herrlein copirt, in Lebensgröße behangen."

⁴² Strahl, o. c. 35.

⁴³ Iv. Kukuljević, o. c. 113.

⁴⁴ Mittheilungen d. h. V. f. Krain, 1853, 92.

⁴⁵ Iv. Vrhovnik, Slikar Herrlein ilustrator slovenske knjige. *Izvest. Muz. društva*, 1899, 137.

⁴⁶ B. Fr. *Hermanns Reisen durch Österreich etc.*, Wien, 1783, III, 39: „Keine Kleiderpracht aber zeichnet sich in diesem Theile der österreichischen Monarchie mehr aus als die Krainerische. Ich hoffe Ihnen kein geringes Vergnügen zu machen, indem ich Ihnen gegenwärtig zwey Bilderchen beylege“.

Andrej Herrlein:

Grof Rihard Turjaški in soproga Beatriks.

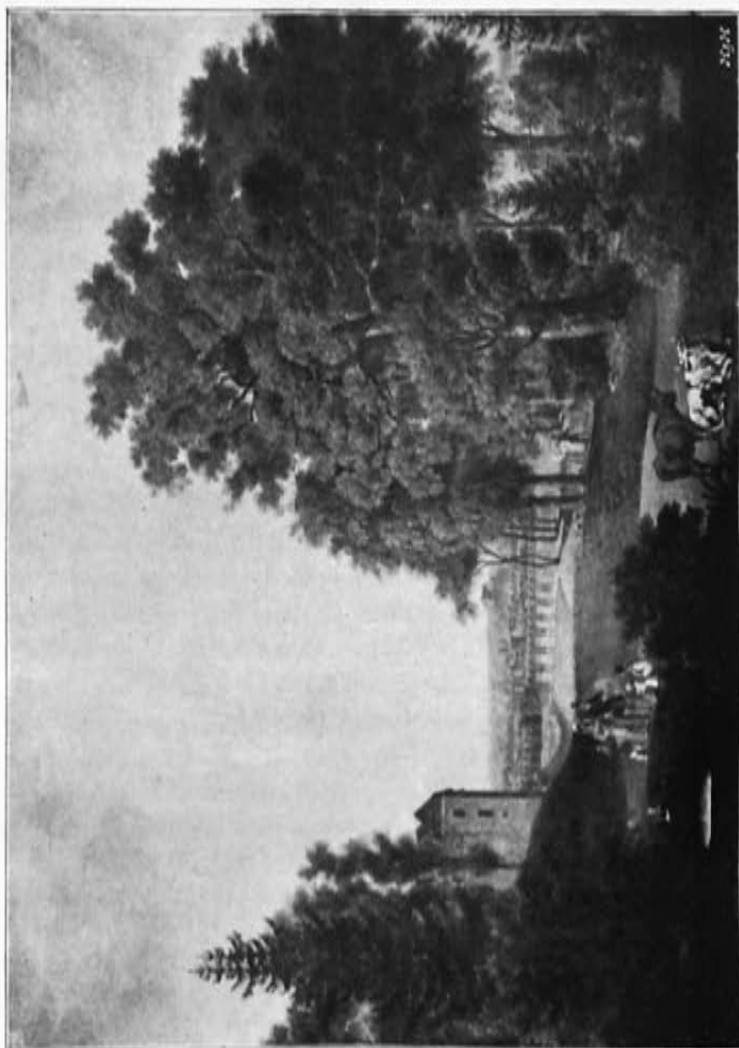
(1774)



Izvirna slika v dež. muzeju v Ljubljani.

Fot. dr. Josip Cerk.

Andrej Herrlein: Pokrajina iz ljubljanske okolice.



Izvirna slika v dežel. muzeju v Ljubljani.

Fot. dr. Jos. Cerk.

platnic je naslov: *Osnanila v Shkozianu od leta 1842—1849*. Vsebinska se nanaša na dobo od prve nedelje po Novem letu (Dom. infra Oct. Circumcis. D. N. I. Ch.), t. j. 2. januarja 1842., do Velike noči 1849 (Dom. Resurrect. D. N. I. Ch.), t. j. 8. aprila 1849. Na koncu rokopisa (pag. 228) je citati naslednja župnikova opazka: „Wird dem historischen Landesverein zu Laibach als ein wichtiges Pfarrdocument zur Aufbewahrung u. zur allfälligen Benützung bei der Verfassung der Landesgeschichte eingesandt. Pfarr St. Canzian bei Gutenwerth am 15. April 1849. Joh. Salokar Pfr. u. Mandatar des Hist. Vereines“.

Spisovalec teh oznanil je torej župnik Janez Zalokar, znani slovenski pisatelj, sodobnik in prijatelj Metelkov, eden izmed tistih redkih mož, ki so hoteli metelčico uveljaviti. Glaser piše v svoji slovstveni zgodovini, da je ostal Zalokar zvest prijatelj metelčici, dokler je bilo možno, zakaj še l. 1844. je spisal v „Extrabeilage zur Laibacher Zeitung“ članek: „Noch ein Wort über die neue slovenische Orthographie“, v katerem še vedno zagovarja metelčico, dasi je že od l. 1840. dalje lahko veljala za odpravljeno. V tej oznanilni knjigi pa piše dosledno vse slovensko besedilo v bohoričici, le na par mestih je nekaj latinski se glasečih objav.

Kakor je znano, je oznanilna knjiga nekak tednik župnijskih poslov; ob nedeljah po pridigi se ljudstvu raz prižnico oznanjujejo bogoslužni in cerkve ali župnije se tičeči posli naslednjega tedna. Ti podatki sami na sebi nimajo nikake važnosti za poznavanje dotične dobe. A župnik Zalokar je vpletel med ta običajna obvestila tudi še druga oznanila, ki so vredna, da se tu dokumentarno zabeležijo. Zakaj na podlagi teh objav dobimo dokaj jasen pogled v naziranje preprostega ljudstva in v njega navade ter razvade; obenem pa nam pričajo, kako previden in skrben dušni pastir je bil škocjanski župnik Zalokar. Svoje ljudi je kaj dobro poznal od dobre, še bolj pa od slabe strani, in tega poznavanja tudi nikoli ne prikriva. Če bi današnji Škocjanci čitali, kako je Zalokar njih prednike dobrohotno poučeval, jim razjasnjeval pomen in upravičenost tlake, kako jih je svaril pred „pantom“, kaj jim je povedal o marčni revoluciji l. 1848., o koristi in nevarnosti nove (južne) železne ceste, ki se je prav v tistih letih gradila, kako jim je razlagal bistvo nove ustave, bi se čudili, kako malo pravih pojmov so imeli takrat njih dedje; razun tega niso znali ne sadnega drevja gojiti, ne vinske trte obdelovati, ne grozdja o pravem času brati, ne krompirja saditi, niti ž njim prav ravnati. Vsega tega jih je učil njih skrbni župnik ob nedeljah s prižnice. Hvale jim pri teh naukih ni mogel dosti izrekati, a tem češče jih je brez ovinkov pograjal kot lene, zanikarne in zagovedne „farmane“.

V sledečem hočem navesti dobesedno nekaj teh Zalokarjevih oznanil. Prvotno besedilo sem točno pridržal, da podam tako tudi živo sliko njegovega jezika in sloga; le v toliko je izpremenjena oblika, da sem bohoričico zamenjal z današnjo gajico in da sem namestil ločila tudi tam, kjer so v izvirniku izpuščena. Ti vzorci znova pričajo, da je bil Zalokar dober stilist, tako da njegovemu slogu tudi po dandanes veljavnih pravilih ni dosti prirekati; nekatera poučna oznanila, kakor na pr. o tlaki, so naravnost retorični sestavki, ki kažejo, kako dobro izobražen jezikovni čut je imel Zalokar. Iz vsega pa, tudi iz osornih in grajalnih njegovih besed, veje dobrohotnost in skrb za telesno in dušno blagostanje Škocjancev.

* * *

1. Župnik Zalokar naroča svojim župljanom, kako jim je ravnati z bolniki, obolelimi za kozami.

1845. Dom. Sexag.

„Od novomeške Kresije se vam oznani, de, ker so se kože v tem kraju zlo razširile in posebno tiste, kateri stavljenih niso imeli, narhuji popadle, naj ljudje gledajo, de tacih bolnikov ne zapuste, ali pa po nerodnim ž njimi ne ravnaajo. Naj hiše, kjer so taki bolniki, ne bodo preveč gorke, naj jih vun ne pušajo, naj bodo, kar je prav, odeti, naj jim od bezgoviga cvetja ali pa lipovega mlačno pijačo napravijo, vina pa, ko že takó veliko vročino terpé, jim nikar ne dajo. Silno napak je misliti, de vino bo takim pomagalo; se vé de pomagalo jim bo k smerti, k zdravju pa nè; zakaj v vročini, bodi kakoršna hoče, torej tudi v vročinski bolezni ali pa, ko se pluća obotavljajo, je vino strup.“ (pag. 96).

2. Oznanilo o „izučenem“ zdravniku za ljudi in živino.

1846. Dom. V. post. Pent.

„Ker smo dobili semkaj v Škocjan zučeniga zdravnika, se vam oznani, de bolni vsi, kateri pomoči žele, jo tukej dobé, vsak dan, in tudi za živino bolno, če hočejo.“ (pag. 145).

3. Nравstvene nevarnosti nove železnice.

1846. Dom. quinq.

„Še nekaj, farmanje, bi vam rad zdej perporočil, desi vé, de neradi bogate, kadar vam kaj dobriga svetvamo; pa vendar storil bom. Vé, farmanje, de eni med vami čakajo, de, ko se bo začelo spet delati na železni cesti, pojdejo tje. Vé, de tudi ženskih nekaj, ki niso hotle služiti, na to čakajo. Očetje in matere, bratje in sestre, gospodari in zlahta, prosim vas ter prosim za Boga in za vaše duše, nikar ne perpustite dekletam v tako nevarnost hoditi. Nobena pošena in pametna ženska ne gre v take kraje, in ktera gre,

je že zaznamnjana, kaj de je. Ktera delati hoče, ima dela domá dovolj. Vsej iz naše fare naj nobena ne gre; pa sej naj tudi iz družih far ne.“ (pag. 135).

4. Zdravstvene nevarnosti ob novi železnici.

1846. Dom. III. Quadrag.

„Po volji vikših vam tudi oznanimo, de per železni cesti se je začela in se zlo razširuje huda in kužna vročinska bolezen, ki jih vsak dan silno veliko prime in zlo merjó, po 10, po 12 in še več en dan. Ni za take reveže tamkej ne hiš, de bi pod streho bili, ne postrežbe, pod kozolcmi leže brez odeje v mrazu. Prav lahko bi se zgodilo, de bi tako bolezen kter tudi k nam zanesel; zatoorej vam to povémo, de bi ne hodili tje, dokler nevarnost ne mine.“ (pag. 136).

5. Vojakom na Ogrskem naj se po pošti nič ne pošilja.

1849. Dom. III. Quadrag.

„Po povelji novomeške Kresije . . . se vam oznani, de so oficirji našiga Regimenta tistih kompanij, ki so zdej na Ogerskim, pisali, de žlahta soldatov tacih naj nič pošiljajo in naj ne pišejo tem soldatom, ki so zdej na Ogerskim, ker pisma take težko pridejo do tistih soldatov, ki niso zmirej v enim kraji, in se dnarji poslani lahko zgubé, in pa, ker soldatje na Ogerskim tacih darov zdej ne potrebujejo, ki so z vsim potrebnim preskerbljeni.“ (pag. 224).

6. Dva ukradena vola najdena.

1846. Dom VI. post. pascha.

„V Krakovim v Goši so predvčeranjem dva vola najdena, ju je tat mislil mende na smenj gnati; če bi kdo po njih poprašoval, povejte mu, de v radelski grešini so.“ (pag. 141).

7. Dvoje zanimivih oznanil o ženinih in nevestah.

a) 1842. Dom. II. post. Epiph.

„Se vam oznani, kar tiče tiste, ki pridejo k poroki, de skušnja nas je učila, de nekteri ženini in neveste ne vedó dati zapisati imen svojih staršev, to je, ne vedó, kakó jim je ime bilo; posebno pa jih je več, ki ne vedó povedati, kakó so se njih matere po svojih starših pisale. Odsihmal ne bo nobeden poročen, dokler ne bo prav vedil povedati, kakó je ženinovemu očetu ime, kakó materi in pa, kakó se mati pišejo po svojih starših. Ravno takó tudi od nevestnih staršev, kakó je nevestnemu očetu ime, kakó materi in pa, kako se tudi nevestna mati piše po svojih starših. Kteri tega ne bo vedil, ne bo v poročivne bukve zapisan in torej tudi ne bo poročen, dokler ne bo vedil tega povedati, ampak bo domú poslan vprašat. De ne boste torej zaderžani, se vam to oznani. Tudi morata vsak ženin in vsaka nevesta vediti Numero svoje hiše in pa, koliko de je kteri star.“ (pag. 2 in 3).

b) 1846. Dom. IV. post Epiph.

„Se vam oznani, de ženini in neveste, kateri niso še 24 let stari in imajo še živih očeta, k poroki morajo tudi očeta perpeljati, de se bodo podkrižali, de pervolijo v poroko. Kteri ne bodo tako storili, ne bodo poročeni, dokler oče ne pride. To je zdej nova ces. postava.“ (pag. 133 in 134).

8. Župnik navaja svoje farmane z ostrimi besedami k opreznosti, snagi in redu.

a) 1842. Dom. II. adventus.

„Nekaj časa semkaj vidim, de so se ljudje, kar jih je iz spodnih vasi, navadili tukej k farni cerkvi po mojim vertu hoditi, in kadar je tmá — z lučjo gredó. Ker po mojim vertu ni nobena ljudska cesta, ker po mojim vertu ni ne bliže ne lepši kakor tam po cesti v cerkvu iti, ker s to navado ljudje meni škodo delajo, in bi se še lahko permerilo, de, ko z lučjo mem kopičev in slame hodijo, bi nas še morebiti požgali, se vam oznani, de tega nič več ne terpim in ne perpustim, in če bi kter za to prepoved ne maral, bo pervikrat nazaj na cesto obrnjen, če bo pa silo delal, bo rubljen. Dobro ohranite!“ (pag. 30).

b) 1845. Dom. infra Oct. Nat. D. N. I. Ch.

„Se vam oznani, de okoli cerkve in po bitofi ne sme nobeden srati ali kake nečednosti delati; kteriga bomo taciga najdlj, ga bomo v štrafingo v komesijo poslali.“ (pag. 130).

c) 1846. Dom. infra Oct. Circumcis. D. N. I. Ch.

„Tudi se vam še enkrat oznani, de fantinov, kateri nimajo sedežev na kori, ne terpim na kori, in bodo štrafani, če bodo na kor hodili. Ravno takó tudi ne terpim, de bi se na postranske oltarje naslanjali, nanje klobuke, mrele, cula (!) itd. pokladali; bodo štrafani, če ne bodo marali. Tudi okoli cerkve nesnag ne terpim, bodo štrafani, ktere bomo najdlj.“ (pag. 131).

d) 1847. Dom IV. adv.

„Aliquid dicendum de luminaribus, quibuscum portantes facillime incendia causare possent; quod ne fiat, summa cautella opus est. (pag. 192).

e) 1847. Dom. III. Quadrag.

„Kakor so vaši otroci vam nepokorni, tako ste tudi vi nam nepokorni in navajeni, če brič s palco za herbtam ni, ne bogati. Dans tjeđen smo vam oznanili, kateri de nej ta tjeđen k spovdi pridejo, in niso skorej nič prišli. Gorenci dolencam očitajo, de so leni, in morem reči, kakor ste v domačih rečeh in v vsim zarés leni in ničvredni gospodari, takó tudi v božjih rečeh. Če vam oznanimo k vašimu

pridu, té dni naj ti in ti pridejo k spovedi, gotovo jih ni ne vlani ne letas. Lenoba to stori, de ne bogate. Če rečem, jutri naj pridejo k spovedi iz Hrov. broda itd. . . ., berž ko ne, de ne bodo prišli. Se bodo raji kak drug dan vsi po svoji glavi nabrali in prišli, de jih bo per spovednicah kakor žerjavov, in ne bodo mogli vsi na versto priti, potlej bodo pa izgovarjali se in rekli, de ni bilo mogoče veliko-nočne spovdi opraviti. O gerdobija ležnjiva!" (pag. 162, 163).

f) 1844. Dom. infra Octav. Corp. Christi; II. post Pent.

To nedeljo je bilo oznanilo o otrocih, ki naj pridejo k prvi izpovedi. Med drugim stoji napisano: „Per ti perložnosti moram nekaj staršev pohvaliti, de so za otroke vendar nekaj skerbili, de so letas bolj naučili jih kakor pa vlani. — Vendar jih je pa nekaj še staršev v naši fari, ki otrok družiga ne uče kakor jesti, kleti, krasti itd. Nikoli skorej, kakor se meni zdi in iz otrók spoznam, per svojih starših nič božjega ne slišijo in nič lepiga izgleda per njih ne vidijo, in vender (žalostno je reči) tacihi staršev, kakor kaže, vest ne peče in se ne spomnijo, de je to njih dolžnost, ko je velik greh jo opustiti; nikoli mende se tacihi grehov ne spovdó. Kaj bo per sodbi?“ (pag. 79 in 80).

8. Posebno neprijetne preglavice je delala župniku poprava cerkvenega stolpa. Že l. 1843. sedmo nedeljo po Binkoštih je pričel Zalokar svoje župljane nagovarjati, da bi vsak po svojih močeh prispevali za neobhodno potrebno popraviljanje „turna domače cerkve.“ A vse prošnje in naročila so ostala, kakor pričajo razna oznanila, brez uspeha. Še l. 1845. četrto nedeljo po Binkoštih prigovarja nepokornim ljudem, da bi vendar prispevali za čast svoje cerkve. Kdaj da se je stolp res popravil, se iz pričujoče oznanilne knjige ne da dognati. Zanimivo je zasledovati, s kakimi razlogi in retoričnimi sredstvi prigovarja Zalokar svojim farmanom, ki so bili, kakor je videti, sila trdokorni ljudje, kadar je šlo za kako plačevanje.

a) 1843. Dom. VII. post Pent.

„Dans teden naj pridejo iz vsake vasi dva moža k meni, se bomo pogovorili zavoljo popravljanja turna domače cerkve. Naj pridejo richtarji in perseženi možje, če hočejo, tudi danes.“ (pag. 48).

b) 1843. Dom. IX. post Pent.

„Kar tiče popravljanja turna, smo se unkrat z možmi tako zgovorili, de bo nas eden ta teden po fari šel in zanj bral. Pride na vsak grunt po 3 f. Polovica mora biti zdej, druga polovica pa prec po vsih Svetih letas. Tisti, kteri bo zdej vse plačal ali dal, bo zapisan, koliko je dal; tisti pa, kteri ne bo vsiga zdej dal, se bo podkrižal, de bo gotovo o vsih Svetih dal, kar manjka. Farmanje! Skusite, kolikor boste nar bolj mogli, de boste to vkup spravili, ker vidite sami, de turen

more narejen biti, in če bi se odlašalo, bi potlej le veliko več škoda bila.“ (pag. 49).

c) 1843. Dom. XI. post Pent.

„Farmanje! Kakor smo bili unkrat z možmi se zmenili, smo bili dozdej poslali trikrat za turn brat. V spodnjim kraji niso ljudje nič pregovarjali, ampak so vsi pri volji bili pomagati. Hribovci pa so se eni poskrili in otroke učili legati, de niso doma, ki so bili; drugi pa so Gospodam ne le debele grobosti delali in povedali, ampak tudi nobene pomoči ne obljubili. Gori so se zgovarjali, de imajo za svoje cerkve skrbeti, kakor de bi tiste njih fare bile. Mende tedej niso pod Škocjan, in dozdej nisem še vedil, de se oni ne štejejo pod Škocjan v faro. Mende imajo tedej oni svoje učenike in mašnike v hribih. Farmanje! nikar ne mislite, de mi, ki za turn beremo, zá se beremo. Okoli 100 f so, večdelj iz spodnjih krajev, ljudje dali. S temi pa ne moremo nič početi. Torej tisti, kteri so jih dali, naj pridejo po svoje dnarje, jih bomo jim nazaj dali. Nikoli bi jez ne bil mislil, de so naši hribovci takó grobi in za farno cerkuv nič vneti, v kteri so keršeni, kjer ss. zakramente prejemajo in božjo besedo slišijo. Vaši spredniki so tukej cerkuv, turn zidali, koliko terpljenja, vožnje, plačila je bilo; vi pa, njih otroci, boste pustili, de bo to, kar so oni k pridu vas vsih preskerbeli in s tolikim trudem in koštanjem dodelali, konec vzelo. Farmanje! ne le prosta volja, ampak dolžnost vaša je, cerkuv v dobrim stanu ohraniti, ker je vaša; kdo drug bo za vašo cerkuv skrbel kakor vi?“ (pag. 50, 51).

To oznanilo, namenjeno za 11. nedeljo po Binkoštih, je s svinčnikom prečrtano in nato sledi za 12. pobinkoštno nedeljo ista snov, samo da je odstavek, da naj pridejo po svoje denarje tisti, ki so jih dali, izpuščen in se besedilo v predrugačeni obliki tako nadaljuje:

„Okoli 100 f smo, večdelj v spodnjih krajih zberačili; s tem pa ne moremo nič početi. Večdelj so v naši fari $\frac{1}{2}$ gruntari, če eden 30 grošev k temu tako potrebnimu delu vloži, kaj je neki to taka reč? Za tožbe pa imajo vselej dnarjev dosti. V družih farah, v Šentjernejski itd., so že večkrat in več dali. Če nočete zdej dati, boste pa mogli poznej več dati, ko bo večí škoda. Dokler ne bo dnarjev vkup ali pa vsaj podkrižana obljuba, ne bomo nič začeli, ampak grušt bomo odvzeli in turn vremenu in vetrovam prepustili. Pa ste enkrat se ustili, de hočete še četerti in večí zvon napraviti; ta bi pa še več koštal, turna pa nočete pred vremenam obvarovati. Vém, de niso vsi taki, pa hribovci so večí delj. Tistih, kteri imajo kaj uma, to nič ne zadene. Povém vam pa vsim, de, če v kratkim nočejo ljudje ne pernesti, ne obljubiti, bomo tistim, kteri so kaj vložili, dnarje nazaj

dali. V 14 dneh se mora to skazati, in toliko bomo še čakali. — Farmanje! Sej veste, de so cerkvene reči vse druge, vse sim dal po zastopnih ljudeh ceno narediti; če hoče to delo kter hribovcev za manjši plačilo prevzeti, če bo le dobro napravil, mu prav rad prepustim, bo pa dobiček v svojo škrinjo djal; če bo pa manjkalo, bo pa dodal, toda vse in dobro mora narediti. Hudo je, farmanje, toliko skerbi ne zase, ampak za vas imeti, pa še zgubo in škodo terpeti, in pa še zraven debele grobosti požirati. Le v nimar pustite, bomo vidili, če bo kter se najdil, de bo vam turn zastonj popravil." (pag. 52, 53).

d) 1843. Dom. XIV. post Pent.

„Quod attinet reparationem turris, pecuniam, quam hucusque collegimus, adhuc retinebimus, usque dum spes aliquantula affulgeat, fore ut parochiani forsitan pedetentim adjiciunt, ut saltem vernali tempore proximo venturo reparatio ista fiat." (pag. 54).

e) 1845. Dom. V. post pascha.

— „Per ti perložnosti bodo ali donesli, kar je rečeno za turn, ali pa se bodo podpisali, kdaj de bodo dali, de bomo vedli z delavci zgovoriti se." (pag. 104).

f) 1845. Dom IV. post Pent.

„Unkrat, ko sim cegelce pobiral, ste vsi rekli, de boste za turn pernesli precej, kakor hitro bo turn začel delati se, in lejte, nobeden zdej nič ne pernese. Prosim tedej, ne odlašajte vložiti, kar ste obljubili, de ne bomo zadržani." (pag. 107).

10. Laglje je bilo nabrati potrebno vsoto za „nove levite" in „mašni plajšč"; zato je zadoščalo eno oznanilo.

1847. Dom. I. adventus.

„Farmanje! Ker mi za našo domačo cerkuv potrebujemo za velke praznike novih levitov in pa eniga mašniga plajša za velke praznike, bomo zdej per sprašovanji brali zanje in ste prošeni, zakonski in ledki, podeliti, kar kteri uterpi. Če boste več dali, bomo lepši naredili, če pa manj, pa manj lepe. Upam pa, de če boste vero in ajfer pokazali do cerkve, vam bo Bog obilno povernil. Na zadnje vam bomo pa povedali, koliko smo nabrali in vas bomo zahvalili." (pag. 188).

11. Zanimiva so tista oznanila, v katerih govori svojim župljanom o gospodarskih zadevah. Zalokar je bil večšak v gospodarski stroki, saj je bil odličan slovenski strokovni pisatelj. Zato je pač naravno, da je svojim vernikom ob ugodnih prilikah tudi z lece povedal marsikak dober gospodarski nauk.

a) 1843. Dom. XVIII. post Pent.

„Bog nam je ta tjeden lepó vreme dal, naša dolžnost ga je zató zahvaliti, upamo pa tudi od njegoviga usmiljenja, de bo nan (!) tudi ta

tjeden še ga dal. Farmanje! vaša navada je, ne zelene pšenice, ne bele ajde žeti, ampak čakate, de je oboje zrelo; grozdje, farmanje, bi, če bi še ta teden hoteli poterpeti, dozorilo, de bi dobro vino imeli, kjer zdej še ni dosti zrelo, ki je še kislo. Sej mende vender jesiha ne boste namest vina perpravljali. Jest bi rad, de bi naše vino bolj v čast peršlo." (pag. 56).

b) Kaj ugodno priliko za tak nauk mu nudi evangeliij o delavcih v vinogradu.

1844. Dom. Septuag.

„Ker je dans s. evangeli od delovcov v vinogradu, vam hočem tudi jez nekaj perporočiti, kar mislim, de bo vam k pridru. Vem, de je v naši fari veliko lepiga in dobriga sadja, veliko lepih sadnih dreves, pa vender mislim, de jih ni nikoli preveč. Sej veste, kako prijetno je po leti, v jeseni in po zimi, ako se žlahno sadje lahko povsot dobi, koliko otrokam in odrašenim zaleže, kako lahko se tudi proda in marsikakšin krajcar zanj dobi, takó de od tega ni treba nič govoriti, ker je povsot znano. Veste pa tudi, de imate še veliko prestorov, kjer bi lahko lepo sadje raslo in ga ni. Perporočim vam tedej, farmanje, nasadite si toliko sadnih dreves, kolikor nar bolj morete zgodniga, sredniga in pozniga sadja, žlahniga in navadniga, češenj, češpelj, hrušk, jabelk, breskov, orehov itd. Nikar ne recite: kdo bo sad dočakal? Ker veste, de, če drevesa pred škodo obvarjete in lepo oskerbljujete, kmalu sad dočakate. In pa spomnite se, de so vaši spredniki ga sadili in cepili, in vi ga zdej vživite in ga bodo vaši otroci za vami. Bodite svojim sprednikom hvaležni in tudi vi kaj taciga tistim, ki bodo za vami peršli, perpravite; gotovo, če imate dobro serce, vas bo veselilo. Tudi ne bo toliko tatov sadja, če bo povsod dovolj ga. Ker se bo zdej kmalo pomlad začenjala, vam perporočim, možje in fantje, nasadite in nacepite sadnih dreves povsot, kjer koli se da pred živino obvarovati, tudi clo ob germovji in po hostah, ne po dvoje ali troje, ampak po sto in sto. Kaj pa škodi, če ga bodo otroci, pastirji vživali? Samo po nogradih in ob njivah visocih dreves ne sadite. Po gmajnah in po vertih pa kolikor narveč morete. Učite se, fantje, vsi drevesa cepiti, de si boste za svoje stare dni in za druge lepo pomoč perpravili. Bogajte, in kolikor nar več morete, že letas in potlej vsako leto to storite in otrokam perporočujte, de naj ga zvestó varjejo, ker bo tudi njim k pridru, in je greh, ga hudobno poškodovati. Če bi se drevesa včasi bolj ocedila, včasi pognoile, bi vidili, kakó bi rodile, kakor vinska terta, ki ima drevesno natoro, če bi je ne ocedili, bi malo ali pa nič ne imela." (pag. 68, 69).

č) 1847. Dom. XXIV. post Pent.

„Mislim, farmanje, vam danes nekaj od letašne letne povedati, kar vsim morebiti ne bo ljubo, pa vender, ker vam dobro želim, ne morem zamolčati. Sploh se per nas vidi, de gospodarstvo je v našim kraji slabo. Ljudje ne mislijo nič na hude leta, ki utegnejo priti, nič na starost, ko delati več ne boste mogli. To bi bilo prav potrebno, de bi se ljudje spametovali in boljši gospodariti začeli. Nikar ne recite: ni mogoče. Vse je mogoče tistim, kateri hočejo. So eni med vami, ki dobro gospodarijo, ti zamorejo; za kaj bi drugi ne zamogli?

Letašna letna je po svetu večdelj srednja, v nekterih krajih slaba; zatorej je žito zmirej še zelo dragó; in tudi v naši fari so spodne vasi precej slabo letno letas imele. Bo treba tedaj zelo zelo varovati, de pomanjkanja preveliciga ne bo, in zdej že prec od začetka je treba varovati, de pozneje prepozno ne bo. Letašna božja šiba, ki je nas obiskala, po božji nezapopadljivi, pa vselej pravični in ljubeznjivi modrosti, naj k pokori vabi. — Bog ima v svoji shrambi še več šib hranjenih, če ena ne bo izdala, bo drugo v roke vzel; če lakot ne bo ponižala, bo vojsko in bolezní poslal. Bog nas obvari pred vsim tēm in nam daj duhá prave pameti.

Vina nam je letas Bog precej veliko dal, pa se bojim, de nam bo malo teknilo, ker je slabo in v kup ne bo šlo. Nar slabši vino imajo per nas letas tisti, kateri so ali iz neumnosti ali iz požrešnosti prezgodej brali, ko grozdje še sladko in zrelo ni bilo. — Pšenice, ajde ne žanjete, dokler zrela ni, samo grozdje nezrelo berete. Boste vidili, ko bo železna cesta dodelana, kakó bodo naše vina v nemar pušene, nobeden jih kupiti ne bo hotel, ker bojo iz družih krajev boljšiga in po ceni dovolj dobili. Tega se je zelo bati, in kaj je storiti? Vino bolj žlahno napravljati, de bo tudi naše vino ime in slov dobilo. — Ne mislite, de vam prazne reči perpovedujem, vaša škoda bo, če ne boste poslušali. Verjemite, de drugi ljudje tudi kaj vedo, ne le vi. Vaši izgovori, de gnije, de na tla pada, so prazni. Poberite, kar pade in škodo terpi, drugo pa pustite, de bo dozorilo. Če kaka hruška že zgodej iz drevesa pade, ali boste zato hruško čisto otesli, ki nima še zrelih hrušk? Ali boste belo ajdo poželi, če je kako zerno na nji že černo? Ali boste zele precej vse posekali, o veliki maši že, če je nekaj glav gnilih? Ali ni boljši en glaž zrelega vina kakor en poln škaf nezrelega, sroviga? Tudi zdrava taka srovina biti ne more, kakor nobena ne. Zatorej vas prosim, farmanje, de se bo naše vino slovilo, de kupci bodo per nas ostali, ne pa daleč šli, bogajte in vselej čakajte, de bo grozdje zrelo, kakor vselej, in bodí vreme kakoršno hoče, čakate, de ajda dozori, in je prej ne žanjete.“ (pag. 183—185).

12. Najpomembnejša izmed Zalokarjevih cerkvenih oznanil so pač tista, ki se nanašajo na tedanje politične razmere. To niso več suhoparna, objektivna oznanila, temveč so retorično zasnovani svarilni govori, v katerih razlaga župnik bistvo tlake, pripoveduje o nemirnih dogodkih po Evropi, o bližanju „punta“, o dunajski marčni „revoluciji“, o novem „katastru“ kranjske dežele, o bistvu konstitucije, o volitvah v državni zbor frankfurtski itd. Iz vsega tega je razvidno, da je Zalokar pripravljal svoje župljane na vse tedanje dogodke in prevrate v političnem življenju. Čujmo najprej, kako utemeljuje opravičenost tlake!

1845. Dom IV. post Pent.

„Farmanje! Slišim, de se punt začena v naših krajih in nekaj jih je že tudi mojih farmanov, ki so začeli ž njimi vleči. Če hočete, farmanje, moj svet poslušati, vam bom tukej povedal vse, kar k ti reči gre; zakaj jez se bojim za vas, ker vem, de še nikoli iz nobenega punta nič prida ni peršlo. Poslušajte, farmanje, de vam povém, kakó se je tlaka začela. Veste, de so v nekajdnih časih vsi vaši gruntje grešinski bili; potlej pa, ko grešine toliko sveta sami niso mogli obdelati, so jih med svoje hlapce in med druge ljudi, kateri so hoteli, razdelili in jim nekaj svojiga svetá dali, de so na njih smeli hiše in drugo poslopje postaviti, si njive, travnike narediti. Tako so gruntje začeli se. Ker pa taki gruntarji grešinam gruntov niso plačali, ki niso imeli s čem, ampak so jih le tako rekoč od grešin v najem vzeli, so bili mitni (najemni), so si grešine kaj maliga plačila v dnarjih kakor činž (obresti) izgovorili, drugo pa, ker so delovcov potrebovali, si dela 2, 3, 4 dni v tedni peš ali pa z živino izgovorili, in to so ljudje tlako imenovali. Tako so ljudje grunte (zemljiša) prevzeli, in če kter ni hotel kontrakta deržati, s katerim je grunt od grešine prevzel, je gospod imel pravico taciga kmeta iz grunta spoditi in grunt drugimu dati, kakor ima še dan današnji vsak pravico štantmana spoditi, če štantniga kontrakta noče deržati. Veliko sto let so kmetje per nas takó bili, so bili njih grunti mitni in jih niso v last imeli. To je lej ravno takó, kakor ako bi ti imel veliko polja, vinogradov itd., de bi jih sam ne mogel obdelati, bi kakšno njivo ali pa več komu dal, de bi si ondi hišo postavil in bi od nje živel, tebi pa za činž vsako leto nekaj v dnarjih plačoval, drugo pa, postavim, vsak mesec ali teden en dan tlake opravljal. Če bi on ali pa poznej njegov sin se ti vstavil, se zoper tebe spuntal in ti ne hotel nič več tlake opravlјati, bi ti pravico imel, mu njivo spet vzeti in jo ali sam imeti, ali pa komu drugimu spet takó v štant dati.

Rajnki presvitli Cesar Jožef je grešinam vkazal svojim kmetam pervoliti, de smejo kmetje svoje grunte nekoliko plačati ali kaufrati

zato, de grešine kmetov ne morejo več tako lahko kakor kake štant-manе iz gruntov izgnati in jim grunte vzeti kakor poprej, ampak de jih nekoliko v last imajo. Od tistiga časa so gruntje večdelj že kaufrani, in clo malo jih je že zdej, de bi ne bili. To je dobiček bil za kmeta in za gospoda. Pa veste, de s kaufertom kmetje niso gruntov popolnoma v last kupili, zakaj kaufert je bil večdelj clo majhin, po 60, 70, 80, 100 f, grunti pa so bili več vredni, po 600—1200 f in nekteri še več. Kmetje niso mogli zmagati toliko plačati in grunte popolnoma od grešin v last kupiti, zatorej je še veliko koptala grešinam na gruntih ostalo. Od tega ne še plačaniga koptalja morajo še kmetje činž vsako leto opravljati, činžin dnar, kazen; drugo pa z delam, s tlako, peš in živino, posebno ker grešine za svoje posestva delovcov potrebujejo. Tega koptalja, ki je še na gruntih, grešine ne morejo zgubiti, imajo po kontraktih pravico do njih, in s puntanjem kmetje ne morejo nič opraviiti, ampak se le še bolj nesrečne store.

Vidite, farmanje moji, takó so te reči, in prav takó vse po resnici in nič drugač ne, in kteri me in to, kar sim povedal, prav umejo, lahko spoznajo, de punt je hudobija, ki je vsi pravici nasproti in kontraktam in dolžnostim in so kazni vredni in nič dobrega ne morejo pernesti. Če bi kontrakte tako lahko ljudje overgli, kadar bi se jim zdelo, kakšna bi se tudi vam godila, ker vsak človek ima kakšen kontrakt s kom? Kje bi bila pravica? Kje poštenje? Kje vera med ljudmi? Kje bi kdo mogel kaj svojiga imenovati in brez skerbi imeti? Kje bi kter dolžnik hotel spoznati, de je dolžnik?

Vidite, farmanje moji, kakó silno vas tisti ali iz nevednosti, ki teh reči ne umejo, ali pa iz hudobije golufajo, ki vas šuntajo in k puntu vnemajo, iz kteriga nič dobrega priti ne more. Vidite tudi, de ni hudobni duh, kakor pravite, tlake iznajdil, ampak vaši spredniki so z grešinami v take kontrakte radovoljno pervolili in grunte tako prevzeli, ki jih plačati niso mogli, in vi, njih erbi, ste v te pravice stopili, in tudi cesar ne bo pervolil, de bi ljudje puntali se in de bi sami sebi pravico delali in stare kontrakte zató, ki so jim zoperni, overgli. Verjemite mi, de s puntam razžalite Bogá, ki hoče, de se kontrakti derže in ki zapoveduje gosposki pokoršino in ki v svetim pismu oznanuje, de si tist sam nesrečo in pogubljenje nakopuje, kteri se vikši oblasti vstavlja. Cesar ima soldate, ima moč vžugati puntarje, je ena kompanija soldatov premalo, jih bo poslal en regiment, dva, tri, če bo potreba. Kaj boste vi storili? Kaj opravili? Kakšno sramoto in škodo boste imeli? Ali se spomnite, farmanje, de pred več letmi so se bili nekteri kmetje zoper turnsko grešino spuntali? Kaj se je zgodilo, ki se niso hoteli podati? Nekteri so bili ubiti, nekteri neusmileno tepeni, nekteri

so ob vse peršli. Se spomnite, kaj se je pred 3, 4 letmi z nekimi kmeti Bajnovškimi zgodilo, ki so se spuntali? Cela kompanija soldatov je peršla, so jih topli, de je bil strah, so jim vse pobrali, kar so imeli, nekterim so pa grunte vzeli. Po cesarski postavi ima gruntna gosposka pravico kmeta, ki se punta, abstiftati, to je, ga iz grunta spoditi, če kontrakta noče deržati, s katerim je grunt prevzel, in se punta. Kaj je dozdej pomagalo kmetam, ki so se puntali? Ali nimajo zato nič tlake?

Verjemite, farmanje, de jez in tudi več delj grešin, ki imamo tlačane, želimo, de bi tlake ne bilo, toda pustiti jo, dokler plačana ni, ne moremo in ne smemo. Ne moremo ker tolčiga koptalja, ki je v tlaki, pogrešiti in zgubiti ne moremo, in ne smemo, ker se to brez pervolenja vikših zgoditi ne sme. Tlaka bo minula morebiti kterkrat, in prav resnično želim, de bi, pa nikdar ne s puntanjem. Po dveh potih zamore to zgoditi se: 1.) če kmetje tlako v last plačajo, kakor so jo nekteri že v klevevško grešino plačali; 2.) če cesar grešinam tlako plača, tode bi mogli pa kmetje cesarju to počasi poverniti. Nobeno teh dvojih pa se naenkrat zgoditi ne more, ne od kmetov, ker nimajo vsi toliko dnarjev, de bi mogli grešinam tlako v last precej plačati, ne od cesarja, ker tudi cesarske kase nimajo takó veliko dnarjev, de bi za vse kmete na enkrat tlako plačale. Verjemite, farmanje, de naš milostivi cesar tudi misli na vas, tudi on ve, de tlako delate; verjemite, de ni boljšiga, bolj miroljubnega serca mem njegoviga (ki noče nobenimu krivice); pa z eno samo besedo, z enim ukazam se to ne dá ovreči in grešinam tolikšna škoda brez povračila narediti. Morebiti in upati je, de naš milostivi cesar že davnej misli na pota, po kterih bi se to dalo storiti; počakajte, de izpeljajo, de bo brez škode grešinam in vam. S puntanjem bi vi utegnili njegove misli in sklepe (le) razdreti ali pa jih še bolj v daljne čase odriniti. Ne verjemite šuntarjem, naj bo kdor hoče in kjer koli hoče. Golufajo vas in v nesrečo spravljajo, ki vam ne bodo hoteli potlej nič ne poverniti in pomagati, ki boste škodo imeli, ampak se bodo skrili in svoje poprešne besede tajili. Pa tudi štrafani bodo.

Iz tega tedaj lahko spoznate, farmanje, de punti vas gotovo ne bodo peljali izpolniti vaše želje, ampak vas bodo v prav veliko škodo spravili; torej nehaite in čakajte, kar bodo vikši sklenili! Če imate pa kakšno pravično tožbo, imate kresijo in lantovž in druge vikši, ondi se oglasite in pravice išite, ne s puntam. Ktir ima pamet, me bo zastopil in se po tem ravnal." (pag. 107—112).

13. Župnik daje posestnikom navodila, kako naj se ravnajo pri novi cenitvi zemljišč. Iz raznih njegovih opominov razvidimo, kako so bili

kmetje navajeni cenilcem vedoma napačne podatke podajati, da so se radi prepirali in se v ta namen celo „korajže napijali“ itd.

1845. Dom XVII. post Pent.

„Farmanje! Slišali ste, de so naš presvitli cesar po prošnjah deželnih stanov pervolili, de bo naša krajnska dežela še enkrat šacana, zató ker so se povsot ljudje pertožili, de prvo šacilo ni bilo po resnici in pravici. Ker naš presvitli cesar nočejo nobenimu krivice in kmetiškiga, takó potrebniga in koristniga stanu nočejo in brez velike škode cele dežele tudi ne morejo zatreti, se bo pa naša dežela še enkrat cenila. Že so komisarji poslani in bodo precej se po komisijah razšli. — Boste že zvedili, kdaj de bodo do nas peršli. Prejden pa se to zgodi, vas hočem, farmanje, od teh reči nekoliko podučiti, ker veste, de je na tem silno veliko ležeče.

1. Farmanje, skerbite, de bo vsak per svojih delih, per njivah, travnikih, nogradih in hostah, in de bo vsak svoje posestvo odkazal in de ne bo germovje za ngrade, spašina za travnike itd. šacovano, de tacih pomot potlej popravljati ne bo potreba.

2. Kar boste govorili, govorite s premislikam in možko, vsih nepotrebnih besedi in okolistav se zadržite, tudi vsiga vpitja itd. se varujte, ker bi vas zato le zaničovali, ne pa poslušali, in bi takó sami sebi škodovali. Možje, rihtarji in persežniki bodo sicer od vsiga mogli nar bolj odgovor dajati, pa vender tudi gospodarji vsak od svojiga. Pametne in umne, ob kratkem zastopno povedane besede se perležejo in jih vsak rad posluša, neumnih pa je kmalo preveč. Torej trezni bodite, ne pijani, ker pijanost ne da nobene prave serčnosti, ampak le prav veliko neumnosti. Bodite manirlich in resnični, pa nič boječi ne. Resnica bo nar bolj veljala, zvijača in laž malo časa veljate. Me bo veselilo, če bodo moji farmanje povsot prav pametno in možko govorili, de bo čast nam in k pridu. Zatorej poprej vse prerajajte in vse premislite, koliko vsako obdelovanje košta in koliko praviga resničnega dobička verže. Moremo biti eden za vse in vsi za eniga, to je, vsi vkup deržati.

3. — Kteri so bolj umni in zastopni med vami in znajo prav na kratko vsako reč dopovedati, tisti naj se komesarjev bolj derže in naj záse in za soséde po resnici in pravici govoré in možem, ki bodo šacovali, naj pomagajo. Nikoli ne recite, ta ali ta njiva je boljši, tudi od sosedov ne, in če bi tudi sovražnik bil.

Farmanje! Ker naš presvitli cesar nam gotovo dobro hočejo in nas nočejo nesrečnih storiti, ker mi vemo, de davki morajo biti in je naša dolžnost tako k sreči kraljestva pomagati, se davkov ne moremo ubraniti, pa tudi povedati vender smemo, de bi tudi mi radi živ-

ljenja veseli, ne žalostni bili, in de jim le to damo, kar zamoremo, ne, kar ne zamoremo. — —“ (pag. 116—118).

14. Na praznik Marijinega oznanjenja, t. j. 25. marca 1848., torej 11 dni po dunajskih marčevih dogodkih, je Zalokar s prižnice povedal, kaj se je zadnje čase po svetu prigodilo, kako se je revolucija iz Italije prek Francije in Nemčije razširila tudi v Avstrijo in bruhnila na Dunaju in v Gradcu na dan. Previdno svari svoje ljudi pred nepremišljenimi koraki, češ, naj rajši počakajo in naj ne skušajo sami s silo kaj doseči. „Kar bodo drugi dosegli, boste tudi vi“. S temi besedami končava svoje kaj premišljeno in pomirljivo sestavljeno oznanilo.

1848. Dom. III. Quadrag. Sabato antea, die festo Annunciat. B. M. V.

„Farmanje! dans 14 dni, 1. nedeljo v posti, sim vam bil že nekaj med pridgo povédal, de se čudne reči po svetu godé. Takrat še vi niste nič vedli, kaj; zdej pa že sami veste, de se hudo vreme že semkaj vleče. Ker ljudje veliko govore in ne vedó, kaj je, vam hočem dans vse razložiti, kar je v cajtingah in družih pismih, ki smo jih dobili, povedano, de boste vedli, kaj de je in kako se vam je v tih čudnih okolistavah zadržati. Poslušajte!

Znano vam je, de že od vlanske jeseni so po vsih laških deželah strašni puntje in zato so naši soldatje in veliko regimentov iz družih estrajških dežel na Laško šli. Kar je Laških dežel pod našim cesarjem, je ondi zdej vse polno estrajških soldatov in ni še dozdej ondi nič vojske bilo in je berž ko ne tudi ne bo. Med tém je ta dan pred s. Matijam letas v Parizu na Francoskim na enkrat strašin punt vstal, takó de je njih kralj Ludwik Filip mogel bežati (in se skriti). Gerdo so kraljeve hiše po tem razrupali. Če vprašamo, zakaj so to storili, ne moremo v cajtingah nič praviga, veljavniga uržoha najti. Samo to najdemo, de je perložnost dala k puntu prepoved, de ne smejo na balih početi, kar bi hotli. Ta francoski punt je hitro perhrumil v nemške dežele in v vse kraje; zagnale so berž punte nemške dežele per Rajni, virtenbergska, hesenska, pajerska, in so ljudje persilili svoje kralje jim tri reči pervoliti: 1. de smejo pisati v cajtingah in v družih bukvah, kar hočejo, in govoriti tudi od vikših, kar hočejo, de nobeden jim tega ne sme braniti. 2. Nazionalgardo, to je, pravico, de ljudje imajo za svojo brambo svoje soldate, kralji pa spet svoje, kakor de bi kralj in pa ljudstvo ne bili vsi eno, ampak sovražniki med seboj. 3. Konstitucijo (vstavo), to je, postavo in pravico, de podložni vsih krajev smejo vkup priti v velko mesto, smejo izvoliti po postavi svoje namestnike, de bojo za njih govorili in vkup sklenili, kar je kraljem treba dati in storiti in druge na-

prave po deželah napravljati. Po tem je 14. dan tega mesca, ki smo še v njem, to je, ravno pred enajstmi dnevi, ko smo se nar manj nadjali, zahrnil punt tudi na Dunaji in drugi dan potem tudi v Gradcu in so persilili našiga milostiviga in dobrega Cesarja jim tudi te tri reči pervoliti, namreč prostost v govorjenji in pisanji, nazionalgardo pa konstitucijo. Perve dve reči je Cesar precej pervolil; za tretjo pa je obljubil poklicati na Landtag na Dunaj iz vsih dežel nemških, laških in slovenskih, kar jih je pod Cesarjem, te, ki so že dozdej imeli pravico, gospoda in burgerji, na landtage hoditi, za kmete pa še posebe več, kmečke ljudi ali pa druge, ktere bodo kmetje sami izvolili in za njih govorili, kakor bo v kratkim oznanjeno, kdaj in kako. — V Gradcu pa niso le samo to hoteli, kar Dunajčanje, ampak še veliko družih reči, ki so jih do Cesarja poslali, de jim naj pervoli, postavim, de bi dac nehal, postava za štampelne druga bila, de bi sodbe krajše in očitne bile, in take reči. Teh grcarskih reči pa ni še dozdej nobena pervolena, ampak je obljubljeno, de se bo od teh in še družih reči na velkim landtagu v zboru govorilo, in kakor bodo vsi vkup tam sklenili, bo veljalo. — Vas tedej opominjam, farmanje, ostanite per dozdejni postavi mirni in čakajte, kar bo sklenjeniga. Ne bodite silni, neusmileni, hudobni, ampak modri in pametni, de ne boste v škodo peršli. Vse dozdejne pravice naj se opravljajo kakor dozdej, de ne boste nikomur škode delali, tudi gospodi ne. Poterpitate, de greha ne bo, in pa, de ne boste sami sebe zavirali, če bi nepokojni bili, in bi se morebiti zavolj vas velki zbor takó berž oznaniti ne mogel. Govoriti nam je zde scer perpušeno, pa sami si vendar pravice delati ne smemo in druge ljudi v škodo perpravljati.

Če bojo te reči dobre ali ne, Bog vé. Upati je, de bo marsikako polajšanje za ljudi. Na drugi strani pa se bojim, de bo tudi veliko hudiga iz tega peršlo. Pervič že, skorej vsak bo soldat. Drugič, med veliko dobrimi bukvami bo tudi veliko zapelivih in slabih, ki nevedna mladost rada po njih seže in nejevero in strup iz njih pije. Dalej se bojim, de bodo ljudje cerkuv in keršanske nauke še bolj zaničovali kakor dozdej, in pa mislim, de v taki persileni naredbi bo zmirej zerno in kal ležalo prihodnih pogostnih puntov. — Iz puntov je malokdaj še kaj prida peršlo. V čudnih časih živimo, samopašnost uka, pametni ljudje se jokajo. Hudobija kraljuje, poštenost je zaničovana, vera ugasuje, mende zadni časi sveta se bližajo.

Farmanje! Verjemite, de vam dobro hočem, bogajte, boste vidili, de bo prav. Ko bo vihar minul, nas bodo hvalili. Kar bodo drugi dosegli, boste tudi vi.“ (pag. 198—201).

15. Belo nedeljo 1. 1848. naznani župnik volivno postopanje za volitve v državni zbor v Frankfurt. Bile so to posredne volitve po volilnih možeh. Dalje se tudi še napoveduje volitev v državni zbor na Dunaju, ki bo sklican na podlagi Ferdinandove konstitucije.

1848. Dom. in albis. 30. april.

„Po povelji vikših Ljubljanskiga lantovža 20. dne tega mesca in novomeške kresije 23. dne tega mesca se vam oznani ta takó velika in imenitna reč, de v vsaki fari bo pojutrišnjim ob 9. dopoldne volituv tistih mož, kateri bodo potlej v vašim imenu in kakor od vas pooblasteni volili može, ki pojdejo čez malo dni na Nemško v mesto Frankfurt, da se bo tam začelo delo in takó rekoč osnova konstitucije za vse nemške dežele. Vsi posestniki imajo pravico voliti, kateri niso zavoljo kake pregrehe zaperti ali pa kateri od vbogajmé ne žive. Vsi drugi pa imajo to pravico in oblast.

To volenje bo v naši fari takóle. Pojutrišnjim ob 9. zjutraj imajo priti semkaj v Škocjan in bo tukej v farovžu volenje iz vsih vasi gospodarji, ne le iz Mokronoške, ampak tudi iz Kerške komesije, Zakrakovčanje, in bodo od 500 duš do 800 in 1000 izvolili eniga izmed sebe, tako bo v naši fari, ki ima čez 4000¹ duš, 8 ali pa 7 izvolenih, iz vsake gmajnje eden. Od Kresije postavljen komesár per ti reči per nas so g. Andolšek, c. k. Mokronoški davkov prejemar. Premislite tedej, kteriga boste iz vsake gmajnje ali srednje drugi izvolili, de ne bo volenje predolgo terpeło.

Iz naše kresije bo takó potlej v treh krajih od teh od farmanov in gmanj ali sredinj izvolenih mož volenje tistih mož, kateri pojdejo v Frankfurt. V vsakim teh treh krajev, namreč v Novim mestu, v Kočevji in pa na Mirni bodo vsi ti prej izvoleni volili enega moža ali pa gospoda, v kteriga imajo zaupanje, de pojde v njih imenu v Frankfurt. Takó bodo v naši dolenski Kresii za to izvoleni 3, v Ljubljanski Kresii tudi 3, v postojnski 1, tedej iz cele naše dežele 7. Koroška dežela je tudi pod naš Lantovž; v celovski Kresii bodo izvoleni 3, v Blaški pa 2, to jih je 5. Vsih pa na Kranjskim in Koroškim 12.

Iz naše fare itd. pojdejo, kadar bo povedano, ti od vas izvoleni, de bodo v vašim imenu volili eniga, kteriga bodo hoteli, v novo mesto. V novim mestu bodo vsi ti od fár in sredinj izvoleni možje, kateri so v kresiiskim (?) vkazu k novim mestu djani —, volili eniga, kteriga bodo hoteli, de imajo zaupanje vanj, de bo v njih imenu vedil govoriti za nje. De za takó veliko opravilo in na Nemškim, kjer le samo Nemško govore, in ko bo okoli 1000 taci iz vsih nemških krajev poslanih, prebrisanih učenih in modrih mož in gospodov izbranih, ki bodo velike

¹ „Catalogus cleri“ za l. 1848. navaja 4190 duš.

reči imeli premisliti in presoditi in postaviti, le taki, ki so nemškiga jezika dobro vajeni, dobro učeni, skušeni in vse potrebe naše poznajo, so izvoliti, sami lahko spoznate. —

Potlej, ko bo v Frankfurtu to delo dodelano in od vsih podpisano, bo (upamo) v naših deželah volenje za veliki zbor na Dunaji, kjer bodo vsi deželni stanovi iz vsih deželj izbrani in tudi kmetijski ljudje, ali tisti, kateri bodo od njih izvoleni, kakor je upati, poslani, de bodo nove postave naredili, in za kmete tudi posebno (za tlako in druge reči)² govorili in postavili. Vidite tedej, kaj je to in kaj in kakó vam je treba vse to premisliti." (pag. 204—207).

16. Zadnje oznanilo političnega značaja se tiče nove konstitucije. 1849. Dom. III. Quadrag.

"V četrtek 11. dan sušca je leto, kar so presvitli Cesar Ferdinand I. vlani svojim ljudstvam konstitucijo dali. V zahvalo te tolikšne prigodbe bo po povelji Ljub. škofije v četrtek zjutrej v ta spomin peta maša in zahvaljna pesem." (pag. 225).

* * *

Ob sklepu te črtice mi bodi dovoljenih še nekaj splošnih opazk o zgodovinski vrednosti takih paberkov iz oznanilnih knjig. Župnik Zalokar je prav dobro uvideval kulturnozgodovinsko važnost take knjige in jo je tudi poslal deželnemu zgodovinskemu društvu „zur allfälligen Benützung bei der Verfassung der Landesgeschichte“. Pomislimo, koliko takih drobtin bi se dalo nabrati iz oznanilnih knjig drugih kranjskih župnij in še iz starejših dob. Toda, kje se hranijo vse te knjige? Dosti jih ostane gotovo doma v župnijskem arhivu, nekaj jih je izvestno tudi v škofijskem arhivu, toda mnogo se jih je najbrž tudi že pozgubilo ali založilo. Ali bi ne bilo umestno, da bi se vse še ohranjene oznanilne knjige shranile na enem mestu, ali v knezoškofijskem ali pa v kranjskem deželnem arhivu? Preiskovalcu domače zgodovine bi bilo delo s tem olajšano ali sploh omogočeno; zakaj prav v teh knjigah utegne najti toliko zanimivih in važnih podrobnosti, da z njimi lahko zamaši vrzeli, ki motijo kulturno sliko v celoti. Tudi jezikoslovec bi našel v njih marsikako drobtino, ki doslej še ni zabeležena.³

² Kar je v oklepaju, je v rokopisu prečrtano.

³ Tako na pr. rabi Zalokar za ljubljanske ali tržaške najdenčke, ki so jih imele škocjanske žene v reji, izraz „cesarski otroci“. Prim.: „V soboto naj pridejo semkaj tiste žene, ktere imajo cesarske otroke, s svojimi pismami po plačilo za 1/2 leta.“ (pag. 17). Ali:

„— naj pridejo po plačilo tiste žene, ktere imajo teržaške ali pa ljubljanske otroke v reji.“ (pag. 44). Dalje:

K političnemu programu Antona Auersperga l. 1860.

Priobčil dr. Jos. Tominšek.

Pravo politično — ter parlamentarno — delovanje grofa Antona Auersperga se začneja z letom 1860.¹

Dne 29. aprila l. 1860. je bil namreč izvoljen za člana „državnega svetovavstva“ (Reichsrat), in sicer kot zastopnik Kranjske. To vest so zabeležile Bleiweisove Novice v 19. listu, dne 9. maja,² kot novico z Dunaja. V prihodnjem (20.) listu, z dne 16. maja,³ pa so v obliki dopisa iz Ljubljane⁴ novoizvoljenemu državnemu svetniku posvečene sledeče besede: „Kakor je novica, da je slavni naš grof Anton Auersperg v državno svetovavstvo poklican, bila radostno sprejeta, tako bojo naši rojaki tudi z velikim veseljem brali vrstice, ki smo jih posneli iz nekega gospod grofovega pisma od 9. t. m., ktere sicer niso namenjene občinstvu, pa se nam na vsako stran tako važne zdijo, da nam prijazni gospod ne bojo zamerili, da jih povemo svojim bravcom: „„Da bi pač mogel tako srečen biti““ — pravi v omenjenem pismu grof Auersperg med drugim gospodu doktorju, ki mu je svoje veselje razodel nad njegovim poklicom v državni zbor — „„spolniti to, kar od mene pričakujete in saj nekoliko koristiti predragi deželi, ki me je rodila in ktero serčno ljubim?““

Tisti „gospod doktor,“ ki je bil Auerspergu častital in je zdaj s takim veseljem sprejel Auerspergove obljube, je bil seveda Bleiweis sam.

Kakor pa je Bleiweis z veseljem pozdravil Auerspergovo izvolitev in kakor se je požuril, širši javnosti sporočiti slovesno obljubo izvoljenčeve glade koristij — „predrage dežele“, tako je bil neprijetno iznenaden, ko se grof Auersperg pri prvi dani priliki ni oglasil za pravice prebivalstva svoje rodne dežele. Pri seji dne 21. junija se je namreč pri

„V sredo ob 9. dopoldne se bo za cesarske otroke plačilo od vlsanskiga družiga polleta tukej v farovžu delilo. Kteri imajo take otroke v reji, naj jih v sredo, semkaj prepeljajo in svoje kontrakte naj seboj preneso.“ (pag. 146).

„Jutri ob 9. se bo plačilo delilo tukaj v farovžu ženam za tiste otroke ktere imajo iz Ljubljanskiga ali Tržaškiga Špitala.“ (pag. 211).

¹ Gl. S. Hock, Anton Auerspergs (Anastasius Grüns) Politische Reden und Schriften, Wien 1906 na str. IX.

² Novice 1860, str. 151.

³ Novice 1860, str. 159.

⁴ Ti dopisi izvirajo redno iz Bleiweisovega peresa.

razpravi o zemljiških knjigah naknadno sprožilo jezikovno vprašanje; vse narodnosti so odločno zastopale svoje stališče, zlasti Madžari in Hrvati (Strossmayr!), za Slovence pa je Auersperg molčal.⁵ V Ljubljani je to zbuvalo sum, ki mu je dal Bleiweis v pismu do Auersperga (dne 1. julija) v toliko (dasi očitno v diplomatični obliki) duška, da je državni svetnik čutil nekako nezaupnico in da je smatral za potrebno, svoje postopanje v obširnem dopisu pojasniti in s tem opravičiti. Ta Auerspergov dopis z Dunaja z dne 12. julija, se je našel v Bleiweisovi korespondenci.

Glasi se tako:

»Euer Wohlgeboren! Verehrter Herr Professor!

Wenn ich Ihr überaus interessantes und für mich so schmeichelhaftes, mir durch Hrn. Bürgermeister-Stellvertreter Guttmann überbrachtes Schreiben vom 1^{sten} d. M. erst heute beantworte, so wollen Sie dieses unfreiwillige Versäumniß freundlichst durch den Umstand entschuldigen, daß ich sowohl zur Zeit des Hierseins der Laibacher Deputation⁶ als auch seither von so vielseitigen und durch ihre Maßenhaftigkeit fast betäubenden Geschäftsobliegenheiten meist ungewohnter Art in Anspruch genommen war und noch bin, daß es mir fast unmöglich ward, ein Stündchen freier Muße zu erübrigen.

So sehr ich mich durch den Beifall, den die Novice meiner Ernennung zum Reichsrath zollten, ermuntert und geehrt fühlte, so nahe geht mir auch der in Ihrem Schreiben implicite ausgesprochene Tadel meines Schweigens anläßlich der im Reichsrathe jüngst per incidens verhandelten Sprachenfrage; dieß um so mehr, als mir jener Tadel ein unverdienter zu sein scheint. Sie wissen so gut wie ich selbst, daß meine Ernennung zum

⁵ Prim. Novice 1860, str. 207, 213.

⁶ Ta deputacija ima sledečo zgodovino: Z razlogom, da se prihranijo upravni stroški, je baš tedaj sklenila državna uprava, da se, kakor drugim manjšim deželam, tudi Kranjski odvzame deželno glavarstvo; Kranjska bi se naj združila s Tržaško in Goriško v eno glavarstvo s skupnim sedežem v Trstu! „In tako se bo ravno narobe zgodilo, kakor smo mislili, da namreč deželno poglavarstvo za Tržaško, Goriško in Kranjsko pride v Ljubljano,“ pišejo Novice 1860, str. 199, z dne 20. junija 1860, kot dostavek k tej „žalostni novici,“ ki je „predvčeranjim osupnila naše mesto.“ V prih. (26.) številki (27. junija) na str. 207 pišejo Novice obširneje o tej nameri, ki se namerava takoj izvršiti: s 1. julijem bo Tržaško glavarstvo prevzelo opravila dosedanjega Kranjskega, „konec meseca oktobra pa neha blizo do malega vse. Ta novica je poterla celo deželo tako,“ da je „mestna županija“ sklenila, nemudoma poslati deputacijo k cesarju, češ, morda se še da zabraniti nesreča; „zakaj tudi 1. 1814. je bil 29. novembra že ukaz sklican, da se ima deželno poglavarstvo Kranjsko podvreči štajarskemu, in že so vozovi, ki so tirali kancelijske akte v Gradec, bili v Krašnji, kar je prišel 16. dec. ukaz, ki je preklical unega.“ — Dne 2. julija je odšla deputacija na Dunaj (prim. Novice str. 216) in je dosegla toliko, „da so ji cesar obljubili, da se bo ta reč še enkrat prevdarila.“ (Novice 11. julija, str. 223.) — S to deputacijo je došlo na Dunaj tudi Bleiweisovo pismo s 1. julija in po odhodu deputacije je pisal Auersperg svoj odgovor.

Reichsrathe ganz gegen meinen Wunsch und Willen, gegen meine Neigungen und Gewohnheiten erfolgt ist. Gehorsam und Anstandsgefühl verpflichteten mich zur Annahme des wahrlich nicht rosigen Postens. Ich bin ein trotz meines Sträubens zum Kriegsdienst aßentierter Soldat; als solcher aber will und werde ich meine Schuldigkeit thun, aber ich muß auch darauf gefaßt sein, daß jene, die nicht selbst im Feuer stehen, für die Beurtheilung meiner Pflichterfühlung nicht immer den richtigen Maßstab mitbringen.

Ich bin ein Freund geordneten Vorgehens und würde es noch jetzt für einen Fehler halten, wenn ich in der Sitzung vom 21.^{sten} v. M. in Ihrem Sinne das Wort ergriffen hätte. Sich an einer unvorgesehen zur Unzeit und am unrechten Orte zufällig entbrannten, die Wogen der Leidenschaften unvermittelt aufbeschwörenden Debatte betheiligen, hätte soviel geheißen, als die Maße der von allen Seiten auf ein fremdes Terrain geschleuderten Steine des Anstosses auch meinerseits (ohne Noth und Aussicht auf irgend einen Erfolg) durch einen neuen Stein vermehren zu wollen. Die Nationalitäts- und Sprachenfrage ist — ich verkenne es durchaus nicht — eine der Lebensfragen für Österreich, die gelöst werden muß, aber nach meinen Ermessen im Wege der Verständigung und Versöhnung am besten zu lösen sein wird. In dem Comité zur Beurtheilung des Ministerialbudgets für Cultus und Unterricht wird diese Sache zunächst zu betreten, dort die Vermittlung der Gegensätze zu versuchen sein; denn dort ist der Ort, wo die ganze Sache hingehört. Ist in diesem Comité — dem ich zwar nicht angehöre, da ich in zweien andern beschäftigt bin — durch ruhigen Austausch der Meinungen das Terrain der Verständigung geebnet, wird die Frage dann in einer reiferen, milderer Form vor das Plenum gebracht und das leitende Prinzip festgestellt werden können. Ist das Prinzip aufgestellt, so ergibt sich dann die lohnende Anwendung auf die praktische Detailbehandlung in Schule und Kirche, in Amt und Geschäft daraus vom selbst — Daß ich ein Herz für die Staatseinheit Österreichs habe, ein Herz für mein Heimatvolk und deßen gedeihliche Entwicklung und daß ich in diesem Sinne da oder dort, wo die passende Gelegenheit dazu an mich herantritt, zu wirken trachten werde, das glaube ich Ihnen nicht erst ausdrücklich versichern zu sollen. Ob ich darüber Reden halten werde, denen zu lauschen der Mühe lohnt, weiß ich nicht. Ich werde nicht schweigen, wenn ich ein Interesse, das zu vertreten ich den patriotischen Beruf in meiner Brust fühle, wirklich gefährdet oder bedroht sehe und wenn sich kein geübter Mund findet, es zu vertheidigen. Aber bloß reden, um nur geredet zu haben, werde ich nie. Ich mache kein Hehl daraus, daß ich zum Schön- und Vielredner keinen Beruf in mir fühle, indem die eigentliche Rednergabe, dieses edle Geschenk des Himmels und der parlamentarischen Erziehung, mir fehlt und nicht so schnell zu erwerben ist.⁷

⁷ Prim. kar se o Auerspergu v tem oziru poroča od druge strani (Arneth, Aus meinen Leben, II, 146); jaz sem citat posnel po omenjeni Hockovi knjigi, Einleitung VI: „Er (Auersperg) besaß weder Schlagfertigkeit noch Geläufigkeit im

Darum werde ich, wenn ein anderer dasselbe, was ich zu sagen hätte, eben so gut oder besser, als ich es vermöchte, bereits gesagt hat, weder die Zeit und Geduld der Versammlung noch die Dinte oder Druckerschwärze der Steno- und Typographen nutzlos vergeuden.

Entschuldigen Sie freundlich, verehrter Herr Profesor, diese etwas breit gerathene Erörterung und entziehen Sie mir darum ja nicht ihre ferneren gütigen Mittheilungen, durch die ich auf Manches aufmerksam gemacht werden kann, was mir bei der großen Entfernung von meiner Heimat vielleicht sonst entgehen könnte. Ich kann es nicht genug betonen, daß ich dafür sehr dankbar und meinem Geburtslande vielleicht hie und da nützlich werden könnte, wenn ich mit ihm durch so freundliche und einsichtsvolle Vermittlung wie die Ihrige in stetem herzlichem Zusammenhang zu bleiben vermöchte.

Mit dem Ausdrücke etc.

Wien, am 12. Juli 1860.

Euer Wohlgeboren
aufrichtig ergebener
A. Auersperg.«

To pismo je Bleiweis jako spretno porabil v tolažbo domačinov in za moralični pritisk na Auersperga, ki ga je čutil pač edino Auersperg in ki ga razumemo tudi mi šele zdaj, ko imamo v rokah izvirnik pisma. V „Novicah“ z dne 25. julija (str. 239.) je namreč Bleiweis, ne da bi naravnost povedal, odkod ima informacije in kdo jih je povzročil, objavil sledeči (svoj!) dopis „Iz Ljubljane“: „Ker se je v državnem zboru preuzvišeni gosp. škof Strossmajer že tako krepko oglasil za narodne pravice slovanskega naroda in ker se bratje naši na Horvaškem in Slavonskem radujejo že nad zaželjenimi preuredbami, ki jim jih je iz cesarjevih rok prinesel novi ban Sokčević, za pravice slovenskega naroda pa se na veljavnem mestu še ni slišal dosihmal noben glas, da bi se tudi njemu dalo, kar se daje drugim narodom našega cesarstva in mu tudi po pravici gre, — dobivajo Novice od mnogih strani v nekaki boječnosti pisane pisma, češ, da bo slovenski narod spet zadnji ali da se mu celó ne bojo dale pravice, ki grejo njegovemu jeziku v šolah, kancelijah itd. Čeravno se verno zanašamo na cesarjevo besedo, ki je . . . zagotovila vsakemu narodu brez izjeme njegove pravice, in čeravno radostni pričakujemo, da bojo slavni škof diakovarski tudi Slovence pod krilo svojega blagega rodoljubja vzeli (ker le Kranjci imamo svojega rojaka v državnem zboru, vsi drugi Slovenci pa nobenega), moramo v tolažbo boječim za gotovo povedati, da tudi naš grof Anton Auersperg, čeravno ni v zboru 21. dan p. m. »svojega

Sprechen, und nur wenn ihm längere Zeit zur Vorbereitung gegönnt war, brachte er oft schöne und tiefe Gedanken, aber auch diese in so holpriger Form vor, daß es allezeit genüßreicher war, seine Rede zu lesen, als sie zu hören“. — Ta nedostatek je očitneje stopal na dan šele v nastopnih letih, a značilno je, da je to svoje svojstvo Auersperg pribil — opravičuje! — že zdaj.

glasa povzdignil«, se bo, kadarkoli bo treba, potegnil za »ljudstvo svoje domovine«. — Nato slede deloma v izvlečku, deloma v doslovnem prevodu citati iz navedenega Auerspergovega pisma, in sicer tisti, ki smo jih zgoraj označili z razprtim tiskom. Odkod ima Bleiweis te citate, je dal le slutiti iz neke mimogrede dodejane opazke („nam je dalje slavní grof zagotovil“).

Ako vse te vljudne (Bleiweisove) besede pazno čítamo, nam ne bo prikrito, da je potrošen po njih hud poper za adresata Auersperga; pomislimo le, da se on šele na — tretjem mestu omenja kot branilec naroda, ki ga zastopa, in da se v tej vlogi apostrofuje kot — kranjski rojak Slovencev. S tem se je Bleiweis odzval na Auerspergovo pikro opazko na koncu drugega odstavka njegovega pisma („jene, die nicht selbst im Feuer stehen, für die Beurtheilung meiner Pflichterfüllung nicht immer den richtigen Maßstab mitbringen“), ki meri pač tudi na — Bleiweisa! — Istovetne z direktnim pozivom, kam naj obrne Auersperg smer svojega nastopa, pa so besede, s katerimi zaključuje Bleiweis svoj dopis: „S polnim zaupanjem moremo tedaj pričakovati, da mož s takimi domoljubnimi misli(mi) in ker so mu naše nadloge dobro znane, bo iskren branivec naših narodnih pravic v državnem zboru in da, stopivši v kolo s gosp. škofom Strossmajerjem, se bota oba krepko potegnila za blagor Avstrii vseskozi zvestega Jugoslovanstva...“

Besede se glase kaj enostavno in nedolžno, a kdor presodi položaj, ta sliši v njih očitke in si more tudi slikati občutke, ki so pač navdajali Auersperga ob priporočenem mu — pobratimstvu. — V vljudni obliki se tu že borita poznejša politična nasprotnika; spoznavamo pa tudi že oba: Bleiweis — prebrisan in previden ter zato uspešen organizator in propagator, Auersperg — „ein Freund geordneten Vorgehens“, kakor pravi sam.

Ta epizoda nam obenem kaže, da je v Novicah treba iskati nekaj več nego le naivnihotic za člane Kmetijske Družbe; a o Bleiweisu more izreči sodbo le tisti, kdor ga studira, obsodbo seveda vsakdo, kdor le „mimo gre“.

Še nekaj Čopovega.

Objavlja Avg. Žigon.

Izpopolniti mi je mogoče z novim prispevkom danes ono zbirko Čopovih listov in osnutkov, ki jo je objavil Zbornik Matice Slovenske za l. 1903. (na straneh 89—110). V IV. poglavju, ki govori o celotnosti,

öz. necelotnosti tiste „Levstik-Guttmanove“ zbirke, sem že naglasil takrat, da ima vsaka izmed tam objavljenih listin Čopovih gori v desnem kotu po eno svojo črko iz abecede, zaznamovano s svinčnikom (kar sem tudi ponatisnil tako, kakor sem to našel v izvirniku), a da vrsta črk ni po abecedni zaporednosti popolna, ampak pretrgana, in — če oklenem, kar je tam manjkalo — takole pomanjkljiva: (a), b, c, č, d, e, (f, g, h), i, j, k, (l), m. Vpraševal sem že tam, ali nam je šlo v izgubo teh pet listin? Kar ob pregledovanju rokopisov licejske knjižnice zasledim štiri, na isti način kakor v Zborniku V. gori v desnem oglu prve strani s posamno črko zaznamovane listine izpod Čopovega peresa, in sicer zaznamovane tudi tu s svinčnikom, in — celó z isto roko, kakor tam takrat v Guttmanovi skupini, le da tu s črkami: **f, g, h, l**. In — ravno te črke manjkajo v oni vrsti, ki jo je objavil l. 1903. Zbornik Matice Slovenske! Potemtakem se nam tu zdaj izpopolni tista abecedna vrsta in ž njo zbirka listin Čopovih, vsa od **b—m**, torej vsa do edine in same prve črke **a**, ki je tudi tu nisem našel ohranjene. Naj sledi ta četvorica po abecedni zaporednosti njihove signature, ne po kronološkem njih redu.

Pripomniti moram le še nekaj besed o pomenu različnega tiska v tej objavi. Kar stoji tu z manjšimi črkami v oglatih oklepajih [gelinder], je v izvirniku Čop sam pač prvotno zapisal, a kesneje prečrtal; kar pa stoji v navadnem tisku med dvema navpičnima oklepajema [wehmüthiges], je Čop pripisal prvotnemu tekstu nad črto. Oglati oklepaji brez manjšega tiska v njih [es], pomenijo, da sem dotično posamno črko, ali dotični kos besede dodal jaz, ker je očitvidno ob naglem pisanju Čopu le v peresu ostala. To za znanstveno uporabo objave. Kdor pa hoče čitati listino le radi njene vsebine, naj čita kar je v navadnem tisku, brez ozira na ta označena znamenja ter naj kar kratkomalo preskoči v sa oklenjena, z drobnejšim tiskom natisnjena mesta.

I. Kos lista neznancu; najbrže Kopitarju.

Lemberg, 27. 10^{br} 1825 f

Lieber Freund,

Aus Ihrem langen Stillschweigen könnte ich zwar schließen, daß Sie böse auf mich sind — aber ich will lieber voraussetzen, daß es Ihnen an Zeit, Stoff oder Lust mir zu schreiben fehle. Wie dem auch sey, ich kann meines Theils nicht umhin, Ihnen wenigstens für die geschickten Bücher, die mir vor einigen Tagen zugekommen sind, meinen Dank abzustatten. Die Grammatik habe ich bereits ziemlich durchgeblättert — grammatischer Sinn, Fleiß, aufmerksame Beobachtung des Sprachgebrauches ist darin nicht zu verkennen. Gegen Einzelnes möchte ich freylich Einwendungen machen, wenn Einwendungen von einem, der sich mit diesem Gegenstande so wenig beschäftigt hat, nicht überflüssig wären. So sehe ich keinen hinreichenden

Grund, warum man z. B. im Alphabet, um einige der mißförmlichen neuen Figuren zu ersparen, statt η nicht c, statt $\mathfrak{z}$ nicht das einfache z, statt $\mathfrak{x}$ nicht das gewöhnliche x gesetzt hat. Daß diese Buchstaben sonst anders lauteten, oder in andern Sprachen anders lauten, hat wenig zu sagen. Statt des ϵ hätte wohl auch das alte ϵ stehen¹, welches den polnischen Druck (wo es freylich etwas anders bezeichnet) gar nicht entstellt. Den Gebrauch des $\mathfrak{z}$ finde ich viel zu häufig —. Da dieser Laut es ist, der unsere Sprache so klanglos macht, so sollte man vielmehr trachten, wenigstens in der gebildeten Rede, den Vocal, den er vertritt, vernehmlicher zu sprechen. Es ist daher wohl nicht zu billigen, daß man sogar $\mathfrak{kr}\mathfrak{e}\mathfrak{h}$ (Brot) &c schreibt — auch davon abgesehen, daß dieß die Biegung erschwert — $\mathfrak{kr}\mathfrak{u}\mathfrak{h}$ zu schreiben ist kein größerer Uebelstand, als $\mathfrak{kr}\mathfrak{a}\mathfrak{j}$, $\mathfrak{d}\mathfrak{a}\mathfrak{j}$, was man doch $\mathfrak{kre}\mathfrak{j}$ &c aussprechen muß. Man müßte sich wenigstens consequent bleiben. Ich glaube man sollte in den Fällen, wo das $\mathfrak{z}$ in der Biegung in $\mathfrak{i}$ übergeht, oder wo es bloß Flexions- oder Ausgangslaut ist, lieber y schreiben, womit auch die Pohlen wenigstens etwas Ähnliches bezeichnen, und man könnte es in der gebildeten Aussprache immer etwas mehr hören lassen, als gewöhnlich. Wir Oberkainer sprechen ohnehin z. B. am Ende der Infinitive ein förmliches e. Vielleicht hat schon Kastelez das y so gebraucht, wenigstens schreibt er im Titel seines Buches (mehr kenne ich davon nicht) $\mathfrak{zyl}$ darnach. — In andern Fällen aber könnte man den Vocal (mit dem gravis bezeichnet) schreiben, der in der Flexion zum Vorschein kommt. Wegen ein Paar Interjectionen war es wohl auch nicht nöthig das h zu verderben. Da wir sonst nur den Laut $\mathfrak{h}$ haben, so konnte man denselben wohl mit h bezeichnet seyn lassen. —

pag. 4. Goluf (oder $\mathfrak{gol}\mathfrak{u}\mathfrak{f}$, denn wir sprechen das l mouilliert, und solche Fälle wird es wohl viele geben, wo aber freylich jeder das seinige wird behaupten wollen) dieses $\mathfrak{gol}\mathfrak{u}\mathfrak{f}$ also sehe ich noch immer von $\mathfrak{goliti}$ ableiten — das Wort ist deutsch. Schilter III, 351 hat ausdrücklich: $\mathfrak{gelf}$ obliquum, $\mathfrak{fraus}$; $\mathfrak{gelphe}\mathfrak{it}$ pravitas. Kilianus: $\mathfrak{ghelfs}$, obliquus. Noch in den Nibelungen (2707 — »tragen gelfen mut«) erklärt Zeune $\mathfrak{gelf}$ durch falsch (Hagen zwar durch: keck, übermüthig, aber kaum nöthig). Sagen Sie doch das den Herren, damit sie sich nicht länger mit der Etymologie von $\mathfrak{goliti}$ bemühen, die ohnehin gegen alle Analogie ist. Ubrigens mochte der Slawe freylich an sein $\mathfrak{goliti}$ anspielen — da ihm die Wurzel fremd war. Es findet sich diese Bedeutung von $\mathfrak{ogoliti}$ auch in andern slaw. Dialekten.

pag. 5. Der echte Oberkainer (der nämlich die Hosen nicht mit der Hand aufhält) spricht das $\mathfrak{d}$ am Ende nie wie s, sondern wie der Castilianer in gleichem Falle, oder wie der Engländer das harte th, der Grieche das $\mathfrak{d}$ &c, was dem Oberkainer bey der Erlernung dieser Sprachen gut zu Statten kommt. Gegen oder über die Oberkainer ist auch sonst Mehreres nicht richtig bemerkt, so z. B. sagt der Oberkainer nie $\mathfrak{drushi}$, sondern $\mathfrak{druji}$ (pag. 8). Die Unterscheidung des doppelten fh (p. 8) ist richtig — doch sagt man auch im hohen Oberkrain $\mathfrak{fhzhipljem}$ — in $\mathfrak{fhiwam}$ aber spricht man das [sh] schärfere fh. Wir unterscheiden aber auf diese Art auch [auch] ein doppeltes sh (doch fällt mir kein Wort

¹ können — je ostalo Čopu v peresu.

ein, [das] wo wir auf die schärfere Art das sh aussprechen würden, nämlich so wie man es bey Laibach gewöhnlich thut, oder wie das j im Französ. lautet, wir sprechen es wenigstens [gelinder] meistens gelinder; noch bestimmter aber unterscheiden wir ein doppeltes zh; schärfer in zhefhna (wir sprechen nicht u) zhevli &c; gelinder in zheda, zhaf. So würde bey uns jeder lachen, wenn man das Zh in meinem Nahmen so aussprechen würde, wie in zhaf. (A propos: Schreiben Sie doch nicht meinen Namen Tschop — hier heiße ich nicht so, man spricht das Zh ganz anders aus, und ich gebe mir gar keine Mühe die Aussprache zu berichtigen. Schlagen Sie im Linde [ct] czop nach, so werden Sie die Ursache finden.)

2. Kos lista drugemu neznancu, Kranjcu.

Lemberg, 10. April 1824. g

Lieber Freund

Dieß ist nun schon der dritte Brief, den ich Dir schreibe, ohne Antworten von Dir abzuwarten. Daher wirst Du bey dem Empfang desselben wohl vermuthen, ich habe Dir was besonders Wichtiges zu melden. Dieß ist nun aber keineswegs der Fall. Die Veranlassung zum gegenwärtigen Schreiben ist nur ein Brief, den ich von meinem Laibacher Freunde u. Agenten Masek erhalten, über dessen Inhalt ich Lust habe, mit jemand zu sprechen, und da Laibacher Sachen hier niemanden interessieren können, so wende ich mich an Dich — Du wirst mir diesen, vielleicht lästigen, Besuch zugutehalten.

Masek meldet mir erstens, daß aus meiner Hoffnung nach Laibach zu kommen, vor der Hand nichts wird, die Studien-Hof-Comm. habe dem Eisler die Pension nicht bewilligt, sondern nur bemerkt, daß wenn Eisler es am Laibacher Gymnasium nicht länger aushalten könne, er an ein minder starkes zu übersetzen sey, wozu sich Eisler natürlich nicht bequemen will.

Der Präfekt Hlad. läßt mir sagen, ich möchte auf mein Vaterland nicht vergessen, es werde sich in Laibach bald was erledigen, er selbst sey schon alt und kalt geworden, u. werde bald abtreten; alsdann würde einer von den dortigen Huñlehrern seine Stelle erhalten; auch soll an allen Lyceen das 3^{te} Jahr der Philosophie errichtet werden, folglich auch zu Laibach &c. Mas. sagt weiter, es verlautet stark, Rebizh werde nach Grätz als Prof. der Ästhetik kommen (!). Nach Ostern kommt Louschin Prof. d. Mathem. in Görz, als solcher nach Laibach.

Zum Bischof von Laibach ist ernannt worden — — der Gub-R. Wolf von Triest — — Kaj se ti sdí? Pa fhkoda ko bi govoril, sej vem, de ravno tako miflišh, kakor jeft. — Der vorige Bschf Gruber hat schon am 22. März, (wie ich eben im Beobachter lese) in Salzburg als Fürst-Erbischof seinen Einzug gehalten.

Sdaj pa fhe nekaj, — le fhkoda de tu' niš, de bi se en malo zhes take rezhi pogovorila: — Tlè' imafh Masekove befede: »Der Herr Raunicher (!?), Meschutar (!??) und Pauschek (!!???) &c) sind als — Gubernial-Räthe

für Innsbruck vorgeschlagen worden* — dieß doch wohl nur so zu verstehen seyn², daß sie um die dort erledigte geistliche Gubernial-Ratsstelle durch das Laibacher Gubern. eingekommen sind, und in Laibach in dieser Ordnung anempfohlen wurden. Dem R— könnte es indessen doch gelingen — al meni se sdi de ga bo fhe grévalo — nikoli is dushele ni bil, perklanja se mu vse po zelim' Kranju — zhe v' Tirole pride, mu bo tako vse pušto in dolgozhalno, kakor je bilo meni, k' fim na pervo na Dunej perfhel, al pa tebi v' Rezi od konza — De se pa uni reveshi podstopio sa kaj takiga profiti — take nespametne lakomnosti po zhafti fhe nifim vidil — Mende hozhjo bersh vfi fhkofje biti, k' je Volf postal — De fo lih taki moshje kakor on — al faj ne veliko flabfhi, je pazh réf. To je ponishnost! — &c.

3. Začrt lista neznanemu Poljaku o Pan Tadeuszu.

h

Es sind schon wieder einige Tage verflossen, bevor ich Zeit fand, mein Schreiben fortzusetzen. Jetzt 1

Ich blieb beym Pan Tadeusz. Ueber diese[s Ged] [Dichtung] Gedicht werden wahrsch. nicht nur die Rozmaitości albern urtheilen (mit Recht machen [s] Sie hinter deren »wyszczególnia się pięknymi myślami drey (!!!) — bey diesen Leuten hat Mickiewicz scharfe Züchtigung der Wa[h]rschauer-Recensenten noch nicht genützt!) sondern manche andern [poln.] Zeitschriften u. Leser. Man wird sich [nicht ohne] tadelnd verwundern, daß Mick. von der Erhabenheit Wallenrod &c. [so herabgesunken] zu dieser Gemeinheit — wofür man die echt-epische, und doch zugleich auch humoristische Einfachheit des Tadeusz nehmen wird — herabgesunken sey, ungefähr wie es die Engländer bey der Erscheinung von Byron's Don Juan thaten, die auch lange nicht begreifen wollten, daß Don Juan eine so große Dichtung sey wie Childe Harold. In humoristischer Beziehung läßt sich der Tadeusz auch wirklich mit Don Juan vergleichen, (ungeachtet des so sehr verschiedenen Stoffes); die natürlichste Vergleichung aber ist freylich mit Göthe's Hermann u. Dorothea, die [Mick.] dießmahl der erstere auch gar nicht zu scheuen braucht. — [ich hebe sage dieß, nachdem ich unmittelbar nach dem Tad. oh] Man findet zwar im Werk des letztern allerdings nicht deutsches Gemüth, oder Charaktere von [d] jener sittlichen Würde, wie namentlich der von Hermann's Mutter; aber dafür ist dieses Gemählde des polnischen Lebens reicher, mannigfaltiger (freylich ist auch [dieses] hier geschilderte Leben an sich poet. als das [deutsche] in Göthe's Gedicht), die Auffassung u. Darstellung [und] der litthanischen Naturscenen lebendiger, begeisterter und — ich möchte geradezu sagen [poetischer] dichterischer. (Das Ganze noch nationeller | volksthümlicher.)³ [Den] Auch einen welthistorischen | die Handlung hebenden | Hintergrund hat [der] Tadeusz mit Hermann

² wird — ostalo v peresu. Op. priobč.

³ Ta stavek je Čop pripisal izven teksta ob levem robu lista.

gemein; | so wie | bey diesem [bildet ihn] die französische Revolution | mit ihren Schrecknissen |, bildet ihn bey je[m]nem der russische Feldzug vom Jahre 1812, (nur daß | dieser doch | mehr in die Handlung eingreift⁴ und [beynahe die] gewissermassen die Grundlage derselben wird. Kurz dieses Gedicht ist eine wahre Epopöe unserer Zeit, eben so sehr wie die sonst so unendlich verschiedenen Don Juan u. Hermann u. Dorothea, obwohl es in der Form [beynahe] noch mehr homerisiert als [letzteres] ersteres. Und dann ist ein | wehmüthiges | Lied der Sehnsucht nach der Heimath, und | doch | [selbst dies] schadet selbst dieses elegische Gefühl der epischen Objectivität durchaus nicht. Ich kann mich hier in kein Detail einlassen; nur das bemerke ich, daß die Beicht des Ks. Robak im 10. Gesange der bekannten des Byron'schen Giaour gewiß nicht nachsteht. Und was sagen Sie zu der Versification, zu dieser im Polnischen neuen Behandlung des Alexandriners? [Er] Dieser unterscheidet sich von dem unförmigen Feliński'schen eben so, wie der eines V. Hugo, [Sainte] A. de [la] Vigny, Sainte-Beuve, &c. von dem | steif-symmetrischen | des Boileau und Delille. Mickiewicz ist auch ohne Zweifel [zu den] durch die metrischen Freyheiten der neuen [po] franz. poetischen Schule zu den seinigen, der bewegli[sch]chen Cäsur, dem freyen enjambement (Ueberschlagen des Sinnes [in de] aus einem Verse in den folgenden), &c. veranlaßt worden; [und hat sie trefflich angewendet.] [aber] es gebührt ihm jedoch das Lob der glücklichsten Anwendung derselben. Was werden indessen die [altklassischen] polnischen Kritiker | von altem Schlage |, die selbst in der französischen Literatur etwas zurück zu seyn pflegen, zu Versen sagen, wie die folgenden:

Ręką dał znak } I. p. 79.
On patrzył }

Sie dürften selbst in folgendem die rechte Cäsur vermissen:

Słyhać świsty kul, zamków chrzęsty, szczęśliw dźwięki.

Ubrigens ist dieses Gedicht auch in einer andern Beziehung eine erfreuliche Erscheinung. Die polnische Poesie droht, wie die neuste französische, in nichtige Phantasterey auszuarten, vorzüglich durch Leute, die den Mickiewicz überbiethen möchten. Ein neuer Beweis davon ist [unter] Słowacki's Kordjan, den ich zwar nur ganz flüchtig durchgesehen, dessen unnöthige | Hexereyen u. | Teufeleyen, [à la] [schlechte] Nachäffungen der Faustischen und Manfredischen (von Byron)⁵ mich aber auch wenig zum Lesen einladen — [um v]Von der Kritik des närrischen A. Gurowski | will | nichts zu sagen,⁶ der [das von dem] den, wahrscheinlichen eben so

⁴ Nad te besede je zapisal Čop drugo varianto: dieser bedeutend mehr hervortritt.

⁵ Tu je nekaj mest tako popravljenih, da ni mogoče izraziti to v ponatisku; zato bodi to v podčrtani opombi. Tu n. pr. je Čop najprej zapisal: „Teufeleyen, à la Faust und Manfred (von Byron)“ — a kesneje to besedilo tako izdelal, kakor sem gori natisnil.

⁶ Čop prvotno: „um von der Kritik des närrischen A. Gurowski nichts zu sagen“; potem pa prečrtal „um“ ter vtaknil | will |, „zu“ pa prezrl prečrtati: zato tu ta „zu“ brez potrebe. — V sledečem „wahrscheinlichen“ je „en“ odveč; pisna hiba.

närrischen A. Quinet u. sein (so viel [er] ich aus [der] einer Anzeige in einem deutschen Blatte schließen kann) [albern-] phantastisches Mystère »Ahasuerus« mit der lächerlichsten Emphase preis't, zunächst wohl nur darum, um dem Mick. etwas Unangenehmes zu sagen. (»Wyniesiony nie tylko — Czymborasso!!!⁷ Unter solchem⁸ Umständen ist es gewiß sehr heilsam, daß ein [wahrer] echter Dichter [mit] [Gestalten bringt, wie] mit einer Schöpfung voll [echten] wahren u. [doch] poetischen Lebens hervortritt, [wie dieser Tadeusz]; mit Gestalten, [die] welche nicht Schatten sind, die ein künstlicher Fiebertraum erzeugte. Und um so erfreulicher ist es, daß gerade Mickiewicz dieses thut, den man sonst beschuldigen könnte, die poetische Phantasterey in [Pohlen] | der poln. Lit. | veranlaß[t] zu haben.

4. Kos lista Šafaříku o slovenski prozodiji.

1

Und doch müßte, denk ich, die vom Accente unabhängige Quantität eine allen slaw. Mundarten gemeine seyn, da gerade durch die verschiedene Accentirung dieselben so bedeutend von einander abweichen. Da entsteht aber vor allen die Frage: Haben wir außer dem Accent sichere Kennzeichen der Kürze und Länge? Oder: Machen im Slavischen die Di[ph]thongen und Positionen immer Längen, und haben wir von Natur lange Vocale, und wie erkennen wir sie? Die Länge der Diphthongen kann man unsern weniger behaupten, da dieselben in den slawischen Mundarten nicht ganz das sind, was im Griechischen, ja nicht einmahl das, was die deutschen Diphthongen, weßwegen auch neuere poln. Sprachforscher die Diphthongen ihrer Sprache ganz absprechen, und consequent, wie man aw, ow etc schreibt, auch aj, oj (nicht ay, oy) schreiben, da das bisher in solchen Fällen geschriebene y in der Flexion in ein förmliches j übergeht, und von dem vorhergehenden Vocal, mit dem es einen Diphthong zu bilden scheint, getrennt ausgesprochen wird, z. B. kray, kra-ja (ganz anders im Deutschen, z. B. drey, drey-er, wo also ey ein wirklicher Diphth. ist.) Doch es ist hier nicht der Ort, dieses weiter auszuführen. Eben so wenig dürfte die Position bey uns wahre Längen machen, schon deßwegen nicht, weil unsere Organe so gewohnt sind, mehrere Consonanten nach einander ohne die geringste Schwierigkeit auszusprechen, dß wir durch dieselben zu gar keinem Verweilen [genöthiget] auf dem vorhergehenden Vocal genöthiget werden, so wenig als dieses auch im Deutschen der Fall ist. Für die Länge der einfachen Vocale aber dürften wir wohl kein anderes Kennzeichen⁹ haben, als den Accent; im Krainischen und Pohnischen gewiß nicht; denn die großpohnischen Dehnungen sind wohl nur eine andere Art von Accent, und eben so dürfte es mit dem seyn, was man im Böhmischen für accentlose Längen nehmen will. Ich bin zwar mit der letzten Sprache gar nicht näher bekannt, aber schon die Autorität Dobrowsky's (er ist ja doch wohl Ihr Recensent in den Wiener Jahrb. d. Litt.?)

⁷ Tu je Čop oklepaj v listu izpustil.

⁸ Čitaj: solchen; pisna hiba.

⁹ Tu prične 2. stran lista.

macht mir das ganze böhmische und slowakische Metricisieren verdächtig. Ich weiß zwar, wie es blinde Enthusiasten in Böhmen dem Dobrowsky übel genommen haben, |¹⁰ daß er sich in gewissen Dingen nicht, wie sie, aus verkehrtem Patriotismus [selbst] freywillig selbst täuschen wollte, aber gerade dieses muß ihn in der Achtung der Besonnenen um so höher stellen, u. hat ihn wirklich gestellt. [Uiberhaupt] Oder [haben etwa] können sich etwa [diese] jene Eiferer rühmen, [durch] durch Uibertreibungen &c. &c. die slawischen Studien mehr gefördert | u. zu größerer Bedeutsamkeit erhoben zu haben | zu haben,¹¹ als Dobrowsky durch seine echtkritischen Forschungen? [Wir Slawen haben zwar eine herrliche Sprache und viele schätzbaren Eigenschaften, aber deßwegen nicht gerade alles besser haben und in allem besser seyn | wollen | als andere Leute.]

Aber ich sehe ich komme von dem eigentlichen Gegenstande dieses Briefes immer weiter ab, und belästige Sie mit ungebührlich [langen Auseinandersetzungen von] weitläufigen Bemerkungen über Dinge[n], über [diese] die Sie wahrscheinlich meine Meinung gar nicht zu wissen verlangen. Entschuldigen Sie gütigst | die Länge | dieser Abschweifung,¹² und sollte Ihnen irgend ein Ausdruck in derselben zu absprechend scheinen, so wollen Sie denselben ja nicht so nehmen, als hätte ich für Ihre Ansichten nicht die gehörige Achtung, was um so ungeziemender wäre, da Sie im Gebiete der slaw. Philologie u. Literatur ohne Vergleich umfassendere u. tiefere Forschungen angestellt zu haben,¹³ als ich.

Für die mitgetheilten litt. Nachrichten danke ich verbündlichst. Ihre Abhandlung über die Abkunft der Slaw.¹⁴ habe ich mir bis nun nicht angeschafft, da ich glaubte, es sey nur eine Uibersetzung der Schrift von Surowiecki, die ich im Original besitze.

Schließlich wiederhole ich meine Bitte um die genauere Bestimmung der Zeit, bis zu welcher Sie die Notizen über unsere Litteratur unumgänglich brauchen würden, u. verharre mit der vollkommensten Hochachtung &c.

[Ihr ergebenster Diener

MZh]

¹⁰ Tu skonča vrsta in kaligrafsko pisani del lista, ki se mu vidi, da ga je hotel Čop odposlati; a tu je prekinil in kesneje le še z jako naglo pisavo si začrtal koncept nadaljnjih misli.

¹¹ Čop je tu prvotno zapisal: „die slawischen Studien mehr gefördert zu haben“, a kesneje nad črto pripisal, kar stoji tu zato v parantezi: | u. zu größerer Bedeutsamkeit erhoben zu haben |“; vsled tega dvakrat „zu haben“ tu v natisku.

¹² Prvotno: Entschuldigen Sie gütigst diese Abschweifung. — a kesneje s temnejšim črnilom: die Länge dieser Abschweifung.

¹³ Tu je moral še neki glagol ostati ob naglem pisanju v mislih Čopu, ker sicer ni ta „zu“ na mestu.

¹⁴ = der Slawen. Čop misli tu Šafaříkovo knjigo, ki je izšla l. 1828.: „Über die Abkunft der Slawen | nach Lorenz Surowiecki | von Paul Joseph Schaffarik . . . Ofen, 1828. 8^o“.

Ljudsko šolstvo v ljubljanskem okrožju leta 1810.

Objavil A. Aškerc.

V ljubljanskem mestnem arhivu leži v fascikeljnu 18. francoske dobe akt 2., obstoječ iz štirih listov. Ta akt ima napis: „État des écoles élémentaires allemands et carnioliennes en Carniole dans le Cercle de Laybach“.

Ta zanimivi zgodovinski izkaz o stanju ljudskega šolstva je bil sestavil Jožef Walland, „chanoine et surintendant d'écoles élémentaires“ 18. aprila 1810.

Ker je letos ravno 100 let izza tistega časa, objavljam ta izkaz. Prepričan sem, da utegne zanimati naše šolnike in izobražence sploh.

Akt je sestavljen v francoskem jeziku in obsega učni načrt „elementarnih“ šol, potem imenik učiteljskih moči s plačami vred ter seznam šolskih krajev v ljubljanskem okrožju.

1. Učni načrt.

V rubriki „opombe“ (franc.: remarques) stoji pred učnim načrtom samim stavek: „Les petites écoles allemands et carniolines étoient jusqu'à présent sous la surveillance d'évêque, de son consistoire et d'un surintendant général“.

Za tem sledi učni načrt, ki ga podajam, kakor se spodobi za tak historičen dokument, v francoskem originalu. Glasi se:

„Dans la première classe, destiné aux plus petits enfants, on enseigne à connoître les lettres, à épeler, le commencement à lire, à compter par cœur, le religion et le commencement à écrire.

Dans la seconde classe: la religion, les éléments de la langue allemande et d'orthographe, à lire les livres et les écrits, à compter en chiffres, à écrire en allemand et latin.

Dans la troisième classe: la religion et l'exposition de l'évangile, les règles de la langue allemande et de l'orthographe, à bien lire, à bien écrire en allemand et latin ce qu'on dicte, les diverses espèces de compter, et à former les écrits le plus communes dans la vie humaine par exemple: des quittances, des billets d'obligation etc.

Dans la quatrième classe, destiné à ceux, qui ne poursuivent pas leurs études, mais qui veulent s'appliquer aux arts, à la négociation

et autres métiers, on enseigne pendant le cours de deux années le perfectionnement, de lire et d'écrire bien, de compter et de former les écrits les plus nécessaires dans la vie humaine, le style allemand; outre cela l'architecture, la géométrie populaire, la géographie, la stéréométrie la mécanique, l'histoire naturelle et les éléments de la physique et aussi la religion.

Dans les écoles rurales consistantes en deux classes on n'enseigne que la religion, à lire, à écrire, à compter, les éléments de la langue allemande et à former quelques écrits les plus nécessaires“.

2. Šole in učiteljstvo.

A. V Ljubljani.

„École normale à Laibach consistante en 4 classes.

Eggenberger Jean, Directeur et professeur d'art pédagogique.

Appointement 600 f.¹ Fond publique.

Wruss André, catéchiste. Appointement 400 f. Fond publique.

Dorfmeister Vincent, maître à dessigner. Appointement 500 f. F. p.

Sicherl George, précepteur de la 4^{tième} classe. Appointement 400 f. F. p.

Gollob Joseph, précepteur de la langue allemande. Appointement 500 f. F. p.

Strohmayer Frédéric, maître à écrire. Appointement 400 f. F. p.

Winscheg Joseph, précepteur. Appointement 400 f. F. p.

Jessenovitz Urbain, précepteur. Appointement 400 f. F. p.

Kopitar André, adjoint et aide d'école. Appointement 250 f. F. p.

Klander Matthieu, régent d'école. Appointement 120 f. F. p.

B. Ljubljanska predmestja.

St. Pierre, faubourg de Laibach. — Suppan Antoine, précepteur et organiste. Appointement 120 f. Fondation de Schilling.

„ 20 „ l'église.

„ 10 „ écolage.

Tirnav, faubourg de Laibach. — Kuss Barthélemi, précepteur. Appointement 78 f. F. p.

„ 30 „ d'ordre teutonique.

„ 8 „ écolage.

¹ Pri svotah stoji znak f. ali fl. ter xr. — kar bi pomenjalo florins = goldinarje in krajcarje. Da bi bil pa imel Eggenberger 600 gld. plače, ali je verjetno?

Au couvent des Ursulines, écoles des filles consistante en une école intérieure et une extérieure. 9 Religieuses. Appointement 135 f. F. p. comme rémunération. Chaque religieuse reçoit annuellement une rémunération de 15 fl.

St. Pierre, faubourg de Laibach. École des filles. — Suppan Ursule, maîtresse d'école. Appointement 25 f. F. p. comme rémunération.

C. Izven Ljubljane.

Igg, paroisse et village. — Skubitz Sébastien, précepteur et organiste. Appointement 27 f. l'église.

„ 150 „ collecte de grains évaluée en numéraire.

Pelland, paroisse et village. — Nothar Jean, précepteur et marguillier. Appointement 70 f. Collecte de grains.

Seirach, paroisse et village. — Albrecht Martin, précepteur et marguillier. Appointement 70 f. Collecte de grains et 5 f. écolage.

Laak, ville et paroisse. — Widmar Paul, précepteur et organiste. Appointement 54 f. Fondation particulière, 71 f. l'église, 77 f. collecte de grains, 80 f. écolage. — Navoda Blaise, aide d'école et marguillier. Appointement 25 f. l'glise; 80 f. écolage.

Laak, ville, au couvent d'Ursulines, école de filles. 9 religieuses. Tout le convent reçoit sa pension de fond public pour chaque religieuse 200 fl.

Krainbourg, ville et paroisse. École de trois classes. — Albrecht André, directeur et catéchiste. Appointement 150 f. fondation particulière. — Schugel Simon, précepteur de la 3^{ème} classe. Appointement 200 f. fond public d'écoles. — Petermann André, précepteur de la 1^{ère} classe. Appointement 150 f. Fond public d'écoles, 50 f. écolage.

Pripomnje. La charge du précepteur de la 2. classe est vacante.

Cette école (v Kranju namreč) étant encore en érection est en péril de cesser, parceque les précepteurs ne recoignent pas leurs appointements de fond public. On leur avança par deux ans la somme nommée provisoirement de fond public d'école; mais cette année la haute Régence n'osa pas en faire l'assignation. La bourgeoisie de Krainbourg s'engagea à fonder les appointements des précepteurs, mais les dîmes, qui devroient fournir ce fond, se trouvent encore en contestation. — NB. M^{re} Barthélemy Stritter, organiste a présenté des renseignements et certificats assez bons et suffisants pour être employé à l'école primaire de Krainbourg, ou quelqu'autre.

Höflein, paroisse et village. — Pototschnig Barthélemy, précepteur et organiste. Appointement 64 f. 40 $\frac{1}{4}$ kr. Fond public; 14 f. 9 $\frac{3}{4}$ xr. l' église; 37 f. collecte de grains; 10 f. écolage.

Kropp, endroit de minière et paroisse. — Tomaschowitz Joseph, précepteur et organiste. Appointement 74 f. Fondation particulière; 21 f. l' église; 17 f. collecte de grains; 24 f. écolage.

Neumarktl, bourgade. — Pibernik Antoine, précepteur et organiste. Appointement 94 f. Fondation particulière; 25 f. 30 xr. l' église; 27 f. collecte de grains; 50 f. écolage. — Peharz Joseph, aide d' école. Appointement 70 f. Fond public.

Radmannsdorf, ville et paroisse. Catéchiste et premier précepteur, Appointement 250 f. Fondation particulière; 50 f. collecte de grains. — Esch Jean, second précepteur et organiste. Appointement 22 f. Fond public; 150 f. Fondation particulière; 20 f. l' église; 40 f. écolage.

Vigaun, village et paroisse. La charge du précepteur vacante. Appointement 18 f. l' église; 182 f. collecte de grains; 8 f. écolage.

Kronau, village et paroisse. — Hribar Antoine, précepteur et organiste. Appointement 120 f. Fond public d' écoles; 14 f. 39 xr. l' église; 43 f. collecte de grains; 20 f. écolage.

Mannsbourg, village et paroisse. — Krah! Christophe, précepteur et organiste. Appointement 17 f. Fondation particulière; 12 f. l' église; 220 f. collecte de grains; 5 f. écolage.

Stein, ville et paroisse au couvent de cordeliers. 3 cordeliers. Appointement 80 f. Fond public; 168 f. Fondation particulière. — En même endroit école de filles. Petschnig Cécile, veuve, maitresse d' école. Appointement 81 f. 54 xr. Fond particulière.

Aich, village et paroisse. — Pengou George, précepteur et marguillier. Appointement 8 f. l' église; 62 f. collecte de grains; 6 f. écolage.

Moräutsch, village et paroisse. — Mayer Aloys, précepteur et organiste. Appointement 50 f. l' église; 170 f. collecte de grains; 6 f. écolage.

* * *

Kdor bi se čudil, da se v učnem načrtu izrecno ne navaja slovenski ali — kakor bi se bil tiste čase imenoval — kranjski jezik, ta naj pazno čita napis Wallandovemu poročilu, kjer stoji: „État des écoles allemandes et carnioliennes . . .“ Écoles allemandes so nemške šole in kot antitheza stoji zapisano: écoles carnioliennes, t. j. kranjske ali slovenske šole. To je jasno. Vrhutega imamo v

mestnem arhivu, francoska doba, fasc. 3., akt 13. še za pričo Valentina Vodnika samega, ki v svojem poročilu² na municipalno komisijo dne 28. marca l. 1812. piše med drugim: „V 1. razredu: gladko čitanje nemškega, francoskega in deželnega jezika . . ., gramatična umetnost v deželnem jeziku, na podlagi katerega naj se uče drugi deželni jeziki . . .“ Tako je pisal pred sto leti Vodnik popolnoma v duhu Komenskega. Inicijativo za organizacijo šolstva v Iliriji je bil dal, kakor je znano, maršal Marmont l. 1810.

Das Schloßarchiv in Auersperg.

Von Fr. Komatar.

Schluß.

489 1467 August 5 (an sand Oswald).

Theilung oder Vergleichung zwischen Wilhelm und Georgen von Auersperg Herrn zu Schönberg und Pangrazen, Lorenzen und Volkhard von Auersperg Freyherrn umb das Gschloß Samobor.

Testamentslibell fol. 105 b.

Richter, Die F. v. A. 708 cit. = Radics, Herbard VIII, 35 cit.

490 1467 August 7 (am freytag vor sand Larenzentag).

Ulreich abbt ze Sittich und der gancz convent daselbst *beurkunden*, daß Pangracz von Awrsperg mit den Klosterleuten zu Runnsk h gessen wegen der drei Äcker, dy gelegen sind under dem Grassenberg und die Pangraczen Awrsperger und seinen Brüdern gehören, in Streit geraten ist, und daß der Auersperger diese Äcker jetzt dem Kloster Sittich gegeben und den Klosterleuten zu Runnsk unter der Bedingung hat ausfolgen laßen, daß sie den Auerspergern jährlich zu sand Mertenstag zwei Kapaune reichen. — *Besiegelt mit dem klain aufgedruckten insigel des Abtes.*

Orig. Pap. — Rückwärts aufgedrücktes Siegel vom grünen Wachse. — Wasserzeichen: Briquet Fig. 252.

491 1467.

Mathiasen Zellenbergers Aufsandsctopy an Herrn Pangrazen von Auersperg per ein öde Hueben.

Testamentslibell fol. 123 b.

492 1468 April 13 (an mitichen vor dem heyligen Antlastag).

Prueder Cunradt die zeyt prior und der gancz conventt zu Sitich *bestätigen für das Jahr 1467 von dem edlen und vesten Pangraczen*

² To Vodnikovo poročilo sem bil objavil l. 1903. v „Ljubljanskem Zvonu“ na str. 342—344.

von Awrsperg 13 Pfund Pfen. erhalten zu haben, welche der Auersperger von seiner vodren stift jarleich zu sand Luceintag geben muß. — *Besiegelt mit dem chlain aufgedrukchten insigel des Konventes.*

Orig. Pap. — Rückwärts aufgedrücktes Siegel unter der Papierdecke.

493 1468 August 10 (an sand Larenczentag).

Bruder Christan prior und der gancz convent zu Frenicz carthuser ordens *beurkunden, daß sie gegeben haben* dem edlen und vesten Larenczen Krumpach zu Igdorff und Pynosa seiner eleichen wirtin umb die lieb und begier, *die diese zu dem Gotteshause hegen*, ir yedem besunder oder baiden mit einander, wann *die Aussteller* mit dem brief ermant werden, einen dreisiker oder dreisikch mess und darnach einen ebigen jartag in *dem Gotteshause nach des Ordens* gwanhait nach irer baider tod. — *Besiegelt mit dem Siegel des Klosters.*

Orig. Perg. — Anhangendes Siegel. — Indorsat: Ain verschreibung vom pryor zu Fränntz dem Larentzen Krumpach und seiner wirtin von wegen ainer begeung nach ihrem tod und abgangk in yrem closter ze halten verschriben. No. 28. 15. Jahr.

494 1469 April 1 (die prima aprilis) *Aquileia.*

Andreas Dei et apostolice sedis gratia episcopus Ferentini et pro serenissimo domino nostro in patriarchatu Aquileiensi in spiritualibus et temporalibus vicarius et gubernator generalis *verleiht dem Diakon Jakob* quondam Hebarði Auspergher *die Priesterwürde.* — *Besiegelt mit dem Siegel des Ausstellers.* — *Rechts unter dem Buge, von anderer Hand:* P. de Sanctoninis can(c)elarius man(dato) s(ub)s(c)ripsit).

Orig. Perg. — Testamentslibell fol. 24 b. — An brauner Seidenschnur anhangendes Siegel. — Indorsat: Dominl Jakobi Aursperger testimonium ad presbiteratus ordinem promoti. No. 99. 17 Jahr.

Richter, Die F. v. A. 708 cit. = Radics, Herbard VIII. 36 cit.

495 1469 April 29 (penultima die mensis aprilis) *Laibach.*

Frater Andreas sacrae theologiae humilis lector sedis apostolicae nec non reverendissimi in Christo patris et domini domini Laurentii divina providentia episcopi Ferariensis per universam Germaniam legati de latere in principatu Carniole et in singulas ipsius provincias commissarius ordinis sancti Augustini fratrum eremitarum *erteilt die Absolution* den generosis ac magnae nobilitatis dominis domino Laurentio militi de Auspurg et Wolfhardo fratri suo, *weil sie eine Beisteuer geleistet haben* pro exterminio haereticae pravitatis Bohemicae gentis, *und die Erlaubnis sich einen Beichtvater halten zu dürfen.* — *Besiegelt war die Urkunde vom Aussteller.*

Kopialbuch fol. 168 b bis 169 a.

Richter, Die F. v. A. 712 cit. = Radics, Herbard VIII, 29 cit.

496 1469 September 10 (an suntag nach unser lieben frauntag der gepurd).

Doym von Frangepan graf zu Vegel, Czeng und Modrusch etc. *verspricht dem edlen herrn Pangreczen von Aursperg obristen erbkamrer in Krain und an der Windischen March die wolgeborn junckhfrau Anna seine tochter innerhalb dreier Jahre zur Gemahlin¹ zu geben. Im Falle des Ausstellers Ablebens vollziehen seine Gemahlin Barbara und seine Erben dies Versprechen; sollte dieses nicht erfüllt werden, so verfallen der Aussteller und seine Erben der Buße von 6000 gueter wolgewegner gulden Unger und ducaten zahlbar im ersten Monat nach drei Jahren.* Der bemelt herr Pangrecz von Aursperg mocht dennoch die bolgeborn junckhfrau Anna *des Ausstellers* liebe tochter umb die gelüb der ee ersuechen und erlangen mit geistleichen rechten der gelüb halben, so sy herrn Larentz Desitz mit ieren handtgelobten treun an seiner statt vor *dem Aussteller* die ee gelobt und versprochen hat. — *Besiegelt mit den Siegeln: 1. des Ausstellers, der 2. den edlen und strengen ritter herrn Larentz Desitz um die Besiegelung bat.*

Orig. Perg. — Anhangendes Siegel, 1. fehlt. — Indorsat: Ain verschreibung von graf Toyan von Frangepan, das er sich gegen hern Pangreczen von Aursperg bey ain peenfall VI^m Ungerischer gulden verschreibt, im sein tochter junckhfrau Anna zu ain elichen gemahel zu geben. 15. Jahr.

¹ *und ihr zur Heimsteuer 2000 gueter wolgewegner gulden Unger und ducaten. Dieser Zusatz ist enthalten in einer Abschrift (Pap.) des 15. Jahrhunderts. Die Urkunden Nr. 496, 497 und 498 sind auch abschriftlich aus dem Ende des 15. Jahrhunderts auf 2 papierenen Blättern unter dem gemeinschaftlichen Titel: Vermerkt solich verschreibung so der hachgeboren herr her Doym von Frangepan und ich gen ainander tan haben am suntag nach unser lieben frauntag der purd im LXVIII im Archive vorhanden.*

497 1469 September 10 (= No. 496).

Pangretz von Awersperg obrister kamrer in Krain und an der March *verspricht, da ihm der hochgeboren herr herr Doym von Frangepan graf zu Vegl, Zeng und Modrusch etc. seine tochter junckfrau Anna zu einem eleichen gemachel mit 2000 gulden Unger und ducaten gelobt hat zu geben, diese in den dreien Jahren zu heiraten, sonst ist er herrn graf Doym 6000 gulden fellig.* — *Besiegelt mit den Siegeln: 1. des Ausstellers, der die edlen herrn herrn 2. Andre freyherrn zu Kreig und 3. herrn Andre Hochenbartter obristen drucksacz in Krain und an der March hauptman in der Mettling seinen swager um die Besiegelung ersuchte.*

Kopie, Pap. des 15. Jahr.

498 1469 September 10 (= No. 496).

Pangrecz von Auersperg oberister kamrer in Krain und an der Windischen Markch *beurkundet*, daß ihm der hochgeporen herr her Doym von Frangepan graf etc. zu Czeng, Vegl und Modrusch etc. die wolgeporen junkchfrauen Anna *seine* tochter zu einem elichen gemachl, und als Heimsteuer 2000 gueter wolgewegner gulden Unger und ducaten gegeben, wofür der Aussteller seiner Frau als Wiederlegung und Morgengabe 1000 gueter wolgewegner gulden auch Unger und ducaten ausgerichtet hat. Für die Heimsteuer und Morgengabe verweist der Aussteller seine Frau auf sein gsloss mit namen Auersperg mit 300 gulden zugehorung jerlicher nucz und gult. *Stirbt der Aussteller vor seiner Gemahlin kinderlos*, so zahlen ihr seine Erben, wenn sie nicht in Auersperg bleiben will, 14 Tage vor oder nach sand Jorgentag, welicher tag und jar das ist, 3000 gulden und ihr fahrendes Gut, sie dagegen tritt das Schloß an des Ausstellers Erben ab. Bleibt aber des Ausstellers Frau in Auersperg, so dann schullen ir des Ausstellers brueder oder nagst erben auf sy und all ir junkchfrauen und diener ir erber notdurft als ir geburt zu geben, auch alle jar zu sand Jorgentag 100 gulden darzu schikchen. *Derselbe Fall tritt auch ein*, wenn sie nach dem Tode ihres Gemahls bei den Kindern, die sie mit ihm haben würde, bleibe; verlasse nie dagegen die Kinder, so scholl man ir für all sach nicht mer denn 1000 gulden geben und das varund guet nach landes gewonhait und das ubrig scholl alls pey den kindern beleyben. *Stirbt dagegen die Frau vor ihrem Gemahl, verspricht er ihr, alle etwaigen Legate aus ihrer Heimsteuer auszuzahlen.* Lorencz und Volkchart gebrueder von Auersperg bekräftigen, daß ihr prueder her Pangrecz mit ihrem Wissen und ihrer Einwilligung diese Verschreibung seiner Gemahlin gemacht hat. — *Besiegelt mit den Siegeln 1. 2. 3. der drei genannten Brüder von Auersperg welche 4. den edlen herrn herrn Andren freyhern zu Kreig ihren lieben ohaim, 5. hern Andre Hohenwartrer obrister trugschecz in Krain und an der Markch haubtman in der Metling ihren lieben swager, 6. hern Andren Appholtrer um die Besiegelung baten.*

Orig. Perg. — 4 anhangende Siegel, 2. u. 3. fehlen. — Durch Einschnitt kassiert. Richter, Die F. v. A. 713 cit. = Radics, Herbard VIII, 35 cit. — Dimitz, Regesten 6 n^o 21 Regest.

499 1469.

Ein lateinischer Bruf von dem Bischof zu Ferrara, craft dessen dem Herrn Pangrazen von Auersperg die Autoritet verlichen worden, ihm einen tauglichen Beichtvater zu erwölen und von allen seinen Sünden loszusprechen mit Ertheilung des vollkhombnen Ablaß.

Testamentslibell fol. 106 b.

500 1470 Mai 13 (geben zu Volkenmarkcht an suntag Jubilate nach Cristi geburde im 1470., unsers kaisertumbs im 19., unserr reich des romischen im 31. und des hungrischen im 12. jarn).

Kaiser Friedrich III. verleiht seinem Getreuen lieben Pangreczen Awrsperger seinem drugsassen und haubtman in der Mettling sein ambt daselbs in der Mettling mit sein nutzen, renten, zinsen und zugehorungen in Bestand auf ein Jahr, vom sand Jorgentag dieses Jahres an gerechnet, für 200 Ungrisch und ducaten guldein. — Besiegelt mit dem Siegel des Ausstellers. — Auf der Rückseite: R^{ta}.

Orig. Perg. — An Pergamentstreifen anhangendes Wappensiegel (Sava, Fig. 113) vom roten Wachse in ungefärbter Schale.

Richter, Die F. v. A. 713 cit. — Dimitz, Regesten 6 n^o 22 Regest.

501 1471 April 20 (geben zu Gretz an sambstag vor dem suntag Quasimodogeniti nach Christi gepurd im 1471., unsers kaisertumbs im 20., unserr reich des romischen im 32. und des hung-
rischen im 13. jaren).

Kaiser Friedrich III. beurkundet, daß ihn sein Getreuer lieber Wilhalm Awrsperger sein kamrer ersuchte, im als dem eltern und lehentrager anstat sein selbs und Jörgen Awrsperger seines drugsessen und phlegers zu Sewsenburg dessen bruders das erbmarschalhambt in seinem fürstentumb Krain und an der Windischen March und die nachfolgenden Erbgüter zu Lehen zu verleihen. Der Kaiser gibt dem Gesuchsteller zu Lehen: das gesloss Schönberg mitsambt dem burkhfrid, leuten, gütern und pymerkchen, dörfern, mayrhöfen, gerten, holtzern, wassern, gereuten und vorsten und allen andern iren zugehorungen; das gantz ambt in der Mettling mitsambt seiner zugehorung; das haus zu Laybach mit gantzer fürstlicher freyung bey dem Nidern kloster mit aller zugehorung; zu Arlakhen 4 huben; zu Jebabitz 5 huben; zu Hinderperg 2 huben; zu Polan 2 huben; zu Prapratsch 3 huben; zu Sewsenberg 4 hofstet und die undersassen daselbs bey der Prugken; zu Lyplach 4 huben; zu Swertz 4 huben; zu Noratt 4 huben; zu Pribstorff 3 huben; das dörfl zu Pleschibitz; 9 huben an der Scheunitz mitsambt dem perkhrecht und weinzehent daselbs; zu Sagoritz 5 huben; an der Dobrav 2 huben; zu Pranpach 6 huben und allerlay getraidzehent, perkhrecht und weinzehent daselbs; zu Edersperg 5 huben; ain getraidzehent zum Geschyess; ain getraidzehent zu Gritsch; ain getraidzehent zum Tal; ain getraidzehent zu Altendorf; zu Krisenperg weinzehent und getraidzehent; zu Oberpolan auf 14 huben getraidzehent; zu Niderpolan auf 6 huben getraidzehent; ain drittail ains weinzehent und perkhrecht in dem Loknitz; ain hyerszehent und weinzehent in dem Weinperg. — Besiegelt war die Urkunde mit dem Siegel

des Ausstellers. — Am unteren Rande stand: Commissio domini imperatoris in consilio.

Kopie, Pap. des ausgehenden 18. Jahrh. — Kopialbuch fol. 169 b bis 171 a. — Indorsat lautete: Lehenbrief.

Richter, Die F. v. A. 714 cit. = Radics, Herbard VIII, 41 cit.

502 1471 Dezember 13 (an sand Luceintag der heylichen junkchfraun) Sittich.

Ulreich abbt des gotzhaus zu Sittich und der gantz convent dasselbs *bestätigen, daß der edel und streng ritter her Larentz von Awerspergk für das selgerät von wegen der stift und ewigen mess, die dy von Awerspergk in sagrat hie zu Sittich auf sand Georgen altar haben, 13 Pfund Pfen. bezahlt hat, welche man alljährlich an sand Luceintag erstatten muß. — Besiegelt mit dem Siegel des Abtes.*

Orig. Pap. — Rückwärts aufgedrücktes Siegel unter der Papierdecke.

503 1472 Oktober 12 (an mantag vor sand Colmanstag). Laibach.

Mathes Czellenperger des edlen herrn herrn Sigmunden von Sebriach *seines herrn verweser in Krain beurkundet, daß Stefan Schawr anstat des obemelten seines herrn des hauptmans heut vor gericht sein vierden und endhaften tag hat furtragen: ain hof zu Gritsch; die gueter zu Sabardie, darauf Marin, Matheus, Primas, Juri Lebacher, Herman, Sore, Lucas, Marin, Pawl und Michel gesessen sein; die gueter in dem dorf zu Schewnicz, darauf gesessen sein Clemen, Marin, Michel, Thomas, Juri, Martin, Marin Matheus, Hennse und Jursse; die gueter in dem dorf zu Wideczdorf, darauf gesessen sein Jennse, Martin, Marin und Gregor; die gueter zu Szell, darauf gesessen sein Gregor, Martin, aber Martin, Marin und Matheus; zu der Chin 2 hueben, darauf Juri und Pernhart siczent; 1 hueben zu Mingoricza, darauf Juri siczt; zu der Eben 1 hueben, darauf Syman siczt; zu Bresawicz 2 hueben, darauf Matheus und Jursse siczent; 1 zehent zu Glinikg; 1 zehent zu Czeel. Darauf der bemelt sein herr der hauptman mit gerichtsboten geweist von der behabnus wegen, so er hincz Ludweiges Mindorfer in dem landesrechten erlangt hat mit laut des behabbriefs von gericht darumb ausgegangen. Die Landleute sprechen diese Güter dem Landeshauptmann, da niemand dagegen Einsprache erhoben hat, zu und stellen dem Stefan Schawr anstatt des Landeshauptmanns den gerichtlichen Schirmbrief aus. — Besiegelt mit dem Siegel des Landesverwesers.*

Orig. Perg. — Anhangendes Siegel. — Indorsat: Ain schermbrief der in landsrechten zu Krain hern Sigmunden von Sebriach auf Ludweigen des Myndorfer guter erkannt und gegeben worden ist. 15. Jahrh.

504 1473 Dezember 13 (an mantag sand Luceintag) *Sittich*.

Ulreich abbt ze Sittich und der gancz convent daselbs *bestätigen*, daß der edel und streng ritter herr Larencz von Awrsperg für das selgerät von wegen der stift und ewigen mess, die dy von Awrsperg in sagrat hie zu Sittich auf sand Jorgen altar haben, *13 Pfund Pfen. gezahlt hat.* — *Besiegelt mit dem Siegel des Abtes.*

Orig. Pap. — Rückwärts aufgedrücktes Siegel vom grünen Wachse, beschädigt.

505 1474 August 24 (an sand Bartholome des heiligen zwelfpottentag).

Larentz Krumpach *verkauft dem* edlen gestrengen ritter hern Pangratz von Awersperg obristen erbkamrer in Chrain und in der Marich die zeit haubtman der grafschaft Metling *und seinen Erben um eine Summe geltz nachstehende Güter, welche zu Lehen vom Kaiser Friedrich III. herrühren:* den hof zu Igdarf, darauf ietz gesessen ist Paule Ambtman, *mit dem ganzen Zugehör;* 1 hueben zu Igdarf, darauf gesessen ist Terlitz; 3 hueben zum See, auf der ain sitzt Martin, auf der andern Michel Kleyfenge, auf der dritten Jarne Jurayan; zu Berblach 6 $\frac{1}{2}$ hueben, auf der ain sitzt Janes Vrenigk, auf der andern Laure Rueppl, auf der dritten Clemen, auf der vierden Kryse Pernhartz sun, auf der funften Tscherne und Martin, auf der sechsten Clemen Smid und Primus Jelenitz, auf der sibenthalben sitzt Supanitz, alles in Iger phar gelegen; 1 hofstatt under dem Stain auf der Laybach, darauf Weysska sitzt. — *Besiegelt mit den Siegeln der* edlen und vesten: 1. Pernhart Katter, 2. Ludbeig von Kosiagk die zeit phleger zu Maichaw, 3. Hanns Lenngenhaimer von Berdl, wann *der Aussteller* zu disen zeiten *sein* eigens grabens sigl nicht gehabt *hat.*

Orig. Perg. — *Testamentslibell fol. 26 a.* — *Drei anhangende Siegel.* — *Indorsat:* Ain kaufbrief umb den hof zu Ygdorf und umb etlich ander gueter in der pharr zu Ygg gelegen, so Larentz Khrumpach hern Pangretzen von Awrsperg ledigklich verchauft hat. n^o 109. 15. Jahr.

Richter, Die F. v. A. 713 cit.

506 1475 Februar 10.

An Herrn Jacoben Auersperger lautender Verleichungsbrüf der Pfarr St. Rueprecht bey Nassenfueß.

Testamentslibell fol. 24 b.

507 1476 Juni 9 (an sand Preimbs und sand Felicianstag der heiligen martreitag).

Pinosa Thamas Rittersperger säligen tochter und jetz Larentz Krumpach eliche hausfrau *beurkundet*, daß ihr elich hausbirt Larentz Krumpach *mit ihrer Einwilligung dem* edlen hern Pangretzen von Aursperg haubtman in der Metling den hof zu Igdarf und 1 hueben daselbs

und zu Werblein 6 $\frac{1}{2}$ hieben in Iger phar gelegen und zum See 3 hieben und an der Laibach 1 öde hofstat — *Lehen des Kaisers Friedrich III. — um eine Summe gulden verkauft hat. — Besiegelt mit den Siegeln*: 1. des erwirdigen hern Wolfgang Hann comentheur teutsch ordens in der Mettling, 2. des edlen und vesten Pernhart Katter die zeit verweser auch in der Mettling, wann die *Ausstellerin* kain aigen gegrabens insigil nicht *hat*.

Orig. Perg. — Testamentslibell fol. 27 a. — Anhangendes Siegel, 2. fehlt. Richter, Die F. v. A. 713 cit.

508 1476 Jänner 6 (an der heiligen dreier kunigentag).

Ursula weilent Erasem Stainer seligen tochter und Jorgen Greczer von Grecz seligen wittib *beurkundet, daß sie der* vorgenant Jorg Greczer *ihr* gemahel seliger umb 1000 guldein Unger und ducaten die gutes golds und recht swer an der wag sein auf das gesloss Grecz mit aller seiner zugehorung verweist und versorgt hat nach laut und inhalt *ihrer* heiratbriefs, den *sie* von im darumb *hat* und den *sie* mit aller seiner gerechtigkait, punten und artikeln, so er inhaltet in der landschrann Metling offenlich furtragen und mit recht als sich gebüret bestät *hat* nach laut des bestätbriefs der darumb von gericht ist ausgegangen. *Nun übergibt die Ausstellerin dieses Schloß* Grecz *den* edlen und gestrengen rittern herren Pangreczen und herren Larenczen gebrüedern von Awrsperg obristen erbkameren in Krain und an der Windischen March *und ihren Erben um die obgenannte Summe* guldein gut am gold und recht swer an der wag. — *Besiegelt mit den Siegeln*: 1. der edlen und des gestrengen ritter herren Andres Hohenwarter obristen drugessen in Krain und an der Windischen March die zeit hauptman zu Obercili, 2. Herman des Rawber phleger zu Czobelsberg, 3. Merten Valkchen.

Orig. Perg. — Drei anhangende Siegel. — Indorsat: Übergabbrief von frauen Ursula Grazerin wittib per ihr an dem gschloß Grätz gehabte und herrn Pangrazen und herrn Lorenzen von Auersperg gebrüedern übergebne und cedirte gerechtigkait, 16. Jahrh.

Richter, Die F. v. A. 713 cit.

509 1476 Jänner 6 (an der heyligen drey kunitag).

Pangrecz und Larencz gebrueder die von Awrsperg obristen erbkamrer in Krain und an der Windischen Marich *beurkunden, daß sie der* edlen frau Ursula Jorigen Greczer von Grecz säligen wittib *und ihren Erben* 300 gulden Unger und ducaten, die all an gold und wag gerecht sein, *schulden, rückzahlbar vom heutigen Datum über zwei Jahre. — Besiegelt mit den Siegeln*: 1. und 2. der beiden Aussteller,

die 3. den edlen und ernvesten Hannsen Lenghaimer vom Werdl phleger zu Weichslwerg *ihren swager um die Besiegelung baten.*

Orig. Perg. — *Kopialbuch fol. 146 a bis 147 a.* — *Die Siegel fehlen.* — *Indorsat:* Schuldbrief vom Herrn Pangrazen und Herrn Lorenzen von Auersperg an Frau Ursula Grazerin von Grätz witib per 300 ducaten in gold. 16. *Jahrh.* — *Durch Einschnitt kassiert.*

510 1477 März 3 (an montag nach dem sonntag Reminiscere in der vasten) *Laibach.*

Caspar Melcz des edelen herrn Sigmunden von Sebriach *seines herren verweser in Krain beurkundet, daß* Florian und Jorg gebrueder die Archer heut vor gericht gaben zu erkennen wie Jorig Scheyrer ir freund sew angelanget und gepeten het, das sy im offen und verkunden solten wie nahent sy im an der syp gefreundt weren. Nu weren sy da und . . . verkundten im und meniklich, das des bemelten Jorgen Scheyrer vrau derselben Archer vatter seling rechte swester gewesen, wie auch derselb Jorg Scheyrer alles des erbs und guts, so sy iecz hetten oder noch hinfur gewonnen, naster und angeunder erb sey und nyemands anders. *Die Landleute stellen dem* Jorgen Scheyrer *einen gerichtlichen Zeugbrief über seine Verwandschaft mit den Archern aus.* — *Besiegelt mit dem Siegel des Landesverwesers.*

Orig. Perg. — *Anhangendes Siegel.* — *Indorsat:* Zeugbrief wie nahend Archer und Scheyrer gesypt fraind sein. n^o 134. 16. *Jahrh.*

511 1477.

Ein Schuld- und Sazbräuf umb ein Hueben gelegen zu Skhapotschnig in Igger Pfarr, die Hanns Harrer Frauen Margareth Caspern des Leimtasch selige Wittib umb 15 ungerische Gulden verpfendt hat.

Testamentslibell fol. 110 b.

512 (= n^o 8, 9, 11) 1478 März 24 (datum in monasterio Sitticensi feria tertia in festo pasce).

Udalricus abbas monasterii beate Marie virginis in Sitich und Caspar Melcz prefectus in Carniola *vidimieren die Urkunden n^o 8, 9 und 11.* — *Besiegelt von den beiden Ausstellern des Vidimus.*

Orig. Perg. — *Zwei anhangende Siegel, 1. beschädigt.*

513 1478 Mai 17 (des suntags der heyligen drivaltikait).

Hanns Harar *verkauft eine Wiese* gelegen unter Pyerkchpam an dem perig in der Selein und leyt bey des Novina wismaid und haist Nadoltzi *dem* Jannes Schoba von Prun *und seinen Erben um 7 gulden* Ungern und ducaten wol gebegen. — *Besiegelt mit dem Siegel:* 1. des fuersichtigen erbern und weisen Jurse Huetter die zeit purger und rat zu Laybach.

Orig. Perg. — Anhängendes Siegel. — Indorsat: Ain kaufbrief umb 1 wisen gelegen under Piergkpen an dem perg in der Seelein, dy Hanns Harrer dem Jannes Schoba von Prunn verchauft hat. 15. Jahr.

514 1479 Juni 30.

Ehekontrakt zwischen Pancraz Auersperger und Anna Gräfin von Frangepan, Joann Trajans von Frangepan, Grafens zu Veglia Modrusch und Anna Gräfin von Schaumberg aus Österreich Tochter.

Wißgrill, Schauplatz I, 243 cit.

515 1479 Dezember 13 (an sand Luceintag) Sittich.

Ulreich abbt zu Sittich und der gancz convent daselbist bestätigen, daß der edel und streng ritter her Pangracz von Awrsperg für das selgerat von wegen der stift und ewigen mess, die dy von Awrsperg in sagrat hie zu Sittich auf sand Jorgen altar haben, 13 Pfund Pfen. gezahlt hat. — Besiegelt mit dem Siegel des Abtes.

Orig. Pap. — Rückwärts aufgedrücktes Siegel vom grünen Wachse, abgesprungen.

516 1479.

Ein Sazbrüf umb ein Traidzehent auf 6 Hueben zu Gabriach in sand Merten Pfarr, so von Hannsche und Lucia seiner Hausfrauen den Zechleuten St. Canzianskürchen bey Auersperg umb 5 fl verpfendt ist worden.

Testamentslibell fol. 104 b.

517 1480.

Wilhelm Auersperg wendet der Gottesleichnambruderschaft in Neustadtl allerhand Leben.

Richter, die F. v. A. 715 cit.

518 1481 Juli 23 (an montag vor sand Jacobstag im snydt).

Kunigund Merten des Fläming saling tochter ytz Jorgen des Liechtenwalder elichs gemahel verkauft ihres freien ledigen eigenen Gutes eine Hube, die da gelegen ist zum Tall bey sand Jobst in sand Mareiner pharr, die da vor gedint hat 3 markch schilling, dem erbern Peter Scoper, Urban und Oswalden all drey zechmaister zu sand Jobst für 13 gueter Ungrisch und ducaten gulden mit dem Vorbehalte des Wiederkaufes in den nächsten 5 Jahren, je 14 Tage vor oder nach sand Michelstag. — Besiegelt mit den Siegeln der fursichtigen erbern und weisen: 1. Casper Kroboten und 2. Jorgen Hueter baid burger und geswarn des rats zu Laibach.

Orig. Perg. — Zvei anhangende Siegel.

519 1482 Jänner 6 (an aller drey kunigtag).

Walthesar Glowitzer verkauft seines freien eigenen ledigen Gutes ain öde hueben zu sand Rueprecht zu Hündtarn, darauf vor zeiten gesessen ist Marin Schkerwitz, die ander halbe öde hueben ist gelegen

zu Pless, darauf vor zeiten gesessen ist Paul Slana, ped in Igger phar gelegen, *dem* Hannsen Schoba für 10½ gueter Ungriß und ducaten gulden. — *Besiegelt mit den Siegeln:* 1. des edlen gestrengen ritter herren Pangretzen von Awrsperg hauptman in der Mettling, 2. des fursichtigen erbern und weisen Casper Krobatt die zeit statrichter zu Laybach.

Orig. Perg. — Zwei anhangende Siegel, 1 beschädigt.

520 1482 Dezember 13 (an sand Lucientag).

Oswald abbt zu Sittich und der gancz convent daselbs *bestätigen den Empfang von 13 Pfund Pfen.* Vendiger müns *von dem* edlen und vesten ritter herren Pangraczen von Awrsperg für das selgerät, welches alljährlich an sand Lucientag bezahlt werden muß.

Orig. Pap. — Vorne aufgedrücktes Siegel des Abtes vom grünen Wachse.

521 1482.

Ein Bevelch vom Khayser Fridrichen an Sigmunden von Sebiach Hauptman in Crain betreffend die Wälder in der Eytsch, darinen denen von Auersperg Eingriff beschicht.

Testamentslibell fol. 49 a.

522 1484 Jänner 19 (an mantag vor sand Sebastianstag) *Sittich.*

Osbald abbt zu Sittich *bestätigt, daß er von dem* edlen und strengen ritter herrn Pangratzen von Awersperg an der jarlichen stift für das Jahr 1483 13 Pfund Pfen. empfangen hat. — *Besiegelt mit dem pedschat des Ausstellers.*

Orig. Pap. — Rückwärts aufgedrücktes Siegel vom grünen Wachse, beschädigt.

523 1484 Juli 6.

Georg Auersperger präsentiert für die Pfarre Unser lieben Frauen in Töplitz den Udalrich Zettler, Prämonstratenser zu Greiffentheil, Salzburger Diözese.

Richter, Die F. v. A. 714 cit.

524 1484 Dezember 13 (an sand Lucientag).

Oswald abbt zu Sittich und der gancz convent daselbs *empfangen von dem* edlen und vesten ritter herren Pangraczen von Awrsperg 13 Pfund Pfen. für das selgrät und stift, welche seine Vorfahren beim Gotteshause errichtet haben.

Orig. Pap. — Rückwärts aufgedrücktes Siegel vom grünen Wachse, abgesprungen.

525 1485.

Ladung ins Landsrecht Herrn Pangrazen von Auersperg.

Testamentslibell fol. 111 b.

526 1486 März 12 (an sand Gregor ains pabsttag).

Walthesar Glowicz *verkauft seines freien eigenen ledigen Gutes eine öde Hube* zu Praprotzach, da vor zeyten Thwmicz darauf gesessen ist, gelegen in Harlander pharr, *dem* ersamen und geistlichen hern Leonharten pharer und zechleuten zu sand Canczian *für* 5 gulden Unger und ducaten. — *Besiegelt mit den Siegeln*: 1. des edlen und gestrengen ritter hern Pangretzen von Awrsperg hauptman in der Metling, 2. des edlen vesten Andree Puehler.

Orig. Perg. — Kopialbuch fol. 101 b. — Zwei anhangende Siegel.

527 1486 März 25 (an unser lieben frauntag der kundung).

Jacob Wackin *bestätigt vom* heren Pangreczn von Aursperg 100 gulden in gold *empfangen zu haben, welche ihm seine Gemahlin Susanna als Heiratgut bringen sollte.* — *Mit des* Jacob Wackin hantgeschrift *und mit seinem* aufgedrukten insigl.

Orig. Pap. — Rückwärts aufgedrücktes Siegel unter der Papierdecke.

528 1487 März 12 (an sand Gregory des hailigen pabsttag).

Chunigundt Mertein des Flaming saligen tochter jecz Jorgen Liechtenbalder elichs gemachel *verkauft ihres freien ledigen eigenen Gutes 2 Huben und den Forst*, der dapey ist, die gelegen sind zum Tal bey sand Jobsten in sand Mareiner phar, die vor gedient haben, die ain 3 mark schilling, die ander 1 mark schillig, *dem* edlen gestrengen ritter hern Pangreczen von Aursperg obristen erbchamrer in Krain und in der Windischen March *und seinen Erben um eine Summe* geltz guldein. — *Besiegelt mit den Siegeln der* edlen vesten: 1. Bartholome Mindorffer von Arich, 2. Andre Harrer; Jorg Liechtenbalder *beurkundet, daß seine Gemahlin diesen Verkauf mit seiner Einwilligung gemacht hat, und bat* 3. den erbern und weisen Caspar Krabatt die zeyt statrichter zu Laybach *um die Besiegelung.*

Orig. Perg. — Testamentslibell fol. 107 b. — Drei anhangende Siegel.

529 1487 März 23 (an freitag vor Letare in der vasten).

Herman Rauber *tauscht seines Gutes eine Hube* zue Teuschen-darff, da jecz siczt mit namen Paul, und ain oede hueben zue Bolfspach, da Andre des Jacoben sun von Teuschendorff vor zeiten aufgesessen ist gebesen, die in Oblacher phar gelegen sind — *Lehen der Patriarchen von Aquileia* — *mit dem* edlen gestrengen ritter hern Pangrecz von Aursperg obristen erbchamrer in Krain und in der Marich *um* den hof pey Sneperg in Lasser phar der vor zeyten Jacob Sneiderger gebesen ist. — *Besiegelt mit den Siegeln*: 1. des Ausstellers, 2. der edlen und vesten Bartholome Mindorffer von Arich und 3. Andre Harer.

Orig. Perg. — Testamentslibell fol. 23 a. — Drei anhangende Siegel.

530 1487.

Indulgentiae 40 dierum propter tria altaria consecrata in ecclesia sancti Canciani prope Auersperg.

Testamentslibell fol. 25 a.

531 1488.

Herrn Hörwarden und Dietrichen Gebrueder Freyherrn zu Auersperg für sich selbst und anstatt ihres Brueders Herrn Weikharden Freyherrn zu Auersperg bittliches Anbringen an die Herrn Verordneten Lehenscommissarien in Crain: Ein Lehen des Gschloß Grätz in der Grafschaft Möttling gelegen, welches Herr Pangraz von Auersperg Herrn Erasmen Mündorffer versetzt betreffend. Darbey ein Reversbrüfscopy sambt beygelegten Urbarsregister gemelter Herrschaft Grätz.

Testamentslibell fol. 123 b.

532 1489.

Etliche alte von Khayser Fridrichen an Pangrazen Auersperger lautende Concept und darauf gevolgte Beantwortung.

Testamentslibell fol. 134 a.

533 1490 Jänner 6 (an mittichen an der hayligen dray kunigtage).

Margreth bailend des bolgeporn graf Niclasn von Frangepan graven ze Vegl ze Zeng und Modrusch loblicher und seliger gedachtnus tochter und graf Wartholomes auch von Frangepan graven ze Vegl ze Zeng und ze Modrusch loblicher und saliger gedachtnus laipliche swester *beurkundet*, daß wailend der edel herr Wilhalbn von Liechtenstain von Niclaspurk saliger gedachtnus *die Frau* Barbara auch des obgemelten graf Niclasn von Frangepan loblicher gedachtnus tochter sein elichs gemahel *ihre* swester auch salige *für ihre Heimsteuer, Wiederlegung und Morgengabe im Betrage von 5000 Pfund Pfen. zufolge des Heiratbriefes auf 500 Pfund Pfen.* ierlicher nutz und gult *verwiesen und ihr das mit seinen versigelten registern verschrieben hat auf sein erblich geschlos Hernpawngarthen. Da Frau Barbara kinderlos gestorben ist, fielen ihre Ansprüche auf das Schloß Hernpawngarthen an ihre Schwester Margreth, welche den genannten Heiratsbrief samt allen Forderungen an das obgemelte Schloß der Frau Anna hern Pangreczen von Aursperg obristen erbkamrer in Krayn und in der Windischen Marich hauptman in der Mettling elichen gemahel ihrer muemen übergibt.* — *Die Ausstellerin bat um die Besiegelung:* 1. den wolgeparn hern Micheln von Frangepan grave ze Vegl ze Zeng und ze Modrusch etc. *ihren* vetern, 2. die edeln und ernvesten Jorgen Niculiczicz von Woschin und 3. Iban Benefenud von Skrad.

Orig. Perg. — Die Siegel fehlen.

534 1491 nach 1. November (nach Allerheiligen) Linz.

Kaiser Friedrich III. bestätigt Pangrazen von Auersperg das Dorf Runersko im Landgerichte Ortenegg landesfürstlicher Vogtei, das der Auersperger von dem Kloster Sittich umgetauscht hatte.

Richter, Die F. v. A. 713 cit. — Testamentslibell fol. 28 b.

535 1492 Jänner 17 (geben zu Lyntz an eritag sand Anthonientag nach Cristi geburde 1492, unsers kaisertumbs im 40., unser reiche des romischen im 52. und des hungrischen im 33. jaren).

Kaiser Friedrich III. tötet die Verschreibung, die sein Getreuer Pangretz Awrsperger sein hawbtman in der Mettling ihm wegen der Hauptmannschaft, des Schloßes und Amtes in der Mettling gegeben hat, da der Auersperger dies alles dem Getreuen Sigmunden Pierssen abtreten mußte. — Besiegelt war die Urkunde mit dem Siegel des Ausstellers. — Am unteren Rande stand: Commissio domini imperatoris propria.

Kopialbuch fol. 162 b bis 163 b. — Indorsat lautete: Kaiserlich maiestät tötbrieff und vorderbrief der hauptmanschaft und ampts in der Mettling, so her Pangretz von Awrsperg inngehabt, dem Sigmundem Pierssen abzetreten geschafft.

Richter, Die F. v. A. 713 cit.

536 1492.

Ein Lehenbrüf von Kheyser Fridrichen ausgehend an Wilhelm von Auersperg umbwillen etlicher Weinzehent, Hof und Hueben lautend.

Testamentslibell fol. 113 b.

537 1493 Juni 22 (geben zu Lyntz an sambstag sand Achacientag nach Cristi geburde 1493, unsers kaysertumbs im 42., unserr reiche des romischen in 54. und des hungrischen im 35. jaren).

Kaiser Friedrich III. beurkundet, daß sein Getreuer Pangretz Awrsperger sein phleger zu Zobelsperg und Herberg sein ambt in der Mettling vom sand Jörgentag 1470 bis zum sand Jörgentag 1492 in Bestand gehabt und für diese Jahre das Bestandgeld entrichtet hat. — Besiegelt mit dem Siegel des Ausstellers. — Auf dem Buge rechts unten von anderer Hand: Commissio domini imperatoris propria. — Auf der Rückseite: R^{ta}.

Orig. Perg. — Testamentslibell fol. 105 b. — An Pergamentstreifen anhängendes Wappensiegel (Sava, Fig. 113) vom roten Wachse in ungefärbter Schale. — Indorsat: Ain kayserlich quittung, das her Pangrecz von Awrsperg sein bestand vom ambt Mettling von XXII jaren kayserlicher mayestät betzalt hat. 15. Jahr.

538 1493 Dezember 9 (an montag vor sand Luceitag).

Thomas abbt zu Sittich und der gantz convent daselbs bestätigen, daß der edel und streng ritter herr Pangretz von Awersperg 13 Pfund

Pfen. für das selgerat von wegen der stift und ewigen mess, die dy von Awersperg in sagrat hie zu Sittich auf sand Jorgen altar haben, bezahlt hat. — Besiegelt mit dem Siegel des Abtes.

Orig. Pap. — Vorne aufgedrücktes Siegel unter der Papierdecke. — Wasserzeichen: Briquet Fig. 113.

539 1493 Dezember 20 (geben zu Wien an freytag sanct Thomasabent des heilig zwelfboten nach Cristi geburd 1493, unser reich des römischen im 8. und des hungerischen im 4. jar).

König Maximilian I. beurkundet, daß sein Getreuer Wilhelm von Aursperg sein rat und haubtman zu Crain ihn für sich und anstatt des Lehenträgers Hannsen von Aursperg seines Vetters ersuchte um die Belehnung mit dem Erbmarschalamte in Krain und an der Windischen Mark und den folgenden Erbgütern, welche Wilhelmen und Georgen seinem brueder, der mit todt abgangen, schon vom Kaiser Friedrich III. verliehen wurden. Der König gibt dem Gesuchsteller zu Lehen die in n^o 501 angeführten Besitzungen. — Besiegelt war die Urkunde mit dem Siegel des Ausstellers.

Kopie, Pap. des 16. Jahrhunderts. — Vidimiert vom Erzherzog Ferdinand am 29. Jänner 1524.

Richter, Die F. v. A. 720 cit.

540 1494 Oktober 4 (an sambstag nach sand Michelstag).

König Maximilian I. verleiht Wilhalbm von Auersperg folgende Besitzungen in Steiermark, welche er teils vom Kaiser Friedrich III. zu Lehen empfangen, teils von Margrethen des Getreuen Jacoben Galln hausfrauen gekauft hat, zu Lehen: 26 hueben gelegen zu Obern und Nidern Gastrey; ain weinzehent 2 tail zu Praitnpueh; ain traidzehent 2 tail auch daselbs in dem dorf gelegen an dem Paher; zu Fresn und Lasestorf ain getraidzehent 2 tail gelegen daselbs in dem Paher; ainen traidzehent ganz auf ainer hueben underm Egg, auf ainer hueben ain mairhof in dem dorf zu Gruenburg und auf 2 hueben im Khallisch gelegen auf dem Paher; ain weinzehent gelegen am Puehperg auf dem Paher; ain harzehent an dem Thraveldt und auf dem Paher und enhalb der Thren und Schtetnberg auf allen den guetern die zu der vestn gehorn und in dem Grellis; 2 panwaser, ains genant Pulska und das ander di Debm, alles gleich halbs.

Folgende Güter führte der Auersperger vom Kaiser Friedrich III. als Lehen der Grafschaft Cilli: ain hueben im Glantz ob Gamblitz; ain hueben und ain mull gelegen in der Grenach bei Gamblitz; 2 hueben gelegen ob Ernhausn zu dem Novagg.

In Krain empfang der Auersperger vom Kaiser Friedrich III. zu Lehen: ain weinzehent im Arnperg; ain weinzehent im Neuperg, 2 tail

zehent ze nemen; das pergrecht daselbs in den zwaian pergen; ain hof zumb Khall; ain hueben zumb Khall; 3 hueben zumb Gumbisch.

Vidimiert vom Erzherzog Ferdinand am 29. Jänner 1524.

541 1496 Dezember 4 (geben an sonntag sanct Barbaratag nach Cristi geburd 1496, unserer reiche des romischen im 11. und des hungerrischen im 7. jaren).

König Maximilian I. beurkundet, daß ihn sein Getreuer Volckhardt Auersperger ersuchte ime als dem eltern anstat sein selbs und als lehenstrager und vormund Darius, Octavianus und Troians seiner vettern, weilend Pangratzen Auersperger seines bruedern sunen *folgende Erb-güter als Lehen zu verleihen*: das haus Aursperg und das alt haus darbei mit dem purgperg mit leuten und guetern, pimerken, dorferrn, mayrhofen, gärten, höltzern, wassern, vischwaiden, gereuten und allen andern iren zuegehörungen; die gegend genant Nadlischeckh auch mit pimerken, wälden, höltzern, wassern und andern zuegehörungen; das camerambt in Crain und an der March; das ambt in der Mettling mit aller zuegehörung; das haus zu Laybach mit gantzer fürstlicher freiung bei dem Nidern closter mit aller zuegehörung; ainen hof am Pukhlach; ain hueben zu Wultschitsch; 3 hueben zu Rogatetz; 2 hueben und 2 müll in der Selain; ain müll in der Eisch und der wald; 7 hueben und ain müll zu Lipoglau; ain hof an dem Podleg; ain hueben zu Zerovetz; zu Perglein ain hueben; zu Trebel ainen hof; die zehent zu Sagrad auf 11 hueben zehentliche recht 2 tail zu nemen; zu Khlenebigkh auf 6 hueben den dritten tail zu nemen; zu Obern Lockhnitz auf 9 hueben ainen drittail aines weinzehents und pergrecht und getraidzehent auch in dem Lockhnitz; den zehent zu dem Tal und zu dem Gschiess mit wein und traid den zehent 2 tail zu nemen; ain hiersch- und weinzehent in dem Weinperg; item zu Altendorf; zu Griessenperg ain zehent mit wein und traid; in den pimerken und gegenden gelegen im . . . land Crain, die gehaissen sind Nadlischeckh und stossen an das patriarchumb, stockh und galgen zu haben und zu richten uber leut und guet und umb all ander sachen nach dem rechten gemainiglich und ungeferlich als recht ist. — *Besiegelt war die Urkunde mit dem Siegel des Ausstellers.*

Kopie, Pap. des 16. Jahrhunderts.

Richter, Die F. v. A. 721 cit. = Radics, Herbard VIII, 44 cit.

542 1497.

Ein Bruf von Volkhardt und Englharden Gebrueder von Auersperg, craft dessen sie dem Merten Leimtasch 2 Hueben, die gelegen sein an der Cremenz in Igger Pharr, verlichen geben.

Testamentslibell fol. 113 b.

543 1497.

Befehl des Kaisers Maximilian I. an Wilhelm von Auersperg, den Abt Martin von Sittich nicht zu hindern, wenn dieser sein Kloster zum Schutze gegen die Türken mit einer neuen Mauer umgeben wolle.

Richter, Die F. v. A. 720 cit.

544 1499 Oktober 12 (an sand Marxentag) Sittich.

Mert abt zu Sittich *beklagt sich beim Landeshauptmann über Mathco herren Volkartz von Awrspergk phleger auf Zowelsperg, daß er seinen Untertanen Schaden zufügte, indem er einem in der vasten vergangen zwen sam wallischen weins auf der strassen genomen hat und den andern zwei Ochsen, die sich von den besetzten Gründen des Klosters auf die öden des Schloßes Zowelsperg verirrt hatten, niedergeschlagen, ohne in beiden Fällen einen Schadenersatz zu leisten. Zugleich ersucht der Abt den Landeshauptmann um Hilfe gegen Mathco.*

Orig. Pap. — Wasserzeichen: Briquet Fig. 24 = Piekosiński Fig. 506.

545 1499.

Ostermann der Auersperger verkauft eine Hofstätte im Dorfe St. Ruprecht.

Richter, Die F. v. A. 722 cit.

546 Ende des 15. Jahrhunderts.

EWSTACH MELTZ *beurkundet, daß er dem edlen gestrengen ritter hern Pangretzen von Awrsperg und seinen Erben 2000 gueter gulden Unger und ducaten, die guet am gold und gerecht an der wag sind, schulde, rückzahlbar am nächsten sand Michelstag. — Besiegelt mit den Siegeln; 1. des Ausstellers, welcher 2. den edlen gestrengen ritter hern Jorgen Snytzenpawmer von Sunegkh, 3. den edlen und erenvesten Andre Harrar phleger zu Meichaw um die Besiegelung bat.*

Unausgefertigte Urkunde, denn sowohl die Datierung ist unvollständig, (sie lautet: der geben ist nach Cristi unsers herren geburde 1400) auch die angekündigte Besiegelung wurde nicht vollzogen.

547 S. d.

Etliche alte verbrüfte Khundschaften, daß die Herrn von Auersperg den Kürchttag zu sand Canzian, den Galgen zu Oblakh und die Maut zu Läschitsch je und allzeit innengehabt.

Testamentslibell fol. 21 a.

548 S. d.

Ein Aufsandbrüf umb die Lehen des Hofs zu Puegklekh bey Ober Nassenfuß gelegen.

Testamentslibell fol. 29 a.

549 S. d.

Von Khayser Fridrichen ein Totbrüf Englharden von Auersperg betreffend umb sein Gegenbrüf als ihm das Gschloß Nassenfuß versezt gewest und ihm widerumben abgelöst worden.

Testamentslibell fol. 29 a.

550 S. d.

Khaysers Fridrichen Zueschreiben an Englharden Auersperger craft dessen er die Maut an der Räschiß bey Auersperg dem Jörigen Rainer zu lösen geben solle.

Testamentslibell fol. 38 b.

551 S. d.

Eine Stiftung eines ewigen Jahrtags in sand Barthlme Pfarrkirchen von Herrn Hörwarden und Diepolden von Auersperg gestift worden.

Testamentslibell fol. 115 b.

Verzeichnis

der bisher in Krain beobachteten Großschmetterlinge.

Von J. Hafner.

Fortsetzung.

578. sponsa L. Laibach, Tivoliwald, ein Stück am Stamme einer Eiche, Ende Juli (Hafn.); Laibach, Stadtwald, Köderfang, 29. Juli (Högl.); Preska und Flödnig, an Eichenstämmen, 12. Juli, mehrfach (Spl.); Altlack bei Bischoflack (Tavč.); Feistenberg, an Eichenstämmen, in der zweiten Julihälfte, ziemlich häufig (Hafn.); Rudolfswert (Buč.); Oberfeld ob Wippach, die Raupe auf Eichen gefunden, Juni (Mn.).

579. promissa Esp. Laibach, Ende Mai eine Raupe am Stamme einer Buche gefunden; dieselbe wurde weiter mit Buche gefüttert und ergab am 26. Juni ein ♂ (Hafn.). Ebenda, Raupen an Eichenstämmen (Spl.); Stadtwald, Köderfang (Högl., Winkl.); Toško čelo ob Podvtik, ein Stück am Stamme einer Eiche, 2. Juli (Hafn.); Altlack bei Bischoflack Köderfang, 22. Juli (Tavč.); Ratschach in Unterkrain (M. H.); Feistenberg, an Eichenstämmen, häufig, Juli, August, auch am Köder (Hafn.); Rudolfswert (Buč.); Möttling, häufig (Cvetko); Gradišče und Oberfeld ob Wippach, Köderfang, 26. Juni, 4. Juli (Preiss.).

580. lupina H. S. Bei Wippach von Streckfuß-Berlin gefangen. Belegstück im Wiener Hofmuseum (Rbl.).

581. hymenaea Schiff. Ende Juni bei Maria Au nächst Wippach aus Dornhecken, gescheucht (Mn.).

582. fulminea Scop. Laibach, Ewiger Weg, Ende Mai eine Raupe auf Prunus spinosa gefunden, der Falter schlüpfte am 20. Juni (Spl.); Tacen, Lichtfang, Anfang Juli (Winkl.); Landstraß, 10. Juni (M. H.); Feistenberg, Köderfang, in der ersten Julihälfte, mehrfach (Hafn.); auch bei Möttling einige Stücke geködert (Cvetko). »In Carniolia calidiore« (Scop.)

583. conversa Esp.

a) v. agamos Hb. Staud. Reb. Cat., p. 250.

Apopestes Hbl

584. *spectrum* Esp. Senožeče, ein frisch geschlüpftes Stück an einem Stein neben dem Gespinst gefunden, 2. Juli (Kavč.). Außerdem Staud. Reb. Cat., p. 250.

585. *cataphanes* Hb. Staud. Reb. Cat., p. 250.

586. *dilucida* Hb. Ende Mai bei Trillek ob Wippach an einem Felsen ein abgeflogenes Stück gesehen (Mn.); Anfang Juni 1909 bei der Burg Wippach eine erwachsene Raupe gefunden, der Falter schlüpfte am 21. Juli (Preiss.).

Exophyla Gn.

587. *rectangularis* Hg. Bei Maria Au und bei Wippach aus Hecken gescheucht, 15., 22. Juli und 4. August (Hafn.).

Toxocampa Gn.

588. *viciae* Hb. Mojstrana, Lichtfang, Ende Juli (teste Schwing.).

589. *cracca* F. Laibach, 16. August (M. H.); Radmannsdorf, 26. August (M.); Voßhütte, 22. Juni 1908, ein ♂, Nachtfang (Ing. Kautz); Ratschach in Unterkrain, Juli (M. H.); Feistenberg, Lichtfang, Juli, abgeflogen (Hafn.); Wippach aus Gebüsch gescheucht, 11. und 26. Juni, auch später gefangen und noch am 3. Oktober an einem Felsen ein abgeflogenes Stück gefunden (Hafn.).¹

Laspeyria Germ.

590. *flexula* Schiff. Laibach, ein Stück an Farnkraut gefunden, 13. Juni 1898 (Hafn.); Podvtik (Winkl.); Preska, aus Gebüsch gescheucht, 2. und 10. Juli (Hafn.); Mojstrana, Lichtfang, 13. Juli (Schwing., Galv.); Ratschach in Unterkrain, 1. Oktober (M. H.); Landstraß, 30. Mai und im August (M. H.); Družinska vas, ein auffallend kleines Stück, Juli (Tavč.); Rudolfswert, 9. Juni (Buč.); Bevke bei Oberlaibach, 10. Juli, Adelsberg, 18. Juni (Hafn.); Senožeče, 3. August (M. H.).

Parascotia Hb.

591. *fuliginaria* L. Laibach, ein ♂ an einer Mauer gefunden, 24. Juni (Hafn.); Mojstrana, Lichtfang, 13. Juli (Schwing., Galv.); Vratatal, 23. Juli (M. H., Spl.); Landstraß, Juni (M. H.).

Epizeuxis Hb.

592. *calvaria* F. Laibach, Tivoliwald Ende August ein abgeflogenes Stück gefunden (Hafn.); Stein (Doll.); Landstraß, 10. Oktober (M. H.); Feistenberg, 18. Juli, zwei Stücke an Eichenstämmen (Hafn.); Gradišče ob Wippach, Köderfang, 26. Juni (Preiss.); Wippach (Polica), Köderfang im August, mehrfach (Hafn., Preiss., Wagn.).

Zanclognatha Ld.

593. *tarsiplumalis* Hb. In Gebüsch und im Grase, im Juli. Umgebung von Laibach, nicht häufig (Hafn.); Sava an der Südbahn, ober-

¹ Im Jahre 1910 im letzten Junidrittel bei Wippach in Anzahl am Köder beobachtet.

halb der Station, 11. Juli (Hafn.); Ratschach in Unterkrain (M. H.); Feistenberg, häufig, Gorjanci, (Tisovec), nicht selten (Hafn.); Rudolfswert (Buč.); Senožeče (M. H.); Wippach, häufig (Hafn., Preiss.); bei Gradišče bereits am 10. Juni (Preiss.).

594. *tarsipennalis* Tr. Laibach, 18. Oktober (M. H.); Mojstrana, Lichtfang, 17. Juli (Galv.); Feistenberg, aus Hecken, gescheucht, 25. und 28. Juni (Hafn.); Wippach, 26. Juni (Hafn.).

595. *tarsicrinalis* Knoch. In Hecken, Juni, Juli. Bei Laibach nicht selten; Radmannsdorf (M.); Wocheiner Feistritz (Penth.); Ratschach in Unterkrain (M. H.); Feistenberg häufig (Hafn.); Senožeče (M. H.); bei Wippach auch eine zweite Generation (8. September) beobachtet (Hafn.).

596. *grisealis* Hb. In Hecken, fliegt auch gern zum Köder; in der zweiten Maihälfte, Juni und wieder Ende Juli, August. Laibach, nicht selten; Črna Prst, 25. Juli, 700 m (Winkl.); Ratschach und Landstraß (M. H.); Feistenberg und Gorjancigebiet (Hafn.); Sovič bei Adelsberg, 14. Juni (Preiss.); Senožeče (M. H.).

597. *tarsicristalis* HS. Wippach und Gradišče, ziemlich häufig, in Hecken; fliegt auch gern zum Licht und Köder. Die Art erscheint zirka 6. – 8. Juli² und ist noch gegen Mitte August — allerdings in defekten Stücken — zu finden. Ein am 4. August 1907 bei Gradišče gefangenes ♂ zeigt vor dem Saume aller Flügel eine dunkelbraune Punktreihe (Hafn.).

598. *emortualis* Schiff. Ziemlich selten. Laibach, aus Gebüsch gescheucht, 31. Mai, 7. Juni (Hafn.); Mojstrana, Lichtfang, ein ♀ (Winz.); Kermatal, 28. Juni (Flschm., Schwing.); Feistenberg, 18. Juni, 3. Juli (Hafn.);

Madopa Sph.

599. *salicalis* Schiff. Wocheiner Feistritz, in Weidengebüsch am Feistritzbache 11. Juni mehrfach (Hafn.); Wocheiner See, 26. Juni (Flschm., Schwing.); Ratschach in Unterkrain, Juni, Juli (M. H.); Landstraß, 30. Juli (M. H.); Feistenberg, Köderfang, 10. August, abgeflogen (Hafn.); Wippach, anfangs Mai an Bachufern von Weidenbäumen gescheucht (Mn.); ebenda, Ende Juli, August (Hafn.).

Herminia Latr.

600. *crinalis* Tr. In der Umgebung von Wippach in Hecken und insbesondere im Epheu, häufig; fliegt auch gern zum Köder. Ende Mai, Juni und wieder im August. Die Falter der zweiten Generation kleiner als jene der ersten.

601. *derivalis* Hb. Laibach, Juni, Juli, in Gebüsch, selten; Großkahlenberg, 12. Juni 1910 in Mehrzahl beobachtet (Hafn.); Woch. Feistritz, 700 m 19. Juni (Dob.); Kumberg und Ratschach in Unterkrain (M. H.); Feistenberg, häufig, Juni, Juli in Hecken, auch am Köder beobachtet (Hafn.); Ende Juni hinter Oberfeld ob Wippach einige ♂♂ aus Dornhecken gescheucht (Mn.); Gradišče ob Wippach, 10. Juni (Preiss.).

602. *tentacularia* L. Auf Wiesen im Grase. Zwei Generationen im Gebirge wahrscheinlich nur eine Generation. Feistritztal bei Stein, 26. und 29. Juni (Hafn., Spl.); Črna Prst, Untere Alm, 700–800 m, häufig,

² Im J. 1910 bereits am 27. Juni geködert.

20., 29. Juni und 17. Juli (Hafn.); Mojstrana, Juli, Lichtfang (teste Schwing.); Ratschach in Unterkrain, 30. Mai, 1. Juli (M. H.); Landstraß 1. und 6. August (M. H.); Feistenberg und Gorjancigebiet, Juni und August (Hafn.); Rudolfswert Wiesen an der Gurk, 16. Mai, 8. August (Buč., Hafn.); Sovič bei Adelsberg häufig, 18. Juni (Hafn.).

Pechipogon Hb.

603. *barbalis* Cl. In Gebüsch und in Hecken, auch am Köder, in der zweiten Maihälfte, Juni und wieder Ende Juli, August. Die Falter der zweiten Generation seltener und beträchtlich kleiner. In der Umgebung von Laibach nicht selten (Hafn.); Stein (Doll.); Großkahlenberg und St. Katharina (Hafn.); Wocheiner Feistritz, 31. Mai, 11. Juni (Hafn.); Ratschach und Landstraß (M. H.); Feistenberg und Rudolfswert (16. V.) (Hafn.); Senožeče (M. H.).

Bomolocha Hb.

604. *fontis* Thubg. In Wäldern und in Schluchten; liebt schattige Stellen und fliegt nahe am Boden; nicht selten. Mai (11. V.) bis Juli (15. Juni frisch). Laibach Umgebung, Preska (Hafn.); Ljubnik (Spl.); Woch. See, 26. Juni (Fleischm.); ebenda, 8. Juli (Hafn.); Črna Prst, 29. Juni (Ing. Schwing.); Mojstrana, Lichtfang, Anfang Juli (teste Schwing.); Kerma, 21. Juli, abgeflogen (Ing. Schwing.); Golica 19. Juli (Galv.); Ratschach und Landstraß (M. H.); Feistenberg (Hafn.); Rudolfswert (Buč.)

a) ab. ♂ *terricularis* Hb. Überall.

Ich habe nie ein ♂ der Stammform gefunden.

Hypena Schr.

605. *proboscidalis* L. In Gebüsch und Hecken, auch am Köder und am Licht; Juni, Anfang Juli und wieder im August, Anfang September. Überall ziemlich selten. Laibach, nicht häufig (Hafn.); Stein (Doll.); Feistritz bei Stein (Hafn.); Ratschach und Landstraß (M. H.); Feistenberg (Hafn.); Gorjanci (Hafn.); Möttling (Cvetko); Senožeče (M. H.). Die Falter der zweiten Generation kleiner und nicht so hell als jene der ersten.

606. *palpalis* Hb. Ende Juni bei Gradišče ob Wippach einige aus Dornhecken gescheucht (Mn.).

607. *obesalis* Tr. Laibach, Ewiger Weg, ein Stück aus einem Gebüsch gescheucht, 25. Mai 1910 (Dob.); Stein mehrfach (Doll.); Radmannsdorf 26. Mai (M.); Črna prst, Untere Alm, zirka 800 m, aus einem Gebüsch gescheucht, abgeflogen, 19. Juni 1909 (Spl.); Črna prst, zweite Terasse, 1200 m, frisch, 19. Juni 1909 (Dob.); Mojstrana, Lichtfang ein Stück (Winz.-Galv.).

608. *obsitalis* Hb. Wochein, 26. Juni (Fleischm., Schwing.). — Ende Juni um Wippach an Mauern, in Hecken und an *Parietaria*. Wird der Falter aufgescheucht, so sucht er gleich wieder ins Dunkle zu kommen; sind keine Pflanzen oder Sträucher, vorhanden, so kriecht er in Mauerspalten, um sich zu verbergen (Mn.).³ — In der Umgebung von Wippach auch im August bis Oktober, gefangen (Hafn., Preiss., Wagn.).

³ Ende Juni 1910 in Anzahl aus Epheu gescheucht (Hafn., Spl.)

609. *rostralis* L. Laibach, nicht selten; Stein (Doll); Ratschach und Landstraß, sehr häufig (M. H.); Feistenberg und Rudolfswert (Hafn.); Senožeče (M. H.); Wippach, häufig. In Hecken, Häusern, am Köder. Vom Juli, August an; nach der Überwinterung im April, Mai.

a) *ab. radiatalis* Hb. Senožeče (M. H.).

b) *ab. unicolor* Tutt. Im männlichen Geschlecht die vorherrschende Form.

610. *antiqualis* Hb. Im Juni, Anfang Juli an den Abhängen des Nanos bei Oberfeld, Wippach und Gradišče auf geröllartigem Terrain bei spärlichem Pflanzenwuchs. Aufgescheucht fliegt das Tier eine kurze Strecke weit, um sich wieder auf den Boden zwischen Steine zu setzen. Fliegt auch zum Licht.

Eine Puppe, wurde Ende März unter einem Stein gefunden. (Preiss.).

Die Art wurde auch an den Abhängen des Kouk angetroffen (Mn.).

Orectis Ld.

611. *proboscidata* H. S. An den Nanosabhängen bei der Burgruine Wippach und bei Gradišče, Licht- und Köderfang, von Anfang Juni (4. VI.) bis Mitte August (Hafn., Preiss., Wagn.) Von Mann auch in Felsenspalten gefunden (*catenalis* Zll.). Das Tier wurde auch auf dem Sovič bei Adelsberg gefunden (Köderfang, 20. August 1905, Preiss.).

Cymatophoridae.

Habrosyne Hb.

612. *derasa* L. Laibach, an Zäunen, am Licht und am Köder gefangen im Juli (Hafn.); Stein (Doll.); Altlack bei Bischoflack, August, Köderfang (Tavč.); Mojstrana, Lichtfang, 13. Juli (Schwing.); Ratschach in Unterkrain, Köderfang, Juli und Oktober (M. H.); Landstraß, 29. August (M. H.); Feistenberg, Köderfang, 10. und 27. Juli (Hafn.).

Thyatira Hb.

613. *batis* L. Laibach, Köderfang, 1. und 6. Juni (Spl.); Licht- und Köderfang im August (Dob., Hafn.); Stein (Doll.); Altlack bei Bischoflack, August (Tavč.); Mojstrana, Lichtfang, 18. Juni (Ing. Schwing, et teste Galv.); Ratschach in Unterkrain, Juli, August (M. H.); Landstraß, 23. Mai, Ende Juli und im August (M. H.); Feistenberg, Licht- und Köderfang, Ende Juni bis Ende August, ziemlich häufig (Hafn.).

Cymatophora Tr.

614. *or* F. Laibach, hinter Kroisenegg, 18. Mai im Grase (Hafn.); ebenda, Köderfang, 1. und 6. Juni (Spl.), Lichtfang, 5. August (Hafn.); Stein (Doll.); Črna Prst, ein Stück nach Mitte August (M. H.); Mojstrana, Lichtfang, Ende Juni, zwei Exemplare (Winz.); Ratschach in Unterkrain, 11. August (M. H.); Feistenberg, am Köder sehr häufig, Ende Juni, Juli (Hafn.); Rudolfswert, Köderfang, 30. Juli (Buč.).

615. *octogesima* Hb. Ratschach in Unterkrain, 30. Juli (M. H.); Feistenberg, Köderfang, 3. Juli (Hafn.); Wippach Köderfang, 20. August (Hafn.) ebenda, 26., 30. Juli, 8. und 18. August (Preiss.);

616. *duplaris* L. Feistritz bei Stein, zwei Stücke aus Gebüsch gescheucht, abgeflogen, 4. Juli (Hafn.); Črna Prst, zirka 1200 m, 21. Juni (Spl.); ebenda, bei 900 m, 28. Juni (Hafn.); Mojstrana, Lichtfang (Galv.); Feistenberg, ein Stück von einer Eiche geklopft, 8. Juli (Hafn.).

Polyploca Hb.

617. *ruficollis* F. Staud. Reb. Cat., p. 260.

618. *flavicornis* L. Laibach, an Zäunen in der Nähe von Birken, 31. März, 4. April (Hafn.); auf jungen Birken, frisch geschlüpft 25. März (Winkl); wurde auch am Köder gefangen (Dob.).

619. *ridens* F. Laibach, Tivoliwald, am Stamme einer Eberesche ein frisches Stück gefunden, 14. April 1903 (Hafn.); Landstraß, e l. 7. März, ein auffallend geschwärztes Stück, vielleicht ab. *nigricans* Spul. (M. H.).

Brephidae

Brephos O.

620. *parthenias* L. Laibach, Golovec, Mitte März bis Anfang April auf Waldblössen im Sonnenschein schwärmend, setzt sich gern auf Weiden- und Pappelkätzchen. Nicht selten.

621. *nothum* Hb. An denselben Stellen wie *parthenias* und gleichzeitig mit ihr; auch in Tivoliwalde beobachtet. Ziemlich häufig. — Radmannsdorf 25. März (M.); Landstraß, 20. März (M. H.).

Geometridae

Aplasta Hb.

622. *ononaria* Fuosscl. Auf Wiesen und grasreichen Berglehnen, fliegt auch zum Licht. Laibach beim neuen Friedhof mehrfach gefunden (M. H.); einige Stücke der zweiten Generation am Licht gefangen (Hafn.); Großkahlenberg und St. Katharina, von Mitte Juni bis Mitte Juli und wieder im August nicht selten (Hafn.); Veldes, 28. Juni (M.); Loitsch, 2. Juli, mehrfach (Hafn.); Adelsberg, 28. Juni (Fritz Hoffmann)⁴; Senožeče, 19. Juli (M. H.); Wippach Burgruine, 10. Juni (Hafn.); hinter Oberfeld ob Wippach und bei Gradišče auf *Ononis spinosa* angetroffen (Mn.)

a) gen. aest. *faecataria* Hb. Die Falter der zweiten Generation aus Wippach dürften grösstenteils dieser Form angehören.

Pseudoterpna Hb.

623. *pruinata* Hufn. Auf trockenen Berglehnen, auf Waldwiesen und auf Waldblössen in zwei Generationen von Mitte Juni bis in die zweite Augushälfte. Laibach; Großkahlenberg und St. Katharina; Radmannsdorf,

16. Juli (M.) Črna prst, 25. Juli (Winkl.); Mojstrana, 20. August (Rgr. Kautz); Feistenberg (Hafn.); Möttling (Cvetko); Adelsberg, 28. Juni (Fritz Hoffmann); Senožeče (M. H.); Wippach bereits Anfang Juni (Hafn.); Nanos (Mn.).

Geometra L.

624. *papilionaria* L. Diese Art scheint in Krain selten zu sein. Laibach, Mitte Juli ein Stück aus einem Strauch gescheucht, abgeflogen (Hafn.); Stein (Doll.); Mojstrana, Lichtfang, 28. Juli (Rgr. Kautz); Möttling (Cvetko); Wippach, Lichtfang, ein großes ♂, 23. Juni (Hafn.) und 25. Juni (Preiss.).

625. *vernaria* Hb. Laibach, ein frisch geschlüpftes ♀ in einem Garten gefunden, 4. Juni (Hafn.); Feistritz bei Stein, aus Gebüsch, wo Clematis vitalba wuchs, mehrfach aufgescheucht, 5. Juli (Hafn.); Mojstrana, Lichtfang, 28. Juli (Galv.); ebenda, Anfang August (teste Schwing.); Preska, 22. Juni (Hafn.); Landstraß, 20. Juli (M. H.); Feistenberg, nicht selten, Ende Juni, Juli (Hafn.); Möttling (Cvetko); Senožeče, August (M. H.); Oberfeld ob Wippach (Mn.); ebenda und bei Gradišče in Hecken nicht selten, Juli (Hafn.).

Euchloris Hb.

626. *pustulata* Hufn. Landstraß, 26. Juni (M. H.); Mitte Juni bei Slap ob Wippach einige von Pappeln gescheucht. Ihr Flug ist bald hoch, bald niedrig, lange ausdauernd (Mn.); Wippach, Lichtfang, 27. Juni (Preiss.).

627. *smaragdaria* F. Ratschach in Unterkrain, ein abgeflogenes Stück, 21. Mai (M. H.).

Nemoria Hb.

628. *viridata* L. Stiege in der Woche in, rechtes Saveufer, nicht selten in Gebüsch, 31. Mai; am 9. Juni meist schon abgeflogen (Hafn.); Mojstrovka, Südseite, 1600 m 8. Juli (Schwing.); auf einer grasreichen Berglehne bei Idria, 10. Mai (Scopoli E. C. p. 215; *porrinata* Z. ?); Wippach im Juni einige aus Dornhecken gescheucht (Mn.).

629. *porrinata* Z. In Hecken und auf Wiesen ziemlich häufig. Laibach, von Anfang Mai bis Ende Juni und wieder im August. St. Katharina (Hafn.); Radmannsdorf (M.); Črna Prst, Untere Alm, 800 m, 31. Mai und im Juni (Hafn.); Landstraß (M. H.); Feistenberg (Hafn.); Rudolfswert, 16. Mai (Hafn.); Wippach (Mn., Hafn.).

630. *pulmentaria* Gn. An den Nanosabhängen bei Wippach und Gradišče, 19., 26. Mai und 23. Juli (Hafn.); ebenda, 29.—31. Mai und Lichtfang 27. Juli, 1. August (Preiss.).

Thalera Hb.

631. *fimbrialis* Sc. Laibach, ein ♀ 18. Juli (Hafn.); Stadtwald, 1. Juli (Winkl.); Laibacher Moor (Dob.); Stein (Doll.); Kumberg, 29. Juli (M. H.); Feistenberg, Mitte Juli ein defektes ♂ aus einem Gebüsch auf-

gescheucht (Hafn.); Innerkrain (Scop.); Präwald, 11. Juli (Preiss.); Ende Juni am südl. Nanosabhang aus Sträuchern aufgejagt, selten (Mn.); ebenda, auch im Juli (Hafn.).

632. *putata* L. In Wäldern, wo Heidelbeeren wachsen. Laibach, häufig, Mai, Juni, St. Katharina, Wocheiner Feistritz, 31. Mai, 2., 11. Juni (Hafn.); Črna Prst, (Penth.); Krma und Vratatal, Ende Juni, sehr häufig (Flschm., Schwing.); Kottal, 5. Juli (Schwing.); Mojstrovka, Südseite, 1600 m, 8. Juli (Schwing.); Karawanken, 9. Juni (Galv.); Ratschach in Unterkrain (M. H.); Feistenberg, (Hafn.); Reifnitz (Hafn.).

633. *lactearia* L. In Wäldern, wie die vorige. Juni, Juli, einzelne Stücke noch im August. Laibach, nicht selten, Feistritz bei Stein nicht selten, 5. Juli (Hafn.); Radmannsdorf (M.); Wocheiner Feistritz, 2. und 11. Juni, (Hafn.); Črna Prst, 26. Juni, Krma und Vratatal (Flschm., Schwing.); Landstraß (M. H.); Feistenberg und Družinska vas (Hafn.); Trauerberg bei Presser (Hafn.); St. Veit ob Wippach, an der Straße nach Präwald, von Weiden geklopft, Mitte Juni (Mn.);

Hemithea Dup.

634. *strigata* Müll. Laibach, in Hecken und an Baumstämmen, nicht gerade selten, Ende Juni bis Anfang August (Hafn.); Stein (Doll.); Radmannsdorf (M.); Mojstrana, 4. Juli 1908. ein ♂ (Ing. Kautz); Feistenberg, St. Anna bei Presser (Hafn.); Ende Juni hinter Oberfeld in jungen Eichegebüsch einzeln angetroffen (Mn.).

Acidalia Tr.

635. *pygmaearia* Hb. Auf Wiesen und Berglehnen in der Umgebung von Wippach, von Mitte Mai bis Mitte Juni und wieder im August, Anfang September nicht selten.

Die Begattungszeit sind die Mittagsstunden und des Abends vor Sonnenuntergang. Die Weibchen laufen zur Begattungszeit an den Grasstengeln bis zur Spitze hinauf, und erwarten die Männchen, welche zu dieser Zeit eifrig herumschwärmen (Mn.).

636. *trilineata* Sc. St. Anna bei Presser, auf der Wiese unterhalb der Kirche, Ende Juni, Anfang Juli, häufig; Sovič bei Adelsberg, 18. Juni in Anzahl angetroffen (Hafn.); ebenda, 28. Juni (Fritz Hoffmann); Präwald, 19. Juni (Preiss.); Zoll ob Wippach, Mitte Juni ein Stück auf einer Berglehne gefangen (Mn.); Nanos ob Wippach, häufig, 16. Juli (Hafn.); Gradišče ob Wippach, auf einer kleinen Wiese einige Stücke beobachtet, 5. Juli (Hafn.).

637. *similata* Thnbg. Auf Wiesen und auf Waldblößen, von Mitte Juni bis August. Umgebung von Laibach häufig. Großkahlenberg, St. Katharina, Feistritz bei Stein (Hafn.); Radmannsdorf (M.); Wocheiner Feistritz, Koprivnik und Črna Prst (Penth.); Umgebung von Mojstrana (Galv.); Karawanken (Galv.); Ratschach und Landstraß in Unterkrain (M. H.); Feistenberg, Gorjancigebiet und Rudolfswert (Hafn.); St. Anna bei Presser (Hafn.); Oberfeld ob Wippach und Nanos (Mn.).

638. *ochrata* Sc. Auf Wiesen und auf grasreichen Berglehnen, stellenweise nicht selten; Juli, Anfang August. Umgebung von Laibach,

St. Katharina, Bischoflack (Hafn.); Zadnjicatal, 26. Juli (Spitz); Gorjanci (Buč.); Feistenberg, Innergoritz und Presser (Hafn.); ober Gradišče ob Wippach bereits Mitte Juni (Mn.).

639. *rufaria* Hb. Auf Berglehnen, nicht überall; Ende Juni bis Anfang August. St. Katharina 27. Juni (Hafn.); Črna Prst, Untere Alm, 25. Juli (Winkl.); Feistenberg, St. Josef bei Presser, Gradišče ob Wippach (Hafn.); auf dem Kolk nicht gar selten (Mn.).

640. *moniliata* F. Großkahlenberg (M. H.); St. Katharina, 4. Juli einige aus Sträuchern gescheucht (Hafn.); Ljubnik, 21. Juli in Anzahl (M. H., Spl.); Črna Prst, 29. Juni (Ing. Kautz); bei der Haltestelle Presser ein ♀ aus einer Hecke gescheucht, 28. Juli 1902 (Hafn.); in der Umgebung von Wippach häufig in Hecken, Ende Juni, Juli.

641. *muricata* Hufn. Laibach, Golovec, einige Stücke aus Gebüsch gescheucht, Juli, Prevalnik ob Podutik, 5. August ein frisches Stück gefangen (Hafn.); Družinska vas, 23. Juli 1900 zwei abgeflogene Stücke (Hafn.); Landstraß, 11. Juni, 8. August (M. H.); Kumberg, 29. Juli (M. H.).

642. *dimidiata* Hufn. Laibach, selten an Baumstämmen, Juli, August; Dobrova, 13. Juli ein frisches Stück (Hafn.); Stein (Doll.); Mojstrana, Juli, (Galv.); Feistenberg, Juli, abgeflogen (Hafn.); Landstraß, April (?), 3. Juli, 5. August und 7. September (M. H.); Wippach, im Juni sehr häufig in dem auf Mauern wuchernden Epheu; die zweite Generation im August, spärlich (Hafn.); bei Goče ob Wippach an der Straße aus Hecken gescheucht (Mn.). Preisseecker erwähnt (Verh. zool. bot. Ges. 1906 p. 87) zweier bei Wippach am 8. und am 18. August 1905 gefangenen ♂♂ dieser Art, welche in ihrer Färbung von gewöhnlichen Stücken in ähnlicher Weise wie *v. obscura* Mill. von *Acid. virgularia* Hb. abweichen.

643. *sodaliaria* HS. Im Juni bei Wippach überall, wo Epheu an Mauern und Felsen wächst (Mn.). — Ich habe diese Art weder bei Wippach noch bei Görz angetroffen.

644. *virgularia* Hb. Laibach, nicht selten, Mai bis September (16. IX.); an Zäunen, Baumstämmen, Mauern, fliegt auch zum Licht. Feistritz bei Stein, 29. Juni, drei Stücke an einer Wand gefunden (Spl.); Mojstrana Umgebung (Galv.); Ratschach, Landstraß und Senožeče (M. H.); Wippach sehr häufig, besonders im Epheu, welches dort überall an Mauern wächst.

a) *ab. obscura* Mill. Bei Wippach unter der Stammform, manches Jahr häufig (1899 Wagn.), sonst selten.

b) *v. (ab.) australis* Z. Bei Wippach finden sich Stücke, welche sich mehr oder weniger dieser Form nähern; auch die von Mann angeführte *calcearia* Koll. dürfte hierher gehören.

645. *pallidata* Bkh. St. Katharina, ein ♂ aus dem Grase gescheucht, 7. Juni (Hafn.); Stiege in der Woche, Wiesen auf dem rechten Saveufer, 31. Mai, 9. Juni, ziemlich häufig; Črna Prst, 1400 m, nicht selten, 28., 29. Juni (Hafn.); Črna Prst, Gipfel, 25. Juni (Flschm., Schwing); Ratschach in Unterkrain, 15. Mai (M. H.); Želimlje, Auersperg und Reifnitz, 23. und 25. Mai (Hafn.); Nanos, Anfangs Juni, in Buchen und Haselgebüsch des Abends geflogen (Mn.).

646. *subsericeata* Hw. In der Umgebung von Wippach, insbesondere bei Gradišče, in Hecken, nicht selten; in der zweiten Maihälfte

bis nach Mitte Juni, und wieder im August. Die Falter der zweiten Generation sind durchschnittlich etwas kleiner als jene der Frühjahrsbrut. Die Art wurde auch am Köder gefangen.

647. *straminata* Tr. Mojstrana, 17. Juli (Galv.); ebenda 8. Juli, ein sehr grosses ♂ (Rgr. Kautz, det. Rbl.); Mitte Juni hinter Oberfeld auf einer Berghutweide nach Sonnenuntergang sehr nahe am Boden geflogen, selten (Mn.); Oberfeld 11. Juni 1909 (Hafn. det. Bohatsch).

648. *laevigata* Sc. Laibach, ein kleines ♂ an einer Mauer, 3. Juli (Hafn.); Pölland bei Bischoflack, 22. Juni (Dob.); Radmannsdorf, 4. Juli (M.); Wocheiner Feistritz, 6. August (Penth.); Landstraß, 21. und 25. Juni (M. H.); Feistenberg ein Stück am Köder gefangen, Juli (Hafn.); Rudolfswert, 15. Juni (Buč.).

649. *obsoletaria* Rbr. Ende Juni ein Stück auf dem Nanosabhang, gefangen (Mn.); Im August häufig in Hecken um Gradišče ob Wippach, auch hinter der Bergruine angetroffen (Hafn.).

650. *incarnaria* HS. Im Juni bei Oberfeld ob Wippach aus Hecken gescheucht. Scheint selten zu sein (Mn.).

651. *herbariata* F. Laibach einige Stücke an Mauern angetroffen, Juni, Juli, (Hafn.); ebenda (Spl.); Mojstrana, Ende Juni (Flschm., Schwing.); bei Wippach im Epheu häufig, Juni (Hafn.).

652. *elongaria* Rbr. Mojstrana, Lichtfang, August ein sehr grosses ♂ (Schwing. det. Rbl.).

653. *bisetata* Hufn. Laibach, nicht häufig, im Juli in Gebüsch; St. Katharina, 10. Juli, Črna Prst, 700—900 m, 31. Juli, 7. August (Hafn.); Mojstrana, Mitte Juli, in Anzahl (Rgr. Kautz); Feistenberg häufig im Juli (Hafn.); Landstraß (M. H.); Nanos, 16. Juli (Hafn.).

a) *ab. extincta* Stgr. Slap ob Wippach, 12. Juni 1909 ein ♂ (Preiss.).

654. *trigeminata* Hw. Im Juni bei Wippach, Oberfeld und Zoll aus Hecken gescheucht (Mn.); bei Gradišče ob Wippach ein ♂ aus einer Hecke gecheucht, 22. Juni (Hafn.); ebenda, 18. und 23. Juni (Preiss.).⁴

655. *politata* Hb. Am 23. Juni 1907 ein Stück, welches als zur Stammform gehörig zu betrachten sein dürfte, bei Wippach aus einer Hecke gescheucht (Hafn.).

a) v. (ab. ?) *abmarginata* Bhtsch. Bei Maria Au und in der nächsten Umgebung von Wippach in Hecken und im Epheu ziemlich häufig, im letzten Junidrittel, und in der ersten Julihälfte.

656. *filicata* Hb. Von Mitte Mai bis gegen Mitte Juni überall in der Umgebung von Wippach in Hecken, ziemlich häufig. Mitte August tritt eine zweite Brut auf, deren Falter etwas kleiner sind. Diese habe ich oft auch am Köder gefangen.

657. *rusticata* F. Mojstrana, 22. Juli (Spitz); Landstraß, 26. Juni (M. H.); Senožeče, im August (M. H.); in der Umgebung von Wippach sehr häufig in Hecken und im Epheu, Ende Juni bis August, darunter auch *ab. vulpinaria* HS.

658. *dilutaria* Hb. Großkahlenberg, 12. Juni, Preska in Gebüsch, 7. Juli, Wocheiner See, 8. Juli (Hafn.); Mojstrana, 16. Juli, Lengenfeld,

⁴ Das Tier war im J. 1910 Ende Juni bei Manče und bei Gradišče in Hecken ziemlich häufig (Hafn., Spl.).

24. Juli (Galv.); Belcagraben, 31. Juli (Galv.); Želimlje. 19. Juli, Feistenberg, im Juli (Hafn.); in der Umgebung von Wippach nicht selten in Hecken von Mitte Juni bis Mitte Juli.

a) ab. *praeustaria* Mn. Im J. 1905 war bei Wippach dies die vorherrschende Form. (Det. Wagn.).

659. *interjectaria* B. Ratschach in Unterkrain, 6. Juli, Landstraß, 30. Juni (M. H.); in der Umgebung von Wippach Ende Juni bis Mitte Juli in Hecken, ziemlich häufig.

660. *humiliata* Hufn. Auf sonnigen Lehnen im Grase. Laibach, am Licht, 28. Juli (Hafn.); Großkahlenberg und St. Katharina, Ende Juni, Juli (Hafn.); Wocheiner Feistritz (Penth.); Črna Prst, Untere Alm, 800 m, 17. Juli in Anzahl beobachtet (Hafn.); Obergörjach, Lichtfang, Ende Juli (teste Schwing.); Mojstrana, 16. Juli (Galv.); Feistenberg, Juni, Anfang Juli (Hafn.); Loitsch, 2. Juli, einige (Hafn.); Wippach, auf den Wiesen hinter der Burgruine, ziemlich häufig, im Juni (Hafn.).

661. *nitidata* HS. Laibach, Tivoli, 7. Juli 1882 aus Hecken gescheucht (Bohatsch.); Landstraß, 5. August (M. H.); Feistenberg, 18. Juli (Hafn.); Gradišče ob Wippach, 12. Juli (Preiss.).

662. *degeneraria* Hb. An den Abhängen bei Gradišče ob Wippach in Hecken, von Mitte Mai bis Mitte Juni und wieder Ende Juli, August nicht häufig.

a) ab. *depravata* Stgr. Ein nicht mehr reines ♂ vom 31. Mai Gradišče dürfte dieser Form angehören, da es keine Spur einer dunklen Binde besitzt (Preiss.).

663. *rubraria* Stgr. mit ab. *bilinearia* Fuchs. Mitte August an den Abhängen bei Gradišče ob Wippach aus Ahornhecken einige aufgescheucht (Hafn., Preiss., Spl.).

664. *inornata* Hw. Črna Prst, 29. Juni, 1209 m (Hafn.); Rudolfswert, 8. Juni, abgeflogen (Hafn.); auf dem südlichen Nanosabhang, Ende Juni, einige gefangen (Mn.).

665. *deversaria* HS. Laibach (Golovec), in Gebüsch, Ende Juni, Juli, nicht häufig; St. Katharina, 27. Juni, 4. Juli (Hafn.); Ljubnik, 21. Juli (Spl.); Mojstrana, Lichtfang, Ende Juni (teste Schwing.); ebenda, 22. Juli (Spitz); Želimlje, 19. Juli (Hafn.); Landstraß (M. H.); in der Umgebung von Wippach, in Hecken und Sträuchern, ziemlich häufig, Juni, Anfang Juli.

666. *aversata* L. Laibach, 18. Juni, 6. August (Hafn.); Umgebung von Mojstrana (Galv.); Vratatal, 23. Juli (Spl.); Landstraß, 20. Juli (M. H.); Adelsberg, 18. Juni, (Hafn.). Ziemlich selten.

a) ab. *spoliata* Stgr. Viel häufiger als die Stammform. Laibach, 11., 28. Juni, 6. August (Hafn.); Kronau, 11. Juli (Schwing.); Ratschach und Landstraß (M. H.); Adelsberg, 18. Juni (Hafn.). Jedenfalls zwei Generationen.

667. *emarginata* L. Im Juni bei Oberfeld ob Wippach in jungen Gebüsch (Mn.).

668. *immorata* L., Umgebung von Laibach auf Wiesen, Podutik, Zwischenwässern, Rašica bei Tersein (Hafn.); Ratschach und Landstraß (M. H.); Feistenberg und Rudolfswert (Hafn.); hinter Oberfeld auf Hutweiden (Mn.). In der zweiten Maihälfte, Anfang Juni und wieder Ende Juli, August. Nicht selten.

669. *rubiginata* Hufn. Laibach, Juni bis August, oft am Licht beobachtet (Hafn.); St. Katharina, Radmannsdorf (M.); Landstraß, 10. August (M. H.); Rudolfswert, 11. Juni, Feistenberg, 17. Juni, 2. August (Hafn.); Senožeče (M. H.); Wippach, überall in der Umgebung, auf Wiesen und auf grasreichen Lehnen, Mai bis Anfang September. Bei Wippach bestimmt, sonst wahrscheinlich in zwei Generationen.

670. *marginepunctata* Göze. Laibach, ein Stück an einer Mauer gefunden, 22. Juli 1909 (Hafn.); ebenda, 10. Juni (Spl.); in der Umgebung von Mojstrana (Galv.); Ratschach in Unterkrain, Landstraß, 8. August (M. H.); Rudolfswert, Steinbrüche an der Gurk, an Steinen, 8. Juni, 8. August (Buč., Hafn.); in der Umgebung von Wippach an Steinen, besonders häufig an den Nanosabhängen an Felsen, Ende Mai, Juni und wieder im August und September.

671. *luridata* Z.

a) v. *confinaria* HS. Laibach ein ♂ an einem Zaun gefunden, 22. Juli (Hafn.); bei Podutik an Felsen (Spl.); Mojstrana, Lichtfang, Ende Juli (teste Schwing.); ebenda, an Felsen, 4. Juli (Ing. Kautz); ebenda, Lichtfang, 10. August (Rgr. Kautz); Ratschach in Unterkrain, 15. und 20. Juni (M. H.); an den Abhängen des Nanos bei Wippach und Gradišče an Felsen und Steinen nicht selten, im Juli und wieder im August und Anfang September. — Auch an den Abhängen des Kolk (Mn.);

Die Ende Mai, Anfang Juni und wieder Anfang August; erwachsene Raupe ist bei Sonnenschein an Felsenkanten zu finden, wo sie sich nur mit den Hinterfüßen festhält und vom Steine fast wagrecht absteht.

672. *submutata* Tr. Wohl eine der schönsten Acidalien und jedenfalls auch einer der schönsten Spanner. Man muß das Tier jedoch lebend sehen, wenn es nach einem warmen Regen frisch geschlüpft am Felsen sitzt. Ein prächtiger Anblick! Leider geht nach dem Tode der schöne blaue Anflug fast verloren.⁵

An den Nanosabhängen bei Oberfeld, Wippach und Gradišče ziemlich häufig an Felsen, fliegt auch gern zum Licht. Von Anfang bis Ende Juni, (in abgeflogenen Stücken noch bis Mitte Juli) und wieder im August, Anfang September. Die Falter der zweiten Generation sind kleiner.

673. *incanata* L. Großkahlenberg, 22. Mai, Neuming in der Woche, 9. Juni, Črna Prst, 1400 m 29. Juni (Hafn.); ebenda (Penth.); Mojstrana (Galv.); Velika Planina (Steiner Alpen) 1500 m, 21. August (M. H.); Baba (Karawanken) und Stol, 25. und 29. Juli (Galv.); Ratschach in Unterkrain, 20. Juli (M. H.); Feistenberg und Gorjancigebiet, Rudolfswert, 8. Juni, 7. September (Hafn.); Presser, Ende Juni, Freudental bei Franzdorf, 15. August (Hafn.); in der Umgebung von Wippach häufig, Ende Mai, Juni, und im August. In Gebüsch und auch an Felsen.

674. *fumata* Sph, mit ab. *simplaria* Frr. Feistritz bei Stein, 29. Juni, Wocheiner Feistritz, 25. Juni, (Hafn.); Črna Prst, Untere Alm, 600—800 m (Hafn., Ing. Kautz, Preiss.); Črna Prst, 1400 m noch im August frische Stücke (Hafn.); Mojstrana (Galv.); Kronau (Schwing.); ebenda 30. Juni, frische Stücke (Ing. Kautz); Golica, 28., 29. Juni (Galv.)

⁵ Auch Mann hat diese Wahrnehmung gemacht.

675. *remutaria* Hb. Laibach, in Waldlichtungen von Mitte Mai bis Anfang Juli, nicht selten; St. Katharina, 15. Juni, aus Gebüsch gescheucht (Hafn.); Blegas bei 900 m, 23. Juni (Hafn.); Stiege in der Wochein, 31. Mai. 9. Juni, Wocheiner Feistritz. 11. Juni (Hafn.); Feistenberg und Rudolfswert (Hafn.); Nanos, Anfangs Mai im Buchengesträuch einige gefangen (Mn.).

676. *punctata* Scop. Hl. Berg bei Littai, 11. Juli (Spl.); Mojstrana, Juli, Lichtfang (Schwing.); Ratschach in Unterkrain, 1. Juli (M. H.); bei Slap und St. Veit ob Wippach, Mitte Juni auf Sumpfwiesen (Mn.); bei Idria? (Scop.).

677. *caricaria* Reutti. In der Umgebung von Wippach auf Wiesen und in Hecken, im Juni und wieder im August, nicht häufig; die erste Generation ziemlich selten. Die Art scheint manches Jahr sehr selten zu sein. Im J. 1906 habe ich weder bei Görz noch bei Wippach ein Stück gesehen.

678. *immutata* L. Laibach, Juni, Juli in Hecken und auf Wiesen, nicht selten; auch am 9. September ein frisches Stück gefunden (Hafn.); Zadnjicatal, 26. Juli (Spitz.); Ratschach und Landstraß, Juni und August (M. H.); Rudolfswert, Wippach (Hafn.); an den Abhängen des Nanos und des Kouk an Felsen und an Steinen sitzend gefunden, im Juni (Mn.).

679. *strigaria* Hb. Auf Wiesen. St. Katharina, Ende Juni, Anfang Juli (Hafn.); Landstraß, 3.—6. August (Il. Gen. M. H.); Rudolfswert, Wiesen an der Gurk; 8. Juni und 8. August (Hafn.); Wippach, auf Wiesen, im Juni und wieder im August, nicht selten.

680. *umbelaria* Hb. Laibach, nicht häufig, in Waldlichtungen und in Gebüsch, im Juni; St. Katharina (Hafn.); Wippach, 18. Juni (Hafn.); ebenda, 3. Juni und auf dem Nanos, 19. Juni (Preiss.); hinter Oberfeld in jungem Eichengebüsch, Ende Juni (Mn.).

681. *strigilaria* Hb. Laibach, in Waldlichtungen und in Hecken, nicht selten, Ende Juni, Juli; St. Katharina (Hafn.); St. Anna bei Neumarkt, 17. Juli (Dob.); Radmannsdorf (M.); Črna Prst, 25. Juli (Winkl.); Lengenfeld, 2. August, ein ♀ (Galv.); Zadnjicatal, 26. Juli (Spitz); Želimlje, 19. Juli (Hafn.); Ratschach und Landstraß (M. H.); Feistenberg und Gorjancigebiet, Ende Juni, Juli, häufig (Hafn.); Senožeče (M. H.); Wippach, Juni, Juli, ziemlich häufig (Hafn., Preiss.); auf dem Kouk aus Gebüsch gescheucht (Mn.).

682. *flaccidaria* Z. Bei St. Barthelmä im August 1903 ein kleines ♂ gefangen (Tavč.).

683. *imitaria* Hb. In der Umgebung von Wippach und an den Nanosabhängen bei der alten Burg und bei Gradišče in Gebüsch, Brombeerhecken und im Epheu, nicht selten, fliegt auch gern an den Köder. Ende Mai, Juni und wieder im August, Anfang September. Die zweite Generation ist häufiger. Zwei Formen: mit blassgelber und mit rötlichockergelber Grundfarbe.

684. *ornata* Scop. Laibach von Mitte Mai bis August, in zwei Generationen; Großkahlenberg, bereits am 5. Mai, St. Katharina (Hafn.); Obergörschach, Lichtfang, Ende Juli (teste Schwing.); Mojstrana (Galv.); in Unterkrain überall; St. Anna bei Presser, Wippach etc. Nirgends selten. Auf Wiesen, auf Waldblößen und in Hecken.

685. *violata* Thubg.

a) v. *decorata* Bkh. In der Umgebung von Mojstrana (Galv.); bei Wippach, auf Hutweiden, Bergabhängen im Juni (Mn.).

Ephyra Dup.

686. *pendularia* Cl. Laibach, an Zäunen und an Baumstämmen, ziemlich selten; 13., 14. Mai, 1., 3. und 8. August; Großkahlenberg, 22. Mai 1910 ein frisches Stück gefangen (Hafn.).

687. *orbicularia* Hb. Laibach an Zäunen, im Mai, Anfang Juni und wieder Ende Juli, August, nicht häufig (Hafn.).

688. *albiocellaria* Hb. In der Umgebung von Wippach: bei Manče, Gradišče, Oberfeld und bei Maria Au in Ahornhecken, nicht selten, vom zweiten Maidrittel bis Anfang Juni. Die Zucht ab ovo ist sehr leicht und ergibt in zirka fünf Wochen (bei siebentägigen Puppenruhe) die zweite Generation:

a) *gen. aest. therinata* Bastelberger. Ende Juni bis zirka 20. Juli.

Im J. 1907 fand ich bei Gradišče noch am 8. September in einer Ahornhecke am Blatte sitzend ein frisches Stück, welches mir leider fortgeflogen ist und vom Winde weit weg getragen wurde, so daß ich das Tier nicht mehr finden konnte. Dieses Exemplar gehörte wahrscheinlich einer dritten Generation an. Es bleibt daher durch die Zucht festzustellen, ob die Art eine (partielle) dritte Generation hervorbringt und welcher Form diese III. Gen. angehört.⁶

689. *annulata* Schulze. Laibach, selten (19. Mai Hafn.); Podvrtik und Prevalnik, nicht selten (Hafn.); Stein (Doll.); Großkahlenberg, St. Katharina und Ljubnik bei Bischoflack (Hafn., M. H.); Landstraß (M. H.); Feistenberg und Rudolfswert (Hafn.); Von Anfang Mai bis Mitte Juni und wieder Ende Juli, Anfang August, stellenweise nicht selten, in Gebüsch.

690. *pupillaria* Hb. Anfangs Mai fing ich hinter Oberfeld ob Wippach einige abgeflogene Exemplare. Sie hat zwei Generationen, deren

⁶ Heuer (1910) ist es mir gelungen, eine dritte Generation zu erziehen. Am 18. Mai fing ich bei Wippach ein ♀ der I. Gener., welches mir eine Anzahl Eier ablegte. Die Räupchen schlüpften in der Nacht zum 26. Mai. Leider konnte ich erst abends desselben Tages Futter bringen, so daß bis auf drei alle eingingen. Diese gediehen gut, verpuppten sich am 18. Juni und ergaben am 25. Juni die Falter, 2 ♂♂ 1 ♀ (*therinata*). Ich ließ alle drei Tierchen in einem Glase. Nach einigen Tagen fand ich darin mehrere Eier. Die Räupchen 16 an der Zahl, krochen am 4. Juli aus; fünf starben am ersten Tage an Lebensschwäche. Die übrigen 11 waren in zirka drei Wochen erwachsen, verpuppten sich in der Zeit vom 23. bis 25. Juli und lieferten vom 1. bis 4. August die Falter, typische *therinata*. Davon vereinigten sich je zwei Pärchen zur copula; leider starben die ♀♀ ohne Eier abgelegt zu haben.

Es kann von dem Ergebnisse einer Zimmerzucht allerdings nicht mit Bestimmtheit auf den Vorgang in der Natur geschlossen werden; es ist aber doch als wahrscheinlich anzunehmen, daß jenes Stück vom 8. September 1907 wegen der späten Erscheinungszeit einer (wenn vielleicht auch nur teilweisen) dritten Generation angehört hat.

zweite im Juli erfolgt* (Mn.). Bei Gradišče ob Wippach am 23. Juni gefangen (Preiss.). Jedenfalls selten.

691. *porata* F. Laibach, aus Eichengebüsch gescheucht, 6. und 22. Mai, ziemlich selten, später jedenfalls eine zweite Generation (Hafn.); Landstraß, 4. September (M. H.); Oberfeld ob Wippach, aus Eichengebüsch gescheucht, im Mai (Mn.); ebenda 9. Juli (Hafn.).

a) *gen. aest. visperaria* Fuchs. Wippach und Gradišče, 22. Juni, 5. Juli (Preiss.).

692. *quercimontaria* Bastelberger. Laibach. Tivoliwald und Golovec, in Eichengebüschen, nicht gerade selten; Großkahlenberg (Hafn.); Landstraß (M. H.); Wippach (Hafn.); jedenfalls auch anderwärts, bisher jedoch mit *punctaria* verwechselt. Im Mai und wieder in der zweiten Juli-hälfte und in August. (Determ. Rbl.).

693. *punctaria* L. Überall in Eichenwäldern, stellenweise häufig; darunter auch *ab. naevata* Bastelb. Ende April bis Anfang Juni und wieder Ende Juli, August.

694. *ruficiliaria* H. S. Gradišče ob Wippach, aus Eichengebüsch gescheucht, 18. Mai, 1. Juni (Hafn. determ. Rbl.).

695. *linearis* Hb. In der Umgebung von Laibach in Buchenwäldern nicht häufig, Ende April bis Juni, St. Katharina, 22. Juni, Ljubnik bei Bischoflack, 3. Juni, Blegas, 900—1200 m, mehrfach, 23. Juni, Wocheiner Feistritz, 11. Juni, Črna Prst, bis 900 m, im Juni (Hafn.); Mojstrana, Lichtfang, Krmatal, Ende Juni bis Juli, (Flschm. Galv., Schwing.); Rudolfswert, ein Stück der zweiten Generation, 8. August (Hafn.).

a) *gen. aest. strabonaria* Z Sommergeneration. Habe diese auch am Licht und am Köder erbeutet.

696. *suppunctaria* Z. Gradišče ob Wippach, 25. Juni (Preiss.).

Rhodostrophia Hb.

697. *vibicaria* Cl. An trockenen Ahhängen, auf Waldblößen und auch auf Wiesen. Laibach, selten, Juni, Anfang Juli; Podutik (Steinbruch) 31. Mai (Hafn.); bei Vigaun in Oberkrain, abgeflogen, Ende Juli (Spl.); Mojstrana, Lichtfang, Ende Juli (teste Schwing.); Sava an der Südbahn, oberhalb der Station, 11. Juli (Dob.); Ratschach in Unterkrain, 15. Juli (M. H.); am Fusse des Gorjanciberges, Ende Juni (Hafn.); in der Umgebung von Wippach, insbesondere an den Nanosabhängen, ziemlich häufig, Ende Mai, Juni. Bei Wippach tritt im August eine teilweise zweite Generation auf, deren Falter um ein Drittel kleiner sind als jene der ersten Generation. Die Wippacher Stücke gehören kaum der Stammform an, sondern sind als Übergänge zu *v. strigata* Stgr. zu betrachten. Typische *strigata* wurden einigemal von beiden Generationen erbeutet (Dob., Hafn., Preiss.).

698. *calabraria* Z. An den Nanosabhängen bei der Burgruine Wippach und bei Gradišče im Grase, ziemlich häufig, Ende Mai bis nach Mitte Juni; am 18. VI. (Hafn.); und am 20. VI. (Preiss.), noch frische Stücke angetroffen. Auch an den Abhängen des Kouk gefunden (Mn.). Sava

an der Südbahn, oberhalb der Station, am 11. Juli 1909 zwei Stücke gefangen (Dob., Hafn.); Ratschach in Unterkrain, 15. Juli 1902, ein abgeflogenes Stück erbeutet (M. H.). Diese Art bringt keine zweite Generation hervor.

Timandra Dup.

699. *amata* L. Laibach, im Mai und wieder im Juli, August, nicht häufig, in Hecken; fliegt auch zum Licht. Ljubnik bei Bischoflack, 2. Juni (Hafn.); Stein (Doll.); Landstraß, Juli bis September (jedenfalls auch im Mai M. H.); Feistenberg, 12. Juli, Rudolfswert 16. Mai (Hafn.); bei Wippach im Juni auf Wiesen und Berglehnen, nicht gar selten (Mn.).

Sterrha HS.

700. *sacraria* L. Im Juni bei Gradišče ob Wippach auf dem Nanosabhang einige bekommen (Mn.).

Ortholitha Hb.

701. *coarctata* F. Ende Mai und anfangs Juni in der ganzen Umgebung von Wippach auf grasreichen Berglehnen in jungen Gebüschern, auch auf Hutweiden (Mn.). Ich fing ein einziges ♀ am 1. Juni 1905. — Nanos ob Präwald. 1200 m, 4. Juni (Preiss.).

702. *plumbaria* F. Überall häufig in Waldlichtungen, in Hecken und im Grase, im Mai, Juni und wieder Ende Juli, August. Komm auch auf den Bergen Oberkrains (jedenfalls in nur einer Generation) vor: Črna Prst, 20. Juni (Dob., Hafn.); Mojstrovka, Prisang, Razor bis gegen 1800 m (Schwing.); Karawanken (Galv.).

703. *limitata* Sc. In Gebüschern und im Grase, stellenweise häufig. Großkahlenberg, Flödnig, Ende Juli, August häufig (Hafn.); Stein (Doll.); Altlack bei Bischoflack, 17. August (Tavč.); St. Anna bei Neumarkt, 17. Juli (Dob.); Lancovo bei Radmannsdorf, August (M.); Wocheiner Feistritz und Črna Prst, häufig. Mojstrana, Lichtfang (Galv. Schwing.); Karawanken (Galv.); Kumberg (M. H.); Družinska vas, 23. Juli, Feistenberg und Gorjancengebiet (Pondirjevka) Ende Juli, August (Hafn.); Rudolfswert (Buč.).

704. *moeniata* Sc. Laibach, Tivoliwald, an Böschungen, nicht selten im August; Podutik, Steinbruch, 15. August, in Anzahl (Hafn.); Großkahlenberg, August (Hafn.); Grmada, 1. September (Högl.); Altlack bei Bischoflack, 18. August (Tavč.); Radmannsdorf, 10. August (M.); Črna Prst, Untere Alm, 800 m, nicht selten im August (Hafn.); Mojstrana, 17. August (Rgr. Kautz); Velika Planina (Steiner Alpen), 21. August (Dob.); Feistenberg (Lečnik), August (Hafn.); Senožeče (M. H.); Wippach, an den Nanosabhängen, 15., 20. August (Hafn.).

705. *bipunctaria* Schiff. Laibach, Tivoliwald, 23. September (Hafn.); Podutik, Steinbruch, 15. August (Hafn.); Stein (Doll.); Radmannsdorf, 13. August (M.); Wocheiner Feistritz und Črna Prst (Penth.); ebenda, 25. Juli (Winkl.) und im August (Hafn.); Mojstrana (Schwing.); Karawanken (Galv.); Kumberg (M. H.); Feistenberg (Lečnik); Ende Juli, August, auf steinigem

Terrain nicht selten (Hafn.); Sava an der Südbahn, oberhalb der Station, 11. Juli (Hafn.); Adelsberg, Sovič, 7. August (Hafn.); Senožec, sehr häufig (M. H.); Wippach an den Nanosabhängen, 17. Juni (Preiss.), 4. Juli abgeflogen (Hafn.), im August nicht selten; ebenso auf dem Nanos, 30. Juli, 11. August (Hafn.). Auf den Bergen Oberkrains auch *ab. gachtaria* Fr. gefangen (Galv., Hafn.).

Mesotype Hb.

706. *virgata* Rott. In der Umgebung von Wippach, 21. Mai, 15. Juli, 3. September (Hafn.); ebenda, 1. und 13. Juli, Gradišče, 1. Juni, abgeflogen, Kouk, 2. Juni (Preiss.); auch auf dem Nanos angetroffen, 16. Juli (Hafn.). Im Grase.

Minoa Tr.

707. *murinata* Sc. In Waldlichtungen und an Waldrändern überall häufig, Mai bis August.

a) *ab. cyparissaria* Mn. Bei Wippach an den Nanosabhängen die vorherrschende Form. Auch auf dem Sovič bei Adelsberg gefangen, 7. August (Hafn.), 20. August (Preiss.). Übergänge überall. Diese Form dürfte nur im männl. Geschlecht vorkommen.

Odezia B.

708. *atrata* L. Wocheiner Feistritz, 29. Juni (Ing. Kautz); Mojstrovka, 1500 m (Schwing.).

709. *tibiale* Esp.

a) *v. eversmannaria* HS. Staud. Reb. Cat. p. 284.

Siona Dup.

709. *decussata* Bkh. Auf Wiesen und grasreichen Lehnen, nicht häufig. Laibach, Wiese hinter der Schießstätte, ein Stück, 25. Juni 1896 (Hafn.); Stein (Doll.); St. Katharina, 2. und 7. Juli (Hafn.); Radmannsdorf, 24., 28. Juni, 1. Juli (M.); Črna Prst, zirka 700 m, ein frisches, helles ♂ (Schwing.); ebenda, bei 800 m ein abgeflogenes Stück, 17. Juli 1910 (M. H.); Presser, 16. Juli, Loitsch, 2. Juli (Hafn.); St. Veit ob Wippach, auf einer Wiese an der Straße, Ende Juni (Mn.); Oberfeld, 18. Juni, abgeflogen (Preiss.).

Lithostege Hb.

710. *farinata* Hufn. Ende Mai bei Haidenschaft um Getreidefelder; waren um diese Zeit schon abgeflogen (Mn.).

Anaitis Dup.

711. *praeformata* Hb. Stein (Doll.); Neumarktl, 16. Juni (Hafn.); Črna Prst (Penth.); ebenda, 19. Juni (Dob., Spl.) und 27. Juli (Winkl.);

ebenda bei 1500 m noch am 30. August 1910 drei frische Stücke erbeutet (M. H.); Mojstrana, Lichtfang, Ende Juli (teste Schwing. et Galv.); zweiter Triglavsee (Penth.); Voßhütte, Lichtfang (Schwing.); Landstraß, 25. Juli (M. H.); Gorjanci, ein ♂ aus Buchengebüsch gescheucht, 20. Juni (Hafn.); Senožeče, 12. August (M. H.); Nanos, Ende Juni im Buchengebüsch (Mn.).

712. *plagiata* L. In der Umgebung von Laibach nicht häufig; Ratschach in Unterkrain und Landstraß (M. H.); Feistenberg, nicht selten (Hafn.); Senožeče (M. H.); an den Abhängen des Nanos (Hafn.) und des Kouk (Mn.). In Hecken, an Baumstämmen und auf sandigem Boden. Mai bis August, jedenfalls in zwei Generationen. Heuer (1910) noch am 24. und 25. September am Licht beobachtet (Hafn.).

Chesias Tr.

713. *rufata* F. Laibach, Tivoliwald, in der Nähe von Unterrosenbach, auf Rhamnus sitzend gefunden, 27. und 30. April (Hafn.). Golovec, aus Brombeerhecken gescheucht, 15. April (Dob.). Selten.

Lobophora Curt.

714. *polycommata* Hb. Laibach, Tivoliwald, an Baumstämmen, 30. März, 4. April (Hafn.). Jedenfalls selten.

715. *sertata* Hb. Laibach, an einer Mauer gefunden, 11. September (Hafn.); Črna Prst, von 1500 m ab aufwärts an Felsen, bereits am 14. Juli angetroffen (M. H.), sodann am 21. und 30. August in Mehrzahl gefangen (Hafn., M. H.), helle und braune Stücke. Mojstrana, Lichtfang, Herbst (Winz.).

716. *carpinata* Bkb. Laibach, Tivoli, an Weißbuchenstämmen, 7. und 8. April (Hafn.); Großkahlenberg, 12. April, Landstraß, 20. Mai (M. H.). Nicht häufig.

717. *halterata* Hufn. Laibach, Tivoli und bei Črnuče, an Weißbuchenstämmen gefunden und aus Gebüsch gescheucht, 23., 25., 30. April, 13. Mai (Hafn.); Stein (Doll.); Ratschach in Unterkrain, 4. April, Landstraß, 5. Mai (M. H.). Nicht häufig.

718. *sexalisata* Hb. Mojstrana, 23. Juli 1903, an einem Zwetschkenbaum (Schwing.).

719. *viretata* Hb. Laibach, Golovec und Tivoli, an Baumstämmen, 30. April, 3. und 6. Mai (Hafn.). Selten.

Cheimatobia.

720. *brumata* L. Laibach, ziemlich häufig, Ende Oktober bis Anfang Dezember, an Baumstämmen, fliegt auch gern zum Licht; Mojstrana, Lichtfang, Oktober bis 20. November (Ing. Schwing., Winz.); Ratschach in Unterkrain, Landstraß und Senožeče (M. H.). — Dürfte nirgends fehlen.

Triphosa Sph.

721. *sabaudia* Dup. Črna Prst, 1500 m ober dem Mallnerhause, am 29. Juni 1910 Raupen auf Rhamnus carniolica, und zwar nur auf kümmerlichen, dicht an den Felsen wachsenden Büschen gefunden; die Falter schlüpfen anfangs August (M. H., Spl.). Ebendort am 21. August

einige Falter aus Felsenhöhlungen gescheucht (Hafn.). Mangart, 27. Juli (Ing. Schwing.).

722. *dubitata* L. Laibach, in der zweiten Julihälfte und im August und nach der Überwinterung im April, an Zäunen und an Baumstämmen, nicht häufig; Großkahlenberg, 5. Mai (Hafn.); Črna Prst 19. Juni 1909, in kleinen, dunklen, überwinterten Stücken in Anzahl zum Licht geflogen (Dob., Hafn., Spl.); ebenda, Raupen an der gleichen Stelle und gleichzeitig mit *sabaudia* gefunden (M. H., Spl.) und am 21. August Falter gefangen (Hafn.); Mojstrana, Lichtfang (Galv.) Triglavgebiet, 14. August (Penth.); Voßhütte, Lichtfang, 12. Juli (Schwing.); Ratschach und Landstraß (M. H.); Feistenberg, Köderfang, 10. Juli (Hafn.); Senožeče, sehr häufig, Juli, August (M. H.); Wippach, Lichtfang, 15. Juli, 13. August (Hafn.).

a) ab. *cinereata* Sph. Mojstrana, 31. Juli, 1 ♂ (Ing. Kautz.).

Eucosmia Sph.

723. *certata* Hb. Laibach, Golovec und Tivoliwald, selten, an Baumstämmen nahe am Boden sitzend, auch im Grase gefunden, April; Stein, ein auffallend verdunkeltes Stück (Doll.); Preska, Ende April (Hafn.); Radmannsdorf, 27. April (M.); Wocheiner Feistritz, in der ganzen Umgebung häufig, 17. Mai frisch, 31. Mai, 11. Juni abgeflogen (Hafn.); Črna Prst bis zirka 800 m (Hafn.); Mojstrana, Lichtfang, 8. und 18. Juni (Ing. Schwing.); Krmatal, 28. Juni (Flschm., Schwing.); Mlincagraben (Karawanken), 9. Juni 1908 (Galv.); Želimlje, 23. Mai, in Hecken, bereits abgeflogen (Hafn.); Ratschach in Unter-Krain, Ende März, April (M. H.); Rudolfswert, 16. Mai (Buč.); Möttling (Cvetko); Tannenwälder bei St. Kanzian nächst Rakek, 5. Mai (Hafn.).

724. *undulata* L. In der Umgebung von Laibach nicht selten in Wäldern; gern auf Fichtenzweigen sitzend; Mitte Mai bis Anfang Juli, Wehein, Stiege, aus Gebüsch gescheucht, 9. Juni (Hafn.); Črna Prst, 800 m, aus Fichten gescheucht, 29. Juni (Hafn.); Krmatal, 28. Juni, an feuchten Stellen (Flschm., Schwing.).

Ein wahrscheinlich der ab. *subfasciata* Reuter angehörendes Stück mit dunkelbrauner Binde auf den Vorderflügeln wurde am 21. Mai 1904 auf dem Golovec bei Laibach gefangen (Hfn.).

Scotosia Sph.

725. *vetulata* Schiff. Großkahlenberg, 18. Juni, einige aus Gebüsch gescheucht (Hafn.); Landstraß im Juni (M. H.); Feistenberg, in der zweiten Junihälfte einige aus Hecken gescheucht (Hafn.); Sovič bei Adelsberg, in Gebüsch, 18. Juni (Hafn.), Wippach, 23. Juni, abgeflogen (Preiss.); bei Gradišče ob Wippach aus Brombeerhecken gescheucht (Mn.). Ebenda 28. Juni, abgeflogen (Hafn.).

726. *rhamnata* Schiff. Laibach, Golovec und Schloßberg, an Baumstämmen und im Brombeergebüsch im letzten Junidrittel, ziemlich selten; Großkahlenberg, 24. Juni (Hafn.) Voßhütte, Lichtfang, 8. Juli (Schwing.); Landstraß, Ende Mai, Juni (M. H.); Senožeče (M. H.). Das Tier war in Wippach (Felsenkeller und Schloßpark) in der zweiten Junihälfte 1907 geradezu gemein (Hafn., Preiss.); hinter Oberfeld ob Wippach um Eichengebüsch (Mn.).

Lygris Hb.

727. *prunata* L. Črna Prst, 1400—1500 m an Felsen und Steinen, 21. August 1910 (Hafn.).

728. *populata* L. In Wäldern, und an Waldrändern, Ende Mai bis Juli. In der Umgebung von Laibach und St. Katharina, nicht selten (Hafn.); Altlack bei Bischoflack (Tavč.); Črna Prst, 700—900 m im Juli, August häufig; auch bei 1300—1500 m in der zweiten Augushälfte in Mehrzahl angetroffen (Hafn., M. H.), darunter auch Übergangsstücke zu *ab. musaularia* Fr. (M. H. vid. Rbl.) Triglav (Penth.); Voßhütte, Lichtfang 8. Juli (Schwing.); Weißenfels, 20. Juli (Hafn.); Karawanken (Galv.).

Larentia Tr.

729. *dotata* L. In der Umgebung von Laibach in Gebüsch nicht häufig, Juni, Juli; St. Katharina (Hafn.); Radmannsdorf (M.); Črna Prst, 25. Juli (Winkl.) auch im August (Hafn.); Mojstrana (Galv.); Kronau, 11. Juli (Schwing.); Karawanken (Galv.); Kumberg, 29. Juli, Landstraß, 7. Juli (M. H.); Feistenberg, 24. Juni, 4. Juli, St. Anna bei Preserje, 25. Juni, 4. Juli (Hafn.).

730. *fulvata* Forst. Velika Planina (Steiner Alpen), 800 m und Črna Prst, 800 m aus Gebüsch gescheucht, 21. und 30. August (M. H.). Ende Juni auf dem Nanosabhang um wilde Rosen (Mn.).

731. *ocellata* L. In der Umgebung vom Laibach nicht selten, Mai, Juni und August, September, in Hecken und an Baumstämmen; Mojstrana (Galv.); Ratschach in Unterkrain (M. H.); Rudolfswert (Hafn.); Senožeče (M. H.); in der Umgebung vom Wippach, auf dem Nanos und auf dem Kouk (Mn.); jedenfalls auch anderwärts.

732. *bicolorata* Hafn. In der Umgebung von Laibach (Tivoli, Stadwald, Stobelhof), Ende Juni, Juli, nicht häufig, in Hecken und in der Dämmung am Weidengebüsch schwärmend (Hafn., Winkl.); bei Zwischenwässern am 3. Juli (Hafn.); Feistritz bei Stein, 5. Juli (Hafn.); Wocheiner Feistritz, 14. Juli (Penth.); Črna Prst, 600 m, 30. Juli, frisch (Hafn.); Ratschach in Unterkrain (M. H.); bei Wippach, am Bachufer im Juni aus Sträuchern gescheucht (Mn.); ebenda, 19. Juni (Spl.).

733. *variata* Schiff. In der Umgebung von Laibach auf Fichten, manches Jahr sehr häufig, von Mitte Mai bis Ende Juni. Außerdem auch im Oktober (5., 9. und 31. X.) gefangen (Hafn.). Andere Fundorte: St. Katharina, Ljubnik bei Bischoflack (3. Juni), Blegaš, 1000—1200 m sehr häufig, jedoch schon abgeflogen, 22., 23. Juni 1910, Wocheiner Feistritz und Črna Prst, im Juni und später (Hafn.); Črna Prst, Kottal und Mojstrana, Lichtfang, Ende Juni, Juli (Schwing.); Mojstrana, 1500 m, 8. Juli (Schwing.); Baba (Karawanken) 18. Juli 1906 und Stol, 29. Juli 1906 (Galv.) Stein (Doll.); Feistritz bei Stein, 5. Juli, Ortenegg, 11. Juni, Gorjanci, Ende Juni (Hafn.); Wippach, Lichtfang. 30. Juni, Gradišče ob Wippach, 27. Juni (Preiss.); Nanos, Anfang Juni (Mn.). Sehr variabel.

a) *ab. stragulata* Hb. Blegaš 23. Juni (Dob.); Črna Prst, 11. Juli (Schwing.); ebenda, 17. Juli 1910 (M. H.); Vratatal, 23. Juli 1910 (Spl.)

b) *ab. obeliscata* Hb. Selten unter der Stammform. Laibach, 3 ♂♂ St. Katharina 1 ♀ gefangen (Hafn.). Wippach, Burg, Lichtfang, 1. Juli (Preiss.).

Slovstvo.

Deželić Velimir dr., Pisma pisana D^{ru} Ljudevitu Gaju in neki njegovi sastavci. (1828—1850). Gradja za povijest književnosti Hrvatske. Izdaje Jugoslov, akademija znanosti i umjetnosti. Knjiga 6. Zagreb, 1909.

Kot 6. knjigo »Gradje za povijest književnosti hrvatske« je izdala »Jugoslovanska Akademija znanosti i umjetnosti« za l. 1909. korespondenco Ljudevita Gaja, ki jo čuva zagrebška vseučiliška knjižnica. Uredil je knjigo dr. Velimir Deželić; on ji je napisal tudi uvod, a tu po krivem trdi, da bi se bil Gaj kot graški dijak seznanil z Vrazom — zakaj Vraz je bil še gimnazist v Mariboru, ko je bil Gaj v Gradcu. Transkripcija ni vedno točna. Večji del knjige (329 strani) obsega pisma, ki so jih razni Slovani pisali Gaju, manjši del ima pisma, ki jih je pisal Gaj; dodana je še razprava o avdijenci Gajevi pri cesarju Francu 1833., ki po beležkah Gajevih dokazuje, da cesar pač ni govoril natančno teh besed: »Kad imaju Magjari novine, neka ih imadu i Hrvati« — nadalje faksimile Gajevega pisma Vrazu (1834) in govor Lj. Gaja 24. februarja 1849. o proslavi obletnice banovanja Jelačićevega. — Priobčeni so listi le do l. 1850.; takrat je otemnela Gajeva zvezda in niso več z njim korespondirali »znatniji ljudi«. V korespondenci se pogrešajo listi mnogih mož, s katerimi je bil Gaj brezdvomno v zvezi, zlasti Rusov. To nam razlaga Deželić tako: Ko so 1853. Gaja radi »konspiriranja« z Rusi zaprli, je spalil vse spise, ki bi ga količkaj mogli kompromitirati. Izmed Slovencev se nahajajo v knjigi listi teh-le mož: Bleiweisa, Cafa, Danjka, Jarnika, Matjašiča, Orožna Valentina, Slomška (in Vraza Stanka). Liste teh literatov hočem kratko posneti.

Da sta se Ptujčan Matjašič in Krapinčan Gaj že poznala v dijaških letih (1827.), nam svedoči list, ki ga je dne 23. oktobra 1829. pisal Gaju Matjašič iz Ptuja kot absolviran filozof. Gaj se je takrat ukvarjal s pravopisnimi reformami — 1830 je že izdal svojo »Osnovo« — in je poprosil po vsej priliki Matjašiča, naj se informira pri Štajercih o njih mnenju. Matjašič še ni mogel z Danjkom ustno govoriti, a večina drugih mu je rekla, da ostanejo »pri starem« (danjčici?), dokler se ne ustanovi nov pravopis in ne uvede v šole. Pogovarjal se je zlasti s Cvetkom.

Matjašič je obžaloval, da Gaja še ni mogel pozdraviti v Ptuju in ga odtod par četrť ure povabiti v kraje, o katerih more reči: »hic mihi terrarum praeter omnes angulus ridet«. Bil je Matjašič takrat že znan v rodbini Gajevi; zato v tem listu pozdravlja njegovo ljubo gospo mamico, brata in svakinjo, pa tudi gdčno. Fany in »lekarnarje, svoje zemljake«.

L. 1836. je poslal Urban Jarnik, ki je bil že abonent »Danice«, pripombe o Babukičevi deklinaciji in konjugaciji, kjer je proti srbskim oblikam zagovarjal »gornjeilirske«. S temi svojimi prispevki je hotel dejanski pokazati svoje veselje (»über Ihre edlen Bemühungen in der illyrischen Literatur«), ki mu ga je že davno želel izraziti pismeno.

Sledečega leta je bil Slomšek v Zagrebu. Tudi ta poset je rodil literarne zveze.

Dne 24. aprila 1838. je poslal Slomšek iz Celovca, izpolnjujoč svojo obljubo, Gaju za »Danico«: 1. »Ein Wort über Volksbildung in den Sonn- und Feyertagsschulen, wie solche in Ober-Illirien gehalten werden, welchen Aufsatz ich dem Herrn von Rakowetz zu liefern versprach«. 2. »Einige schöne Charakterzüge aus dem Leben der Slovenen in den Gebirgen zwischen Kärnten, Krain und Steyermark«. — Ako bi to ugajalo, bi hotel poslati še več. Obenem mu pošilja celovške mladinske spise ter hoče pošiljati tudi nadaljnje spise, »damit die löbl. Redaktion auch unsere kleine Literatur kennen lerne«. Naroča za pl. Bohra, c. kr. rudarskega uradnika, ki se baje osebno pozna z Gajem, eno »Danico«. Končno pozdravlja Rakovca, Babukića, Mažuranića itd.

Iz Vrazovega kroga graškega je izšel, dasi ni nikdar bil pravi Ilir, Oroslav Caf.

Juri Caf, kaplan framski, naroča dne 27. decembra 1839. »Ilirske Nar. Novine« in »Danico ilirsko«, in sicer zase in za kaplana Jarca v Slivnici ter vpraša, ali bi Gajeva tiskarna ne vzela v tisk »windische malenkosti d. i. Säckelchen für Kinder als Prämien z. B. mit 1—2, 3—8 bis 20 duodezblätchen, um hier das illirisch-windische Alphabet nach u. nach einzuführen«.

Dne 5. decembra 1843. piše Caf slovenski Gaju, »preučnemu gospodu doktorju, mladega ilirstva rumeni zorjenici«, o potrebi izpopolnitve Gajevega pravopisa za slovenščino, posebe za Cafove slovanske namene. (»Le pravopisa nam ne nametnite, v katerem bi se uboga Slovenščina utopila, razgubila ino več ne poznala«). Kot dialektolog je polagal vso važnost na narečja in podnarečja, češ, Bog obvari, da bi ilirščina svoja podnarečja celo v nemar puščala ali pa zatirala, s tem bi sama jamo kopala svojemu boljšemu napredovanju, on da hoče sedaj svojo »domačo ilirsko slovenščino po vsej mogočnosti ziskati ino vkup spraviti... ino tako ukrašeno ino ukrepljeno Vam jo hočem k obćji ilirščini pripeljati...« Caf je o svojih črkopisnih konstrukcijah večkrat pisal tudi Vrazu, a ni prejel od njega dotle nikakega odgovora. Vraz, ki je že l. 1834. klical: »Quando finis erit gramaticis?« se pač l. 1843. — post festum — ni spuščal v taka razglabljanja osamelega dialektologa, ki je popolnoma zamenjal znanstveno dialektologijo s praktičnimi potrebami knjižnega jezika in pravopisa.

Dne 11. aprila 1846. je pisal Caf zopet o slovniških stvareh Gaju, »rumenomu selncu na ilirskem nebu« (»Vse se po selncu ozira — a jaz po Vas...«) ter zatrjeval, da so mu ilirska podnarečja, »ogrskoslov., štajersko, koroško, kranjsko, rezijansko, hrvatsko in slovensko« dobro znana, ne pa južna — pač konfuzno naštevanje!

Močno privlačno silo si je ustvaril Gaj z ustanovitvijo svoje tiskarne.

Dne 12. marca 1840. piše znani pesnik, kaplan Valentin Orožen iz Poličan Gaju, češ, da se »unbekannter Weise« usoja, ga nadlegovati z nekim vprašanjem. »Mehrere geistliche und auch andere Herrn in unserer benachbarten Steiermark Freunde der slawischen Litteratur und Theilnehmer Illirisch nationalen novinah in (?) Danica wünschen zu erfahren, ob Sie nicht auch in unserem Cillier Dialekte, wohl in Ihrer Schriftart zu Zeiten was Poetisches in Ihre Danica aufnehmen wollten? Wäre das, so wollten wir Ihnen herzlich gerne zum allgemeinen Besten manches Original Liedchen einsenden«.

Teritorialne zveze in pravopisne simpatije so približale Gaju Petra Danjka.

Dne 12. marca 1841.¹ je dal dekan Danjko ruskemu prof. Sreznjevskemu priporočilno pismo za Gaja. Dne 8. januarja 1842. pa je pisal Gaju obširnejši list o pravopisnih, jezikovnih in tiskovnih stvareh; list svedoči, da sta si bila takrat Gaj in Danjko prav blizu. »Eigentlich sind wir beide mitsamen, nur in . . . š, ž, č unterschieden . . . Quis contra correntem! (Danjkovi znaki) mögen den Vorzug haben, so sind jetzt vorherrschend durch š, ž, č und immer auch weit vorzüglicher als die alten des Bohoritsch in Krain«. Hvali rednost Gajeve tiskarne »und darum bin ich derselben immer mehr Freund«, zlasti ker vidi, da z njim lahko čitajo najpreprostejši seljaki. Danjko je s tiskom njegove »Pesmi nedužnega deteta« prav zadovoljen, češ, tisk je »herzlich nett«; zato naroča baš tiskanje molitvenika »Bog mojih vedreh« ter obeta, da pride kmalu s tiskom knjižice »vom Herzen Jesu und Mariens und so nach und nach mit verschiedenen Arbeiten, um die einfache Schreibart š, ž, č immer weiter zu dehnen. Damit die Krainer sehen, daß wir in unseren Gegenden nicht allein mit unserer Mundart, Kleidertracht etc., sondern auch mit š, ž, č wirklich kroatisieren«.

Vendar v knjižnem jeziku ni hotel čisto za Gajem in Vrazom. Videl je pač, da je »unter allen Slavendialekten hohe Zeit, endlich einmal ernstlicher zur Literatur zu greifen, als es bisher geschah. Wir können aber nicht unsere Arbeiten fürs liebe Land-Volk gefällig und brauchbar machen, wenn wir nur (? uns) anfangs von der Mundart desselben zu viel von benachbarten Varietäten befangen lassen; denn Ihnen Agramern kann nicht die Mundart gefällig seyn, wie sie hier unter den zusammengrenzenden kroatischen, ungarischen und steyrischen Winden lautet, und umgekehrt, so wollen nur (?) allhier auch andere benachbarte Varietäten nicht gefallen. Wir alle thun also einstweilen am vortheilhaftesten, wenn wir nach dem Beispiel der alten griechischen Äolier, Dorier, Attiker, Jonier jeder nur für sein Völklein arbeiten und nach und nach einer von dem andern das bessere benützen und durch Schulwesen in die Welt langsam wachsen machen. (?) Der kroatisierende Dialekt ist unter und obbesagten Zusammengränzern beliebter als der krainische und kärntnerische«. Zato more v onih krajih »vorzüglich Agram in seiner jetzigen Beschaffenheit am leichtesten und wohlthätigsten wirken« (s tiskom).

Naravno je, da je Bleiweis stopil z Gajem v zvezo, ko je postal urednik »Novic«; saj bliže sploh ni imel »kolege«.

Dne 25. avgusta 1843. ponuja Bleiweis Gaju svoje »Kmetijske in rokodelske novize« za »Danico Ilirsko«, »diese von Ihnen so trefflich redigierte Zeitschrift«. Dne 4. novembra 1845. pa mu poklanja s slovenskim pisanim listom pratiko c. kr. Kmetijske družbe (»Malovažno delo je sicer v redu slavijanske literature, vunder se je za prostiga človeka prav koristno skazalo in lani je bilo 40.000 iztisov poprodanih. Ker tedaj ta knjižica zlo med ljudstvo gre, sim letas v nji pod naslovom: „Fantam in dekletam za poduk in kratek čas“, sostavek spisal, ki Vam bo morebiti dopadel«).

Slovencev pa se tiče tudi list Čeha dr. Amerlinga.

¹ Pri Deželiću gotovo pomotno 1840.

Julija meseca 1836. je bil v Ljubljani, in sicer pri Kastelcu dr. K. Amerling, asistent zoologije iz Prage (potoval je po našem jugu, da bi nabiral narodna imena ptičev, rastlin itd.); seznanil se je tudi s Prešernom, Chrobatom, Metelkom, »grofom« Freyerjem. Na Koroškem se je seznanil z Jarnikom in zvedel, da ima za Gaja pripravljen spis, ki ga pa hoče skrajšati, »mislim pa, da to učini v blagor vsega južnega slovanstva« (očividno je ironija proti Jarnikovim jezikovnim predlogom); v Celovcu je posetil Zupana, Slomška, Kokeila itd.; pravi »Najhuje izgleda na Koroškem; tu ta narod umira; in duhovništvo mu trikrat na leto propoveduje njegovo pogrebno pesem v jeziku njihovih očetov in bože, da je temu tako —« ...

Največ je pisem Vrazovih (16) in ta so tudi najzanimivejša; zlasti je zanimiv Vrazov list, pisan v Ljubljani dne 27. januarja 1837. Vraz tu piše, da je bil pri Prešernu, da Prešeren rad sluša in poje Gajevo »Još Hrvatska« in se strinja z ilirskimi tendencami; Prešeren obžaluje, da je že v letih in si ne more toliko prisvojiti ilirščine, da bi v njej napisal »karkoli viteškega«.

Dr. Fr. Ilešič.

Kotnik Franz Dr., Beiträge zur Volksliteratur Kärntens. Sonderabdruck am dem 60. Programme des Staats-Obergymnasiums zu Klagenfurt 1909/10. Str. 22). **Kurze Biographie des Volkspoeten Andreas Schuster, vulgo Droboznjak.**

Koroška nam dosle ni dala plodovitega umetnega pesnika. Kako bi ga bila tudi dala, ko pa neprijateljske razmere uduše prirodne kali ter se jim ne puste razviti. A da ima koroški Slovenec prirodne sile dosti, o tem nam svedoči poleg častitljivega tkalca-pevca, M. Andreaša iz Roža tudi Andraš Droboznjak, kmet, ki je pred 100 leti oral svojo koroško njivo in njivo slovenske književnosti. Prof. Kotnik, sam koroški Slovenec, nam je v pričujoči študiji podal jako važno pojasnilo o tem kmetu-literatu, ki ga je dosle poznal le malokdo, in to skoro le po imenu.¹ Rojen je bil Schuster-Droboznjak l. 1768. blizu Sv. Jurija (Sternberg) v beljaškem okrožju in je umrl po l. 1818. (kdaj, tega tudi dr. Kotnik še ni mogel dognati) — vrstnik torej francoskim časom, ki so tudi Andreašu narekovali »rajme«. Po starih pesniških pravicah je ljubil tudi vino; s svojim posestvom je dogospodaril ter zadnji del svojega življenja baje preživel v osojski okolici. So mu pač pri kmetškem delu hodili »rajmi« po glavi. »Te raime sim naredov per moimi dele polete«, pravi sam in poroča se, da je imel, ko je oral, na vsakem koncu njive knjigo, da je v njo zapisoval »rajme«, ki jih je spesnil brazdeč. Droboznjakovih tiskanih knjig je dosle znanih četvero (razen tega še en tiskan list). »Svojenji obace« (Slovenji abece), ki je dosle znan v enem edinem eksemplarju, obsega 406 verzov, vsak peti verz se začne z novo črko abecede (pred te »abecedne« verze je postavljen uvod); ta abeceda je uporabljena kot akrostihon. Po vsebini pa knjiga ni kak abecednik — začetnica za čitanje, marveč je »poučna« pesem, ki prikazuje socialna zla svoje dobe, pregrehe, na pr. mož, žen, mladeničev, deklet. Kara sicer pregrehe kmetskega stanu, a tudi zatrjuje, da bi ne bilo na

¹ Pisal je o njem v »Časopisu za zgodovino in narodopisje« prof. Iv. Grafenauer 1907.

svetu nobenega gospoda, ko bi ne bilo kmeta. Ostro biča tudi razposajenost duhovniškega življenja, ki je vzrok, da je ljudstvo tako pokvarjeno. Druga knjiga, ki pa ji je naslov neznan, obsega »litanije teh hudih žen«, izpoved »za pijance« (na pr.: »O gospod birt, bodi ti meni, ubogemu pijancu gnadljiv inu milostljiv skoz tvojo belo kredo!« — moderniziral sem v tem citatu nekoliko pravopis) itd. Tretja knjiga je »Pasion«, ki ga je Droboznjak, »en poreden Pauer u' Koratane« zložil po nemškem vzorcu P. Mart. Cochema. Četrta knjiga je »Colemone-Shegen«. Še pred 20 leti se je mnogo čitala knjiga o lepi Mageloni, ki jo je baje spisal tudi Droboznjak, ki pa je zdaj ni najti več v nobenem eksemplarju. Med narodom je mnogo debelo-smešnih verzov, ki jih — pa dosle brez dokaza — pripisujejo tudi Droboznjaku. Narobe-kralj Matjaž! — Študija dr. Kotnikova je prav pomemben prispevek k naši kulturno-literarni prošlosti, a dobiva pomen tudi za razvoj internacionalnih literarnih pojavov. Droboznjakovi akrostihi na pr. dajejo slutiti, da je imela nemška literatura take akrostihe ne le v 15. stoletju — iz tega so znani — ampak tudi pozneje, v 18. stoletju, zakaj te-le je po vsej priliki čital in rabil Droboznjak.

Dr. Fr. Ilešič.

A. Leskien, Zur Kritik des altkirchenslavischen Codex Suprasliensis II. Des XXVIII. Bandes der Abhandlungen der philolog. histor. Klasse der königl. Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften Nr. I. Leipzig bei B. G. Teubner 1910.

Že v XXVII. zvezku istega zbornika pričeto študijo nadaljuje ugledni lipsijski slavist v tem najnovejšem snopiču, obsegajočem 26 str. Primerjaje grško predlogo z obema izdajama Supraslskega zbornika, z Miklosičevo in Severjanovljo, razlaga razna težje umljiva mesta in priporoča zmiselne popravke. Kakor znano, se nahaja dobršen del tega znamenitega spomenika (118 listov) v ljubljanski študijski knjižnici kot del Kopitarjeve zapuščine.

W.

Karl Pick, Die schiffbaren Flüsse in Krain und ihre Regulierung. („Österreichische Wochenschrift für den öffentlichen Baudienst“. Jahrg. 1910, Heft 29 und 30. — Nekoliko razširjeno v „Laibacher Zeitung“, 21—23/VII., 25—30/VII., 1—4/VIII. 1910).

O brodarstvu po Ljubljanci in Savi sta že pisala zgodovinarja Rutar (Mitteil. d. Muscalver. 1892) in Vrhovec (Zab. knjiž. »Matica Slov.« 1895). V zgoraj navedeni študiji razpravlja o zgodovini uravnavanja Ljubljanice in Save strokovnjak-inženjer, ki ima kot sekcijski stavbni voditelj pri uravnavi Save na Kranjskem največ vpogleda v stvar. Pri tem delu mu je služilo mnogo doslej nerabljenih aktov ljubljanskega magistrata in kranjske deželne vlade. Pisatelj začčenja s Karlom VI., ki je obračal posebno pozornost na Trst in Reko in raditega gradil ceste proti morju ter pospeševal brodarstvo po Savi in Ljubljanci. Blizu Fužinskega slapa pod Ljubljano so napravili 480 sežnjev dolg prekop z 9 zavornicami in manjšega pri razvpitem »Belem slapu«, blizu sedanje železniške postaje Hrastnik; nadalje so odstranili nevarne kleči na več krajih med Savo in Zidanim mostom; izboljšali so vlačilne steze (Treppelwege) ob Savi, ki je živina po njih vlačila s tovari obložene ladje po reki navzgor. A Fužinski prekop se ni obnesel. Za

vzdrževanje vseh teh naprav so ustanovili leta 1738. v Ljubljani dvorno komisijo, ki je določila za čolne posebno »Strom-Conservations-Gebühr«. Te naprave so izpopolnjevali za časa Marije Terezije in Jožefa II. Velike zasluge si je pridobil »navigacijski inženjer« Josip Schemerl, ki je začel l. 1784. z novo uravnavo, kar je bilo posebno važno v francoskih vojnah l. 1799—1804, ko so prevažali vojaštvo po Savi. Schemerl je dal izboljšati vlačilno stezo, ki je držala od Zaloga do Radeč zdaj po desnem, zdaj po levem bregu, od Radeč do Krškega po levem; od Vernika pri Kresnicah do Save je bila vsekana v skalo. — L. 1795. je Ogrska nameravala Reko spojiti po cesti s Kolpo, to reko uravnati in zvezati s Savo in Donavo; neka kr. ogrska parobrodna družba naj bi bila izvršila ta načrt. A ker bi bile tako oškodovane notranjeavstrijske dežele s Trstom, se je v istem letu v Ljubljani sestala komisija, ki je izdelala načrt, po katerem naj bi šel promet z Dunaja k Adriji po Muri, Dravi, Savinji, Savi in Ljubljani do Vrhnike in dalje po cesti v Trst. Član te komisije je bil tudi neumorni Schemerl; l. 1796. je z Maillardom niveliral progo Mura—Vrhnika. A razen »Wiener-Neustädterkanala« med Dunajem in Dunajskim Novim mestom je ostal ves načrt na papirju. V letih 1795—1801 so zopet uravnavali Savo; tudi večje ladje so odslej vozile po reki. Savske ladje so nosile navadno 16 mož; pri krmilu je sedel »zadnjik«, na sprednjem koncu ladje »sprednjik«, štirje »krmani« so pomagali zadnjiku, štirje sprednjiku, dva »brodnika« sta pritrjevala vrvi pri vlačanju ladij in pripravljala vlačilno živino; razen teh je bilo na ladji še nekaj »pomagačev« (enemu od njih so rekli »ta peti«). Vlačilna živina je štela 7 parov volov, včasih je vlačilo ladje celo 21 parov. — Ko je bila dograjena Južna železnica, je nehala plovba po Ljubljani in Savi, a regulacijska dela so nadaljevali. Uravnavo Savske struge med Sv. Jakobom in izlivom Kamniške Bistrice so dovršili l. 1884. do 1895., med Sv. Jakobom in Tacnom l. 1897.; od l. 1903. pa uravnavajo Savo od Dolskega dalje.

Svoji razpravi je inženjer Pick priložil dva zemljevidna obriska, risbe starih ter modernih savskih ladij in reprodukcije peterih bakrorezov iz l. 1736. in 1738., ki kažejo Ljubljani pri Fužinah ter najznamenitejše tesni ob Savi.

Plovba po Savi je danes pri nas skoro pozabljena; a nedavno se je oglasila Ogrska z načrtom, ki bi imel tudi za Kranjsko važne posledice. Ogrski trgovski minister Kossuth je izdal obširno spomenico¹ o prekopu, ki bi naj vezal Donavo z Reko in tako osvobodil ogrsko trgovino avstrijskega vpliva. Novi prekop bi spojil Vukovar ob Donavi in Šamac ob Savi; Kolpa bi se morala poglobiti od Karlovca do Broda ob kranjsko-hrvaški meji in odtod bi držal prekop na Reko. Tako bi se uresničil nad 100 let stari načrt in vprašanje plovbe po naših rekah bi zopet postalo aktualno.

M. Pajk.

¹ „Daten zur Frage des Donau—Save-Kanals und der zum Adriatischen Meere führenden Wasserstraße (Aus dem vom ungar. Handelsmin. Fr. Kossuth herausgeg. 127 Seiten Text . . . enthaltenen Werke . . . übersetzt)“ v „Österr. Wochenschrift f. d. öffentl. Baudienst“. Jahrg. 1910, Heft 1. — Prim. tudi „Die Wasserwirtschaft in Ungarn“ (Mitteil. des Zentralvereines für Fluß- u. Kanalschiffahrt in Österreich, 1. II. 1909).

P. v. Radics, Einnahmen und Ausgaben der Stadt Laibach im Jahre 1581. („Laibacher Zeitung“, 18./VI., 21./VI., 22./VI. und 23./VI. 1910).

Marljivi Nestor kranjskih zgodovinarjev objavlja tu iz ljubljanskega mestnega arhiva najstarejše podatke o gospodarstvu ljubljanskega mesta iz leta 1581. Župan je bil tedaj protestant Lenart Chren, oče slovečega protireformatorja škofa Tomaža Hrena. Dohodki ljubljanskega mesta so bili takrat: a) Mitnine ob štirih mestnih vratih; največ (700 gld. 49 kr.) so nesla »Špitalska vrata« (ob vhodu v prejšnjo Špitalsko, sedaj Stritarjevo ulico); torej največ so uvažali po Dunajski cesti in iz Gorenjske; dosti manj (210 gld. 4 kr.) so nesla »Starotrška vrata« (blizu Florijanske cerkve, dohod iz Dolenjskega), prav neznaten pa je bil promet po »Kloster-skih vratih« (poleg sedanjega finančnega ravnateljstva, 42 gld. 16 kr.) in po »Nemških vratih« (pri Križankih, 11 gld. 48 kr.). b) Pristojbine od merjenja žita, vina, platna in soli z mestnimi tehtnicami, od nakupavanja žita in od mestnih prodajalnic kruha (Brottische). c) Od hišnega davka. d) Od zaostalih davkov; nekateri davkoplačevalci so bili na zaostanku po več, celo do 6 let. e) Od prodajanja lesa iz mestnega loga, od mestnega mlina in od mestnih opekarn, ki jih je bilo dvoje. Ljubljanski meščanje so plačevali za 1000 kosov opeke iz mestnih opekarn 1 gld. 45 kr., tujci 2 gld. 20 kr. f) Od glob, in g) od stojnic ob semnjih. Skupaj 4437 gld. 54 $\frac{1}{4}$ kr. — Izdatki l. 1581. so bili: Županova letna nagrada 50 gld., nagrade mestnih blagajnikov, plača mestnega tajnika 200 gld., kar je za one čase znatna vsota, plače mestnih uslužbencev (n. pr. čuvaja Špitalskih vrat letnih 61 gld. 30 kr.), deželni davek, ki ga je mesto plačevalo stanovom, razni upravni in reprezentacijski stroški, poprave mestnih stavb i. dr. — Skupaj 4938 gld. 46 kr. stroškov; torej 500 gld. 56 kr. primanjkljaja. Tudi račun za leto 1582. kaže primanjkljaj.

M. Pajk.

Dr. W. Schmid, Der Goldmünzenfund in Emona. (Berliner Münzblätter. N. F. XXXI. Jahrg. August 1910. S. 537—541).

Dr. W. Schmid popisuje 50 zlatnikov in 9 srebrnih palic, ki so jih februarja 1910. izkopali na Mirju (glej str. 117. letošnje »Carniole«!). Med zlatniki je večje število dozdej neznanih vrst. Povprečno tehtajo zlatniki po 4,47 g, kar se ujema z običajno težo solidov v dobi Konstantina Velikega in njegovih naslednikov; vendar nahajamo med emonskimi zlatniki nenavadno mnogo takih, ki prekoračijo normalno težo. To razvidimo, če primerjamo podobne najdbe.

M. Pajk.

Merhar dr. I., Valvasor als Ethnograph. Eine Charakteristik.

Jahresbericht des k. k. Staatsgymnasiums in Triest über das Schuljahr 1909/10. S. 3—26

Zanimivo pisan članek, ki pa ne odgovarja povsem naslovu. Poleg pregledne karakteristike Valvazorja kot etnografa se nahajajo v spisu tudi stvari, ki ne spadajo pravzaprav k omenjeni Valvazorjevi oznaki, a nikakor ne kvarijo celote. Za svojo osebo bi si želel spis v slovenskem jeziku, da bi zbudil med našimi ljudmi veselje in zmisel za lepoto naših krajev, za narodovo preteklost, za narodno blago ter življenje in mišljenje našega ljudstva. Pa

tudi kot programski sestavek ne bo izgrešil po mojih mislih svojega cilja, ker sem prepričan, da so ga čitali dijaki z zanimanjem in da je vžgal vsaj v tem ali onem iskro navdušenja za Valvazorjevo delo. Članki enake vrste, kakor je Merharjev, so gotovo veliko pripravnejši za srednješolska izvestja, ki pridejo po dijakih tudi v roke širjega občinstva, nego mnogokrat suhoparne razprave, katerih ali ne čita nihče, ali se jih pa usmili tuintam kak profesor.

Merharjeva karakteristika Valvazorja se odlikuje po temeljitem znanju »Der Ehre des Herzogtums Krain«. Zdi se mi pa le ogrodje k razpravi, ki naj bi izrekla zadnjo besedo o etnografskem Valvazorjevem gradivu. A tudi sicer naj pride Merhar še večkrat na dan z razpravami o Valvazorju, ker kaže z imenovanim programskim člankom lepo sposobnost za to. Valvazorjev skoro edini dosedanj preiskovalec Radics je namreč preveč epično širok in premalo kritičen, da bi zadostil strogemu znanstvu. S tem pa ne mislim kratiti njegovih zaslug, ki si jih je pridobil z marljivostjo na polju naše kulturne ali literarne zgodovine.

Kar sem še čital razprav v srednješolskih izvestjih Primorja, še povsod me je motilo lepo število tiskovnih pogreškov. I. Merharjev članek ni brez njih. Pa tudi jezik ni brez napak.

Dr. Lokar

Kossmat und Diener, Die Bellerophonkalke von Oberkrain und ihre Brachiopodenfauna. Mit 2 Tafeln und 6 Textillustrationen. Jahrbuch der k. k. Geologischen Reichsanstalt in Wien. LX. Band. 1910. Seite 277—310.

Um die Ergebnisse dieser Abhandlung gebührend würdigen zu können, empfiehlt es sich, hiezu den Maßstab zu gewinnen durch einen kurzen Rückblick über den historischen Gang der Fragen, die hier der Lösung zugeführt werden.

In den Nordalpen wie in den Südalpen findet sich, wie schon F. v. Hauer in seiner Geologie 1875 es darstellt, über den ältern palaeozoischen Formationen ein Schichtenkomplex, welcher vorwaltend aus rot gefärbten Konglomeraten und Sandsteinen mit Einlagerungen von Schieferen oder Kalksteinen besteht. Da insbesondere in den ersteren Petrefakten gänzlich zu fehlen scheinen, die darüberliegenden ebenfalls rot gefärbten sandigen Schiefer jedoch sicher der Triasformation angehören, so blieb die Altersbestimmung jener lange Zeit zweifelhaft.

In der alten geognostischen Karte von Tirol, welche J. Trinker 1853 erläuterte, ist eine Zone roten Sandsteines als »Rotliegendes«, der untern Abteilung der Permformation entsprechend, ausgeschieden. Im Hangenden desselben erscheint eine Zone von Kalkstein eingezeichnet und dem »untern Alpenkalk« zugestellt.

In der geologischen Karte von Oberkrain, welche von der Geologischen Reichsanstalt in Wien auf grund der Übersichtsaufnahmen eines Geologen dieser Anstalt, M. V. Lipold, in den Jahren 1855 und 1856 publiziert wurde, erscheinen die roten Sandsteine und Konglomerate den Werfener Schichten der untern Trias zugezogen und die in innigem Zusammenhange damit stehenden Kalke zumeist als »Muschelkalk« der mittlern Trias zugeordnet.

Gümbel zählt noch im J. 1873 den Grödner Sandstein der Trias zu.

Suess gelang der Nachweis von bezeichnenden Pflanzenabdrücken der Permformation im Rotliegenden über dem Quarzporphyr Südtirols, jedoch in Gesteinen abweichender petrographischer Ausbildung.

Hiedurch, sowie durch eigene Beobachtungen im Gailtaler Gebirge, sowie in den Karawanken angeregt trat Stache der Frage näher und entdeckte im J. 1877 in Südtirol in Kalken, welche über den Grödnert Sandsteinen, jedoch unter unzweifelhaften Werfener Schichten liegen, eine marine Fauna von vorwiegend palaeozoischem Gepräge. Hiedurch war folgendes klargelegt: der Grödnert Sandstein und die Verrucanokonglomerate entsprechen der untern Abteilung der Permformation, welche in Deutschland in petrographisch ähnlicher Weise ausgebildet ist und mit dem alten bergmännischen Namen als »Rotliegendes« bezeichnet wird. Die obere Abteilung der Permformation, welche in Deutschland vorwiegend in Form von Kalken und Dolomiten entwickelt ist und die bergmännische Benennung »Zechstein« führt, ist in den Südalpen ebenfalls in kalkiger und dolomitischer Entwicklung vorhanden; die in ihr von Stache neu entdeckte Fauna aber ist als eine alpin modifizierte Fazies der Fauna des deutschen Zechsteins aufzufassen. Die petrographische Analogie der beiden Abteilungen des mitteleuropäischen Perm in- und außerhalb der Alpen ist allerdings keine vollständige. Die Permsedimente Deutschlands sind ausgezeichnet durch ein reichliches Vorkommen von nutzbaren Mineralen (Kupfererze, Steinsalz in einer Mächtigkeit von über 1200 m, Kalisalze, Gyps, Steinkohle).

Die durch Hofrat Stache bekannt gewordene Tierwelt des südalpinen Oberperm enthält Cephalopoden, Muscheln, Brachiopoden (*Productus* etc.), Schnecken (*Bellerophon* etc.) u. a. Nach ihren bedeutsamsten Fossilien werden diese Schichten kurz als *Bellerophon-Kalke* und *Dolomite* bezeichnet. Von Pflanzen sind darin kalkausscheidende Algen der Gattung *Gyroporella* so häufig, daß sie wohl zur Gesteinsbildung beitragen. Stache hat seine Funde in den Jahrbüchern der Geologischen Reichsanstalt 1877 und 1878 in einer eingehenden Abhandlung erörtert und damit die Vertretung der Permformation in den Südalpen mit ihren beiden Abteilungen zum erstenmale festgestellt.

Eine namhafte Erweiterung der Kenntnis des Unter-Perm brachten die Entdeckungen, welche in den Karawanken und den Karnischen Alpen von Stache (1884), Geyer (1896, 1899) und besonders Schellwien (1898, 1900) gemacht wurden.

Bald darauf erregten die Fossilfunde, welche Kossmat in den oberpermischen Schichten Oberkrains gemacht hatte, Aufmerksamkeit. Professor Kossmat war als Geologe der Österreich. Geologischen Reichsanstalt mit der geologischen Neuaufnahme des Idrianer und Bischoflacker Berglandes (Spezialkarte der Österr.-Ungar. Monarchie, 1 : 75.000, Blatt : Zone 21, Kolonne X) beschäftigt und kam alsbald in die Lage, im Bereiche seiner Begehungen das Vorhandensein sowohl von roten Sandsteinen und Konglomeraten des Unter-Perm festzustellen, als auch die darüber lagernden Kalke und Dolomite mit ihren Durchschnitten und Anwitterungen von *Bellerophonschalen*, sowie andern entsprechenden Fossilien als Vertreter der obern Abteilung derselben Formation zu erkennen. Hiedurch erfuhr die Geolog. Karte Lipolds eine namhafte Ergänzung und Vervollkommnung.

Im Jahre 1901 entdeckte Prof. Kossmat überdies in den Bellerophonkalken in der Nähe von Žažar und Vrzdeneč (»Schönbrunn«) bei Oberlaibach Schalen der Brachiopodengattung *Productus*, welche Prof. Schellwien (Königsberg) als wahrscheinlich identisch mit *Productus indicus* des vorderindischen Salt Range-Gebirges erkannte. Hiedurch erschienen überraschende faunistische Beziehungen der Permperiode zwischen weit entfernten Gegenden angedeutet. Es besuchten daher behufs Ergänzung des palaeontologischen Materiales Kossmat und Schellwien gemeinsam die genannten Fundorte im Sommer 1905. Noch im selben Jahre erstattete Schellwien der Deutschen Geologischen Gesellschaft Bericht über die Ergebnisse der Aufsammlung. Es ließen sich in der Tat einige identische Arten mit denen der indischen *Productuskalke* feststellen. Nach dem vorzeitigen Tode Schellwiens übernahm Professor Diener (Wien) die Untersuchung der gesammelten Brachiopoden.

Die Ergebnisse der Befunde beider Fachgelehrten: Kossmat und Diener finden wir in der Abhandlung niedergelegt, auf welche wir durch den vorliegenden Bericht die Aufmerksamkeit zu lenken beabsichtigen. Sie zerfällt in zwei Abschnitte: im ersten berichtet Prof. Kossmat über »Die Verbreitung und Lagerung der Bellerophonkalke im Süden der Julischen Alpen«, in dem zweiten Prof. Diener über »Die Brachiopodenfauna des Bellerophonkalkes von Žažar und Schönbrunn«.

Kossmat widmet gesonderte Erörterungen, I. den Bellerophonkalken der Gebirgszone Sairach-Kirchheim, sowie den Permaufbrüchen im Gebiete des Idrijcaflusses, II. den Bellerophonkalken der Umgebung von Bischoflack und Billichgratz, III. den Bellerophonkalken der Gebirgszone Oberlaibach-Pölland. Es werden die Gesteinsfolge und die durch Verwerfungen, Überschiebungen, Faltungen und Überkippungen reichlich gestörte Lagerung besprochen, wobei die Darstellung durch 1 Kartenskizze und 5 Profile unterstützt wird. Bemerkenswert ist das Vorkommen von lagerartigen Imprägnationen mit Kupfererzen im Perm der Umgebungen von Kirchheim, Bischoflack, im Sairacher Berg und bei Eisnern. Dies verdient hervorgehoben zu werden, da Kupfervorkommenisse sowohl in vielen Teilen der Südalpen als auch in außeralpinen Gegenden (Deutschland etc.) zu kennzeichnenden Begleitern des Perm gehören. In den »Schlußbemerkungen« weist Kossmat auf die Vertretung beider Permabteilungen in den Ostkarawanken und dem Gebiet von Seeland am Nordrand der Sanntaler Alpen, welches Vorkommen von Teller festgestellt wurde (1898) und schließlich auf die Permformation Bosniens (nach Kittl 1904) und Dalmatiens (nach Schubert 1910) hin. Doch lieferten alle diese Gebiete bis jetzt keine so bemerkenswerte Faunenbestandteile wie die krainischen Lokalitäten.

Die nun folgende palaeontologische Untersuchung Prof. Dieners ist von besonderem Interesse dadurch, daß vom italienischen Geologen Caneva eine Studie über die Fauna des südalpinen Bellerophonkalkes erschienen war (1905, 1906). Dieselbe stützt sich auf eine größere Fossiliste, als sie seinerzeit Stache zu Gebote stand. Auffallend ist es aber, daß Caneva in seiner Diskussion der Perm-Triasgrenze den Bellerophonkalk nicht mit dem *Productuskalk*, sondern mit den *Ceratitenschichten* der indischen Salt-Range parallelisiert.

Diener hebt zunächst das gewaltige Überwiegen der Productidae in der Fauna von Žažar und Vrzdeneč hervor. Dies sei um so bemerkenswerter, als sonst im südalpinen Bellerophonkalk Vertreter dieser Familie der Brachiopoden außerordentlich spärlich sind. Ferner macht Diener in seiner Besprechung der Fauna des oberkrainischen Bellerophonkalkes auf deren altertümliches Gepräge aufmerksam. Einige Formen weisen eher auf ein unterkarbonisches als auf permisches Alter hin, andere auf das Oberkarbon von Moskau und dem Ural; die verbreitetsten Formen allerdings auf den Productus-Kalk Indiens, dessen Altersstellung eine vielumstrittene ist.

Die Fauna des oberkrainischen Bellerophonkalkes bringt in die Frage eine bestimmte Entscheidung, da die Fossilien einer sicher horizontierten Schichtgruppe angehören, die jünger ist als unzweifelhafter Grödnert Sandstein und älter als sichergestellte Werfener Schichten. Die Fauna von Schönbrunn und Žažar lehrt uns offenbar, daß die in Betracht kommenden Brachiopoden, welche ebensoviel Beziehungen zu unterkarbonischen wie oberkarbonischen und jungpermischen Ablagerungen verraten, für die Altersbestimmung wenig geeignet sind. Indem Diener diesen Gesichtspunkt hervorkehrt, klären sich die bisherigen widersprechenden Deutungen der verschiedenen Forscher mit einemmale in natürlicher Weise auf. Es darf nur noch hervorgehoben werden, daß die Fauna der südalpinen Bellerophonkalke nicht eine Übergangsauna ist, sondern einen eminent paläozoischen Charakter besitzt. Auch Canéva anerkennt das permische Alter der Bellerophonkalke, doch will er im ostindischen Faunengebiet die Perm-Trias-Grenze nach aufwärts verschieben, indem er den Bellerophonkalk wie bereits oben erwähnt, den Ceratitenschichten zustellt welche noch dem Perm zufallen sollen. Diener hebt dagegen hervor, daß gerade die Brachiopoden von Žažar und Vrzdeneč die Äquivalenz des Bellerophonkalkes mit dem Productuskalk Ostindiens erweisen, während die Ceratitenschichten die typische Fauna der Werfener Schichten der Triasformation führen und demnach diesen angehören.

F. S.

Geologische Spezialkarte der Osterr.-Ungar. Monarchie. Blatt Bischoflack—Idria, Zone 21, Kolonne X, Maßstab 1 : 75.000.
Aufgenommen von Dr. Fr. Kossmat, herausgegeben von der k. k. Geologischen Reichsanstalt, Wien 1909. Preis 7 K 50 h.

Die Geologische Karte des hier dargestellten Gebietes wurde von der Geologischen Reichsanstalt das erstemal auf Grund der Aufnahmen von Lipold und zum Teile von Stur in den Jahren 1855 und 1856 hergestellt und im Handkolorit ausgegeben. Dem gegenüber bezeichnet die vorliegende Neuausgabe in Farbendruck einen ungeheuren Fortschritt, der dem unterdessen vollführten Aufschwunge der Geologie sowie der Kartographie entspricht. Während die alte Karte im Maßstabe 1 : 144.000 nur 22 stratigraphische bzw. petrographische Abteilungen darstellt, erscheinen in der vorliegenden neuen im Maßstabe 1 : 75.000 deren 37 mit sorgfältigem Detail im Verlauf der geologischen Grenzlinien zum Ausdrucke gebracht. Überdies ist die Schichtstellung an zahlreichen Punkten eingetragen, so daß die verwickelte Tektonik des Gebietes so gut als möglich erkennbar wird.

Die geologische Aufnahme eines stratigraphisch so manigfach gegliederten, von Dislokationen verschiedenster Art betroffenen und auch geographisch reichlich gegliederten Gebietes erfordert gediegene Sachkenntnis, scharfe Beobachtung, kluge und vorsichtige Abwägung. Daß diese Voraussetzungen erfüllt sind, dafür bürgt der Name des Autors in gleichem Maße wie das Ansehen des wissenschaftlichen Institutes, welches der Herausgeber ist.

Als topographische Grundlage dient das vom k. k. Militärgeographischen Institut herausgegebene Spezialkartenblatt 1 : 75.000, der geologische Farbaufdruck ist ebendasselbst ausgeführt worden. Dank günstiger Farbenwahl bleiben das Terrainbild und die Schrift der Karte unter dem Farbaufdruck noch genug deutlich lesbar.

Die vorliegende Karte ist somit wie alle bisher erschienenen Blätter der Geologischen Spezialkarte der Österreichischen Länder ebensowohl in wissenschaftlicher Beziehung sowie in der technischen Ausführung den modernen Anforderungen vollauf entsprechend und darf sicherlich auf bewundernde Zustimmung in Kreisen der Fachgeologen rechnen.

Schon während seiner Aufnahmearbeiten veröffentlichte der Autor Mitteilungen über bemerkenswerte Befunde und zwar in den Publikationen der Geologischen Reichsanstalt (»Bergbauggebiet von Idria«, »Eisern und Pölland«, »Bellerophonkalke« etc.), sowie der kais. Akademie der Wissenschaften (»Wocheiner Tunnel«) und erstattete einen Bericht auf der Tagung des internationalen Geologenkongresses in Wien 1903 (»Überschiebungen im Randgebiete des Laibacher Moors«). Ein besonderes Heft »Erläuterungen« zu der nun nach mehrjähriger Arbeit fertig vorliegenden Karte soll sicherem Vernehmen nach demnächst erscheinen.

Bereits früher (1905) ist von demselben Autor die geologische Karte des Blattes Haidenschaft—Adelsberg (Zone 22, Kolonne X) samt »Erläuterungen« der Öffentlichkeit übergeben worden. Dasselbe schliesst sich an das Blatt Bischoflack—Idria im Süden unmittelbar an und ergänzt es in dieser Richtung in erwünschter Weise.

F. S.

Geologische Spezialkarte der Österreich-Ungar. Monarchie. Blatt

Cilli—Ratschach Zone 21, Kolonne XII, Maßstab 1 : 75.000

Aufgenommen von Friedr. Teller, herausgegeben von der k. k. Geologischen Reichsanstalt in Wien. Preis 7 K 50 h.

Die Diagonale, welche von der NW-Ecke des Kartenblattes zu der gegenüberliegenden gezogen wird, folgt so ziemlich der Landesgrenze zwischen Steiermark und Krain, so daß die SW-Hälfte des Blattes Krain zufällt. Dies berechtigt uns, auf das Erscheinen dieser geologischen Karte aufmerksam zu machen.

Die geologische Aufnahme führte der Chefgeologe Bergrat Dr. Friedr. Teller aus, einer der hervorragendsten Feldgeologen, die unsere Reichsanstalt seit ihrem Bestehen besitzt. Teller ist ein erfahrener Kenner der Geologie der Südöstlichen Alpen und ihres Vorlandes. Wir verdanken ihm die geologische Karte der Steiner Alpen (zwei ganze und zwei halbe Blätter der Spezialkarte 1 : 75.000), ferner wurde das Blatt Pragerhof—Windisch Feistritz von ihm und Dr. J. Dreger kartiert, und in den letzten

Jahren ist von Teller die Aufnahme des Blattes Radmannsdorf durchgeführt und bereits nahezu zum Abschlusse gebracht worden.

Im Blatte Cilli—Ratschach sehen wir eine reiche Formationsfolge vertreten. Sie umfasst das obere Karbon, das Perm mit Verrucano und Grödner Sandsteinen, eine vielfach gegliederte Trias (11 Ausscheidungen) das Tertiär (10 Ausscheidungen) mit allen seinen Abschnitten ausgenommen das Eozän, sowie die quartären Ablagerungen. Jura und Kreide fehlen. Auf der steirischen Blatthälfte treten überdies altpalaeozoische, vermutlich silurische Gesteine und tertiäre Eruptionsprodukte (Hornfelstrachyt) auf.

In der Anordnung der Sedimente fallen im Blatte Cilli—Ratschach vor allem zwei ostwestlich streichende 5—8 km breite Streifen von Schieferen, Sandsteinen und Konglomeraten der Steinkohlenperiode auf. Der nördliche Zug streicht an Tüffer und Trifail vorbei und betritt bei Trojana krainischen Boden. Der südliche reicht aus der Gegend von Drachenburg und setzt sich über Littai westwärts fort. Dessen weiterer Fortsetzung gehört der Laibacher Schloßberg an. Beide Karbonzüge erscheinen durch auflagernde Schollen von Perm- und Triassedimenten wiederholt unterbrochen. Zwischen den zwei Aufbrüchen des Karbon sowie nördlich und südlich von ihnen am Rande des Kartenblattes lagern breite Streifen von Triassedimenten, welche stellenweise unterbrochen werden von Aufbrüchen der ältern Unterlage. Begleitet werden diese Zonen von drei zumeist schmalen Streifen tertiärer Ablagerungen. Der mittlere von diesen streicht von Trifail her über Sagor und endet auf dem Blatte Laibach bei Moräutsch. Dieser Tertiärzug erhält eine besondere Bedeutung durch die Lager von Braunkohle, die in ihm eingeschaltet erscheinen und bei Trifail sowie bei Sagor abgebaut werden. Sie gaben Anlaß zu den eingehenden Studien Bittner's (Jahrb. der Geol. R.-A. 1884). Der nördliche Tertiärzug führt Kohle bei Mötnig, der südliche bei Johannistal. Diese Umstände fesseln ganz besonders das Interesse des praktischen Bergmanns bei der Betrachtung von Teller's geologischer Karte. Auch mit warmen Quellen (Römerbad, Gallenegg) ist ihr Gebiet gesegnet.

Die Rücksichtnahme auf Fragen praktischer Art und nicht minder auf solche von rein wissenschaftlichem Belang waren offenbar bestimmend, daß der Autor nicht nur die einzelnen Formationsglieder nach ihren Alters- und Faziesunterschieden mit vollster Sorgfalt in der Karte darstellte und die einzelnen Vorkommnisse möglichst genau zu umgrenzen trachtete. Er brachte überdies die Lagerung und den Verband der Schichtkomplexe durch die hiefür üblichen Signaturen an entsprechend zahlreichen Stellen zum Ausdruck, so daß ein Bild der Tektonik des dargestellten Gebietes dem Betrachtenden vor Augen tritt. Nach übereinstimmenden Befunden von Bittner (l. c.) und Teller ist die heutige Tektonik wohl hauptsächlich ein Werk der gebirgsbildenden Kräfte der mittleren Tertiärzeit. Sogar die Ablagerungen der sarmatischen Stufe sind noch von den Faltungen ergriffen worden.

Teller selbst hat schon während seiner Aufnahmsarbeiten über bemerkenswerte stratigraphische und palaeontologische Eigenheiten aus dem Gebiete der Karte einzelne Berichte erstattet. Eine zusammenhängende kurze Darstellung der ereignisreichen geologischen Geschichte des in der Karte dargestellten Terrains werden wohl die zugehörigen »Erläuterungen« bieten, deren Erscheinen in Aussicht steht.

F. S.

Erwin Janchen, Die Cistaceen Österreich-Ungarns. Sonderabdruck aus den Mitteilungen des Naturwissenschaftlichen Vereines an der k. k. Universität Wien (VII. Jahrg., 1909, Nr. 1—3, pag. 1—124).

Auf Grund mehrjähriger eigener Beobachtungen und kritischen Studiums eines reichen Herbarmaterials und der einschlägigen Literatur hat der Verfasser in dieser Monographie mit der ihm eigenen Gründlichkeit die in Österreich-Ungarn wildwachsenden Gattungen, Arten und Formen der im Titel genannten Familie in einer auch auf die praktischen Bedürfnisse Rücksicht nehmenden Darstellungsweise musterhaft bearbeitet.

In der Abgrenzung der Gattungen und grossenteils auch jener der Arten hat sich Verfasser an die in Englers Pflanzenreich erschienene Grosser'sche Bearbeitung der Cistaceen¹ gehalten. In der Unterscheidung der Formen wußte derselbe die richtige Mitte zu halten, um dem Formenreichtume dieser Pflanzengruppe gerecht zu werden, ohne die Übersicht durch Heranziehung der in der Literatur vorfindlichen zahllosen, oft nur auf ganz inkonstante Merkmale gegründeten kleinen Formen unnötiger Weise zu erschweren.

Von den 7 Cistaceengattungen sind in Österreich-Ungarn die Gattungen *Cistus*, *Tuberaria*, *Helianthemum* und *Fumana* vertreten, wovon in Krain nur die beiden letzteren vorkommen.

Die auf die Mittelmeerländer der alten Welt beschränkte Gattung *Cistus* L. weist in dem behandelten Gebiete die Arten *Cistus albidus* L. (Südtirol in der Umgebung des Gardasees), *Cistus villosus* L. (Südistrien, Dalmatien, Herzegowina), *Cistus monspeliensis* L. (Südistrien, Dalmatien) und *Cistus salvifolius* L. (Triester Gebiet, Istrien, Küstenkroatien, Dalmatien, Herzegowina) auf, ferner die Hybride *Cistus florentinus* Lam. = *C. monspeliensis* L. × *C. salvifolius* L., die im Verbreitungsgebiete beider Stammeltern häufig vorkommen dürfte, bisher jedoch nur nach einem einzigen an der Ostküste des Val Cane bei Pola gefundenen Strauche bekannt ist.

Die Gattung *Tuberaria* (Dunal) Spach hat in Österreich-Ungarn nur einen Vertreter, *Tuberaria guttata* (L.) Fournreau, welche Art in der Herzegowina, in Dalmatien, Küsten-Kroatien und Südistrien verbreitet ist.

Die Gattung *Helianthemum* Boehmer ist in der Monarchie durch folgende Arten vertreten: *Helianthemum salicifolium* (L.) Miller (Südistrien, Fiume, Dalmatien, Herzegowina), *Helianthemum apenninum* (L.) Miller (Südtirol), *Helianthemum nummularium* (L.) Dunal (Tirol, Salzburg, Ober- und Niederösterreich, Galizien, Ungarn, Siebenbürgen, Bosnien, Herzegowina, Dalmatien), *Helianthemum tomentosum* (Scop.) Spreng. (Südtirol, Kärnten?, Krain?, Herzegowina, Bosnien, Banat), *Helianthemum hirsutum* (Thuill.) Méral (in allen Ländern), *Helianthemum grandiflorum* (Scop.) Lam. et DC. (auf den Hochgebirgen in Tirol, Kärnten, Steiermark, Krain, Küstenland, Siebenbürgen, Oberungarn, Galizien, Mähren), *Helianthemum nitidum* Clementi (auf den Hochgebirgen in Tirol, Salzburg, Steiermark, Ober- und Niederösterreich, Kärnten?, Krain, Oberungarn, Siebenbürgen?, Kroatien, Dalmatien, Bosnien, Herzegowina), *Helianthemum canum* (L.) Baumg. (Südtirol, Ober- und Niederösterreich, Südsteiermark,

¹ W. Grosser, Cistaceae (A. Engler, Pflanzenreich, 14. Heft, [IV. 193], 1903).

Krain, Küstenland, Triest, Istrien, Fiume, Kroatien, Dalmatien, Herzegowina, Bosnien, Siebenbürgen, Ungarn, Böhmen), *Helianthemum italicum* (L.) Pers. (Südtirol, Istrien nur auf der Insel Cherso, Dalmatien), *Helianthemum rupifragum* Kerner (Niederösterreich, Steiermark, Krain, Kroatien, Dalmatien, Herzegowina, Bosnien, Siebenbürgen, Oberungarn, Bukowina, Galizien, Mähren) und *Helianthemum alpestre* (Jacq.) DC. (in allen Alpenländern und in Kroatien, Dalmatien, Herzegowina, Bosnien, Siebenbürgen, Oberungarn, Bukowina, Galizien?). Ferner wurde bei Unken in Salzburg unter mehreren vollkommen typischen Individuen der Stammeltern auch die Hybride *Helianthemum Kernerii* Gottlieb et Janchen = *H. hirsutum* (Thuill.) Mérat $\times$ *H. nummularium* (L.) Dunal nachgewiesen.

Die für Krain angegebenen Arten der Gattung *Helianthemum* enthält folgende Übersicht.

- | | |
|--|--------------------------|
| 1 a, Blätter stets mit Nebenblättern. — Embryo einfach zusammengefaltet; Keimblätter gerade, etwas kürzer als das Würzelchen. [Untergattung <i>Ortholobum</i> Willk. o. m., Gattung <i>Helianthemum</i> Spach.] | 2 |
| 1 b. Blätter ohne Nebenblätter. — Embryo doppelt zusammengefaltet; Keimblätter ungefähr in der Mitte ihrer Länge umgeknickt, bedeutend länger als das Würzelchen. [Untergattung <i>Plectolobum</i> Willk. o. m., Gattung <i>Rhodax</i> Spach.] | 5 |
| 2 a, Blätter unterseits, sehr selten beiderseits filzig. Blüten sehr groß. Hochgebirgspflanze. | <i>H. tomentosum</i> . |
| 2 b. Blätter nicht filzig, höchstens unterseits mit zerstreuten sternförmigen Büschelhaaren bekleidet | 3 |
| 3 a, Blüten mäßig groß. Pflanze niederer und mittlerer Lagen. Kelch zwischen den Nerven filzig oder flaumig, seltener (bei einer südlichen Rasse) kahl. | <i>H. hirsutum</i> . |
| 3 b. Blüten sehr groß. Hochgebirgspflanze. Kelch zwischen den Nerven kahl oder fast kahl, sehr selten stärker behaart, auf den Nerven büschelhaarig, selten ganz kahl | 4 |
| 4 a, Blätter auf beiden Flächen oder mindestens oberseits zerstreut behaart, trübgrün | <i>H. grandiflorum</i> . |
| 4 b. Blätter kahl oder nur am Rande und Mittelnerv gewimpert, seltener mit ganz vereinzelt Haaren auf der Fläche, hellgrün oder blaugrün | <i>H. nitidum</i> . |
| 5 a, Blätter unterseits oder beiderseits filzig | <i>H. canum</i> . |
| 5 b. Blätter nicht filzig | 6 |
| 6 a, Blüten mäßig groß. Knospen meist kugelig. Blütenstand drei- bis zehnblütig, selten mehrblütig, einfach, selten am Grunde ästig. Blätter lanzettlich, spitz. Pflanze niederer und mittlerer Lagen | <i>H. rupifragum</i> . |
| 6 b. Blüten verhältnismäßig groß. Knospen meist eiförmig. Blütenstand zwei- bis fünfblütig, selten mehrblütig, unverzweigt. Blätter lanzettlich bis verkehrteiförmig, stumpf oder etwas spitz. Hochgebirgspflanze | <i>H. alpestre</i> . |

Helianthemum tomentosum (Scop.) Sprengel, Syst. veget., II. (1825), pag. 592, wovon der Verfasser eine Form, f. *Scopolii* (Willk.) Janchen, mit nur unterseits filzigen, oberseits zerstreut behaarten

Blättern (Südtirol, Bosnien, Domugled bei Mehadia in Ungarn) und eine Form, *f. croceum* (Desf.) Janchen, mit beiderseits locker oder dichter, manchmal sehr dicht filzigen Blättern (Bosnien, Herzegowina) unterscheidet, wurde zuerst von Scopoli in seiner *Flora Carniolica* ed. 2. I. (1772) p. 376 unter dem Namen *Cistus tomentosus* als eine in den Alpen Krains vorkommende und von ihm auch in den Tiroler Alpen beobachtete Art beschrieben und auch auf tab. 24 (nebenbei bemerkt sehr mangelhaft) abgebildet. Es ist dies die einzige auf Krain bezugnehmende Verbreitungsangabe. Wie ich seinerzeit Herrn Janchen mitgeteilt habe, bin ich in Krain bisher nirgends auf *H. tomentosum* gestossen, wiewohl ich dem Auffinden dieser Art auf meinen zahlreichen Exkursionen in unseren Alpen intensive Aufmerksamkeit gewidmet habe. Da die in Rede stehende Art in den Alpenländern sicher bisher nur aus Südtirol bekannt ist, scheint mir die Mutmaßung nicht ungerechtfertigt, daß Scopoli infolge einer Verwechslung Tiroler Pflanzen als in Krain gesammelt betrachtet und beschrieben habe. Jedenfalls fällt es auf, daß diese Art seit Scopoli in Krain von niemand mehr beobachtet wurde.

Helianthemum hirsutum (Thuill.) Mérat, *Nouvelle flore des environs de Paris*, ed. 1 (1812), pag. 204 [*Cistus hirsutus* Thuillier, *Flore env. Paris* (1799), pag. 266; *Cistus Helianthemum* Scopoli, *Fl. Carn.* ed. 2, I. p. 378; *Helianthemum vulgare* Fleischm. Übers. d. *Fl. Krains* p. 116; *Helianthemum obscurum* Persoon, *Synopsis plant.* II. pag. 79 p., Fritsch, *Exkursionsfl. f. Österr.* 1. Aufl. pag. 379], die häufigste in niederen und mittleren Lagen durch ganz Krain verbreitete, in Wuchs und Größe aller Teile, in der Blattgestalt, in der Behaarung usw. sehr variable Art, bildet den Ausgangspunkt für die beiden vikariierenden Rassen der Hochgebirge, nämlich für *Helianthemum grandiflorum* und *Helianthemum nitidum*, mit denen es auch durch Übergänge verbunden ist, welche die Tendenz zu größeren Blüten und zum Verkahlen der Kelche zwischen den Nerven zeigen. Der Verfasser unterscheidet eine *f. obscurum* (Pers.) Janchen, deren innere Kelchblätter zwischen den Nerven filzig, flaumig oder kurz büschelhaarig sind, und eine *f. litorale* (Willk.) Janchen, an der die inneren Kelchblätter zwischen den Nerven kahl oder fast kahl sind. Erstere ist die in unserer Flora allgemein verbreitete, im Schneeberggebiete auch in Übergängen zur *f. litorale* vorkommende Form. Die Form *f. litorale* findet sich nur im südlichen und südwestlichen Teile des Landes, im Kulpatale zwischen Brod und Osilnica und an den Südabhängen des Nanos. Sehr häufig ist diese Form zum Teil in Übergängen zur *f. obscurum*, zum Teil aber auch sehr typisch im Triestergebiete, so am Monte Spaccato, bei Contovello, Opčina, Bazovica, Lipica.

Helianthemum grandiflorum (Scop.) Lam. et De Candolle, *Flore Française*, IV (1805), pag. 821. [*Cistus grandiflorus* Scop. l. c. pag. 377, tab. 125] ist in den Steinalpen, Karawanken und Julischen Alpen allgemein verbreitet und steigt hier oft auch in tiefere Lagen. Ein isoliertes Vorkommen ist das am Schneeberg bei Laas. Nicht selten findet man Stöcke, an denen deutlich eine Tendenz zur Verkahlung der Blätter bemerkbar ist und die Übergänge zu, resp. Annäherungen an *Helianthemum nitidum* repräsentieren.

Helianthemum nitidum Clementi in Atti della terza riunione degli scienziati Italiani (1841), pag. 517 [*Helianthemum glabrum* Kerner, Schedae ad Fl. exicc. Austro-Hung., Nr. 884; Fritsch, Exkursionsfl. f. Oesterr. 1. Aufl. pag. 379] weist zwei geographische Rassen auf, die eine, f. *glabrum* (Koch) Janchen, mit grasgrünen oder gelblichgrünen, meist breiten Blättern, verbreitet in den Alpen und Karpathen, — die andere, f. *glaucescens* (Murbeck) Janchen, mit dunkelgrünen oder blaugrünen, meist schmalen Blättern, einheimisch in den illyrischen Hochgebirgen. In unserer Flora ist f. *glabrum* bisher nur von der Črna Prst bekannt.

Helianthemum canum (L.) Baumg., Enum. stirp. Transsilv. II. (1816), pag. 85 [*Cistus canus* Linné, Spec. plant., ed. 1, I (1753), pag. 525] kommt in einer niedere Standorte bewohnenden lockerrasigen Form, f. *vineale* (Willd.) Syme, mit locker gestellten Blättern und 6—20 cm hohen, drei bis zehnblütigen Ästen und in einer auf den illyrischen Hochgebirgen verbreiteten dichtrasigen Form, f. *balcanicum* Janchen, mit dicht rosettig gedrängten Blättern und 3—10 cm hohen, drei bis siebenblütigen Ästen vor. Die Form f. *vineale* hat bald beiderseits mehr oder minder dicht filzige Blätter und repräsentiert dann die subf. *candidissimum* (Tenore) Janchen [*Cistus canus* Scop. l. c. pag. 377], bald sind die Blätter nur unterseits filzig, so an der subf. *virescens* (Tenore) Janchen. Subf. *virescens* findet sich nach Ullepitsch in unserer Flora bei Mojstrana; subf. *candidissimum* ist mir nur vom Berge Dör¹ (!) bei Senožeče bekannt, ist aber im Triester Gebiete am Monte Spaccato und auf allen benachbarten Höhen häufig und zahlreich.

Helianthemum rupifragum Kerner in Oesterr. botan. Zeitschr. XVIII (1868), pag. 18, hat teils drüsenlose oder nur sehr spärlich drüsige Blütenäste, so als f. *orientale* (Grosser) Janchen, — teils sind die Blütenäste im oberen Teile samt den Blütenstielen dicht drüsig, so an der nur in der illyrischen Flora verbreiteten Form f. *hercegovinicum* (Grosser) Janchen. Im Bereiche unserer Flora findet sich f. *orientale* nur am Nanos, daselbst auch in Übergängen zu *Helianthemum alpestre*.

Helianthemum alpestre (Jacq.) De Candolle, Flore Française, V (1815), pag. 622 p. [*Cistus alpestris* Jacquin, Enum. stirp. Vindob. (1762), pag. 93 et pag. 248; Scopoli l. c. pag. 375, tab. 23] ist eine in Bezug auf die Behaarung sehr veränderliche Art. Auf Grund der Behaarungsverhältnisse lassen sich eine Reihe von Formen unterscheiden, von denen bei uns wie in Oesterreich-Ungarn überhaupt drei vorkommen. An den beiden Formen, f. *hirtum* (Koch) Pacher und f. *glabratum* Dunal, ist der oberste Teil der blühenden Stengel samt den Blütenstielen drüsenlos oder nur äusserst spärlich drüsig und hat f. *hirtum* beiderseits zerstreut bis ziemlich reichlich behaarte Blätter, f. *glabratum* dagegen nur am Rande und Mittelnerven gewimperte oder vollständig kahle Blätter. Beide Formen sind in den Steiner Alpen, Karawanken und Julischen Alpen, auf der Grmada und am Lorenziberg bei Billichgraz, am Nanos und Schneeberg verbreitet und kommen vielfach durcheinander

¹ So erscheint der Standort in der Spezialkarte bezeichnet.

vor, doch ist *f. glabratum* im allgemeinen seltener. An der dritten Form, *f. melanothrix* Beck, ist der oberste Teil der blühenden Stengel samt den Blütenstielen und Kelchen mehr oder weniger reichlich drüsig. Auch *f. melanothrix* findet sich im Gebiete der Steiner Alpen (Kankersattel, Steiner-sattel), Karawanken (Zaplata, Storžič, Begunjščica, Stol, Belščica) und Julischen Alpen (Peklo unter der Rjavina, Kredarica, Vrnar, Kanjavec, Škrbina, Bogatin), ferner auf der Grmada bei Billichgraz und am Schneeberg bei Laas.

Von der Gattung *Fumana* (Dunal) Spach kommen in Österreich-Ungarn 5 Arten vor und zwar: *Fumana thymifolia* (L.) Verlot (Südtirol, Dalmatien), *Fumana laevipes* (Juslenius) Spach (Insel Busi und Insel S. Andrea in Dalmatien), *Fumana arabica* (Juslenius) Spach (in Dalmatien um Traste und auf den Vermač bei Cattaro so wie auf den Inseln Lesina und Lissa), *Fumana ericoides* (Cavan) Pau (Südtirol, Istrien, Küstenkroatien, Dalmatien, Bosnien und Herzegowina) und *Fumana nudifolia* (Lam.) Janchen (Südtirol, Ober- u. Niederösterreich, Steiermark, Kärnten, Krain, Küstenland, Triest, Istrien, Fiume, Kroatien, Dalmatien, Herzegowina, Bosnien, Ungarn, Siebenbürgen und in Mähren und Böhmen, wo sehr selten.

In unserer Flora findet sich demnach nur *Fumana nudifolia* (Lam.) Janchen in Oesterr. bot. Zeitschr., LVIII (1908), pag. 396 [*Cistus nudifolius* Lamarck, Flore Française, III (1878), p. 163 p.; *Cistus Fumana* Scop. l. c. pag. 375; *Helianthemum Fumana* Miller, The Gard. Dict., ed 8 (1768) Nr. 6, Fleischm. Übers. d. Fl. Krains pag. 116; *Fumana procumbens* Grenier et Godron, Flore de France, I pag. 175, Fritsch, Exkursionsfl. für Oesterr. 1. Aufl. pag. 380], verbreitet an den Abhängen der das Savetal umsäumenden Höhen von Ratschach bei Steinbrück bis Sava, im Gerölle der Save von Črnuče bis über Krainburg, am Großkahlenberg, auf der Grmada, am Tolstec, Lorenziberg bei Billichgraz, Trebovnik bei Franzdorf, auf der Slivnica bei Zirknitz, bei Zoll und am Kovk ober Wippach, am Fuße des Nanos bei Praewald, auf der Vremščica, auf der Göttenitzer Alpe und wohl noch anderwärts.

Wie aus dem Vorstehenden ersichtlich bietet Janchens Arbeit einen willkommenen Beitrag zur näheren Kenntniss unserer Cistaceen, welcher Umstand mich auch veranlasste, diese Abhandlung einer eingehenderen Besprechung zu unterziehen.

Prof. A. Paulin.

Prirodopisni sestavki v publikacijah kranskega muzejskega društva do leta 1910.

Sestavil dr. Gvidon Sajovic.

Kransko muzejsko društvo je pričelo izdajati letošnje leto novo večjezično znanstveno glasilo pod imenom »Carniola«. Ob tej priliki sem napravil zaznamek vseh prirodopisnih sestavkov, ki so bili priobčeni v društvenih glasilih (Izvestja, Jahreshefte, Mitteilungen, Carniola). S tem je vsakemu omogočen pregled na dosedanje delovanje na domovinoznanskem prirodopisnem polju. Pri večini razprav sem omenil v kratkih potezah vsebino, le

tam kjer je razvidna že iz naslova, sem to opustil. Pri slovstvenih referatih sem navedel ime poročevalca in založništva. Zaznamek je razdeljen na sledeče dele: 1. Sestavki različne prirodopisne in njej sorodne vsebine. 2. Mineralogični sestavki. 3. Botanični sestavki. 4. Zoologični sestavki. 5. Življenjepisi sestavki. — V navedene oddelke sem oddelil, kolikor je bilo to mogoče, po vsebini vse prirodopisne razprave, male zapiske in slovstvena poročila.

1. Sestavki različne prirodopisne in njej sorodne vsebine.

Meteorologische Beobachtungen zu Laibach in den Jahren 1855—1860, Jahreshefte, 1856, 1858, 1862. (54 strani). C. Deschmann.

Das Klima von Krain. Mitteilungen, Jahrg. 1891—1902, razprava. Ferdinand Seidl.

Na podlagi obširnega gradiva zasnovana študija obsega v celem 637 strani in je prevažen donesek za domovinoznanstvo. Razprava je razdeljena na naslednje štiri dele: I. Toplotne razmere (Temperaturverhältnisse) 1891/92. — II. Zračna vlažnost (Luftfeuchtigkeit) in III. oblačnost (Bewölkung), 1893 — IV. Padavine (Niederschlag), 1894—1902.

Ein merkwürdiger Schneefall. Mitteilungen, 1866, naturh. Misc., pag. 238. C. Deschmann.

Poročilo o rdečem snegu, ki je padel pozimi l. 1865. na Dolenjskem.

Beobachtung eines Lichtphänomens in Laibach. Carniola, 1908, razprava, pag. 58—61. Albin Belar.

Poročilo o zanimivem svetlobnem pojavu, ki se je videl 6./V. 1907. v Ljubljani.

Die Niederschlagsverhältnisse im Mur-, Drau und Savegebiete — P. Deutsch. Carniola, 1908, slovstvo pag. 222. ref. Ferd. Seidl.

Razprava je izšla v »Geographischer Jahresbericht aus Österreich«, Jahrg. VI. 1907.

Hydrographische Beobachtungen — Savegebiet. Carniola, 1909, slovstvo pag. 59. ref. Ferd. Seidl.

Objavljeno v »Jahrbuch des k. k. hydrogr. Zentralbureaus, Jahrgang XIII. 1905.

Zur Hydrographie des Krainer Karstes — dr. H. Swoboda. Mitteilungen, 1904, slovstvo pag. 207. ref. Fran Komatar.

Podrobni zaznamek literature o kranjskem in kraškem vodovju, ki je izšel v letnem poročilu ljubljanske realke l. 1903.

Wasserversorgung im Karstgebiete. Mitteilungen, 1907, razprava, pag. 117—160. E. H. Schollmayer-Lichtenberg.

Važna hidrografična razprava, ki ji je pridejan obsežen pregled tozadevnega slovstva.

Zur Karsthydrographie Krains. Carniola, 1908, razprava, pag. 49—57. J. Sbrizaj.

Zanimiva razprava temelji na delu »Höhlenkunde mit Berücksichtigung der Karstphänomene« von Dr. Walther von Knebel.

Preiskovanje vodâ za pitje in domačo uporabo na Kranjskem. Izvestja, 1905, razprava, stran 101—153. *Dr. E. Kramer.*

Sestavek je razdeljen na sledeče oddelke: 1. Uvod. 2. O studenčnicah, potočnicah, rečnicah in podtalnicah vobče. 3. O zahtevah, katerim mora odgovarjati pitna voda in o pravilu presojevanja. 4. O preizkuševalnih metodah. 5. Tabelarni izkaz o preizkušenih vodah. V laboratoriju kmetijsko-kemičnega preizkuševališča za Kranjsko v Ljubljani je preizkusil dr. E. Kramer s pomočjo inž.-kem. J. Turka od l. 1898 dalje okoli 230 vodâ, od teh preizkusov je objavljenih v tabelarnem izkazu 194.

Beziehungen zwischen Erdbeben und atmosphärischen Bewegungen. Mitteilungen, 1895, razprava, pag. 33, 67 (37 strani). *Ferdinand Seidl.*

Pisatelj pojasnjuje vpliv zračnega gibanja na potresne pojave in se sklicuje pri tem na važna Suessova raziskavanja. Besedilo pojasnjujejo številne tabele.

Beobachtungen von Erderschütterungen. Jahresheft, 1858, pag. 40—53. *Dr. H. Mitteis.*

Podana so navodila za opazovanje potresnih pojavov.

Potresna opazovanja: Poziv glede uredbe potresnega opazovanja na Kranjskem. — Navodilo za poročanje o potresih. — Potresna lestva. Izvestja, 1896, str. 34—37.

Odbor Muzejskega društva je izdal v navedenih navodilih nekoliko migljajev o opazovanju potresnih sunkov in o poročanju o njih.

Erdbebenbeobachtungen in Krain. Mitteilungen, 1895, pag. 191—194, — glej »Potresna opazovanja«.

Über Erderschütterungen in Krain. Jahresheft, 1862, pag. 96—115. *Dr. H. Mitteis.*

Das große Erdbeben in Krain 1811. Jahresheft, 1862, pag. 115—200. *P. v. Radics.*

Zemeljski potres v Mokronogu. Izvestja, 1895, mali zapiski, stran 127. *I. Šašelj.*

Zabeleženi so podrobni podatki o mokronoškem potresu l. 1871/72. *O zemeljskih potresih na Kranjskem v 18. stoletju.* Izvestja, 1895, mali zapiski, stran 260. *A(nton) K(obljar).*

Pisatelj navaja potresne sunke v Ljubljani l. 1750/51, ki pričajo, da je doživela Ljubljana že tedaj močne potresne stresljaje.

Potresi na Kranjskem in Goriškem l. 1896. Izvestja, 1897, stran 9—28. *Ferdinand Seidl.*

V navedenem poročilu je izbral pisatelj vsa potresna opazovanja na Kranjskem in Goriškem ozemlju l. 1896 ter jih je pregledno razvrstil in opremil s potrebnimi podatki.

Die Errichtung eines internationalen Systems von Erdbeben-Beobachtungsstationen. Mitteilungen, 1896, notica, pag. 44—45. *F. S.*

Das Erdbeben von Laibach am 14. April 1895 — Dr. Fr. E. Sueß. Mitteilungen, 1897, slovstvo, pag. 181—194. ref. Ferd. Seidl.

Mitteilungen der Erdbebenkommission der kais. Akademie der Wissenschaften in Wien. Mitteilungen, 1897, slovstvo, pag. 175—180, ref. Ferd. Seidl.

Zwei Notizen über bedeutendere Erdbeben zu Laibach. Mitteilungen, 1898, mali zapiski, pag. 18—20. *x.*

Die Erderschütterungen Laibachs in den Jahren 1851—86 — Ferd. Seidl. Mitteilungen, 1899, slovstvo pag. 197. ref. F. S.

Poročilo o Seidlovi razpravi, ki je izšla v VI. zv. »Mitteilungen der Erdbebenkommission der kais. Akademie der Wissenschaften in Wien«, Sitzungsab. math.-naturw. Kl. Bd. CVII, 1898, 28 strani.

Allg. Bericht und Chronik der in Jahren 1897—1898 innerhalb des Beobachtungsgebietes erfolgten Erdbeben — E. v. Mojsisovicz. Mitteilungen, 1899, slovstvo, pag. 198. ref. F. S.

Omenjeni poročili se ozirata tudi na potresne pojave na Kranjskem v označeni dobi.

Übersicht der Laibacher Osterbebenperiode f. d. Zeit 16./IV. 1895 bis Ende Dezember 1898 — Ferd. Seidl. Mitteilungen, 1900, slovstvo, pag. 30.—32. ref. F. S.

Navedena razprava je izšla v XII. zv. »Mitteilungen der Erdbebenkommission der kais. Akademie der Wissenschaften« in Wien, math.-naturw. Kl. CVIII, 1899, 36 strani.

Mitteilungen der Erdbebenkommission der kais. Akademie der Wissenschaften in Wien — E. v. Mojsisovicz. Mitteilungen, 1900, slovstvo, pag. 146. ref. F. S.

Navaja tudi potresne pojave na Kranjskem l. 1899.

Die in Krain 1904 und 1905 beobachteten seismischen Ereignisse — Ferd. Seidl. Carniola, 1908, slovstvo, pag. 224.

ref. dr. Gv. Sajovic.

Navedeni zaznamek je bil priobčen v »Allg. Bericht und Chronik der in Österreich beobachteten Erdbeben«. Publ. der k. k. Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik, 1906, 1907.

Die in Krain 1906 beobachteten Beben — Ferd. Seidl. Carniola, 1909, slovstvo pag. 59. ref. dr. Gv. Sajovic.

Priobčeno v »Allg. Bericht und Chronik der in Österreich beobachteten Erdbeben«, Offiz. Publ. der Direktion der k. k. Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik 1908, III.

Die Erdbebenwarte. Mitteilungen, 1906, slovstvo pag. 203.

Navedena je vsebina prvih štirih letnikov pod gornjim imenom navedene publikacije, ki izhaja v Ljubljani.

Nova geološka preiskava kranjske dežele. Izvestja, 1896, razprava, str. 229. Ferdinand Seidl.

Pisatelj poudarja vsestransko važnost geološkega raziskavanja ter omenja ustanovitev c. kr. drž. geološkega zavoda (l. 1849). Nato poroča o prvi geološki preiskavi kranjske dežele (1856—1859) ter natančneje o poznejšem raziskavanju geologov Tellerja (1881—1891) in Kossmata (1895/96). V kratkih, toda jasnih potezah nam označi krasne in zanimive uspehe temeljitih raziskovalcev. Končno poda nekoliko praktičnih nasvetov glede geološkega in paleontološkega oddelka v kranjskem deželnem muzeju.

Beiträge zur Grottenkunde Krain's. Jahreshft, 1858, pag. 40—53. H. Hauffen.

Opis nekaterih kranjskih jam zlasti z oziroma na njih fauno.

Über einige Grotten und Höhlen in der Umgebung von Aich. Jahreshft, 1862, pag. 165—167. Simon Robič.

Die Höhlen und Grotten in Krain. Mitteilungen, 1897, sistematičen sestavek, pag. 133—174. *Kraus-Gratzy.*

Karst und seine Höhlen — K. Moser. Mitteilungen, 1900, slovstvo, pag. 92. ref. F. S.

Delo je izšlo v Schimpfovi založbi v Trstu l. 1899.

Neue Wege der Karstforschung. Mitteilungen, 1905, razprava, pag. 199—205. *Dr. V. Šmid.*

Zanimiva študija temelji na Stoiser-Cvijič-Grund-Penkovich raziskavanjih.

Karstaufforstung in Krain — W. Goll. Mitteilungen, 1900, slovstvo pag. 89. ref. F. S.

Über die Bildungsweise der „terra rossa“ des Karstes. Mitteilungen, 1899, razprava, pag. 150, 175, 193 (19 strani).

Dr. E. Kramer.

Zanimiva razprava navaja obenem tudi mnogoštevilno slovstvo, ki razpravlja o naši deželi.

Direktor Kramers Theorie der Bildungsweise der „terra rossa“ des Karstes. Mitteilungen, 1900, kritična razprava, p. 70—76. *Ferd. Seidl.*

„Terra rossa“ und „Eisensäuerlinge“ des Karstes. Mitteilungen, 1900, razprava, pag. 77—80. *Dr. E. Kramer.*

Nochmals über die Bildungsweise der „terra rossa“ des Karstes. Mitteilungen, 1900, razprava, pag. 139—145. *Ferd. Seidl.*

Bau und Bild der Ostalpen und des Karstgebietes — C. Diener. Mitteilungen, 1906, slovstvo, pag. 196. ref. Dr. E. Kramer.

Razprava je izšla v »Bau und Bild Österreichs«, Dunaj 1903.

Grundlinien der Structur der Ostalpen — Dr. C. Diener. Mitteilungen, 1900, slovstvo, pag. 86—89. ref. F. S.

Priobčeno v Petermanns Mitteilungen 1899, Septemberheft.

Über die geologischen Verhältnisse der Umgebung von Adelsberg und Planina — Dr. F. Kossmat. Mitteilungen, 1900, slovstvo, pag. 81. ref. F. S.

Razprava je izšla v »Verhandlungen der geologischen Reichsanstalt« 1897, pag. 78—84.

Temperaturmessungen im Quecksilbergwerk von Idria — Scheimpflug-Holler. Mitteilungen 1901, slovstvo, pag. 21. ref. F. S.

Sitzungsberichte der kais. Akademie der Wissenschaften in Wien, math.-naturw. Kl., CVIII, 1899.

Über die geologischen Verhältnisse des Bergbauggebietes von Idria — Dr. F. Kossmat. Mitteilungen, 1900, slovstvo, pag. 82—86. ref. F. S.

Jahrbuch der geologischen Reichsanstalt, 1899.

Die Triasbildungen der Umgebung von Idria und Gereuth — Dr. F. Kossmat. Mitteilungen, 1900, slovstvo, pag. 81. ref. F. S.

Jahrbuch der geologischen Reichsanstalt, 1898, pag. 86—160.

Das Gebirge zwischen Idria und Tribuša — Dr. Fr. Kossmat. Mitteilungen, 1900, slovstvo, pag. 146. ref. F. S.

Verhandlungen der geologischen Reichsanstalt, 1900, pag. 65—78.

Die paläozoischen Schichten der Umgebung von Eisern und Pölland — Dr. Fr. Kossmat. Mitteilungen, 1906, slovstvo, pag. 196. ref. dr. E. Kramer.

- Verhandlungen der geologischen Reichsanstalt, 1904.
Peter's geologische Aufnahmen in Oberkrain. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 136. ref. C. Deschmann.
- Das Gebirge zwischen dem Bačatale und der Wocheiner Save* — Dr. F. Kossmat. Mitteilungen, 1906, slovstvo, pag. ref. dr. E. Kramer.
- Verhandlungen der geologischen Reichsanstalt, 1903.
Geologie des Wocheinerlunnels und der südlichen Anschlußlinie — Dr. F. Kossmat. Carniola, 1908, slovstvo, pag. 220—222. ref. Ferd. Seidl.
- Znamenita razprava je bila priobčena v »Denkschriften der math.-naturw. Kl. der kais. Akademie der Wissenschaften« in Wien, 1907.
Ein Beitrag zur Bildungsgeschichte des Tales der Neumarktkler Feistritz — Josef Wentzel. Mitteilungen, 1904, slovstvo, pag. 207. ref. Fr. Komatar.
- Ta važni geološki prispevek za domovinoznanstvo je izšel v letnem poročilu višje realke v Ljubljani l. 1901.
Die Alpen in Eiszeitalter — Penck-Brückner. Carniola, 1909, slovstvo, pag. 57. ref. Ferd. Seidl.
- Znamenito delo izšlo v založbi Chr. H. Tauchnitz, Lipsko 1909.
Gletscherspuren in den Steiner-Alpen — R. Lucerna. Carniola, 1908, slovstvo, pag. 66. ref. Ferd. Seidl.
- Razprava v »Geographischer Jahresbericht aus Österreich« Jahrg. IV. 1906.
Über die tektonische Stellung der Laibacher Ebene — Dr. F. Kossmat. Mitteilungen, 1906, slovstvo pag. 197. ref. dr. E. Kramer.
- Verhandlungen der geologischen Reichsanstalt 1906.
Die Überschiebungen der Randgebirge des Laibacher Moores — dr. F. Kossmat. Mitteilungen, 1906, slovstvo pag. 197. ref. dr. E. Kramer.
- Beiträge zur Naturgeschichte des Laibacher Morastes*. Jahresheft, 1858, pag. 59—87. C. Deschmann.
- Opis barja z natančnimi podatki o ondotnji fauni in flori.
Die mannigfache Verwendung des Torfes vom Laibacher Moor im vorigen Jahrhunderte. Mitteilungen, 1896, razprava, pag. 84—94. Dr. Oskar Gratzky.
- Meliorierung von Torfmooren*. Mitteilungen, 1896, notica, pag. 46. F. S.
- Über die Lagerungsverhältnisse der Kohlen führenden Raibler Schichten bei Oberlaibach* — dr. F. Kossmat. Mitteilungen, 1906, slovstvo, pag. 196. ref. dr. E. Kramer.
- Verhandlungen der geologischen Reichsanstalt, 1902.
Geognostische Verhältnisse des Gutenfelder Thales. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 141. ref. Dr. Schwarz.
- Beiträge zur Geologie Krains*. Mitteilungen, 1906, razprava, pag. 161—170. Dr. E. Kramer.
- Razprava obsega sledeče dele: 1. Beiträge zur Kenntnis der geologischen Verhältnisse von Gottschee. 2. Die Grödener Schichten von Ratschach in Unterkrain. 3. Die geologischen Verhältnisse der Umgebung von Großlaschitz in Unterkrain. 4. Das Vorkommen von Zellendolomit am Südrande

des Laibacher Moores. 5. Die chemische Zusammensetzung der Plattenkalke der Gurkfelder Schichten.

Geschichte der Geologie und Paläontologie — K. A. v. Zittel. Mitteilungen, 1900, slovnstvo pag. 91. ref F. S.

Zanimivo je, da se v tem delu, ki je izšlo v založbi M. Oldenburg (Monakovo in Lipsko), navaja znamenito Hacquetovo delo »Oryctographia Carniolica«.

2. Mineralogični sestavki.

Das Mineralvorkommen von Littai in Krain. Mitteilungen, 1889, razprava, pag. 351—357. W. Voss.

V članku so naznačene rudnine litijske okolice, predvsem one, ki se nahajajo v rudniku.

Die Mineralien des Herzogthums Krain. Mitteilungen, 1893/94, sistem. razprava, (100 strani). W. Voss.

Zaznamek takrat znanih rudnin na Kranjskem, sestavljen na podlagi tozadevnega slovnstva in lastnega preiskavanja. Po tem zaznamku ima naša dežela 56 rudnin z nekako 50 različki. Posamezne rudnine so natančno označene, njihova najdišča vestno navedena. Razpravi je pridejan zemljevid z označbo najdišč.

Freiherr Sig. Zois' Briefe mineralogischen Inhalts. Mitteilungen, 1894, pag. 120—134. priobčil Albin Belar.

Priobčena pisma obsegajo predvsem zanimive podatke o domačih rudnikih, zlasti kritično obdelava nahajališča srebrne rude na Gorenjskem.

Der Bergbau der Alpenländer in seiner geschichtlichen Entwicklung — A. Müllner. Mitteilungen, 1906, slovnstvo, pag. 205.

ref. Fr. Komatar.

Über die Geschichte der alten Idrianer Destillations-Quecksilberprobe nebst Probenahme. Mitteilungen, 1898, razprava, pag. 77—91.

Franc Janda.

Über die Einschlüsse der Billichgratzer und Zirknitzer Bergkrystalle. Mitteilungen, 1866, Naturh. Misc., pag. 233—235.

C. Deschmann.

Über den Erbsenstein von Blegas in Oberkrain. Mitteilungen, 1866, naturh. Misc., pag. 235—238. C. Deschmann.

Über das Steiner Putzpulver. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 120.

I. Konegg.

Chemische Analyse des rothen Thones aus der Grotte Wiherle. Jahresheft, 1862, predavanje, pag. 255. Fran Erjavec.

Über den ursprünglichen Fundort der Piauzits in Krain. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 91. I. Rautner.

3. Botanični sestavki.

Botanische Notizen. Jahresheft, 1862, pag. 197—201.

C. Deschmann.

Mali botanični zapiski, tiče se rastlinstva naših pokrajin.

Beitrag zur Geognosie und Flora des Gottscheer Bezirkes. Jahresheft, 1862, predavanje, pag. 226. C. Deschmann.

Vegetationsverhältnisse des Iška-Grabens. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 96. C. Deschmann.

Beiträge zur Flora Krain's. Jahresheft, 1862, sistematičen zaznamek, pag. 120—164. Valentin Plemel.

Wulfen's Flora norica phanerogamica. Jahresheft, 1862, pag. 171. ref. C. Deschmann.

Izšlo v založništvu dr. Ed. Fentzl in P. Rainer Graf, Dunaj 1858.

Dr. Stur's pflanzengeographische Forschungen in Krain. Jahresheft, 1862, pag. 174. ref. C. Deschmann.

Razprava je bila priobčena v »Sitzungsberichte des math.-naturw. Kl. der kais. Akademie der Wissenschaften« Bd. XL.

Naturhistorisches aus den Karawanken. Mitteilungen, 1890, mali zapiski, pag. 365—370. W. Voss.

Članek opisuje in našteva cvetano na potu Jesenice—Planina—Kočna—Golica.

Flora des österreichischen Küstenlandes — Pospichal. Mitteilungen, 1897, slovstvo, pag. 180. ref. F. S.

Navedeno delo je važno tudi za Kranjsko, ker sega do sv. Petra na Krasu.

Vier Publikationen: Auf dem Großgallenberge, Floristisches aus den Umgebungen Laibachs, In der Iškasklucht, Die Billichgratzer Dolomiten, Die Alpe Golica — Paul Winter. Mitteilungen, 1897, slovstvo, pag. 195—208. ref. Alfons Paulin.

Poročevalec jasno dokaže v stvarni polemiki pisatelju prepisovanje omenjenih člankov po Vossovih zapiskih.

Über das Vorkommen einiger seltenerer Pflanzenarten, namentlich der bisher nur aus den Pyrenäen bekannten „Viola cornuta L.“ in den Karawanken. Mitteilungen, 1902, razprava, pag. 75—80. Alfons Paulin.

Razprava navaja poleg navedene vijolične vrste še mnoge druge redke planinske rastline z natančno označbo njihovih najdišč in življenskih razmer.

Lokale Florenschilderungen aus Krain und dem Küstenlande, Mitteilungen, 1904, razprava, pag. 152—192. R. Justin.

Pisatelj našteva gore Vremščice in njenega pobočja ter omenja vestno pri vsaki vrsti tudi nahajališče.

Ein botanischer Sommerausflug in das Velebitgebirge. Mitteilungen, 1905, razprava, pag. 1—13. R. Justin.

Popis cvetane velebitskega pogorja.

Die Umkehrungen der Pflanzenregionen in den Dolinen des Karstes — dr. G. v. Beck. Carniola, 1908, mali zapiski, p. 219. ref. dr. G. Sajovic.

Die Sanntaler Alpen. — Dr. A. v. Hayek. Carniola, 1909, slovstvo, pag. 54. ref. Ferd. Seidl.

Važno rastlinsko-geografsko delo, pri katerem je sodeloval tudi Alf. Paulin in je izšlo kot 4. zvezek pripravljalnega dela za avstrijski rastlinsko-geografski zemljevid v »Abhandlungen d. k. k. Zoolog. Botan. Gesellschaft in Wien, 1907.

Zur Kenntniß des Phytoplanktons einiger Seen der Julischen Alpen — Dr. Ad. Pacher. Carniola, 1908, slovstvo p. 223. ref. Dr. Gv. Sajovic.

Navedeni sestavek je bil priobčen v »Lotos« 1905.

Mycologia carniolica. Mitteilungen, 1889—1892, sistem. razprava (300 strani). W. Voss.

V obširni razpravi navaja pisatelj za Kranjsko 374 glivičnih rodov z 1649 vrstami. Najdišča in nahajališča so natančno označena. Pri posameznih vrstah so podane zanimive opazke glede ustroja in življenja dotične vrste. Razprava se deli v 4 dele: I. Hypodermii, phycomycetes, basidiomycetes, (uredineae) [l. 1889]. — II. Basidiomycetes (tremellini, hymenomycetes, gasteromycetes, ascomycetes [l. 1890]. — III. Ascomycetes [l. 1891] — IV. Fungi inferiores et Mycelia, myxomycetes. — V uvodu je podan zaznamek tedanje tovrstne literature.

Dodatek k Vossovi „Mycologia Carniolica“, sistematičen sestavek. Izvestja, 1895, stran 159. Simon Robič.

K Vossovemu zaznamku je dodal Robič še 45 glivičnih vrst, ki jih je nabral v Kamniških planinah.

Über Beloniella Vosii Rehm. — Dr. K. v. Keissler. Carniola, 1909, slovstvo, pag. 177. — ref. Dr. Gv. Sajovic.

Članek je priobčen v »Annales mycologici«, vol. VI. 1908.

Über das maßenhafte Auftreten des Schneeschimmels (Lanosa nivalis Fr.) in der Umgebung Laibach's im Frühjahr 1865. Mitteilungen, 1866, Naturh. Misc., pag. 223—25. C. Deschmann.

Kranjski lišaji (Lichenes carniolici), Izvestja 1895, sistem. sestavek (21 strani). Simon Robič.

V navedenem članku priobčuje Robič svojo in Glowackega zbirko lišajev z natančnimi podatki o najdiščih. Večina je nabrana v idrijski okolici in na Kamniških planinah. Našteti so 272 vrst.

Moj oreh. Izvestja, 1893, mali zapiski, stran 118. Simon Robič.

Robič je na svojem orehu opazoval 13 lišajev, 3 glivice in 3 mahove.

Scopoli und die Certraria islandica — Dr. H. E. Kronfeld. Carniola, 1909, slovstvo, pag. 175. ref. Dr. Gv. Sajovic.

Razprava je izšla v »Wiener Klinische Wochenschrift« Jahrg. 22, Nr. 2.

Kranjski mahovi (Musci carniolici), Izvestja, 1893, razprava (26 strani). Simon Robič.

Sistematičen zaznamek, v katerem je priobčenih 266 vrst, ki jih je nabral Robič na Kamniških planinah in na Karavankah. Posameznim vrstam so označena najdišča in nahajališča.

Simon Robiča zbirka mahov iz l. 1871. Izvestja, 1899, mali zapiski, stran 184. Ivan Vrhovnik.

Poročilo o Robičevem herbariju mahov, ki ga je dobil pisatelj navedenih vrstic. Zbirka obsega 103 vrste mahov.

Über die Farne Krain's. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 107. C. Deschmann.

Die Farne Krain's. Alfons Paulin. Mitteilungen, 1906, slovstvo, p. 208.

Navedena sistematična razprava je bila priobčena v letnem poročilu I. drž. gimnazije v Ljubljani l. 1906.

Über einige für die Flora Krains neue Arten, Varietäten und Bastarde aus der Farngattung Aspidium Sw. Mitteilungen, 1896, razprava, pag. 97, 161 (47 strani). Alfons Paulin.

Važen znanstven članek razpravlja o: *A. Lonchitis* Sw., *A. Illyricum* Borb. (*A. lobatum* × *Lonchitis*), *A. lobatum* Sw., *A. aculeatum* Sw., *A. Braunii* Spenner, *A. Luersseni* Dörfler (*A. Lobatum* × *Braunii*). Podan je natančen ustroj posameznih vrst, najdišča in mnogoštevilno slovstvo.

Die Bärlappgewächse Krains. Mitteilungen, 1895, sistem. razprava, pag. 126—153. *Alfons Paulin.*

Temeljita študija določa za Kranjsko 2 družini lisičjakov (*lycopodiinae*) z 11 vrstami. Navedene so značilnosti in najdišča posameznih vrst na podlagi lastnega raziskovanja in slovstva.

Vergleichend-anatomische Untersuchung einer glacialen Konifere. — *Dr. Milan Šerko.* Carniola, 1909, slovstvo, pag. 177. ref. Dr. Sajovic. Razprava priobčena v „Österr. botan. Zeitschrift“. 1909. Nr. 2 u. f.

Einiges über die Schwarzföhre. Mitteilungen, 1866, Naturh. Misc., pag. 226—231. *C. Deschmann.*

Pomen črnega borovca za pogozdovanje Krasa in splošne opazke o njem.

Über einen sehr alten Eibenbaum in Krain. Jahresheft, 1866, Naturh. Misc., pag. 194—197. *C. Deschmann.*

Die insektenfressenden Pflanzen in Krain. Mitteilungen, 1890, predavanje, pag. XIV. *Alfons Paulin.*

Eine immergrüne Eichenart in Krain. Carniola, 1908, mali zapiski, pag. 219. *Dr. Gv. Sajovic.*

Über die Standorte der Möhringia villosa Fendl. Jahresheft, 1862. pag. 188. *C. Deschmann.*

Über Heliosperma glutinosum (Zois) Reich. Jahresheft, 1862, p. 191. *C. Deschmann.*

Alchemilla-Arten in Krain — *Alfons Paulin.* Carniola, 1908, slovstvo, pag. 67. ref. Dr. Gv. Sajovic.

Letno poročilo I. drž. gimnazije v Ljubljani l. 1907.

Über den Gerbstoffgehalt der in Krain wild wachsenden Sumach (Rhus cotinus L.) Mitteilungen, 1906, razprava, pag. 170—173.

Über Viola Zoisii Wulf. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 117. *Dr. E. Kramer.*

Über die geographische Verbreitung von Viola Zoisii Wulf. Mitteilungen, 1890, mali zapiski, pag. 364. *C. Deschmann.*
W Voss.

Über eine neue Krainische Astartia-Art. Jahresheft, 1858, pag. 57 — 58. *Dr. G. Dollner.*

Omenjena je *Astartia gracilis* Doll.

Dr. Sturs Beiträge zu einer Monographie der Genus Astartia. Jahresheft, 1862, pag. 186. ref. C. Deschmann.

Razprava je bila priobčena v „Sitzungsberichte der math. — naturh. Kl. der Kais. Akademie der Wissenschaften“, Bd. XL.

Über die geographische Verbreitung von Daphne Blagayana Freyer. Mitteilungen, 1902, razprava, pag. 95—103. *Alfons Paulin.*

Temeljita splošna študija o navedeni rastlini s posebnim ozirom na Kranjsko.

Erechthites hieracifolia Rafinesque. Mitteilungen, 1897, razprava, pag. 10—24. Alfons Paulin.

Pisatelj natančno opisuje navedeno košarico, ki se je priselila iz Amerike in je za našo deželo nova vrsta.

4. Zoologični sestavki.

Europäische Höhlenfauna. — O. Homann. Mitteilungen, 1897, slovstvo, pag. 131—132. ref. F. S.

Zaznamek in opis evropskih jamskih živali s posebnim ozirom na kranjsko jamsko živalstvo.

Über das Erscheinen der Purpurmonade (Monas prodigiosa Ehr.) in Laibach. Jahresheft, 1856, pag. 19. C. Deschmann.

Der rothe Schnee, eine auch in Krainischen Alpen bekannte Erscheinung. Jahresheft, 1862, pag. 205. C. Deschmann.

Der letzte Mohikaner. Carniola, 1909, mali zapiski, pag. 166.

Dr. Gv. Sajovic.

Poročilo o velikem raku (*Astacus fluviatilis* Cuv.), ki je bil ujet v Koslerjevem jarku na Ljubljanskem barju.

Über den Insektenregen zu Tichaboj in Unterkrain am 2. II. 1858. Predavanje, Jahresheft, 1862, pag. 222. C. Deschmann.

Über die Deutung der Orthopteren in Scopolis „Entomologia carniolica“. Mitteilungen, 1866, Naturh. Misc., pag. 225. C. Deschmann.

Verzeichniss der bisher in Krain aufgefundenen Orthopteren. Mitteilungen, 1866, sistem. razprava, str. 77—89. Ferdinand Schmidt.

Po tem zaznamku živi na Kranjskem 33 rodov ravnokrilcev z 89 zastopniki. Pri vsaki vrsti je navedeno najdišče in čas.

Kobilice, podeželna nadloga. Izvestja, 1899, mali zapiski, str. 109. L. P.

Omenjena beležka navaja vpad kobilic v našo deželo l. 1442 in 1590.

Verzeichniss der bisher in Krain beobachteten Großschmetterlinge I. Carniola, 1909, sistem. razprava, pag. 77—108. J. Hafner.

Prvi del te važne in temeljite razprave prinaša zaznamek vseh kranjskih metuljev-dnevnikov. Delo se nadaljuje v »Carnioli« nova vrsta l. 1910 in 1911.

Der Schneefloh in den Krainischen Hochalpen. Jahresheft, 1862, pag. 210. C. Deschmann.

Versuch einer Käfer-Fauna Krains. Mitteilungen, 1866, sistem. razprava, pag. 89—210. Moritz Siegel.

Zaznamek, ki se razteza predvsem na ljubljansko okolico, ni popolen za Kranjsko sploh. V celem izkazuje 282 rodov (genus). Pri večini vrst je navedeno najdišče, nahajališče in čas. Na koncu je pridejan pregled zemljepisne razširjatve hroščev na Kranjskem.

Hylobius variegatus Schmidt. Jahresheft, 1856, pag. 18.

Ferdinand Schmidt.

Land- und Süßwasser-Conchylien Krain's. Jahresheft, 1858, pag. 19—39. Heinrich Hauffen.

Zaznamek kranjskih konhilij na podlagi Hauffenove in Schmidtove zbirke.

Kranjski mehkužci — Mollusca carniolica. Izvestja, 1908, sistem. zaznamek, str. 11—31. Slika z Robičevimi in Erjavčevimi originali, tabela na Kranjskem živečih rodov. *Dr. Gvidon Sajovic.*

Na podlagi Robičeve zbirke sestavljen zaznamek kranjskih mehkužcev s podatki o najdiščih. Važni so Robičevi in Erjavčevi originali.

Über zwei neue Grottenschnecken Krain's. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 94—95. *Heinrich Hauffen.*

Navajata se vrsti *Valvata erytropomatia* Hff. in *Paludina pelucida* Hff. *Ein Beitrag zur Geschichte der Steiner-Alpen.* Carniola, 1909, seznam, pag. 24—29. *Dr. Gv. Sajovic.*

V uvodu je Robičeva biografija, nadalje je objavljen sistem. zaznamek Robičevih okamenin iz Kamniških planin, med katerimi je pretežna večina školjk.

Pleurotomaria carniolica Hilb. Carniola, 1909, razprava, pag. 21—23, s sliko. *Univ. prof. Dr. Hilber.*

Razprava o Robičevem originalu, ki ga je našel pri Tunjicah.

Über Valvata spelaea und Carychium bidentatum. Jahresheft, 1858. predavanje, pag. 101. *Heinrich Hauffen.*

Über Carychium carinatum. Jahresheft, 1858, predavanje, pag. 96. *Heinrich Hauffen.*

Kranjska školjka z biserom. Izvestja, 1894, stran 38.

Simon Robič.

Robič poroča o ledvičastem škršku, ki je v njem našel biser grašje velikosti. Školjko je pobral ob cestnem jarku med Borovnico in Ohanico l. 1864.

Eine Flußmuschelart mit Perlenbildung aus Krain. Carniola, 1908, razprava, pag. 210—213. s sliko. *Dr. Gvidon Sajovic.*

Natančnejši podatki o Robičevi školjki z biserom.

Die Fische der Save und des Isonzo — Julius Glowacki. Mitteilungen, 1896, slovstvo pag. 88. ref. F. S.

Fosilne ribe — O. Gorjanovič-Kramberger. Izvestja, 1896, slovstvo, pag. 44. ref. F. S.

V tem strokovnjaškem delu se omenja tudi *Clupea mucronata* Kramb. iz Zagorja ter posamezne fosilne ribe iz Primorske, Štajerske in dalmatinskih otokov.

Der vermeintlich lebend geborene Olm. Jahresheft, 1862, Naturh. Misc., pag. 214—216. *C. Deschmann.*

Über das Vorkommen der Schlamm Schildkröte (Emys lutaria L.) in Krain. Mitteilungen, 1866, Naturh. Misc., pag. 233—235.

C. Deschmann.

Podatki o bivanju želv, zlasti sklednice (*Emys lutaria* L.) na Kranjskem.

Eine neue Schlangenvarietät für Krain. Carniola, 1909, razprava, pag. 109—111. s sliko. *Dr. Gv. Sajovic.*

Sestavek navaja progasto belouško *Tropidonotus natrix* L. var. *persa* Pall. *Streifenringelnatter.* Carniola, 1909, mali zapiski, pag. 166.

Dr. Gv. Sajovic.

Dopolnilni podatki k tozadevni razpravi v isti številki Carniole.

Ornithologische Beobachtungen. Mitteilungen, 1866, sistem. zaznamek, pag. 210—214. *grof Alexander Auersperg.*

Poročilo obsega posamezne podatke o ptičji selitvi v l. 1863/64.

Beiträge zur Ornithologie Krains. Mitteilungen, 1889, razprava, pag. 267—279. C. Deschmann.

Zanimive ornitologične beležke iz rokopisne Deschmannove zapuščine. Obravnavajo se pri nas živeče ptičje vrste, njih življenje in prezimovanje.

Verzeichniss der in Krain beobachteten Vögel. Mitteilungen, 1890, sistem. seznam, pag. 341—363. Ferdinand Schulz.

Pisatelj je opazoval na Kranjskem 268 ptičjih vrst; pri posameznih vrstah so navedena najdišča in čas opazovanja.

Ptiči v tivolskem gozdu pri Ljubljani. Izvestja, 1893, pag. 79—80. x.

Redki ptiči na Kranjskem. Izvestja 1893, mali zapiski, pag. 119. x.

Omenjeni so: belična bela pastaričica (*Motacilla alba* L., alb. part.), Litija, 26./IX. 1892 — mala droplja (*Otis tetrax* L.), Ljubljansko barje, 1./XI. 1892 — brkasta senica (*Parus biarmicus* L.), Radovljica, 21./X. 1892 — čopasti pegam (*Bombycilla garrula* L.) — jezerski orel (*Haliaetus albicilla* L.), trnovski gozd na Krasu, 21./XII. 1892 — beli ostruglež (*Plectrophenax nivalis* L.), Ljubljana, 13./I. 1893 — labud pevec (*Cygnus musicus* L.), Ljubljana, 15./II. 1893 — poljska kanja (*Circus Cyaneus* L.), ljubljanska okolica, januar - februar 1893.

Ornithologica. Carniola, 1909, mali zapiski, pag. 50—53.

Dr. Gv. Sajovic.

Zaznamek ornitoloških beležk z ozirom na ptičjo selitev in gnezditve l. 1909. Med redkimi gosti so navedeni: velika droplja (*Otis tarda* L.), belovratni gjarol (*Glareola pratincola*), stepna kurica (*Syrhaptes paradoxus* Pall.), mali pomorski vran (*Carbo pygmaeus* Pall.).

Beličenje naših ptic. Izvestja, 1909, razprava, str. 37—44. z 2 slikama.

Dr. Gv. Sajovic.

Članek razpravlja o beličenju (albinizmu) in obravnava vse ptičje beličnike, ki se nahajajo v ornitologični zbirki kranjskega deželnege muzeja v Ljubljani.

Das Fausthuhn in Krain. Mitteilungen, 1866, Naturh. Misc., pag. 220—224. C. Deschmann.

Beležke v invaziji stepnih kuric l. 1864.

Das Fausthuhn in Krain. Carniola, 1908, mali zapiski, pag. 218.

Dr. Gv. Sajovic.

Naštevane pojavov stepne kurice na Kranjskem ob invaziji l. 1863, 1888 in 1908.

Der große Trappe in Krain. Carniola, 1908, mali zapiski, pag. 64.

Dr. Gv. Sajovic.

Našteti so pojavi velike droplje na Kranjskem.

Črna štoklja (Ciconia nigra L.). Izvestja, 1893, mali zapiski, pag. 159. F. Schulz.

7./VII. 1893 se je našlo na Jesenovcu na Galetovem posestvu gnezdo črne štoklje s tremi mladiči. Prvi opažen pojav te ptice na Kranjskem.

Hacquets Strix nigra und dessen ornithologische Studien in Krain. Jahresheft, 1862, pag. 216—218. C. Deschmann.

Cebelojedec (Merops apiaster L.). Izvestja, 1893, mali zapiski, pag. 208.
Ferd. Schulz.

Pisatelj omenja pojave čebelojedca na Kranjskem (1710, 1807, 1879, 1892) in tozadevno sliko iz l. 1710, ki se nahaja v dež. muzeju v Ljubljani.
Kukavica v gnezdu zelene žolne. Izvestja, 1893, mali zapiski, pag. 208.

Ferd. Schulz.

Abnorm gefärbte Nebelkrähe. Mitteilungen, 1896, mali zapiski, p. 38.

Ferd. Schulz.

Poročilo o delno belični vrani, ustreljeni v ljubljanski okolici 28./II. 1896.

Ein Krähenalbino. Carniola, 1909, mali zapiski, pag. 165.

Dr. Gv. Sajovic.

Poročilo o belični vrani, ki jo je ustrelil O. Facini 31./VII. 1909 pri Št. Vidu pri Stični.

Ein Krähenbastard. Carniola, 1908, pag. 47—49, s sliko.

Dr. Gv. Sajovic.

Poročilo o vranjem polutanu, ki je bil ustreljen pri Šiški l. 1908.

Še nekaj o beličanju. Izvestja, 1909, mali zapiski, pag. 192.

Dr. Gv. Sajovic.

Zaznamek beličnih sesalcev, ki se nahajajo v dež. muzeju v Ljubljani.

Über das Vorkommen des Baumschläfers (M. Dryas Schr.) in Krain nebst einer Erklärung des zeitweise massenhaften Auftretens des Siebenschläfers (M. Glis L.). Mitteilungen, 1866, Naturh. Misc., p. 214—219.

C. Deschmann.

Pri razlagi mnogobrojnega pojava navadnih polhov omeni pravljico, ki jo navaja Valvazor o polhih (Ehre d. Herzogt. Krains III. cap. XXXI.).

Ein Renngeweih aus Oberlaibach in Krain. Carniola, 1908, mali zapiski, pag. 52—64.

Albin Belar.

Obravnava se rogovje severnega jelena, ki se je našlo pri Vrhniki l. 1905.

Über ein angebliches Bastardkalb von Hirsch und Kuh in Krain. Jahreshft, 1862, Naturh. Misc., pag. 201.

C. Deschmann.

Ein Gamsbock im tiefen Unterkrain erlegt. Mitteilungen, 1866, Naturh. Misc., pag. 219.

C. Deschmann.

Poročilo o divji kozi, ki jo je ustrelil 19./VI. 1861. M. Kovačič na posestvu Šrajberskega Turna pri Leskovcu.

5. Življenjepisni sestavki.

Friedrich Kokeil. Mitteilungen, 1866, biografija, pag. 241—247.

— r.

Fr. Kokeil je bil rojen v Ljubljani l. 1802. in je umrl v Celovcu l. 1865. Bil je znan prirodopisec in član vseh tedanjih znanstvenih organizacij. Pečal se je z entomologijo in konheologijo, predvsem pa z botaniko. Velike važnosti je njegovo delovanje za Koroško.

Karl Deschmann. Mitteilungen, 1889, biografija, pag. 375—382.

Anton Globočnik.

Rojen je bil v Ildriji l. 1821 in je umrl v Ljubljani l. 1889. kot kustos dež. muzeja. Bil je čislán sodelavec vseh važnejših znanstvenih krogov na prirodopisnem polju. Prirodo je opazoval vsestransko, poleg zoologije se je

bavil z mineralogijo in geologijo, zlasti so ga pa veselile botanične študije. Za domovinoznanstvo so važni njegovi mnogobrojni sestavki.

Simon Robič. Carniola, 1909, življenjepisne črtice, pag. 24.

Življenjepisne črtice tega ljubitelja in raziskovalca prirode so v kratkih potezah označene v uvodu sestavka »Beitrag zur Geschichte der Steiner Alpen.«

Dr. Ernest Kramer. Izvestja, 1908, mali zapiski, pag. 38.

Anton Koblar.

Carniola, 1909, biografija, pag. 72—75.

Albin Belar.

Narodil se je v Škofji Loki l. 1854. in je umrl v Ljubljani l. 1907. kot ravnatelj dež. kem. preiskuševališča. Bavil se je največ s kemijo, proučaval je pa tudi bakteriologična in geologična vprašanja. Napisal je za domovinoznanstvo naše dežele mnogo važnih razprav.

Bericht über die Versammlungen der Freunde der Naturwissenschaften in Laibacher Museum 1849. Jahresheft, 1856 in Mitteilungen, 1897.

Pri omenjenih sestankih so predvsem sodelovali: A. v. Morlot, Freyer, Deschmann, Ferd. Schmidt, prof. Petrucci i. dr.

Berichte über die monatlichen Versammlungen des Musealvereines. Jahresheft, 1856, 1858, 1862.

Prirodopisnih razprav so se udeleževali: Deschmann, Hauffen, Schmidt, Mitteis, prof. Kanschegg, dr. Petters, dr. Eisl, Gurnig, dr. Schwarz i. dr.

Chronik des Vereines. Mitteilungen, 1889, 1890, 1891.

Važni so zapiski o vsakomesečnih zborovanjih z znanstvenimi predavanji pretežno prirodopisne vsebine.

Verzeichniss der Musealgesehenke. Jahresheft, 1856 (pag. 51), 1858 (pag. 143), 1862 (pag. 237).

Med darovalci prirodnin najdemo več priznanih naših prirodopiscev tako v letniku 1856: Dollinerja, Plemlja; zlasti zanimivo je za nas ime Frana Erjavca, ki je takrat kot prof. kandidat na Dunaju daroval dež. muzeju več prirodnin i. dr. — l. 1856—1858: Deschmanna, Dollinerja, Hauffena, V. Plemlja, Simon Robiča, Ferd. Schmidta i. dr. — l. 1858—1862: Deschmanna, Glowackega i. dr.



Mali zapiski.

Ivan Šašelj, Bisernice iz belokranjskega narodnega zaklada.

(Konec.) *grejati.* s. grējati, grījati. *grk.* = *grčina* (od grčina m. grdčina so izveli „grk“). *grdčc-ina, s. grđan = grd, velik, hud. grdósija = nekaj grdo velikega. *grkati.* (grlo). *grljan.* s. grkljan = dušnik. *grnázditi.* prim. s. grnuti, grtati, zusammenscharren, *grtati se.* zusammenströmen. *grócelj.* belo proso, (grohot, droben pesek). *grómača.* s. gromila = gomila = mogila. *gura, gurati, gureša, gurež.* s. *güriti se* = krčiti se (od mraza). *guta.* e, f. bula. gute pl. difterija. s. *guta, rheumatismus articulorum*, neki izrastek na telesu; kap. (it. gotta, lat. gutta, kaplja, kap). *habrika.* = fabrika. (h in f ter t se večkrat zamenjujejo, prim. huliti, fuliti, tuliti). *hahuljati.* pešati, slabeti (prim. huliti se, prigibati, uklanjati se). *hala* je onomatopoetska beseda, ki pomenja

nemirno in glasno delovanje t. halabaluk; halamigati, halabučiti, halavaniti. *hajati* (od hoditi). kakor pójati od pòditi. *halja*. t. žali. Teppich, alb. hali, gr. χαλί. ornatus. *hasora*. s. hasura. ar. haser, rogoznica. *his*. = hiša, hiža strvn. hús. *hit*. (s. hitac = strel, met.) *hitati*. loviti. (pr. hvatyi, hytati), u-hititi vjeti. — *hlemati* s. klimati, klamati = majati se. *hora*. = pravi čas. *hrga* = s. kvrga, grča. *híkelj*. *rkelj*. n. avstr. rigel. Klotz. *hromastiti*. = hramljati. *hírsan*, *hírskec*, *hrščavec*. s. hrskavac, hrskati = hrustati. *hržica*. = bulica. dem. od hrga = kvrga. *hubati se* (č. huba = gòbec), gòbo napenjati. *hula* (= fula, bula). *ikaj* s. i što. *izfuriti* s. furiti, puriti = smòditi. gr. πύρ. *izneškati se* bauchig werden (neške = korito). *izpit* (πύρ. πυνθίσιμον επυνθίσιμον). *izprokšiti*. gl. prokšen. *izrubeneti*. glej ruben. *izvaditi* got. vadi zalog, vadjon zalog polagati, izvaditi = zalog rešiti, rešiti, izjemati. *izverugati*. veruga, veriga je sestavljena iz napetih (vzbočenih) sklepov. *izračati*. (nestajati zraka, dušiti se). *jablan*. s. jàblán, a. populus alba. *jáglen*. prosén. — n. Hagel: toča, drobno razsekano železo ali svinec, dve glavici ali vozlička v beljaku zgoraj in spodaj ob tenki lupini, ki zavija rumenjak. pr. babje *pšeno*: *Graupe*, drobni kosci rude, potem izluščena zrna žita in drobna toča. — *jagmiti*. t. beseda: grabež. *jagmiti se* = grabiti. *jagodice*. konci prstov. prim. s. jagodice na licu. (konci prstov in vzbočena lica so podobni jagodam zaradi svoje napetosti). *jagriš*, nezrelo, trdo grozdje. it. agresta, nezrela jagoda. lat. *agrestis*, divji, surov, nezrel, kmetiški, nezarobljen. *jakša*. menda *jalša*, *jelša*, hrv. jelka. *jarbolec*. prim. urbanec, vrbaneč, it. fervenza = vročica. *javol*. s. djavò, djavla. διαβολός. *jebentivati*. jebem ti izrekatí. *jutros*. jutro-s (s stsl. sb, si, se = ta, to). prim. dane-s, si-noči, leto-s. *kalfa*. t. beseda. pomočnik. ar. zalifé, namestnik, pomočnik, voditelj dela. *kalati* ne znači kopati se v kalu, nego zahajati iz it. calare: spuščati se nizdolu, padati, zahajati. *karlovec*. s. karlice plur. korito. prim. Karlovica: jama ob cerkniškem jezeru. *kanja*. γένος. ή, voz. čeljust. *kaštalnik*. kostel (iz lat. castellum), = cerkev, ker so bile nekđaj cerkve utrjene. Še danes imenujejo Čehi in Poljaki cerkve kost'el in koščiel. *kefa*. t. beseda k'efe, ščetka. *keliti se*, pačiti se. n. kehlen, mit Rinnen und Vertiefungen versehen. *kiliti*. pr. kilav, stsl. hyla, pohylъ = upognjen. gorenjeluziškosrbsko khileć upogibati se. *kip* iz magj. kúp. To pa morebiti iz stsl. kapъ = imago, statua, receptaculum. *kita*. s. kita, veja, strók (cvetja = pušeljč). *kladnja*. prim. klada. *klambina*. s. klamati, klimati = mahati, majati. *klestriti*. s. klaštriti. *klipa*. s. klip = strok, storž (koruzen), poleno, cepec. *kljup*. trda skorja na zemlji kadar zmrzuje. n. kleben. *kníčevati* = kъ + ničevati = v nič devati. *knjapež*. s. knjast, kljast, = pohabljen, pokvečen. *kobiláša*. it. cavalletto. *kočijaš*. trpotec. = tre pot, kakor kočijaž, ki vozi kola na potu. *kofan*. skrinja. it. cofano. n. Koben, Kofen. t. koga, kuga, kova, kofa = vedro. *kolce*, a. = voz in odgon, ker se odgnanci vozijo na kolih. *kolija*. kola s končnico ija. *komadina*. = komad. gr. κομμάτι, κόπρω. kósec. *kompar*. it. compare, kum, prijatelj, drug. *koun*. it. commune, občina; občine so imele sejmske pravice, torej = sejem. *komuška*. krompir v oblicah (n. Erdäpfel in Gamaschen). *kontirati*. *kontentirati*. it. contentare. *kopiti*, skrbeti. sneg kopni = se taja, torej od skrbi se tajati. prim. *koprúeti*. *korda*. it. corda, gr. χορδή. *korizma*. it. quaresima. *komorač*. *kóromač*. janeš. gr. κόμμερον sad jagodnjaka; κόμμερον, ή arbutus unedo. L. *koruš*. lat. chorus. gr. χορός = kolo. *kostelnica*. (kost. beseda napravljena z oslonom na kostel =

cerkev.) m. kostnica. *kriljak*. klobuk = škrljak. korenika: ,ker⁴ rezati, ker so rezali klobuke iz večjega kosa polsta ali druge robe, (gr. *κείρω* fut. *κείρω*). *krmsati se*. kesati se, n. sich *grām-en* krm + s + ati (draj + s + ati). *kuč*. lesena ali železna kljuka. s. kuka = kljuka. *kučica*, butorica, sveženj. s. kutija. (*kutja, *kuča. dem. kučica). t. kutu, kutę, škatlja. *kudaj*. s. kuda. *kukal*. s. kukolj. *kusast*. kôsati, gristi. torej odgrizen. *ladati*. stsl. *ladъnъ* = skupen, *ladъno* = skupno, rus. *ladъ* = soglasje. *lajt*. n. Leite, Laité, Leyte. (dolg, ne preširok sod z veliko odprtino mesto vehe, da hranijo v njem ribe ali spravljajo domov grozdje). *lajtar*. n. reiter = reta. *lágom*, razen. part. praes. pass. od *lġati*. [v germanščini pomenjajo dotične besede legati, a prvotno prikrivati, ne omenjati, verleugnen. prim. *lažem*]. *lanec*. srvn. lan, lane, veriga. *letva*. it. latta, n. latte (l. *lata = široka deska). *liciter*. lecitar, n. Lebzelter. *lindrati* = *li* + *n* + *drĕti*. *lojnica*. = lovnica. *lokot*. it. lucchetto. srvn. loh, loch. (ječa, skrivališče, luknja, odprtina = zapor). *loza*. (laziti, lezem). *lukniti*. lukati, srvn. luogen = aufmerksam schauen aus dem luoc, Lauerhöhle, Versteck, Loch, Öffnung. *luljačka* s. *ljuljačka*, schaukeln, prim. n. *einlullen*. *lutavina*. s. ljutavina. *lužiti*, grdo vodo imeti. (*luža*). — *macava* (mĕcati, mĕkъkъ). *magarščina* velik osel. gr. *γομάρι*. po metatezi *magar* + ac. *γόμος* = breme. torej *γομάρι* = tovarna živina = osel. *magarija*. šala, varanje. *margin*. it. margine (l. margo, -inis). *mavez* s. višnjeva pavola. t. mavi, vodene, višnjeve barve. *mazana*. it. mazzaruola, neka vrsta mere. *melec*. mĕsti, mĕtą = part. mĕlъ + lch. *melta*. e; it. malta. *merija*. fr. mairie. *metniti*. (metati). it. mettere, l. mittere, legen, werfen. (besedi sta si v rodu). *minati*. it. minare. *mrak*. it. miraculoso, čudnovelik. *mladarija* s. mladjarija. *moleksati* = driskati. s. malaksati = slabĕti. gr. *μαλίσσειν*, *ἐ-μᾶλᾶ*. *moževlji*. s. muževlji. *mrkopec*, *mrkóvina*. s. mrkva, koren, korenje. srvn. morhe, mörhe, möre. *mĕlati*, *mrlinzgati*. s. mrljati, (mazati = počasi delati). *muca* = obnucan klokuk. *mudača* ni mudača, ker tudi s. se pravi modar = višnjev; nego prava oblika je ,mudača' izvedena zaradi sličnosti predmeta iz s. mudo, nsl. mōdo, stsl. mądo testiculus. *mugalka*, monga. = gr. *μύγγαρον*. n. mange. *munjast*. od strele zadet, stsl. mĕnija. *nado*. jeklo (nadĕti). *nahĕriti*. s. na hĕro = postrani. *heruš* = jeruš dela, da ljudje ne hodijo ravno. *nahrdati se*, najesti se (?). s. nagr-diti se. sich satt schimpfen. *nalantati se*, = la - n - tati se, lotiti = *lačati se*. *nalibrati*. it. liverare, abbandonare; dare in mano; consumare. fr. livrer. n. liefern. *naluditi* si kaj. po ludosti si kaj nakopati. *namaličiti*. (malik = podoba). *namĕkati*. mrkati, mrčiti, mazati, (mrak), *nanojati*. stsl. nąžda. *nanorati*, začeti lotiti se. stsl. nrĕti ingredi. s. iznoriti, iznarati, prihajati, dvigati se (iz vode). *naprljiv*. (prĕti se, prepirati se, pariti se). *naruniti*. napasti, na(h)ru(p)niti. *naskroniti*. = s. nasrnuti, s parasitskim ,k' in oslovnom na *skvrn; nasrtati. *nažek* = nožek. *nočas* = s. nočas (prim. danes). *naturalsk* = it. naturale + sk. *obresiti se*. = ob-rĕs-iti se, sich bewahrheiten, festsetzen. *obrezen* = rĕz. (n. raese). *obrojiti* (šteti, s. brojiti. prim. briti) = po malem vsoto odšteti. *očekivati*. s. čekati, čikati = čakati. *odamelj*. s. odamjev. *odavlj*. s. odavlj. *odpit*. palec, čep pri trti. od + pitati, vzgajati, čĕpiti. *odturkati*. s. turiti, suvati. *odvihnuti*. srvn. entwichen, entweichen. *oglen*. s. ugljen. *ogovarjati*. s. ogovarati v istem pomenu = obrekovati *ograšiti*. otepsti. s. nagrajsati, na kaj zadeti. ograš je pobj. t. ugramak, ogramak, zadeti ob kaj, confligere. *ógrĕška*. e. f. ovesek.

(pogrešati, pogrešek). *okačiti*. kakor kača koga prevariti. *okasniti se*. s. okosnuti, okosati se v koga. *kos* naklonjen, povprečen, kriv (sl. kosati se = certare). *oknjavati se* (prim. knjav). *slepo oko*. s. slijepočica. *okovir* (okolo + vrēti = claudere). *ólovo*. s. olovo. *omoleksati*. gl. moleksati. *omuhniti* = s. omuniti, kakor munja (blisek) izginiti. *omušiti se*, kakor muha se opijaniti. *opetiti*. zapaziti. prim. pripetiti. (pnem.), s. zapeti o što = o čem obviseti, z očmi o čem obviseti. *oprlan*. s. oprljan. *ormar*. it. armadio. l. armarium. [shramba za orožje in orodje]. *orobiti*. zarobiti, capere. rob = servus, captivus. *ósoka*. = (od + sok). *osovit*. = kakor os navpičen. *otraga*. znamenje gl. trag. *otrmititi*. menda pač otrmiti. otr(p)nit. ,m⁴ nam. ,n⁴. *pádeč* (fallend.) krivo obrazovan deležnik sedanjí od dovršenega glagola. *pah*. bandero. pahati = flatern. *pajkati*. s. paljetkovati. sl. paljkovati. *pamak* s. pamuk, ar. pambuk. gr. βόμβυξ. bombaž. *papek*. s. papak = parkelj. *pariti*. s. pariti v pomenu žetati. die Wäsche abbrühen. *páskati se*, kesati se, obžalovati. pascha = čas žalovanja. *pavun*. s. paun, *pazderčina*, puzdrovina. m. pazderovina. *perčin*. s. perčin, sveženj las iz perz. jezika: pérčén. *perušati*. perje = listje skubsti. *peteh*. petelin. hrv. peteh. *pilj*. n. Peil. srvn. pil. *piljun*. prim. pile l. pullus. *pir* = pi + r (pi-ti). *pišiv*. s. pišiv, pišljiv = piškav (pyhati, prim. nemško Windei = prazno jajce). *piten*. rodoviten. stind. pī, gr. πί-ωρ, l. o-pī-mus. *pladenj*. it. piattino, majhen krožnik. *plandovati*. (poldnevatati = v vročini poldanski počivati). *pleša* = plasa. *pljuščanec*. s. pljušč, bršljin. *pócati*. s. pucati. *poganica*. s. poganica. 1) kača. 2) bela mrena na očesu. *poharačiti*. (ar. žaradž. glavarina. haračiti, glavarino pobirati; neusmiljeno iztirjavati, brandschatzen), *pokeckati se*. (kec, kljun). it. cozzare, suvati. *poprengati se*. prim. prengati se. *poseje*. s. posije. *poterambiti*. = trēti. *potrkalec*. (trčati, trkati, τρέχω), teči = spodtekniti se. *po-trpati*. s. trpati, stopfen. *potuliti se*. = *pod-huliti se*. *poturčiti*. kakor Turek krasti. *povračati*. prim. n. übergeben. *pozoj*. (zijati). *pozločestiti se*. (ne pozločesti). *požunčina*. požunska mera za tekočino in za žito (Preßburg). *pregriče* je boljša oblika nego prgišče. stsl. *prěgrěšta*. (pregrišta, pręgrěšta). *δράζ*, manipulus. *prem*. pristrešek. n. brāme, brame, bram, (prāme) = Rand. *premirak* (preko mēre (mire). *prengati se*. n. prangen = drücken, pressen, hart aneinander stoßen, Widerstand leisten. *prenevedati se*. Plet. s. v. obotavljati se, leno delati; delati se nevednega = nesposobnega. *preseka*. prim. Plet. s. v. sod z veliko presekano dogo, v katerem se prevaža grozdje. *presekati se*. sēsiriti se. stsl. sęknąti teči, sušiti se. r. sjaknuti, posušiti se. pol. sięknąć, osiakać. gorenjes. sakać, saknyć posušiti stind. *sinčami*. mleko se sesiri in sir se deli od sirôtke. *pričati se*. Abschied nehmen. s. izpričati se, um Entschuldigung bitten; ker se pri slovesu prosijo, da naj se jim vse odpusti, kar so kdaj komu neljubega storili. (pritčati, pritčk-ną-ti). *pričest*. pri-čestiti se. Anteil nehmen. kommunizieren. *pri* = znači *nekoliko*. *pripuzija* (pripolziti = priplaziti se). *pritrlušiti* = *prituliti*. *privarkati*. (s prevaro komu kaj prišiti). *přl*. — s. prljak, prljčič = majhen drog; prljača, drog, s komur se v peč porivajo lonci. prljati = suvati. *prnjak*. s. prnja, cunja. *probusiti* menda *probušiti*. s. prevrtati. (prim. buhniti, buhati). *prodika*. s. prodika. (pridiga). *proleče*. s. proljeće. (Vorsommer = Frühling) *proščenje*. cf. od-pustek. *prošet*. proščati se. stsl. šętati. mrmrati, šumeti, razgrajati, lomastiti, napihovati se, drzati se. sl. napadati. izprehajati se. ogr. šentovati = hitéti. č. šatati, majati se. *prošupiti*. šupelj. stsl. šupli, štupli. slab. prazen,

da se ne more pokonci držati. *protina*, klop. menda s. pretin, pretinac = stena med dvema prostoroma, predalec. (tynb). *prtljati*. s. prtljati = brbrati. *putača*, der Hühnerkropf. prim. stsl. pŕto, s. put, sl. pŕto. Fessel. putača je torej ječa, v kateri hranijo ptice živež. *puza*. = vse kar polzi, se plazi. *pužljiv*. = polžast. *rakija*. ar. araq, pot, sok, žganje. *randati*. kakor visoka ranta hoditi. *raš* (od mesta Arrasa v Flandriji). *rašelj*. prim. v Plet. rašlja, rašlje. *rašтво* = vraštvo (vračarstvo). *rat*. vojska. s. rat (koren: ra = lajati, vpiti). *ratelj*. = rajtelj. srvn. reitel, Drehstange, Prügel. *razčaprati*. čapra = koža. (koža se odira). *razkášati*. drobiti, v kašo drobiti. *razroban*. (*razrobati) razrobiti = raz-d-robiti z izpuščenim d-om. *razuntati* (razven = narazventati). *razšundrati*. n. schund. schundern. schleifen. *rdja*, e. bolehnost, s. rdja = rja, zanikarnost, hudobnost. *rebrna*. lesa. (rebro). *rejec*. Zuchteber. *rengati*. = rĕgati. *rif*. vatel. s. rif. t. rif, irif. *rijan*. s. ridjan = rjav konj. *róbača*. srajca (rābiti, rezati, ker se reže srajca iz večega kosa platna. prim. *kriljak*, *škriljak* od kor. ker = rezati. *robiti* = stsl. rābiti secare. *rošnja*. Ras(t) + končnica nja. *ruben*, puhel; (rābiti). *ruček*. s. ručak. *rudljast*, gekraust. s. rŭda. gosta volna rŭdast, kdor ima gosto dlako. rŭdica = dlaka. sl. o. i. Rudež. *runčati*. renčati (z oslonom na ruliti). *runjka*. neka hruška. s. runjav, zottig. torej hruška z vraskavo lupino. *rustik*. it. rustico, kmečki. bedast, tŕp. *ruter*. (stsl. rutiti, rjutiti. č. routiti p. rzucić = padati). *ružen*. s. ružan grd. (rŕžen), grdo velik, grdo močan. *ružiti*. = žuriti. srvn. schiuren, schŭren = reinigen, fegen, scheuern. *sadine*. sŕ + dĕti) satje. *sagama*, orodje, s katerim se dela napustek pri zidu. it. sagoma, jezik na tehtnici; živi profil arhitekture; ono orodje, ki je označeno. gr. σήκωμα, mera, teža; povračilo. *salvijet*. it. salvietta (l. salvare, čuvati). *samánika*, *samónika*. (sama + nikniti = vziti). *sapljati*. tako hlastno jesti, da se sapa čuje. *sedečki*. shr. končnica -čki, npr. stoječki itd. *sesehati*. prim. presekati. *sečati se*. s. sjetiti se, sječati se, spominjati se. *sešuljkati*. zviti. prim. hrs. došuljati se, prikrasti se. *sivati* = s. sjevati. stsl. šĕvati. *skašiti*. gl. razkašiti se. *skeckati se*. kec, kljun. prim. *pokeckati se*. *sklezena* = slezena, vranica. *skliziti*, cureti. sicer gleiten, rutschen. *sklopčiti se* (klaŕbko). *skrlunkati*. onomatopoetska beseda, kruliti. *skroniti* = na(h)ru(p)niti. cf. naruniti. *skrošiti* = skrušiti. (o n. u. kakor v prejšnjem primeru). *skucati*. kolcati. s. štucati. ,ol' se v hr. in s. izpreminja v ,u' (volk = vuk), š stoji čisto pred drugimi soglasniki. n. pr. skorja, kora; ščepeti, čepeti. — skucati je torej skolcati. ako pa se omehča soglasnik ,k' (n. pr. kavka in čavka, čaj in kaditi) potem se ,k' izpremeni v ,č' in s pred njim se asimiluje v š torej ščucati. hrs. pa se šč izpreminja, kakor v stari slovenščini v št. ,štucati'. *skurtati se*, izpriditi se. it. scurtare, skrajšavati, opadati, omedlevati. *smed*, daucus carota. s. smedj, temno žolt, zagorel. (smoditi); zaradi barve. *smrel* je menda *smrč*. juniperus oxycedrus. *soblazen*. s. sablazan, ni prikazen (avet), nego pohujšanje, scandalum. *sokati*, *somba* = zasunek. *sovati*, m. sukati, sukniti, zücken. *sovba = somba. *spanar*, Schlafgenosse se ne more izvajati iz ,spanci', nego iz n. span-bette, postelja, katero nosijo podprŕge. *spihalnik*. velik in dolg oblič (Hobel), ki dela, kakor bi pihal. *spirine*. (spirati) = pomije. *na splav*. (schräge), prim. s. splāviti. wegkehren (slamu sa žita na gumnu). *sprav*. s. sprava. *sprečec*. s. priječać = sprečka. *srab*, s. svrab (svrbeti). *srčevit*. s. srčika, medulla. *sŕnava*. krava srnaste barve. *stanovec*. s. stanac, kamen, ki je v zemlji tako čvrsto zakopan, da se ne da premak-

niti. *starci*. kan na vinu. prim.: starec, dedec, neka vrsta glive. *stati*, začeti. s. v istem zmislu. oblak se je *stopil* (ist geschmolzen), tako da se mahoma zruši dež na zemljo. *stoza*. Ta oblika se govori v nekaterih vaseh na otoku Krku. *struhel*. s. trúl = s + truhel. *svirati*. piskati, ne pa svirati na gosli ali klavir ali boben!!!). *srdlina*. malopridneži. Prah, ki se dela pri svedranju (s. svrdlo), ni nič vreden. *šaš*, a. das Schilfrohr. prim. nizonemško: ‚segge‘, Schilfrohr. (mesto saž). *šafjati* = čebljati. *šapniti* (pomotoma čapniti) = šepniti. *šćucati* prim. *škūcati*. *šiprun*, dež ki se vsiplje kakor šibra (Schiffer). *ševerljuga*. Spechtmeise. hr. je *švrljuga* = skorjanec. kor.: skvr, ckvr, cvr. *šisek*, m. griček, boček (bok). t. šiš, raženj, meč. severno-turški ‚šyš‘ pomenja tvor, ulje, kvrgo in odtodi* je tudi ime *šiška*, oni tvor, ki postaja, ako piči neka osa list hrastov. od tega tvora pomenja hr. šišak tudi šlem in griček. pr. *lebka* je lobanja (hrv. tudi šiška) in čelada. gr. *λόφος*, grič in nakit na čeladi; pa tudi tilnik, izrastek mesa, kučma, šop lasij. *škaf*. it. scaffo. gr. *οξάφος*. stvn. scafo. *škajba*, *škavla*. stv. scala. Schale. (pri tujkah dodaja slovenščina rada ‚v‘.) *škelja*, obroček lesen ali železen, v kterega vtikajo vrv, kader kaj povezujejo. srvn. schälle, stvn. schälla (čitaj skälla) udarec v obraz; zvonček. nv. Schelle, železne vezi na rokah in nogah (Hand- und Fußschellen). *šklobati*. knarren. l. stlopus, scloppus, glas, ki se čuje kakor kadar kdo vdari napihnjeno lice. sclopetum = puška. *škop-njak*. srvn. scoub = slamnik. *škrab* je glas, kterega dela kak predmet, ki se dotika drugega; n. pr. ako pada pesek na kak predmet. prim. *grohot* = s. Schotter zaradi glasu, ki ga dela kamenje, kadar drči na tla. *škralup*, *skorlup*, *skrlup* smetana. beseda je zložena iz skor-(ja) in lup-(iti), torej koža, ki se lupi. *škrlec*. hr. škorjanec. kor. skvr. *škrpél* = kamenita tla. prim. it. ‚scarpa‘. kamenit poševen bok ob bregovih rek, cestah itd. *škola*. it. scuola *škuda*. it. scudo = (l. scutum). ščit in grb. (n. Wappen = Waffen). potem denar z grbom. *škuljicati*. skozi škuljico (škuljo) gledati. škulja = luknja. it. scoglio, ščer, čer, raztrgana skala, ki gleda iz morja in ima navadno luknje. it. rupe, roccia, scogli (lěv), scorza (skorja), pelle, squama di serpe. *šlopiti*. n. schlappen. *špion*. it. spione, in to iz srvn. spěhon (špegati). *špala*, *špelka*, *špila*. l. spina. dem. spinula (trn). srvn. spinala, spilla. it. spello, spinello. *špilka*. *štentati*. muditi. it. stentare. intr. trpeti pomanj kanje, časiti; stentarsi, trpeti, truditi se, obotavljati se, zavlačevati. *štramac*. it. stramazzo; kar se vrže na tla, torej žimnica ali slamnica. *štacun*. ben. stazon. tosk. stazzone, komask., stazona. n. bav. station, die bei Wallfahrten aufgeschlagenen Buden. *štika*. zagvozda. n. stecken. *štokati*, *štokariti*. n. stochern. *štansli*. Kettenende des Gewerbes. Strähnel. *štrekina*. *štrkalka*. *štrekinjati*, *štrkati*. stsl. strěka, ost. strěkati, pikati; strěk, brencelj, strěknati, pičiti. *šuma*, *šumak*. šumeti v glavi. šumen = pijan, besen; prim. rausch od rauschen. *štrigati*, *štrigniti*. it. strignere. lat. stringere. *šupelj*. vótel. stsl. šuplě, štuplě, slab. gr. *στέφω*. stiskati, tepsti, pōditi, izganjati (prazen). glagol *šupiti*. *šuštati*. prim. s. šušati, odtekat se šumno. *šutiti*. s. molčati. prim. magj. sutton, suttom, tajno, sl. šušljati, tiho delati = molčati. (Štrekelj, A. d. W. ph. h. kl. 50, Nr. 301). *tašljač*, *tašljati* met. od *fatljač*. prim. fatljati. *taki*. gr. *τάχι*. talas, val. gr. *θάλασσα*. talpina. planka. l. tablinum. (it. tablino). prostor kamor so spravljali Rimljani uradne spise, ali kjer so hranili slike (tabula), prostor z *deskami* opažen. *tamjan*. s. tamjan. gr. *θυμαμα*, kadilo. *tantiol*. it. tantolino. maliček = frkolin. *tapun*. it. tappo,

tappone. čep. srvn. zapfe. nizvn. tappe. *teči*. s. teči, trajati, biti, vršiti se. sl. do-tekati. *teg*. žito. kor. tēgniti, kakor n. getraide, getregede od tragen. *tékota*. kurja uš(ki teka). *telovo*. n. frôn lichname, telo gospodovo. *tenda*. ranta. it. tendere razpenjati. l. obtendo, zastirati, pretvezati. *tantati*. it. tentare. l. temp-tare, izkušati. *tlan* = tnaló, tnalá (ton. *τέλω*). *točnik*. s. točilj, kar se vrti. stsl. *točiti* pomenja poleg giešen tudi gnati, strugati (ker se pri struganju pred-met vrti). *tonj* = prazen (za-ob-stonj = za nič). *torec*, molj. (od trēti, kakor molj od mlēti). *tratorica*. s. marjetica. *tídek*. zamašek (pri-trditi). *trjaki* (turjaki, ker se je pri svečanosti zaklal kak tur = bik). *trom*. lēn (trēti, part. praes. pass). *trščije*. od trst mesto trsije (od ,trs'). *truhel*. s. tru(h)l. *trún*. s. trún. Splitter (trēti). *trupina*. bedak, telo brez duha. *tuh*. it. tuffo. mehek, trohljiv kamen. *tunja*. s. tunja (gr. *κυνόριον*. pl. *κυνόρια*. it. cotogno. srvn. chu-tina. sl. kutnja). *turje*, *tirje* Hedicht. (trēti. prim. mrva od mrviti). *turmar*, *turmati*. n. türmen, aufladen. *tuto*. s. tude. *tutneti*. s. tutnuti. stsl. *taťnati*. *tutnjava*. *tutor*. s. tutor, jerob. l. tutor, it. tutore. *tvor* = iz dhór: dihor (ki diši = smrdi), s. stsl. tvorb = thor. *ud*. gnjat (*γόνυ*, *γόνατος*). *ujagmiti* gl. jagma. *ujci*. žabji okrek. menda iz č. ,vejce' = jajce (*vejčb). *unjka*, Signal-stange. s. unka, umka, humka (holmka), kup kamenja, ki označuje mejo. *ular*. s. ular. t. jular. povodec, uzda. *uzmič*, s. uzmič. (vzeti). *vada*. svada. *vaganica*, *vagir*, *vagniti*. n. wage, wäger, wägen. *vale*. s. valje (v-dlje). *vam*. van, ven, razven. *vani*, *vanski*. s. vani, vanjski. *varkati*. herausholen. it. varcare. preh. prevažati, prevajati. nepr. prehajati, izkopati se iz nesreče, ali pa it. varare, ladjo v morje spuščati, na kopno vlačiti s parasitskim r-om. *varnjak*. vareš, varež, (variti). *vatriti se*, tleti. s. vatra, ogenj. *več*. s. več = vže. *vena*. e, žila. it. l. vena. *vikel*. vaje. s. naviknuti, vikao. (vyk = uk) *vinkljati*. n. winkel-maß. *voga*. it. voga, hod, tek (kake ladje, voza). essere in voga, navaden, priljubljen biti. voga = navada. *volta*. it. volta, lók, obok. *vre* = uže (ž = r). *vrhnja*. s. vrhnje. *Obers* = smetana. *vrlec*, marmor. menda s. *vrlet*, kamenita strmina. *vugniti*. = ugniti. *vuzem*. (vzēmi meso). *vútor*. = vulťora, baľtorá. *uz* = vz st. v'z' = pri, s. *zabečati* (be = glas ovac). *zaberlati*. s. zaprljati (zamazati). *zabundati*, s. zabudem. (praes.) s parasitskim n-om m. zabyti. *zadel*. n. Ver-mach (za + děl(ati)). — *zahametiti*. uničiti. s. hametom potući. ar. 'ammétēn, popolnoma, povsem. *zagaditi*, *zakaliti se* = zameriti se. gad, kal = umazanost, umazati si čast. *zakrepati* = *krejo dobiti*. z imjem se pokriti. gr. *χρῶς τὸ*, mráz, slana, ledena zima. *zaknjapati*. gl. knjapeš. *zamrkan*. g. mrkati, mrčiti. *zamulisati*. obrabiti. srvn. mülen. sl. muliti. abfressen. ,isa' je nastavek po grškem aoristu. npr. pedepsati = kaznovati. ngr. *παίδεσαι* (izgovori pädefsa). shr. pedepsati. *zanovetati*. ne po-menja vprašati. s. brbljati, klepetati. *zapuntati*. srvn. bunt. gen. bundes. po-menja:véz, pôto; zveza; vózel; uganka; zveza, zavezniki. *zarendati*. it. arrendare. v zakup dajati. *zasomba* = zasunek. za-so-m-ba. stsl. ,sovati.' *zašikniti*. s. šikati = zibati, majati. *zaštikati*. prim. štika. *zatabulirati* (tabula = pismo). = gruntne bukve. pim. Landtafel. *zatenjati*, *zatonjati*. prim. tonja. *zatrmiti*. m. zatrniti. (tr + p + niti) *zaturkati*. s. turiti, stošen. *zdela*. s. zdela = skleda. l. scutella. *zdenec*. s. zdenac = studenec. *zbrizniti se*. s. brizniti, prorumpere. hervorbrechen. *zduhniti*. (dyhati). *zesen*. podjeten. si ne vem razlagati, ako ni postala morda iz nemškega ,versessen auf etwas'. *zgonec* je dem. od zgon. s. = humka, kos zemlje med dvema grobljama; meja med dvema njivama; krtišče. (s'h-gnati). *zgondati* (prim. gasti). *zgrohati*. s. grohot, ropot. *zmija*.

(žival, ki po zemlji leze). *zokniti* = *žokniti* (n. schocken, stoßen, schwingen). *zrast*, vzrast. *zreče*, punčica. s. zriječé. *žalvija*. s. žalvija, žajbelj. salbei. l. salvia. *žariti*, drgniti, mencati, noretí. s. žariti, ogenj, žerjavico razmetavati. *žbanja*. s. žvan, žbanj, čvan, žban, džban. stsl. čľvanŭ, čľbanŭ. maloruski čoban. Melkfaß. prim. *čoban*. pastir. *žbril*. krompirjeva cima. (= *izbril. gr. βρύω, üppig. hervorsprossen). *ždral*. s. *ždral*, žerjav. *žigerica*. s. džigerica bela in črna. perz. džijér, džejir, drob. *žito*. v Hrvatski pomenja proso. *žmukler*. n. Schmutzler. umazanec. *žrnja*. stsl. žrľny, žrľnľvŭ. s. žrvanj. *žuhek* = žolhek. *žumanjec*, — *ek*. s. žumánce, žumánac, žumánjak. *žumboréti* s. žuboriti (s parasitskim m-om). *žutica* = žoltica.

Tolmač neznanih besed, ki se nahajajo v narodnih pesmih.

barbir je nemška oblika. s. berber, berberin iz t. bérbér in ta iz it. barbiere (sl. polbirar). *brača*. s. braća (stsl. bratija). *brajanek*. s. bràjan, bràjen (pomajševalna končnica: ek). *čędo*. dete. n. Kind. ali pa iz osnove za-čę-ti, concipere in nastavka ,do': čę-do. *delija*, e; junak. s. delija. t. deli, smel, hraber, besen; delija, stražar vezirjev, vojak. *dostignuti*. s. isto. stsl. stignąti, prehitevati, prehajati; dosežati. č. stihnouti. lit. staigus brz. let. steigt, hiteti. g. staigan, srvn. stigan, anglos. stigan, strnordsko. stiga, gr. στήνω aor. ἔστηνον. prim. steza. *kapenik*. (kepenik, kepenjek), magj. köpöny, köpeny, köpenyeg. iz t. k'epenek'. plašč. *komora*. gr. κάμαρα. zidana izba (kamra iz n. Kammer). *konak*. prenočišče. s. konak. iz t. konak, prenočišče, gostilnica. *kukati*. gr. κοοῦω, žalovati, tarnati. *kupljenik*. mernik (kupiti s. vollfüllen). *lajen*. s. lajan, hladen. *marama*. robec. s. marama. t. iz ar. māqrāmā. *mejdan* s. mejdan, megdan. ar. mejdan, midan, trg, dirkališče, bojišče. *moma*, *momak*, dekla, mladenič. prim. n. mumme. *ništo*. nič. s. ništa, ništo. *postol*. s. postò; postola; t. postal, obutev kakršno so nosili janičarji. *potočiti se* s. pōtoč, potera, potočiti se, pognati se za kom. *reč*. s. riječ, (reč). *sanduk*. s. sanduk. t. sandęk, sanduk, sunduk. *sunaste*. s. sunašce. *torbelina*. torba. s. torba. t. tübre, tufra, tobra, dobra = vreča. *udavati* = in matrimonium dare. *zlačen*. s. zlačen (zlatjen).

Slovarček II. del.

bunar, *bunarček*. s. bunar. t. buñar, biñar, beñar, puñar. perz. bur. *ciputa*, neka ustna bolezen itd. n. zipf, eine Krankheit der Hühner. cip + končnica -uta. *ča* = ča = sl. tja. *čvrljati*. s. čavrljati, švrljati, kor.skvr, cvr. *djaval*. v. javol v I. delu. *hajdučiti*, *hajduk*. magj. hajdú. razbojnik, sodnijski sluga, vojak, s. hajduk. t. hajdud, proklet. *hejda*. s. hejda, helša. n. Heiden. (it. gran saraceno). V srednjem veku so Nemci imenovali mohamedance pogane = ajde. *hrgača*. hrga, kvrga. *hubati se*. morebiti po češkem vteku ,h' m. g. gubati se (gôbec). *hu-r-la*, hula, (iz fula, bula = srvn. biule. it. bolla. l. bulla). *jalba*. it. albągio, neka vrsta volnenega debelega sukna, ki je navadno belo, pa čuva svoje ime tudi, če je drugačne barve. *jenjati*, henjati. srvn. hengen, hangen lassen; freien Lauf geben, zugeben, nachgeben, gestatten, geschehen lassen. *jurgovan*. s. jorgovan, španjski bežek, perz. ģrgėvan. *kajin*. prismod. gr. καῖνο, žgati. *kapek*. pokrovec, s. kapak, pokrovec, veka (lit. vōkas, pokrovec, ākis, vōkas = veka), žaluzije. t. kapak, pokrovec, veka; kapamak = zapirati. *koléter*

= koretelj. it. coretto, dolg naprsnik, ki pokriva gorenje telo. *kolarin*. it. collare, collarino, ovratnik. *kolija*. n. končnica 'ija' voz. *kosten*. s. kesten = kostanj. (n. Kästen, it. castagno). *koštati se*. prim. s. u koštac se uhvatiti. it. accostarsi = bližati se, trčiti ob kaj. *krešast*. s. kršen. *kubasa*. s. kubasica. *lam-ljevina*. lamati = lomiti. *lapošak*, beli brest. Te besedi v hrv. in s. besednjakih ne najdeš. lopusáč je lopuh. *lasen*, lahek. s. lasen. *logom*, zmirom. logom je instr. sg. od 'log' = ležišče, — *logom leži* v ležišču leži. kakor se pravi boj biti (figura etymologica). mukom muči = molkom molči. *muhte*. zastonj, s. muke, muhte, mufte, t. muft, müft, müpt. *natruniti*. prim. trun v I. delu. *nedelja*. teden. s. nedjelja. *nedosit*. pelikan. stsl. nejěsyť, nesyť, nejasyť, neasyť, jastreb, pelikan. *novak*. s. novak, novinec. *očali* = očali, it. occhiali. ben. očali. *okeljivati se*. prim. keljiti v I. zvez. *omedljiv*. omleden (mediti). *ordjaviti*. s. ordjaviti, prim. *rdjav*. v I. zv. *pamtiti*. s. istotako pomniti. *pasati*. miniti, it. passare. *pasnjača*, *pasek*. kar je ob pasu. *patrček*. s. pãtřlj, kol, + ček pomanjševalnica. *podičiti*. (dičiti, dika, l. decus). *pripariti* = prismoditi. *probušel* ni propal, nego probit. *bušiti* prim. buhati, buhniti. *prokšija*. hrv. prokšen, prevzetan, izbirčen, stsl. *prok* odvışen, preostal. subst. *prok*. *propuh*. s. = propih. *pucati*. s. pucati = pókati. *pucketati*, po malem pokati. *pugelj*. zaklano jagnje, katero denejo veliko soboto med žegen. srvn. puggel. dem. od buc, gen. buges, krača, gnjat. ein puggel von kitze oder von lamp. *raznihati se*. s. raznjihati. *roniti*. s. roniti iz noriti, nrėti = prorumpo. roniti solze, roniti suze = pretakati. *rozgva* (raz.) prim. stvn. zwic, nvn. zweig (zwei). *skup*. s. skup, drag, slov. skôp, avarus, immisericors, stsl. skâpъ. skâpě adv. drago. *sombič*. prim. somba v I. delu. *spolom*. skupaj. hrv. spolovinski, skupni. č. spolu = skupaj. polski: pospolita = respublica. *srčina* = sredica. sredica telesa je srce. *stati*, začeti. s. v istem pomenu. *stati na kaj*, istotako s. *skutniti se*, stemniti se, nima nič oprava s. *skurtati*, ki pomenja poslabšati se. slaběti in temněti pa ni isto. Koren je 'sku' kriti, čuvati, obsenčati, temniti, *σκιφή*, senca, lopa. *šišanjek*. prim. šišek v I. delu. *tanjir*. s. tanjir, tanjur, it. tagliere = krožnik. *tepkarija* (tepsti, tepec, top). *škriljak*. prim. kriljak v I. delu. *trag*, a. sled. s. trag. *tražiti*, slediti, iskati, zahtevati. Prof. Štrekelj primerja lat. besedo tergum, tergus, oris. n. hrbet in gr. *στέργος* koža na hrbtu; vendar prim. ben. 'tragante', človek, ki zasleduje ptice in zveri. *valjati*. s. valjati. slov. veljati, oboje iz it. valere. *vankuš*. prim. vanjkuš. Wangeküssen. it. cuscino. *vavek* = v̂ v̂k̂. *vrtljár*. s. vrtalj, vrtljár, slov. vrtnar je napravljena po n. gärt-er. garten. *zabedekniti se*, zmotiti se, s. zabezeknuti se, osupěti, v mislih zastati. *zalupanec* s. lupati, sl. lopiti, loputniti. *zavet* = zavetje = zavetrije. (prim. dežela = držela, pretege = pretrge itd.) *žulica* = žoltica. R. Perušek.

Popravki v I. delu.

Str. 167₆ pred več m. predveč; str. 168¹⁰ zbríši X; str. 169³ pesni m. pesmi; str. 170¹ umnih tvorov m. umotvorov; str. 170₂₁ besede m. beseda; str. 170₂₅ etimologiji m. etimologije; str. 170₂₃ besede m. beseda; str. 170₁₃ postavi . za »božija«; str. 171₂₀ postavi . za m; str. 171₂ postavi »na« pred »vsak«; str. 171₁ jer m. jo; str. 173₁ si m. se; str. 174⁵ postavi »balayer« pred »pometati«; str. 174¹³ βλίτορ m. βλίτορ; str. 174¹⁶ za βόμβυξ postavi vejico m. nadpičja; str. 174¹⁸ nemorosa m. nemioiosa; str. 174₈ študb, nprav, m. študs-nprav; str. 175⁹ ,t in d' m. ,t n in d'.

Imenoslovne črtice.

Spisal L. Pintar.

Stičina.

Vladimir Milkowicz pravi v svoji razpravi »Die Klöster in Krain« (Archiv für österr. Gesch. 74, str. 297), da je videti ime Sittich slovanskega izvira. V tem ima menda prav, zakaj tistim naivnim pripovedkam o ustanovitvi starih samostanov, ki iz krajnega imena razlagajo postanek samostana pa obenem zasukavajo stvar tako, kakor da je način ustanovitve dal imenovanju povod — tistim plehkim marnjam pač ne bo verjel nihče, ki ima še kaj razbornosti. Pucelj in Valvasor omenjata prazno bajko, da so našli graditelji začeni zidati samostanski temelj na nepravem kraju vsako jutro prejšnji dan dozidano zidovje razdrto in razmetano, pa da se je tedaj pojavil neki zeleni ptič (papiga, *psittacus*) s kazalnim klicem »sit hic, sit hic!« (naj bo tu!) in ko so sledeč temu opominu začeli zidati na novem čudežno nakazanem mestu, da je potem šla zgradba gladko izpod rok in v kratkem času da se je dvignil tu novi samostan cistercijanov. Toda že Valvasor (VIII, 694) je imel to za izmišljeno bajko, češ, lahkoverno, neumno ljudstvo vse rado verjame, da je le čudovito in pustolovsko. — Obširneje govori o takih pripovedkah Milkowicz (l. c., str. 479 nasl.), mi se pa vrnimo k stvari.

Ime je slovensko bržkone, vpraša se le, kaj da to ime pomeni, to se pravi: slovenski izvir imena Sytik (tako je namreč čitati v starejših listinah) nam mora postati jasen po svoji etimologiji. Obenem se pa tudi vpraša, ali je današnja pisava imena z obliko »Zatičina« pravilna ali ne. Jaz bi odločno rekel, da ne, zakaj prosti narod i danes še — seveda kolikor še ni v jeziku pokvarjen od šol in uradov, sploh od takozvanega kulturnega napredka — izgovarja menda le Stič'na, a ne Zatičina. Pa če bi tudi prosti narod dandanes že splošno pod vplivom šol, uradov in časopisja izgovarjal popačeno Zatičina, bi vendar mogli naslanjaje se na listine in starejše pisatelje dognati pravilno obliko »Sětičina (сѣтичина). Listinska oblika Sytik ali Sittich je prvotni Sětik (сѣтикъ). Valvasor (XI, 530) ima Sitizena, Sittich, Sitticium, — Hacquet (Oryctographia Carniolica III, 156) Setitschana — in Vodnik v svoji Pratici zopet dosledno Sitizhna. Ta oblika Sětičina pa mora biti z ono starejšo Sětik vendar v kakem razumljivem razmerju, to je jasno. To razmerje je označeno, če pravimo, da je Sětičina s sufiksom -ina napravljena izvedenka iz oblike Sětik. Zdaj se pa treba lotiti oblike Sitik. Prav zapeljivo je, da bi človek kar nagloma po analogijah brezik (betuletum), klenik (aceretum), drenik (cornetum) napravil sklep, češ »sitik« je = sitje (daš *Binsicht*, juncetum) ali s sitjem porastena raván; in vendar tako pojmovanje imena ni brez pomislov, zakaj navedene oblike so bolj redke v slovenščini a bolj navadne v srbsčini — in pa augmentativa s sufiksom -ina se osnavljajo večinoma na podlagi ženskih samostalnikov, da pri augmentaciji prememba spola ne hodi motilno v poštev, torej: trata, trátina; loka, ločina; hosta, hostina (? hóščina); plan, í, f, planina itd., dasiravno ne mislimo zatajiti izjem n. pr. breg (m.) brežina; brdo (n.) brdina itd. Glavni pomislek proti sitik (*Binsicht*) pa se mi vidi to, da je menda v prvem zlogu tega imena brezdvomno poluglasnik, ki nas

navaja k mnenju, da ni iskati v prvem zlogu prave korenike tega imena, ampak v drugem, da imamo torej pred seboj sestavljenko iz predloga sū (СЪ) in debla »tik« (ТИКЪ). Takov stik ali stek bi se pa dal razlagati samo na dva načina, ali kot stik (Berührungspunkt, Pleterš. II, 575) ali kot stek (Zusammenlauf, Pleterš. II, 572). Prvo mnenje je, če se ne motim, izrazil pri neki priliki že gosp. A. Koblar, žal da se zdajle ne domislim, kdaj in kje.

Kakor je bilo že naglašeno, se nam je glede imena držati ustanovne listine iz l. 1136, kjer je rečeno »in loco, qui vulgo Sitik appellatur« — in v drugi listini iz l. 1145 »Siticensis abbas«. Komu in kdaj se je pa bilo pojmovanje imena tako čudno zateknilo, da se je moral zateči k učeni obliki »Zatičina«, to mi ni znano, tudi ne vemo, ali je pri tem mislil na zát'ko (Plet. 887) t. j. iglico, ki se v jarmovo kambo zatíka, ali na zamašek (Pfropf, Stüpfel), ki se zatakne v sklenični vrat ali v sodovo veho, — ali na kako zatikanje sploh. — Videli smo pa tudi, da se zgodovinski pregled starejših oblik odločno poteguje le za Stič'no, pa da perhorescira obliko Zatičina, ki je seveda z znano trto ali trsno vrsto »tičino« tudi ne moremo spraviti na noben način v zvezo, ker nima s primeri: Gorica Zagorica, Gradec Zagradec, Log Zalog, Vrh Zavrh itd. prav nikakršne analogije.

Pa čemu se ukvarjamo tako po ovinkih priti obliki Stičina do živega, saj jo imamo že v slovniki jasno zabeleženo, namreč stičina (Zusammenkunft, Pleterš. II, 575) in stéčina (Versammlungsort schlechten Gefindels, Pleterš. II, 572), ki je znana tudi po sestavljenki volkostéčina, t. j. kraj, kjer se volkovi stekajo ali sticajo. Iz zloga »za« si namreč ne moremo lahko misliti preobrazbe v »si«, pač pa iz »sū« (СЪ) s poluglasnikom.

Pa kaj naj bi bil ta sčtek ali sčtik (СЧТЪКЪ ali СЧТЪКЪ = сѣтицание der Zusammenlauf, concursus)? Ali se bo mogla vzdržati ta razlaga ali ne, povedati jo hočem vendar, da imajo drugi priliko preizkusiti jo, ali je obveljavna ali ne. — Sčtik ali sčticanje je pri vseh shodih ali senjnih in ravno o Stičini in o Šent Vidu naglašajo zgodopisci in kronisti množino zelo obiskanih senjmov, tako n. pr. poudarja Pucelj (457) »celebres nundinas« in enako tudi Valvasor (II, 183) pravi: Dasselbst wohnen viele Handwerksleute und sind auch viel Wirtshäuser darinn und im Jahr viele Kirchfeste. — Zlasti znan je celo do novejšega časa takozvani portni semenj (der Exaudi-Markt) v Stičini. Ta semenj je trajal po tri dni skupaj, in sicer je bil v soboto kozlovski (der Bodmarkt am Exaudi-Sonntag), ko so nagnali od vseh krajev velike črede drobnice (ovac in koz, kostrunov in kozlov), v nedeljo je bil dekliški (Mädchenmarkt am Exaudi-Sonntag, ko so imeli zlasti posli in dekliči svoj dirindaj in svoj veliki praznik — »portna nedelja je naša!« so dejali tedaj hlapeci in dekletje in dekleta — v ponedeljek potem pa se je vršil konjski semenj (Pferde-Markt am Exaudi-Montag). Obširneje je popisal ta veliki semenj o portni nedelji Al. Skraber l. 1844. v Carnioliji (str. 185, 189 in 193).

Tudi drugod imamo krajna imena, ki spominjajo na senjme in shode, n. pr. Messendorf in Messenkamp, Fiera, vas v laških Tirolah, pa razni Vasarhely v Ogrih (Maros-Vasarhely, Hod-Vasarhely, Mezö-Vasarhely, Kezdi-Vasarhely), ki odgovarjajo menda našim imenom: trg, tržič, tržišče (Marktflo).

Končno bi se drznil še en korak dalje, da namreč izrazim domnevo, češ da je utegnilo biti to na samostanskem okolišču otvorjeno senjmišče obenem tudi nekako pribežališče ali zatekališče za razne varstva in zavetja iščoče preganjance (*Asyl, Freistätte*). Znan je Livijev (I, 8) popis, kako je Romul ustanovil zavetišče (*locum, qui nunc saeptus descendantibus inter duos lucos est, asylum aperit*). Novo ustanovljeno Romulovo mesto, pripoveduje Livij, je rastlo in se širilo. Da bi pa njegova velikost ne ostala zastoj, tedaj se je ustanovitelj v namen obljubitve in naselitve ravnal po zgledu starejših utemeljiteljev mest, ki so si privabivši k sebi razno nizko gloto izmišljali, da jim je nov zarod iz zemlje zrastel, rekše: na mestu, ki sedaj ograjeno s kapitola doli prihajajočim leži med dvema logoma, je otvoril pribežališče. Tja se je zgrnila vsakovrstna zmes in druhal od sosednjih ljudstev brez razločka ali svobodnjak ali sužnik. Znano je tudi, da so sveti, t. j. bogovom posvečeni logi veljali za zavetišča (*Waldfriede*). In znano je naposled, da so za zatekališča veljala razna mesta (*Freistädte, Freiungen*), knežje palače in gradovi s svojimi okoliši in obori, takozvanimi *Burgfriede*, pa tudi cerkve in samostani so imeli v svojem obližju v nekem določenem obsegu (*Friedkreis*) zagotovljeno splošno svobodo (*Kirchfriede* — NB. *wer in die Kirchen fleuhet, der sol Freiuung haben*, — kdor se v cerkev zateče (torej vendar Zatičina? — ne!), tisti bodi prost, rekše varen pred preganjanjem]. Prostor, kjer je pribeglec našel varno zavetje, se je imenoval »Freiung« (oproščenje) in tam je moral vladati mir in popolna osebna in pravna varnost. Tako vidimo, da ima v vseh navedenih terminih izraz »Friede« svojo pomembno zvezo na dvojno stran, češ da je s plotovi, jarki ograjeni okoliš ali s koli-mejaši zaznamovano obmestje, *eingefriedeter Ort* oder *Friedkreis* (*Weichbild*), kjer ima veljati mir (*Friede*) in varnost. — Z navedenimi razmerami v zvezi je menda tudi slovenski izraz »proščenje« (*das Patrociniumsfest, die Kirchmesse*) uprav *die Freiuung*, — med tem ko naši Gorenjci cerkvenemu žeganju pravijo tudi »senjčm« ali »sèjčm« ali »semènj« t. j. *СѢНЬМЪ* (*conventus, concursus, nundinae*). Z navedenimi razmerami utegne biti v zvezi tudi izraz »frenga« ali »frejnga« t. j. tista roka z golim mečem, ki so jo še pred kakimi tridesetimi leti ob velikih senjmih na oglu ljubljanske mestne hiše natikali za znamenje senjmske varnosti kali (*Marktfreiuung?*) S takimi zatekališči (*asyl*) pa se je bila pričela grda zloraba in potuha. (*Die Geistlichen begunnten sub specie asyli allerhand böse Leute in ihre Protektion aufzunehmen*. Zedler IX, 1887). To je dalo baje češkemu kralju Karolu IV. v 14. stoletju povod, da je v lužiskih mestih dal ukiniti pravico cerkvenih zatekališč, češ ko si samostani to pravico prisvajajo, jo izvršuje lahko vsak deželni gospodar negativno in ni upravičen dopuščati jo samostanom.

Marian pripoveduje (*Austria Sacra*, III. del, 5. zvez., 131. str.), da je leta 1560. cesar Ferdinand I. podaril S'tiškemu samostanu svoboščino zatekališča (*anno 1560 schenkte Kaiser Ferdinand I. dem Kloster die Freyheit des Burgfrieds.*). Dozdeva se mi, da nam je to notico tako razumeti, da si je morda S'tiški samostan že prejšnja štiri stoletja brez posebnega dovoljenja od deželnega gospodarja svojil pravico zavetišča in jo izvrševal, da je pa imenovanega leta dosegel v to poseben privilegij. V Klunovem Arhivu II/III str. 74 pa najdemo poleg letnice 1775. (16. septembra) opombo »*Die Asyle werden in allen k. k. Erbstaaten aufgehoben*« in na naslednji strani ravno tam

čitamo, da je devet let po tej splošni odpravi pribežališč bil ukinjen Stiški samostan sam (25. X. 1784 Cistercienser Stift Sittich wird aufgehoben).

Potemtakem bi bili Stiški cistercijanci nad 400 let imeli na samostanskem posestvu zatekališče brez posebnega dovoljenja, a 215 let z izrecnim privilegijem cesarja Ferdinanda I. — in si je kraj tedaj res zaslužil svoje ime Stičina, t. j. kraj, kjer se velike množice ljudi stekajo ali sticajo. Edini spomin na nekdanjo proslulost Stiških in Šentvidskih sënjmov pa se je menda ohranil še v imenu portne nedelje, ki pa morda že tudi leze v pozabo.

Spomini na turške čase v Ljubnem na Gorenjskem. Blizu Ljubnega nad Podnartom je njiva (sedaj last gosp. Cvenkeljna, s čudnim imenom: »Vstan', brat!« To ime tolmačijo takóle: Turki so nekoč prihruli pred Tabor blizu Podbrezjij in so se odtod obrnili proti bližnjemu Ljubnemu. Ravno je delal na polju kmet, ko zagleda sovražnika. Prestrašen zakliče svojemu bratu, ki je ležal v senci košatega drevesa: »Vstan', brat!« Nato zbeži. Srečno jo je ubral pred Turkom, a brata so ujeli in odgnali v sužnost. — Pod vasjo kažejo še zdaj »Turško stezo« in velike skale, ki so bile pripravljene, da jih valé na sovražnika. Po svoji legi vrh visokega brega nad Savo je bilo Ljubno kaj pripraven kraj za obrambo. *M. Pajk.*



Društveni vestnik.

Nova člana „Muzejskega društva za Kranjsko“ sta postala: gospoda Frančišek Bernik, župnik v Domžalah in vladni svetnik dr. Oton pl. Detela v Ljubljani.

Kranjski konservatorji za arheologično skupino. Nj. ekselenca, gosp. minister za bogočastje in nauk je imenoval v prvi sekciji (arheologična skupina) c. kr. centralne komisije za konservatorje na Kranjskem z dekretom z dne 1. septembra 1910, št. 36.271, za dobo 5 let gg.: držav. in dežel. poslanca, gimn. prof. Evgena Jarca (za okr. glav.: Črnomelj, Kočevje, Novo mesto); gimn. prof. Antona Jeršinovica (za okr. glav.: Kamnik, Kranj, Radovljica); realč. prof. Milana Pajka (za okr. glav.: Ljubljana, Litija, Krško in mesto Ljubljana); gimn. prof. dr. Jakob Žmavc je bil potrjen za nadaljnjo dobo 5 let (za okr. glav.: Postojna in Logatec).



Izdaja in zalaga „Muzejsko društvo za Kranjsko“.

Tisk J. Blasnikovih nast. v Ljubljani.